

venta

DE **BEDIENUNGSANLEITUNG**

EN **OPERATING MANUAL**

FR **MODE D'EMPLOI**

NL **GEBRUIKSAANWIJZING**

IT **ISTRUZIONI PER L'USO**

ES **MANUAL DE
INSTRUCCIONES**

DK **BRUGSANVISNING**

PL **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

HU **KEZELÉSI ÚTMUTATÓ**

CZ **NÁVOD K POUŽITÍ**

EE **KASUTUSJUHEND**

LT **NAUDOJIMO
INSTRUKCIJA**

LV **LIETOŠANAS
INSTRUKCIJA**

RO **MANUAL DE UTILIZARE**

SK **NÁVOD NA POUŽÍVANIE**



LUFTENTFEUCHTER MIT IONISATOR-FUNKTION

AD100

EU Konformitätserklärung EU Declaration of Conformity

Wir, die Firma
We, the company

Venta Air GmbH
Weltestraße 5
88250 Weingarten
Deutschland / Germany

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das weiter unten genannte Produkt
declare under our sole responsibility that the following product

Geräteart: Luft-Entfeuchter
Type of product: DEHUMIDIFIER

Modell <i>Model</i>	Artikelnummer <i>Article-no</i>	weitere Angaben <i>further details</i>
AD100	8020000 8020010	incl. Wifi 2,4 GHz

die grundlegenden Anforderungen der aufgeführten EU-Richtlinien erfüllt:

2014/35/EU Niederspannungsrichtlinien
2014/30/EU Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit

meets the essential requirements of the following EU-Directives:

2014/35/EU Low Voltage Directive
2014/30/EU Directive for electromagnetic compatibility

angewandte Standards und Verordnungen / applied standards and regulations:

EN 60335-2-40:2003+A11+A12+A1+A2+A13
EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15+A16
EN 62233:2008
EN 55014-1:2021
EN 55014-2:2021
EN 61000-3-3:2013+A1+A2
EN IEC 61000-3-2:2019+A1

Weingarten, 01.09.25
Ort, Datum der Ausstellung
Place, date of issue

Name/Name, Position: Thomas Wohlfahrt
Geschäftsführer


Unterschrift/Signature

Josef Steigmiller
Geschäftsführer


Unterschrift/Signature

Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum Nachschlagen sorgfältig auf!

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Luftentfeuchter entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch. Sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den professionellen Kundenservice.

VOR DER INBETRIEBNAHME

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihren Luftentfeuchter zum ersten Mal in Betrieb nehmen.

PRODUKTBE SCHREIBUNG

Der Luftentfeuchter wird eingesetzt, um der Luft überschüssige Feuchtigkeit zu entziehen. Die daraus resultierende Verringerung der relativen Luftfeuchtigkeit schützt Gebäude und deren Inhalt vor den nachteiligen Auswirkungen überschüssiger Feuchtigkeit. Als Kältemittel wird das umweltfreundliche R290 verwendet. R290 hat keinen schädlichen Einfluss auf die Ozonschicht (ODP), einen vernachlässigbaren Treibhauseffekt (GWP) und ist weltweit verfügbar. Aufgrund seiner effizienten energetischen Eigenschaften ist R290 als Kältemittel für diese Anwendung sehr gut geeignet. Aufgrund der hohen Entflammbarkeit des Kühlmittels sind besondere Vorsichtsmaßnahmen zu beachten

SYMBOLE VOM GERÄT UND VOM BENUTZERHANDBUCH



Dieses Produkt hat einen eingebauten Kompressor. Nach der Ankunft des Produkts stellen Sie es für mindestens 24 Stunden auf eine ebene Fläche, bevor Sie es einschalten.



Dieses Gerät verwendet ein entflammbares Kältemittel. Wenn Kältemittel austritt und mit einem Feuer oder einem Heizeil in Berührung kommt, entstehen schädliche Gase und es besteht Brandgefahr.



Lesen Sie das BENUTZERHANDBUCH vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch.



Weitere Informationen finden Sie im BENUTZERHANDBUCH, im SERVICEHANDBUCH und in ähnlichen Dokumenten.



Das Servicepersonal muss das BENUTZERHANDBUCH und das SERVICEHANDBUCH vor der Inbetriebnahme sorgfältig lesen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für den Gebrauch durch fachkundige oder geschulte Benutzer in Geschäften, in der Leichtindustrie und in landwirtschaftlichen Betrieben oder für den gewerblichen Gebrauch durch Laien bestimmt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Gerät ist nur für die Verwendung von R290 (Propangas) als Kältemittel vorgesehen.
- Der Kältemittelkreislauf ist versiegelt. Nur ein qualifizierter Techniker sollte versuchen, das Gerät zu warten!
- Lassen Sie das Kältemittel nicht in die Atmosphäre ab.
- R290 (Propan) ist brennbar und schwerer als Luft.
- Es sammelt sich zuerst in niedrigen Bereichen, kann aber durch die Ventilatoren umgewälzt werden.
- Wenn Propangas vorhanden ist oder auch nur vermutet wird, lassen Sie kein ungeschultes Personal versuchen, die Ursache zu finden.
- Das im Gerät verwendete Propangas ist geruchlos.
- Das Fehlen von Geruch bedeutet nicht, dass kein Gas ausgetreten ist.
- Wenn ein Leck entdeckt wird, evakuieren Sie sofort alle Personen aus dem Raum, lüften Sie den Raum und verständigen Sie die örtliche Feuerwehr, um sie über das Propangasleck zu informieren.
- Bitte beachten Sie, dass Personen den Raum erst wieder betreten dürfen, wenn ein qualifizierter Servicetechniker eingetroffen ist und Ihnen mitteilt, dass eine Rückkehr in den Raum sicher ist.
- Im Inneren oder in der Nähe des Gerätes dürfen keine offenen Flammen, Zigaretten oder andere mögliche Zündquellen verwendet werden.
- Die Bauteile sind für Propan ausgelegt und nicht zünd- und funkenbildend. Bauteile dürfen nur durch identische Ersatzteile ersetzt werden.

DIE NICHTBEACHTUNG DIESER WARNUNG KANN ZU EXPLOSIONEN, TOD, VERLETZUNGEN UND SACHSCHÄDEN FÜHREN.

FÜR IHRE SICHERHEIT



Ihre Sicherheit ist uns das Wichtigste!



Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig und vollständig durch, bevor Sie Ihren Luftentfeuchter in Betrieb nehmen.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN BETRIEB



WARNUNG - Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen von Personen oder Eigentum zu verringern beachten Sie bitte folgendes:

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Das Gerät muss während der Wartung von der Stromquelle getrennt werden.
- Betreiben Sie das Gerät immer an einer Stromquelle mit gleicher Spannung, Frequenz und Leistung wie auf dem Typenschild angegeben.
- Verwenden Sie immer eine geerdete Netzsteckdose.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät reinigen oder nicht benutzen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen. Vermeiden Sie, dass Wasser auf das Gerät gelangt.
- Das Gerät darf weder untergetaucht noch Regen, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt werden.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laufen. Kippen oder drehen Sie das Gerät nicht um.
- Ziehen Sie nicht den Netzstecker, während das Gerät in Betrieb ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel oder Steckdosenadapter.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Klettern oder setzen Sie sich nicht auf das Gerät.

- Stecken Sie keine Finger oder andere Gegenstände in den Luftauslass.
- Berühren Sie nicht den Lufteinlass oder die Aluminiumrippen des Geräts.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es heruntergefallen oder beschädigt ist oder Anzeichen einer Fehlfunktion aufweist.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Chemikalien.
- Bitte beachten Sie, dass das Gerät nicht in der Nähe von Feuer, brennbaren oder explosiven Gegenständen betrieben werden darf.
- Das Gerät muss entsprechend den nationalen Verdrahtungsvorschriften installiert werden.
- Verwenden Sie zur Beschleunigung des Abtauvorgangs oder zur Reinigung keine anderen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen.
- Das Gerät muss in einem Raum gelagert werden, in dem sich keine ständig in Betrieb befindlichen Quellen wie offene Flammen, aktive Gasgeräte oder laufende Elektroheizungen befinden.
- Das Gerät muss so gelagert werden, dass mechanische Beschädigungen vermieden werden.
- Auch nach dem Gebrauch nicht zerteilen oder verbrennen.
- Beachten Sie, dass das Kältemittel geruchsneutral sein sollte.
- Rohrleitungen müssen vor physischen Schäden geschützt werden und dürfen nicht in einem unbelüfteten Raum installiert werden, wenn der Raum kleiner als 4 m² ist.
- Die nationalen Gasvorschriften müssen beachtet werden.
- Halten Sie die erforderlichen Lüftungsöffnungen frei von Hindernissen.
- Das Gerät muss in einem gut belüfteten Bereich gelagert werden, dessen Raumgröße der für den Betrieb angegebenen Raumfläche entspricht.

 **Jede Person, die an einem Kältemittelkreislauf arbeitet oder diesen öffnet, muss im Besitz eines gültigen und aktuellen Zertifikats einer akkreditierten branchenspezifischen Prüfstelle sein, das ihre Kompetenz im sicheren Umgang mit Kältemitteln gemäß einer anerkannten branchenspezifischen Spezifikation bescheinigt.**

 **Wartungsarbeiten sind ausschließlich nach den Empfehlungen des Herstellers durchzuführen. Sollte für Wartungs- oder Reparaturarbeiten die Hilfe von zusätzlichem Fachpersonal erforderlich sein, so müssen diese unter der Aufsicht einer für den Umgang mit brennbaren Kältemitteln qualifizierten Person durchgeführt werden. In Zweifelsfällen oder wenn Hilfe benötigt wird, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst des Händlers.**

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEI DER WARTUNG

Bitte beachten Sie diese Warnhinweise bei der Wartung eines Luftentfeuchters mit dem Kältemittel R290.

1 Umgebung kontrollieren

Vor Beginn von Arbeiten an Geräten, die brennbare Kältemittel enthalten, sind Sicherheitsüberprüfungen erforderlich, um sicherzustellen, dass das Risiko einer Entzündung minimiert wird. Bei Reparaturen an der Kälteanlage sind vor der Durchführung von Arbeiten an der Anlage die folgenden Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

2 Arbeitsverfahren

Die Arbeiten müssen nach einem kontrollierten Verfahren durchgeführt werden, um das Risiko des Vorhandenseins von brennbaren Gasen oder Dämpfen während der Durchführung der Arbeiten zu minimieren.

3 Allgemeiner Arbeitsbereich

Das gesamte Wartungspersonal und andere Personen, die in der Umgebung arbeiten, müssen über die Art der durchzuführenden Arbeiten informiert werden. Arbeiten in engen Räumen sind zu vermeiden. Der Bereich um den Arbeitsbereich ist abzusperren. Es ist sicherzustellen, dass sich keine brennbaren Materialien im Arbeitsbereich befinden.

4 Prüfen auf Vorhandensein von Kältemittel

Der Bereich muss vor und während der Arbeiten mit einem geeigneten Kältemittel-Lecksuchgerät überprüft werden, um sicherzustellen, dass der Techniker auf eine potenziell entflammbare Atmosphäre aufmerksam gemacht wird. Sicherstellen, dass das verwendete Lecksuchgerät für den Einsatz mit brennbaren Kältemitteln geeignet ist, d. h. keine Funken erzeugt, ausreichend abgedichtet oder eigensicher ist.

5 Vorhandensein eines Feuerlöschers

Wenn an der Kühlanlage oder an zugehörigen Teilen Arbeiten mit Hitze durchgeführt werden, muss geeignete Feuerlöschgeräte in der Nähe bereitgestellt werden. Stellen Sie einen Pulver- oder CO₂-Feuerlöscher in der Nähe des Befüllbereichs zur Verfügung.

6 Keine Zündquellen

Personen, die Arbeiten an einer Kälteanlage durchführen, bei denen Rohrleitungen freigelegt werden, die brennbares Kältemittel enthalten oder enthalten haben, dürfen keine Zündquellen in einer Weise verwenden, die zu einer Brand- oder Explosionsgefahr führen kann. Alle möglichen Zündquellen, einschließlich Zigarettenrauch, sollten ausreichend weit vom Installations-, Reparatur-, Entfernungs- und Entsorgungsbe-

reich entfernt gehalten werden, während bei diesen Arbeiten brennbares Kältemittel möglicherweise in die Umgebung freigesetzt werden kann. Vor Beginn der Arbeiten ist die Umgebung des Geräts zu untersuchen, um sicherzustellen, dass keine brennbaren Gefahren oder Zündgefahren vorhanden sind. Es sind „Rauchen verboten“ Schilder aufzustellen.

7 Belüfteter Bereich

Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich sich im Freien befinden oder ausreichend belüftet sein muss, bevor Sie in das System eindringen oder Arbeiten mit Hitze durchführen. Eine kontinuierliche Belüftung während der gesamten Arbeitszeit ist erforderlich, um die Abführung freigesetztes Kältemittels sicher zu gewährleisten und dieses idealerweise an die Außenluft abzugeben.

8 Prüfung der Kühlanlage

Wenn elektrische Bauteile ausgetauscht werden, müssen sie für den Zweck geeignet sein und den richtigen Spezifikationen entsprechen. Zu jeder Zeit müssen die Wartungs- und Service-Richtlinien des Herstellers eingehalten werden. Bei Fragen wenden Sie sich an den technische Kundenservice des Herstellers.

Bei Anlagen, die brennbare Kältemittel verwenden, sind die folgenden Kontrollen durchzuführen:

- Die Füllmenge richtet sich nach der Raumgröße, in der die kältemittelhaltigen Teile installiert sind;
- Die Lüftungsanlagen und -auslässe funktionieren ordnungsgemäß und sind nicht blockiert;
- Bei Verwendung eines indirekten Kühlkreislaufs ist der Sekundärkreislauf auf das Vorhandensein von Kältemittel zu überprüfen;
- Die Kennzeichnung der Ausrüstung bleibt sichtbar und lesbar. Unleserliche Kennzeichnungen und Schilder sind zu korrigieren.
- Kältemittelleitungen oder -bauteile sind an einer Stelle installiert, an der es unwahrscheinlich ist, dass sie mit Stoffen in Berührung kommen, die kältemittelhaltige Bauteile angreifen können, es sei denn, die Komponenten bestehen aus Materialien, die von Natur aus korrosionsbeständig sind oder sind entsprechend gegen Korrosion geschützt.

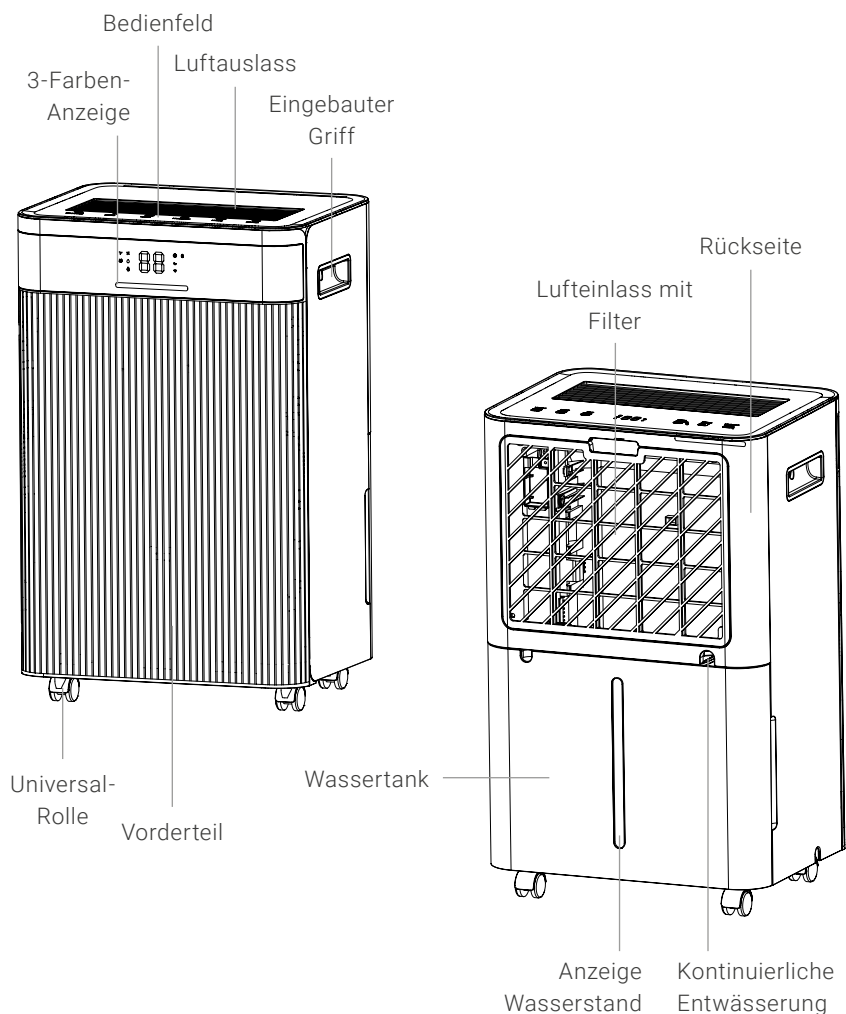
9 Prüfungen an elektrischen Geräten

Reparatur- und Wartungsarbeiten an elektrischen Bauteilen müssen erste Sicherheitsüberprüfungen und Inspektionsverfahren für die Bauteile umfassen. Liegt ein Fehler vor, der die Sicherheit beeinträchtigen könnte, so darf der Stromkreis erst dann wieder mit Strom versorgt werden, wenn der Fehler zufriedenstellend behoben ist. Wenn der Fehler nicht sofort behoben werden kann, es jedoch notwendig ist, den Betrieb fortzusetzen, muss eine geeignete vorübergehende Lösung verwendet werden. Dies ist dem Eigentümer des Geräts mitzuteilen, damit alle Beteiligten informiert sind.

Zu den ersten Sicherheitsüberprüfungen gehören:

- Entladung der Kondensatoren: Dies muss auf sichere Weise erfolgen, um die Möglichkeit von Funkenbildung zu vermeiden;
- dass beim Laden, Wiederherstellen oder Entladen des Systems keine stromführenden elektrischen Bauteile und Leitungen freiliegen
- dass die Erdung durchgängig vorhanden ist

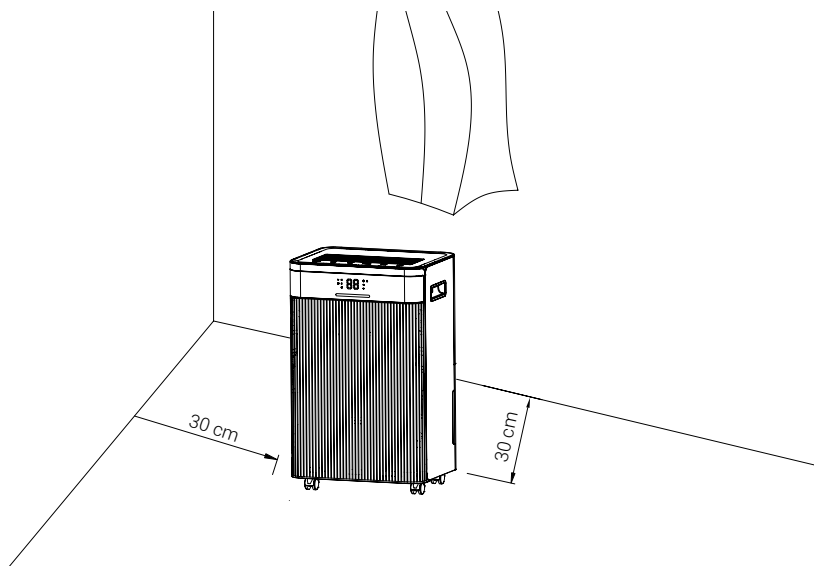
PRODUKTÜBERSICHT



INSTALLATION

STANDORT

- 1 Das Gerät sollte auf einer stabilen und ebenen Oberfläche platziert werden, wobei ein Mindestabstand von 30 cm rundherum freigehalten werden muss, um eine optimale Luftzirkulation zu ermöglichen.
- 2 Installieren Sie das Gerät niemals an einem Ort, an dem es folgenden Bedingungen ausgesetzt sein könnte:
 - Wärmequellen wie Heizkörper, Heizregister, Öfen oder andere Produkte, die Wärme erzeugen
 - In einem Bereich, in dem Öl oder Wasser verspritzt werden könnte
 - Direkter Sonneneinstrahlung
 - Mechanischen Vibrationen oder Stößen
 - Übermäßigem Staub
 - Mangelnder Belüftung, z. B. in einem Schrank oder Regal
 - Einer unebenen Oberfläche

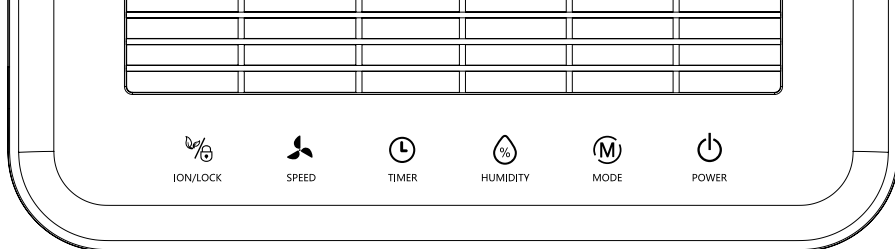


! WARNUNG: Installieren Sie das Gerät nur in Räumen, die größer als 4 m² sind. Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem entzündbare Gase austreten können.

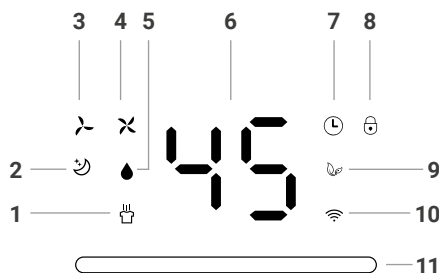
ANMERKUNG: Der Hersteller kann bei Bedarf weitere geeignete Beispiele nennen oder zusätzliche Informationen zum Geruch des Kältemittels liefern.

SICHERE BETRIEBUNG DES GERÄTES

- Überprüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf etwaige Schäden oder Kratzer.
- Betreiben Sie dieses Gerät bei einer Umgebungstemperatur von 5°C bis 39°C.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Dieser Luftentfeuchter ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wänden, Vorhängen oder anderen Gegenständen, die den Ein- und Auslass blockieren könnten.
- Halten Sie den Lufteinlass und -auslass frei von Hindernissen.
- Wenn das Gerät mehr als 45° geneigt wurde, lassen Sie es mindestens 24 Stunden aufrecht stehen, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Halten Sie Türen und Fenster geschlossen, um eine bessere Energieeinsparung zu erzielen.
- Das Gerät sollte weder in direktem Sonnenlicht noch im Regen betrieben oder gelagert werden.
- Es ist normal, dass sich der Luftauslass nach Dauerbetrieb an heißen Tagen warm anfühlt.
- Entleeren Sie den Wassertank, bevor Sie das Gerät bewegen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Wassertank richtig eingesetzt ist, da das Gerät sonst nicht richtig funktioniert.
- Der Luftentfeuchter startet in dem Modus, der zuletzt beim Gebrauch des Geräts ausgewählt wurde.
- Der Luftentfeuchter beginnt mit der Entfeuchtung, wenn die Raumfeuchtigkeit 3 % höher ist als die eingestellte Feuchtigkeit.
- Es gibt eine 3-Minuten-Schutzzeitverzögerung des Kompressors. Warten Sie 3 Minuten, damit der Luftentfeuchter die Entfeuchtung fortsetzen kann.



- 1 Kontinuierlicher Trocknungsmodus
- 2 Anzeige Sleep Modus
- 3 Lüftergeschwindigkeit „niedrig“
- 4 Lüftergeschwindigkeit „hoch“
- 5 Anzeige Auto Modus
- 6 Digitale Displayanzeige
- 7 Anzeige Timer
- 8 Anzeige Kindersicherung
- 9 Ionisator-Funktion
- 10 WiFi-Anzeige
- 11 Anzeige Umgebungsluftfeuchtigkeit



BEDIENFELD

Funktion Einstellung



Power

Drücken Sie die Power Taste, um das Gerät einzuschalten. Die Betriebsanzeige leuchtet auf, die voreingestellte Lüftergeschwindigkeit ist hoch und die voreingestellte Luftfeuchtigkeit beträgt 50%. Wenn das Gerät in Betrieb ist, drücken Sie die Power-Taste, um es auszuschalten. Die Betriebsanzeige erlischt, der Kompressor stoppt sofort und der Lüfter schaltet sich nach einer Verzögerung von 30 Sekunden ab.



Humidity Modus

Drücken Sie diese Taste, um die Luftfeuchtigkeit (30-80 %) oder den Timer (0-24 Stunden) einzustellen.

Einstellung der gewünschten Luftfeuchtigkeit

Um die Luftfeuchtigkeit einzustellen, drücken Sie die Taste . Die voreingestellte Luftfeuchtigkeit blinkt im Display. Durch erneutes Drücken der Taste wird der Luftfeuchtigkeitswert jeweils um 5 % erhöht.

Timer einstellen

Taste drücken. Im Display blinkt 00. Mit der Taste kann der Timer von 0 ~ 24 Stunden eingestellt werden.



Mode Taste

Auto-Modus - Kontinuierlicher Trocknungsmodus.



Auto Mode

Mode-Taste drücken, um den Auto-Modus einzuschalten. Im Display leuchtet das Symbol für den Auto-Modus auf.

Wenn die eingestellte Luftfeuchtigkeit +3 % ist, beginnen der Ventilator und der Kompressor wie eingestellt zu arbeiten.

Bei einer Luftfeuchtigkeit von - 3 % stoppt der Kompressor und das Gebläse nach einer Verzögerung von 30 Sekunden.

Sowohl die Lüftergeschwindigkeit, als auch die Feuchtigkeit können im Auto-Modus angepasst werden. Nach Einstellung der Feuchtigkeit zeigt die LED die Umgebungsfeuchtigkeit an.



Kontinuierlicher Trocknungsmodus

Um den kontinuierlichen Trocknungsmodus einzuschalten, drücken Sie die Mode-Taste ein weiteres Mal. In der App aktivieren Sie den Trocknungsmodus unter „Strong“. Im Display leuchtet das Symbol für den Trocknungsmodus auf. Das Gerät läuft ununterbrochen, unabhängig von der Umgebungsfeuchtigkeit. Die Lüftergeschwindigkeit ist einstellbar, die Luftfeuchtigkeitseinstellung kann sowohl am Gerät als auch über die App nicht angepasst werden.



Sleep Modus

Halten Sie die Mode Taste gedrückt, um den Sleep-Modus einzuschalten. Der Sleep Modus ist eingeschaltet, sobald ein Signalton ertönt und im Display das Symbol erscheint. Wenn im Sleep Modus innerhalb von 10 Sekunden keine Bedienung erfolgt, erlischt das Display der Betriebsanzeige.

Durch Drücken einer beliebigen Taste schaltet sich das Display wieder ein. Alle anderen Funktionen, wie z.B. Einstellung der Lüftergeschwindigkeit und der Luftfeuchtigkeit, können auch im Sleep Modus eingestellt werden.

Wenn der Wassertank voll ist, gibt das Gerät im Sleep Modus kein Signalton von sich. Im Display erscheint „FL“. Dies bedeutet, dass der Wassertank voll ist und geleert werden muss.

Halten Sie die Mode Taste gedrückt, um den Sleep Modus zu beenden. Im Display erlischt das Symbol.



Timer

Drücken Sie die Timer-Taste, um die Zeit einzustellen / zu überprüfen oder zu löschen.

Timer einstellen: Drücken Sie die Timer-Taste, um in den Zeit-Einstellmodus zu wechseln. Die Digitalanzeige blinkt und zeigt die eingestellte Zeit an (Erstinbetriebnahme 00). Während die Digitalanzeige blinkt, kann mit der Humidity Taste die Zeit (0 ~ 24 Stunden) eingestellt werden.

Timer an: Drücken Sie die Timer-Taste. Die Digitalanzeige blinkt und zeigt die verbleibende Zeit an. Drücken Sie während die Digitalanzeige blinkt die Timer-Taste erneut, um die Zeit zu löschen.

Es erscheint der aktuelle Luftfeuchtigkeitswert im Display. Wenn sie jetzt erneut auf Timer drücken erscheint im Display 00.



Speed Taste

Drücken Sie die Taste einmal, um von hoher auf niedrige Geschwindigkeit umzuschalten. Die entsprechende Anzeige leuchtet auf.



ION/Child lock

Drücken Sie die Taste um die Ionisator-Funktion ein- oder auszuschalten. Sobald die Ionisator-Funktion eingeschaltet ist erscheint im Display  und erlischt, sobald sie wieder ausgeschaltet wurde. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Kindersicherung ein- oder auszuschalten. Die Anzeigeleuchte  leuchtet auf, wenn die Kindersicherung aktiviert ist und erlischt, sobald sie wieder ausgeschaltet wurde.

Anzeige Wassertank voll

Wenn der Wassertank voll ist, wird der Alarm ausgelöst. Die Anzeige zeigt „FL“ an und das Gerät piept 5-mal.

Nach dem Entleeren des Wassertanks und dem Wiedereinsetzen des Wasserbehälters arbeitet das Gerät mit der vorherigen Einstellung weiter, ohne dass die Stromversorgung wiederhergestellt werden muss (unter Berücksichtigung des 3-Minuten-Verzögerungsschutzes des Kompressors).

3-Farben-Digital-Display

Bei einer Umgebungsfeuchtigkeit $\leq 45\%$: Licht Blau

Bei einer Umgebungsfeuchtigkeit zwischen 45% und 65% : Licht Grün.

Bei einer Umgebungsfeuchtigkeit $\geq 65\%$: Licht Rot.

Wenn das LED-Display einen Fehlercode anzeigt, leuchtet das Licht Rot.

KONFIGURATION & SMART LIFE- APP



**Die „Smart Life“-App ist kostenlos für Android und iOS verfügbar.
Scannen Sie den entsprechenden QR-Code, um direkt zum Download zu gelangen.**



Informationen zur Verwendung der App

Mit dieser App können Sie das Gerät über Ihr Heimnetzwerk bedienen. Voraussetzung ist eine permanente WiFi-Verbindung zu Ihrem Router und die kostenlose App „Smart Life“.

WLAN aktivieren

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone bzw. Tablet mit Ihrem Heim-WLAN-Netzwerk verbunden und Bluetooth eingeschaltet ist.

WiFi einrichten

Nachdem Sie die „Smart Life App“ geladen und installiert haben, öffnen Sie bitte die App.

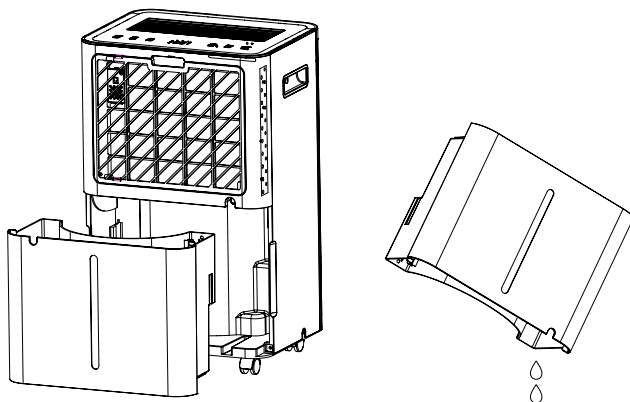
- Erstellen Sie ein Benutzerkonto und loggen Sie sich ein.
- Halten Sie die „Timer“-Taste am Gerät gedrückt, bis ein Signalton ertönt. Sobald die WiFi-Anzeige im Display blinkt, wurde der Hotspot-Modus aktiviert. (Nach 3 Minuten bricht der Hotspot-Modus ab, wenn keine Verbindung zum WLAN erfolgt. Das WiFi Symbol im Display erlischt. Wenn Sie WiFi erneut verbinden müssen, halten Sie die „Timer“-Taste gedrückt, um die Verbindung zum WLAN erneut zu starten. Die WiFi-Anzeige blinkt erneut auf).
- Öffnen Sie die Smart Life App und tippen sie auf „Gerät hinzufügen“, wenn Ihr Gerät in der App erscheint. Tippen Sie andernfalls auf das +, „Gerät hinzufügen“, „Kleines Haushaltsgerät“, „Entfeuchter (Wi-Fi)“.
- Wählen Sie Ihr WLAN aus und geben Sie das WLAN-Passwort ein.
- Nach dem das Gerät hinzugefügt wurde, tippen Sie auf „Fertigstellung“

Sobald das Gerät erfolgreich verbunden wurde, leuchtet die WiFi-Symbol im Display auf. Das Gerät kann jetzt über die App bedient werden. Halten Sie die „Timer“-Taste etwa 5 Sekunden lang gedrückt, das Gerät trennt die Verbindung, und die WiFi-Anzeige erlischt.

ENTWÄSSERUNG

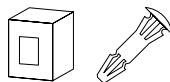
WASSERTANK LEEREN

- Wenn der Wassertank voll ist, wird der Alarm ausgelöst. Die Anzeige zeigt „FL“ an und das Gerät piept 5-mal.
- Drücken Sie die POWER-Taste, um das Gerät auszuschalten.
- Entnehmen Sie den Wassertank aus dem Gehäuse des Luftentfeuchters.
- Entleeren Sie den Wassertank.
- Reinigen Sie den Tank von innen und außen.
- Setzen Sie den leeren Tank wieder in das Gerät ein.
- Drücken Sie die POWER-Taste, um das Gerät wieder in Betrieb zu nehmen.
- Wenn die Anzeige „Water Full“ nicht erlischt, überprüfen Sie, ob der Schwimmer richtig eingesetzt ist.



Warnung

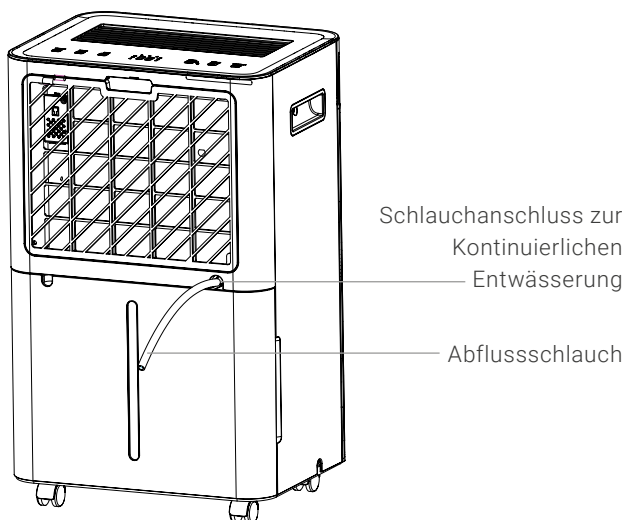
- 1 Entsorgen Sie keine Wassertankmagnete und Kunststoffnieten. Andernfalls stoppt das Gerät nicht automatisch, wenn der Wassertank voll ist, und das Kondenswasser läuft über, wodurch der Boden des Raums beschädigt werden kann.
- 2 Bitte entleeren Sie das Kondenswasser im Wassertank, bevor Sie den Betriebsmodus der Maschine zurücksetzen.
- 3 Wenn der Wassertank verschmutzt ist, spülen Sie ihn mit sauberem Wasser aus. Vermeiden Sie die Verwendung von Reinigungsmitteln, Stahlkugeln, chemischen Staubentfernern, Dieselöl, Benzol, Verdünnungsmitteln oder anderen Lösungsmitteln. Andernfalls wird der Wassertank beschädigt und läuft aus.
- 4 Bitte setzen Sie den leeren Tank wieder in das Gerät ein. Die rote Anzeige „Water full“ erlischt und das Gerät kann neu gestartet werden.



KONTINUIERLICHE ENTLEERUNG

Bei Dauerbetrieb oder unbeaufsichtigter Entfeuchtung schließen Sie bitte den bei-
liegenden Ablaufschlauch an das Gerät an. Das Kondenswasser kann dann automa-
tisch in einen Eimer oder Abfluss fließen.

- 1 Richten Sie den Ablaufschlauch gerade aus
- 2 Im nächsten Schritt befestigen Sie bitte das Ende des Ablaufschlauchs entweder
an einem Abflussrohr oder stecken diesen in einen ausreichend großen Eimer,
um das Kondenswasser aufzufangen.



Warnung

- 1 Bitte achten Sie darauf, dass Sie den Abfluss oder das Abflussrohr nicht blo-
ckieren. Im Falle einer Blockierung wird das Kondenswasser in den Wassertank
fließen.
- 2 Bitte biegen Sie den Abflussschlauch nicht. Der Schlauchanschluss und der
Abflussschlauch müssen während der kontinuierlichen Entleerung höher
positioniert sein als der Auffangbehälter.
- 3 Der Abflussschlauch muss sicher mit dem Schlauchanschluss verbunden sein.

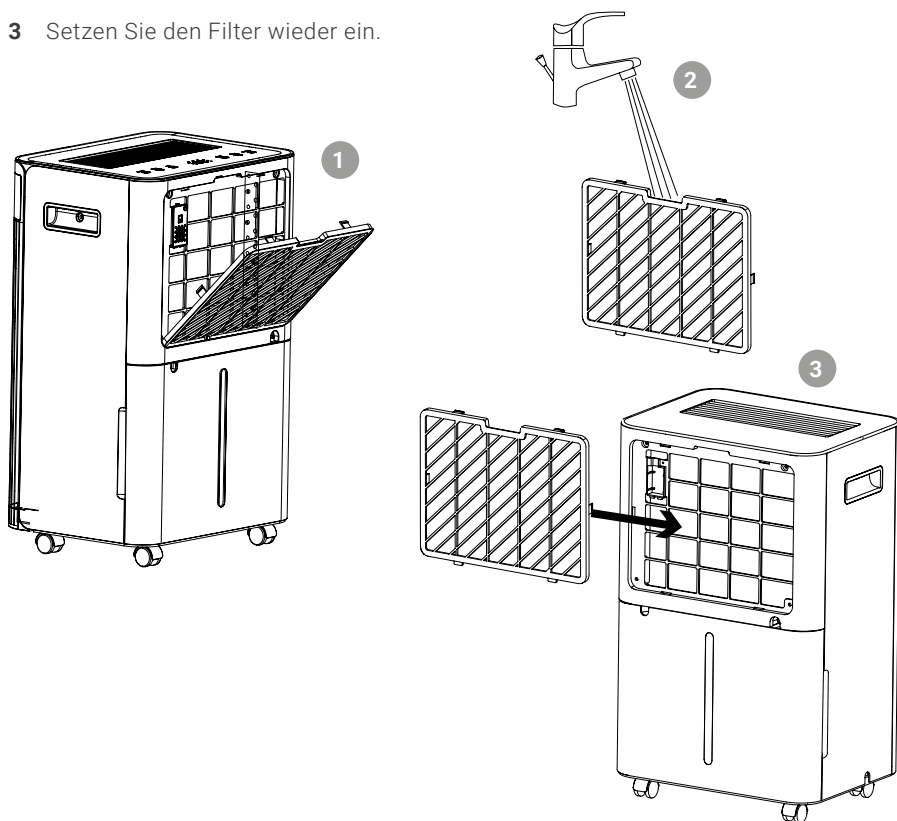
WARTUNG

Hinweis: Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung und Wartung unbedingt aus und ziehen Sie den Netzstecker, um einen Stromschlag zu vermeiden.

REINIGUNG DES LUFTFILTERS (alle zwei Wochen)

Staubansammlungen auf dem Filter behindern den Luftstrom und verringern die Effizienz des Systems. Verstopfte Filter können zu Schäden am Gerät führen. Der Luftfilter muss regelmäßig gereinigt werden. Er ist zur einfachen Reinigung herausnehmbar. Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Luftfilter, da sonst der Entfeuchter verschmutzt werden kann.

- 1 Entfernen Sie den Filter aus dem hinteren Gehäuse
- 2 Verwenden Sie einen Staubsauger, um den Staub von der Oberfläche vorsichtig abzusaugen. Wenn der Filter sehr verschmutzt ist, waschen Sie ihn mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel und lassen Sie ihn anschließend gründlich trocknen.
- 3 Setzen Sie den Filter wieder ein.



FEHLERSUCHE

Bitte nehmen Sie vor der Kontaktaufnahme mit dem Kundendienst die Liste zur Fehlerbehebung zur Kenntnis.

Betriebstemperatur: 5°C – 39°C

Wenn die Umgebungstemperatur unter oder über der Betriebstemperatur liegt, schaltet sich der Luftentfeuchter ab. Der Kompressor taut automatisch in Intervallen ab, während der Abtauung bleibt der Kompressor stehen und der Ventilator läuft weiter.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Keine Funktion	Keine Stromzufuhr	An eine funktionierende Steckdose anschließen und einschalten.
	Anzeige „Wasser voll“ blinkt	Wassertank entleeren und zurücksetzen oder den Wassertank wieder an der richtigen Stelle platzieren.
	Raumtemperatur < 5°C, oder > 39°C	Selbstschutz, der dazu dient, das Gerät zu schützen. Es kann bei dieser Temperatur nicht arbeiten.
Schlechte Funktion	Ist der Luftfilter verstopft?	Reinigen Sie den Luftfilter wie vorgeschrieben.
	Ist der Ansaug- oder Ausblaskanal verstopft?	Entfernen Sie die Verstopfung aus dem Auslass- oder Ansaugkanal.
Keine Luftansaugung	Ist der Filter verstopft?	Waschen Sie den Filter
Lautes Geräusch beim Laufen	Ist das Gerät an der richtigen Stelle aufgestellt?	Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche.
	Ist der Filter verstopft?	Waschen Sie den Filter
E1	Sensorproblem	Sensor ersetzen
FL	Wassertank voll	Wassertank entleeren
20%	Die Luftfeuchtigkeit in der Umgebung liegt unter 20%	Das Gerät schaltet sich automatisch ab.
CL	Die Umgebungstemperatur liegt unter 5°C.	Das Gerät schaltet sich automatisch ab, um Schäden zu vermeiden. Stellen Sie das Gerät in eine geeignetere Umgebung und starten Sie es manuell neu.
CH	Die Umgebungstemperatur liegt über 39°C.	

LANGFRISTIGE LAGERUNG

Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum (mehr als ein paar Wochen) nicht benutzen, ist es am besten, das Gerät zu reinigen und vollständig auszutrocknen. Bitte lagern Sie das Gerät gemäß den folgenden Schritten:

- 1 Drücken Sie die Power-Taste, um das Gerät auszuschalten und ziehen Sie den Netzstecker.
- 2 Entleeren Sie das verbleibende Wasser aus dem Gerät.
- 3 Reinigen Sie den Filter und lassen Sie ihn vollständig an einem schattigen Ort trocknen.
- 4 Wickeln Sie das Netzkabel am Wassertank auf.
- 5 Setzen Sie den Filter wieder ein.
- 6 Das Gerät muss im aufrechten Zustand gelagert werden.
- 7 Lagern Sie das Gerät an einem gut belüfteten, trockenen, korrosionsfreien und sicheren Ort im Innenbereich.

ACHTUNG!

Bitte beachten Sie, dass der Entfeuchter im Inneren des Geräts, vor dem Verpacken, getrocknet werden muss, um Schäden an den Bauteilen und Schimmel zu vermeiden. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und stellen Sie das Gerät für einige Tage an einen trockenen, gut belüfteten Ort, um es zu trocknen. Alternativ können Sie das Gerät einschalten, den Luftfeuchtigkeitspunkt um mehr als 5 % über die Umgebungsfeuchtigkeit erhöhen, sodass der Ventilator den Verdampfer für einige Stunden trocknet.

ENTSORGUNG



WARNUNG!!! Das Freisetzen von Kältemittel in die Atmosphäre ist strengstens untersagt!

Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht als unsortierten Hausmüll, sondern nutzen Sie separate Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung, um Informationen über die verfügbaren Sammelsysteme zu erhalten. Wenn Elektrogeräte auf Deponien oder Müllhalden entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen.

Please keep this manual carefully for further reference!

Thank you for selecting our dehumidifier. Be sure to read this manual carefully before using it. Any questions, please contact the professional service for help.

BEFORE YOU BEGIN

Please read the operating instructions carefully before using your dehumidifier for the first time.

PRODUCT DESCRIPTION

The dehumidifier is used to remove excessive moisture from the air. The resulting reduction in relative humidity protects buildings and their contents from the adverse effects of excess humidity.

The environmentally friendly R290 is used as the refrigerant. R290 has no damaging influence on the ozone layer (ODP), a negligible greenhouse effect (GWP) and is available worldwide. Because of its efficient energy properties, R290 is highly suitable as a coolant for this application. Special precautions must be taken into consideration due to the coolant's high flammability.

SYMBOLS FROM THE UNIT AND USER MANUAL



This product has a built-in compressor. After the product has arrived, place it on a flat surface for at least 24 hours before switching it on.



This unit uses a flammable refrigerant. If refrigerant leaks and comes in contact with fire or heating part, it will create harmful gas and there is risk of fire.



Read the USER MANUAL carefully before operation.



Further information is available in the USER MANUAL, SERVICE MANUAL, and the like.



Service personnel are required to carefully read the USER MANUAL and SERVICE MANUAL before operation.

THE FOLLOWING SHOULD ALWAYS BE OBSERVED FOR SAFETY

- This appliance is intended to be used by expert or trained users in shops, in light industry and on farms, or for commercial use by lay persons.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The unit is designed only for use with R290 (propane) gas as the designated refrigerant.
- The refrigerant loop is sealed. Only a qualified technician should attempt to service!
- Do not discharge the refrigerant into the atmosphere.
- R290 (propane) is flammable and heavier than air.
- It collects first in low areas but can be circulated by the fans.
- If propane gas is present or even suspected, do not allow untrained personnel to attempt to find the cause.
- The propane gas used in the unit has no odor.
- The lack of smell does not indicate a lack of escaped gas.
- If a leak is detected, immediately evacuate all persons from the store, ventilate the room and contact the local fire department to advise them that a propane leak has occurred.
- Do not let any persons back into the room until the qualified service technician has arrived and that technician advises that it is safe to return to the store.
- No open flames, cigarettes or other possible sources of ignition should be used inside or in the vicinity of the units.
- Component parts are designed for propane and non-incentive and non-sparking. Component parts shall only be replaced with identical repair parts.

FAILURE TO ABIDE BY THIS WARNING COULD RESULT IN AN EXPLOSION, DEATH, INJURY AND PROPERTY DAMA

FOR YOUR SAFETY



Your safety is the most important thing we concerned!

 **Please read this manual carefully and fully understand before operating your dehumidifier.**

OPERATIONAL PRECAUTIONS

 **WARNING - to reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons or property:**

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance shall be disconnected from its power source during maintenance.
- Always operate the unit from a power source of equal voltage, frequency and rating as indicated on the product identification plate.
- Always use a power outlet that is grounded.
- Unplug the power cord when cleaning or when not in use.
- Do not operate with wet hands. Prevent water from spilling onto the unit.
- Do not immerse or expose the unit to rain, moisture or any other liquid.
- Do not leave the unit running unattended. Do not tilt or turn over the unit.
- Do not unplug while the unit is operating.
- Do not unplug by pulling on the power cord.
- Do not use an extension cord or an adapter plug.
- Do not put objects on the unit.
- Do not climb or sit on the unit.
- Do not insert fingers or other objects into the air outlet.
- Do not touch the air inlet or the aluminum fins of the unit.
- Do not operate the unit if it is dropped, damaged or showing signs of product malfunction.

- Do not clean the appliance with any chemicals.
- Ensure the unit is far away from fire, inflammable, or explosive objects.
- The unit shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacture.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operation sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- Do not piece or burn, even after use.
- Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- Pipe-work shall be protected from physical damage and shall not be installed in an unventilated space, if that space is smaller than 4m².
- Compliance with national gas regulations shall be observed.
- Keep any required ventilation openings clear of obstruction.
- The appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.



Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorizes their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry, recognized assessment specification.



Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants. If you don't understand something or need help, please contact the dealer services

SAFETY PRECAUTIONS ON SERVICING

Please follow these warnings when to undertake the following when servicing a dehumidifier with R290.

1 Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimized. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

2 Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimize the risk of a flammable gas or vapor being present while the work is being performed.

3 General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

4 Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. no sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

5 Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO₂ fire extinguisher adjacent to the charging area.

6 No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to

make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs shall be displayed.

7 Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

8 Checks to the refrigeration equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance.

The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:

- The charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;
- The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed;
- If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant;
- Marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected;
- refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

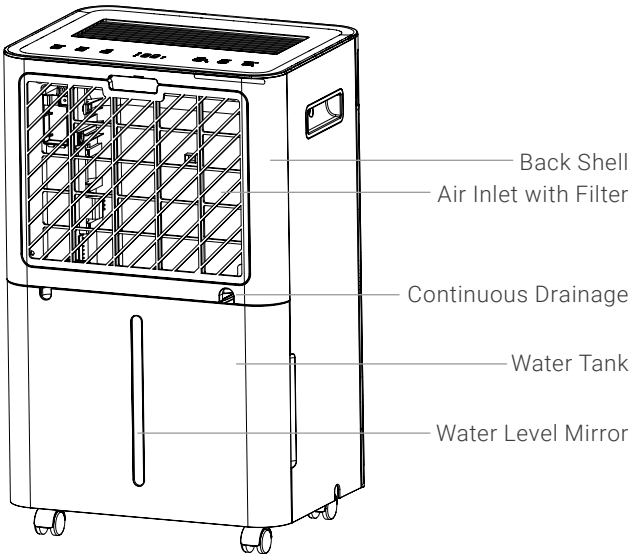
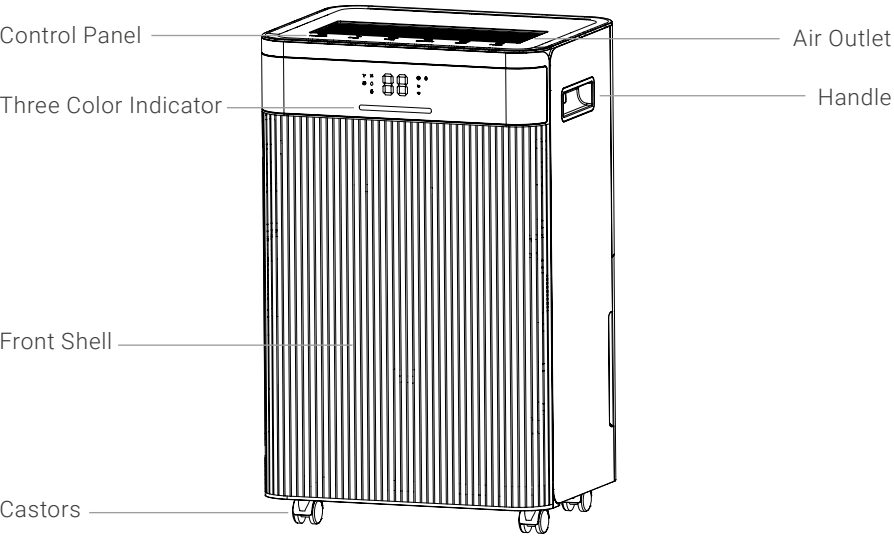
9 Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include:

- those capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;
- that there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system;
- that there is continuity of earth bonding

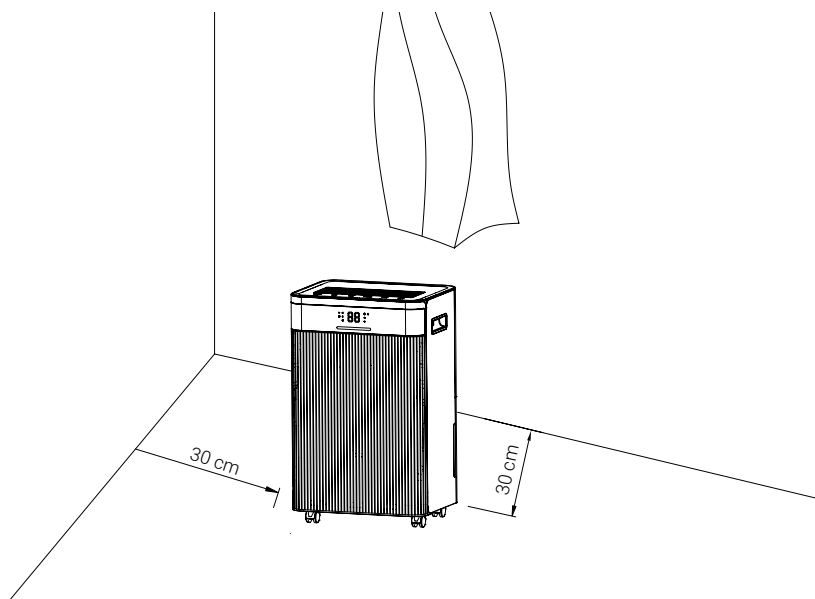
PRODUCT OVERVIEW



INSTALLATION

LOCATION

- 1 Place the unit on a firm, level surface in an area with at least 30cm of free space around it to allow for proper air circulation.
- 2 Never install the unit where it could be subject to:
 - Heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other products that produce heat.
 - In an area where oil or water may be splashed
 - Direct sunlight
 - Mechanical vibration or shock
 - Excessive dust
 - Lack of ventilation, such as cabinet or bookcase
 - Uneven surface



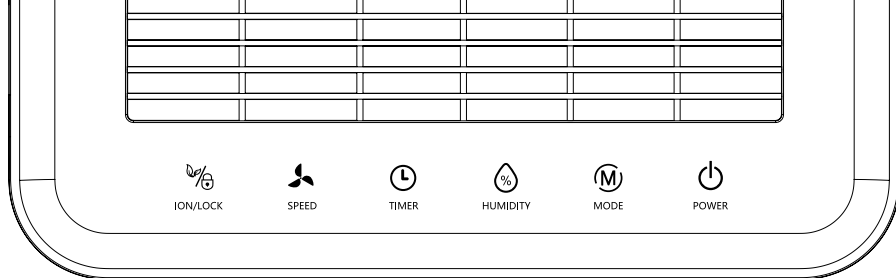
WARNING: Install the unit in rooms which exceed 4 m².

Do not install the unit in a place where inflammable gas may leak.

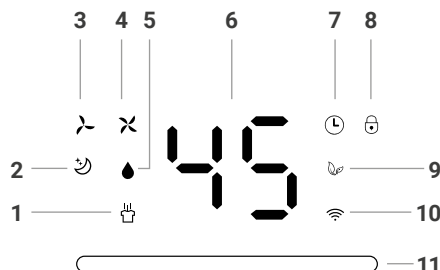
NOTE: The manufacture may provide other suitable example or may provide additional information about the refrigerant odour.

OPERATING THE DEVICE SAFELY

- Check the device after unpacking for any damages or scratches on it.
- Operate this unit in an ambient temperature from 5°C to 39°C.
- Do not use in the outdoors. This dehumidifier is intended for indoor residential applications only.
- Do not operate in close proximity to walls, curtains, or other objects that may block inlet and outlet.
- Keep the air inlet and outlet free of obstacles.
- If tipped more than 45°, allow the unit to set upright for at least 24 hours before start up.
- Keep doors and windows close for better energy saving.
- Do not operate or store the unit in direct sunlight or rain.
- It is normal for air outlet to feel warm to touch after continuous operation on hot days.
- Empty the water tank before moving the device.
- Make sure the water tank is correctly fitted otherwise the unit will not operate properly.
- The dehumidifier starts up in the mode selected when the unit was last used.
- The dehumidifier starts dehumidifying if the room humidity is 3% higher than the selected humidity.
- There is a protective 3-minutes time delay of the compressor. Wait 3 minutes for the dehumidifier to resume dehumidification.



- 1 Continuous drying mode
- 2 Sleep mode display
- 3 Fan speed "low"
- 4 Fan speed "high"
- 5 Auto mode display
- 6 Digital display indicator
- 7 Timer display
- 8 Child lock indicator
- 9 Ionizer function display
- 10 WiFi display
- 11 Ambient humidity display



CONTROL PANEL

Function Setting



Power

Press the STAND-BY button to turn on the machine, the running indicator lights up and the default fan speed is high, and the default humidity setting is 50%. When the machine is running, press the power button to turn off, the running indicator light goes off and the compressor stops immediately, and then the fan will shut down after 30 seconds delay.



HUMIDITY Set button

Press this button to set the humidity (30-80%) or the timer (0-24 hours).

Setting the desired humidity:

To set the humidity, press the button . The preset humidity flashes on the display. Press the button again to increase the humidity value by 5 %.

Setting the timer

Press the button . 00 flashes in the display. The timer can be set from 0 ~ 24 hours using the button.



Mode button

Auto mode - continuously drying mode cycle, press once to switch the mode from one to another, the corresponding indicator lights up.



Auto mode

When ambient humidity > set humidity + 3 %, the fan and compressor start working as set.

When ambient humidity < set humidity – 3 %, the compressor stops working and the fan stops working after 30 seconds' delay.

Both fan speed and humidity can be adjusted under auto mode. After setting the humidity, the LED back to display the ambient humidity.



Continuously drying mode

To switch on continuous drying mode, press the Mode button once again. In the app, activate drying mode under "Strong". The symbol for drying mode lights up on the display. The appliance runs continuously, regardless of the ambient humidity. The fan speed is adjustable, but the humidity setting cannot be adjusted either on the device or via the app.



Sleeping mode

Long press the mode key to select the sleep mode. In sleeping mode, if no operation in 10 seconds, the power indicator and sleep indicator turns dark gradually, and other indicators and digital screen are off.

Press any button will restored in normal display. Other functions are the same as auto dehumidifying mode.

In sleeping mode, the fault code is not displayed, the default fan speed is low and can not be adjusted, and the humidity is adjustable.

In sleeping mode, when the water tank is full , the machine will not alarm, but the display „FL“ to remind that the water tank is full and you need to empty the water tank.



Timer button

Press the timer button to set / check or delete the time.

Setting the timer: Press the timer button to switch to time setting mode. The digital display flashes and shows the set time (initial start-up 00). While the digital display is flashing, the time (0 ~ 24 hours) can be set using the Humidity button.

Timer on: Press the Timer button. The digital display flashes and shows the remaining time. While the digital display is flashing, press the timer button again to delete the time.

The current humidity value appears on the display. If you now press the timer button again, 00 appears on the display.



Fan Speed

High speed – low speed cycle, press button once to switch and then the corresponding indicator lights up.



ION/Child lock

Touch this button to turn on or off the ionizer function, the indicator  lights up when the ionizer function turns on. Hold the child lock button to turn on or off the child lock function, the indicator  lights up when it is turned on.

Water Tank Full Alarm / Water Tank Indicator

When the tank is full, it sets the alarm. The display „FL“, and the unit buzzes for 5 times.

The signal is detected for 5 seconds after water drainage when put the water tank back, run according to the setting state before the water is full, no need for power recovery (Meet the 3-minutes delay compressor protection).

3 Color Digital Display

Ambient Humidity $\leq$ 45 %: The light show Blue

45 < Ambient Humidity < 65 %: The light show Green

Ambient Humidity $\geq$ 65%: The light show Red

If the LED display Error code, the light will show red.

INFORMATION ON THE APP „SMART LIFE“



The “Smart Life” app is available for android and iOS. Scan the corresponding QR code to get directly to the download.



Information on How to Use the App

This appliance allows you to operate the appliance via your home net-work.

A prerequisite is a permanent WIFI connection to your router and the free app “Smart Life”.

Activating WLAN

Make sure your smartphone or tablet is connected to your home WLAN network and Bluetooth is turned on.

Set up WiFi

After you have downloaded and installed the “Smart Life – Smart Living” app, please open the app and log in.

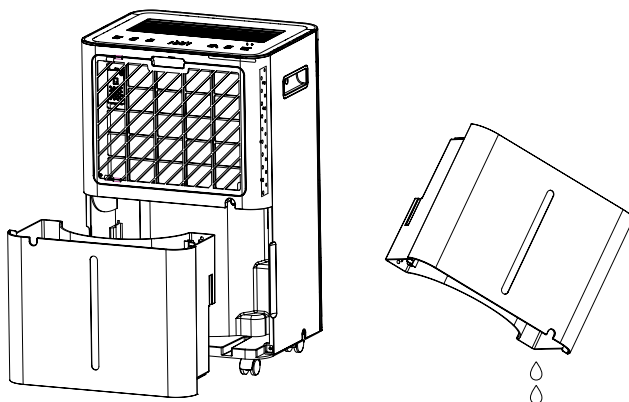
- Press and hold the “Timer” button on the device until you hear a signal tone. As soon as the WIFI indicator flashes on the display, hotspot mode has been activated. (Hotspot mode is canceled after 3 minutes if there is no connection to the WiFi. The WiFi symbol on the display goes out. If you need to re-establish the WiFi connection, press and hold the “Timer” button to re-establish the connection to the WiFi. The WIFI indicator flashes again).
- Open the Smart Life app and tap on “Add device” if your device is displayed in the app. Otherwise, tap on the +, “Add device”, “Small household appliance”, “Dehumidifier (Wi-Fi)”.
- Select your Wi-Fi and enter the Wi-Fi password.
- Once the device has been added, tap on “Finish”.

Once the appliance has been successfully connected, the WIFI lamp lights up. Now you can operate the appliance using the app. Press and hold the “Timer” button for about 5 seconds, the appliance disconnect, the WIFI lamp lights off.

DRAINAGE

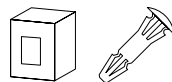
EMPTYING THE WATER TANK

- When the tank is full, it sets the alarm. The display „FL“, and the unit buzzes for 5 times.
- Pull on the water tank and simply slide out of the body of the dehumidifier.
- Empty the water into an area with a drain or outside.
- Clean the inside of the tank as well as the outside.
- Replace the empty tank back into the unit.
- If the Water Full light does not extinguish, check that the float is correctly in place.



Warning

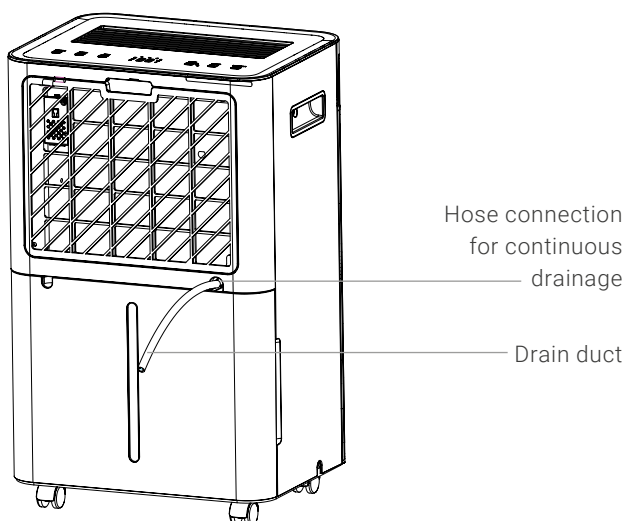
- 1 Do not discard water tank magnets and plastic rivets. Otherwise, the machine will not automatically stop working when the water tank is full, and the condensed water will overflow and damage the floor of the room.
- 2 Please ensure that the water tank is cleaned before resuming operation.
- 3 If the water tank is dirty, rinse it with clean water. Avoid using detergents, steel balls, chemical dust removers, diesel oil, benzene, diluents or other solvents. Otherwise, the water tank will be damaged and leak.
- 4 Replace the empty tank back into the unit. Otherwise, the “water full” indicator may remain red and the machine cannot restart.



CONTINUOUS DRAINING

For continuous operation or unattended dehumidification, please connect the attached drain hose to the unit. Condensate water can be automatically flow into a bucket or drain by gravity.

- 1 Straighten the drainage pipe.
- 2 In the next step, either attach the end of the drain hose to a drain pipe or place it in a sufficiently large bucket to collect the condensation.



Warning

- 1 Please do not block the drain or drain pipe, if the phenomenon of blocking, condensed water will flow into the water tank.
- 2 Please do not bend the drain hose. The hose connection and the drain hose must be positioned higher than the collection container during continuous emptying.
- 3 The drain hose must be securely connected to the hose connection.

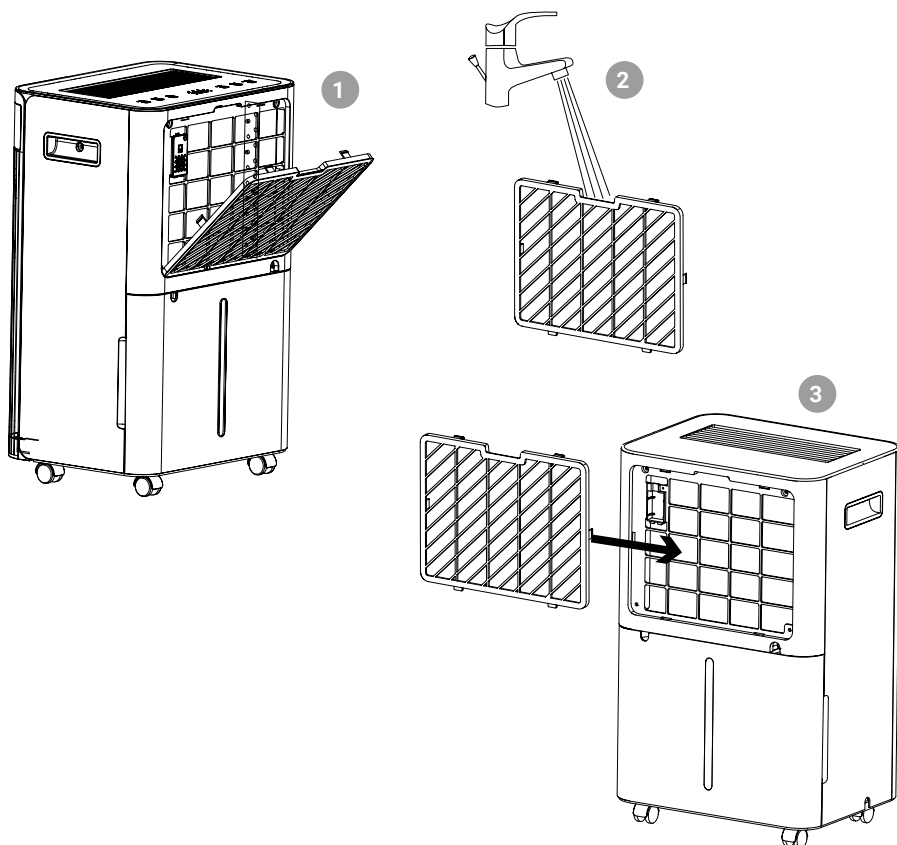
MAINTENANCE

Note: before cleaning and maintaining the machine, be sure to turn off the machine and pull the power plug to prevent electric shock.

CLEANING THE AIR FILTER (every two weeks)

Dust collects on the filter and restricts the airflow. The restricted airflow reduces the efficiency of the system and if it becomes blocked it can cause damage to the unit. The air filter requires regular cleaning. The air filter is removable for easy cleaning. Do not operate the unit without an air filter, or the dehumidifier may be contaminated.

- 1 Pull out the filter from the Back shell;
- 2 Use a vacuum cleaner to gently absorb the dust on the surface. If the filter is very dirty, wash it with water and a soft detergent and dry it thoroughly afterwards.
- 3 Put the filter back.



TROUBLE SHOOTING

Before contacting professional service, please review the trouble shooting list.

Functioning Temp. 5°C – 39°C

When the ambient temp is lower or higher than the functioning temp, the dehumidifier stops. The compressor automatically defrosts at intervals; during defrosting, the compressor stops and the fan keeps running.

Problem	Possible Cause	Solution
Not working	No power supply	Connect to a functioning outlet and switch on
	Water Full Indication Flashes	Drain water tank and reset it, or re-position the water tank to right place
	Room temperature < 5°C, or > 39°C	Self-Protection designed to protect the unit. Can not work under such temperature
Bad functioning	Is the air filter clogged?	Clean the air filter as instructed
	Is the intake duct or discharge duct obstructed?	Remove the obstruction from the discharge duct or intake duct.
No air intake	Is the filter clogged?	Wash the filter
Loud noise when running	Is the machine put in the plat place?	Put the machine on the plat ground
	Is the filter clogged?	Wash the filter
E1	Sensor problem	Change a sensor
FL	Water tank full	Empter the water tank
20%	The humidity of the environ-ment is below 20%.	The device switches off automatically.
CL	The ambient temperature is below 5°C.	The device switches off automa-tically to prevent damage. Place the device in a more suitable environment and restart it ma-nually.
CH	The ambient temperature is above 39°C.	

DECOMMISSIONING

LONG-TERM STORAGE

If you will not be using the unit for an extended period of time (more than a few weeks) it is best to clean the unit and dry it out completely. Please store the unit per the following steps:

- 1 Press power button to switch off and unplug the unit.
- 2 Drain the remaining water from the unit.
- 3 Clean the filter and let the filter dry completely in a shaded area.
- 4 Collect the power cord at the water tank.
- 5 Re-install the filter at its position.
- 6 The unit must be kept in upright position when in storage.
- 7 Preserving the machine in ventilating, dry, non- corrosive gas and safe place indoor.

ATTENTION

The dehumidifier inside the machine has to be dried out before the unit is packed to avoid component damage and molds. Unplug the unit and place it in a dry open area for days to dry it out. Another way to dry the unit is to set the humidity point more than 5 % higher than the ambient humidity to force the fan to dry the dehumidifier for a couple of hours.

DISPOSAL



WARNING!!! Releasing refrigerant into atmosphere is strictly forbidden!

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being

Conserver soigneusement ce manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement !

Nous vous remercions d'avoir choisi notre déshumidificateur. Veiller à lire attentivement ce manuel avant de l'utiliser. Pour toute question, contacter le service technique pour obtenir de l'aide.

AVANT DE COMMENCER

Lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser votre déshumidificateur pour la première fois.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Le déshumidificateur est utilisé pour éliminer l'excès d'humidité de l'air. La réduction de l'humidité relative qui en résulte protège les bâtiments et leur contenu des effets néfastes de l'excès d'humidité.

Le réfrigérant utilisé est le R290, un produit respectueux de l'environnement. Le R290 n'a pas d'influence néfaste sur la couche d'ozone (ODP), a un effet de serre négligeable (GWP) et est disponible dans le monde entier. En raison de ses propriétés énergétiques efficaces, le R290 convient parfaitement comme réfrigérant pour cette application. Des précautions particulières doivent être prises en considération en raison de l'inflammabilité élevée du réfrigérant.

SYMBOLES SUR L'APPAREIL ET DANS LE MANUEL DE L'UTILISATEUR



Ce produit a un compresseur intégré. A l'arrivée du produit, placez-le sur une surface plane pendant au moins 24 heures avant de le mettre en marche.



Cet appareil utilise un réfrigérant inflammable. Si le réfrigérant fuit et entre en contact avec un incendie ou un élément chauffant, il créera un gaz nocif et présentera un risque d'incendie.



Lire attentivement le MANUEL DE L'UTILISATEUR avant d'utiliser l'appareil.



De plus amples informations sont disponibles dans le MANUEL DE L'UTILISATEUR, le MANUEL D'ENTRETIEN, etc.



Le personnel d'entretien est tenu de lire attentivement le MANUEL DE L'UTILISATEUR et le MANUEL D'ENTRETIEN avant d'utiliser l'appareil.

POUR DES RAISONS DE SÉCURITÉ, IL CONVIENT DE TOUJOURS RESPECTER LES POINTS SUIVANTS

- Cet appareil est destiné à être utilisé par des utilisateurs experts ou formés dans des ateliers, dans l'industrie légère et dans les fermes, ou pour un usage commercial par des personnes non initiées.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles fassent l'objet d'une surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- L'appareil est conçu uniquement pour être utilisé avec le gaz R290 (propane) comme réfrigérant désigné.
- Le circuit de réfrigérant est scellé. Seul un technicien qualifié doit tenter de le réparer !
- Ne pas rejeter le réfrigérant dans l'atmosphère.
- Le R290 (propane) est inflammable et plus lourd que l'air.
- Il s'accumule d'abord dans les zones basses, mais peut être brassé par les ventilateurs.
- En cas de présence de gaz propane ou de soupçon de présence de gaz propane, ne pas laisser des personnes non formées tenter d'en trouver la cause.
- Le gaz propane utilisé dans l'appareil n'a pas d'odeur.
- L'absence d'odeur ne signifie pas qu'il n'y a pas de fuite de gaz.
- Si une fuite est détectée, évacuer immédiatement toutes les personnes du lieu d'utilisation, ventiler la pièce et contacter les pompiers locaux pour les informer qu'une fuite de propane s'est produite.
- Ne laisser personne retourner dans la pièce jusqu'à ce que le technicien de service qualifié soit arrivé et qu'il ait indiqué qu'il est possible de retourner dans le lieu d'utilisation en toute sécurité.
- Aucune flamme nue, cigarette ou autre source d'inflammation ne doit être utilisée à l'intérieur ou à proximité des appareils.

- Les composants sont conçus pour le propane et ne provoquent ni incendie ni étincelle. Les pièces détachées ne peuvent être remplacées que par des pièces de rechange identiques.

LE NON-RESPECT DE CET AVERTISSEMENT PEUT ENTRAÎNER UNE EXPLOSION, LA MORT, DES BLESSURES ET DES DOMMAGES MATÉRIELS.

POUR VOTRE SÉCURITÉ



Votre sécurité est notre première préoccupation !



Lire attentivement ce manuel et le comprendre parfaitement avant d'utiliser votre déshumidificateur.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION



AVERTISSEMENT - pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures aux personnes ou aux biens :

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur agréé ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- L'appareil doit être débranché de sa source d'alimentation pendant l'entretien.
- L'appareil doit toujours être alimenté par une source d'énergie dont la tension, la fréquence et la puissance sont identiques à celles indiquées sur la plaque d'identification du produit.
- Toujours utiliser une prise de courant reliée à la terre.
- Débrancher le cordon d'alimentation lors du nettoyage ou lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas utiliser l'appareil avec des mains mouillées. Empêcher l'eau de se répandre sur l'appareil.
- Ne pas immerger ni exposer l'appareil à la pluie, à l'humidité ou à tout autre liquide.
- Ne pas laisser l'appareil fonctionner sans surveillance. Ne pas incliner ni retourner l'appareil.
- Ne pas débrancher l'appareil lorsqu'il fonctionne.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Ne pas utiliser de rallonge ni d'adaptateur.

- Ne pas poser d'objets sur l'appareil.
- Ne pas grimper ou s'asseoir sur l'appareil.
- Ne pas insérer les doigts ou d'autres objets dans la sortie d'air.
- Ne pas toucher l'entrée d'air ou les ailettes en aluminium de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, s'il est endommagé ou s'il présente des signes de dysfonctionnement.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits chimiques.
- Veiller à ce que l'appareil soit éloigné du feu, des objets inflammables ou explosifs.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.
- Ne pas utiliser de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce dépourvue de sources de fonctionnement continu (par exemple : flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement ou radiateur électrique en fonctionnement).
- L'appareil doit être stocké de sorte à éviter tout dommage mécanique.
- Ne pas couper ou brûler, même après utilisation.
- Il faut savoir que les réfrigérants peuvent ne pas avoir d'odeur.
- Les tuyauteries doivent être protégées contre les dommages physiques et ne doivent pas être installées dans un espace non ventilé, si cet espace est inférieur à 4 m².
- Les réglementations nationales en matière de gaz doivent être respectées.
- Veiller à ce que les ouvertures de ventilation nécessaires ne soient pas obstruées.
- L'appareil doit être stocké dans un endroit bien ventilé où la taille de la pièce correspond à la surface spécifiée pour le fonctionnement.

 **Toute personne amenée à travailler sur un circuit de réfrigération ou à s'y introduire doit être titulaire d'un certificat en cours de validité délivré par une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie, qui atteste de sa capacité à manipuler des réfrigérants en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie.**

 **L'entretien ne doit être effectué que selon les recommandations du fabricant de l'équipement. L'entretien et les réparations nécessitant l'aide d'autres personnes qualifiées doivent être effectués sous la surveillance de la personne compétente en matière d'utilisation de réfrigérants inflammables. Si quelque chose n'est pas clair ou pour toute assistance, contacter les services du revendeur**

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ LORS DE L'ENTRETIEN

Suivre ces avertissements lors de la réalisation des opérations suivantes lors de l'entretien d'un déshumidificateur fonctionnant au R290.

1 Contrôles dans la zone

Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est réduit au minimum. En cas de réparation du système frigorifique, les précautions suivantes doivent être prises avant d'effectuer des travaux sur le système.

2 Procédure de travail

Les travaux sont entrepris dans le cadre d'une procédure contrôlée de sorte à réduire au minimum le risque de présence de gaz ou de vapeurs inflammables pendant l'exécution des travaux.

3 Zone de travail générale

Tout le personnel d'entretien et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature des travaux effectués. Le travail dans des espaces confinés doit être évité. La zone autour de l'espace de travail doit être délimitée. S'assurer que les conditions à l'intérieur de la zone ont été rendues sûres par le contrôle des matériaux inflammables.

4 Vérification de la présence de réfrigérant

La zone doit être contrôlée à l'aide d'un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant les travaux, afin de s'assurer que le technicien est conscient de l'existence d'atmosphères potentiellement inflammables. S'assurer que l'équipement de détection des fuites utilisé est adapté aux réfrigérants inflammables, c'est-à-dire qu'il ne produit pas d'étincelles, qu'il est correctement scellé ou qu'il est intrinsèquement sûr.

5 Présence d'un extincteur

Si un travail à chaud doit être effectué sur l'équipement de réfrigération ou sur toute pièce associée, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible. Disposer d'un extincteur à poudre ou à CO₂ à proximité de la zone de chargement.

6 Pas de sources d'inflammation

Aucune personne effectuant des travaux en rapport avec un système de réfrigération impliquant la mise à nu d'une tuyauterie contenant ou ayant contenu un réfrigérant inflammable ne doit utiliser de sources d'allumage susceptibles d'entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la cigarette, doivent être suffisamment éloignées du site d'installation, de réparation, d'enlèvement et d'élimination, au cours desquels du réfrigérant inflammable peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant. Avant le début des travaux, la zone autour

de l'équipement doit être examinée pour s'assurer qu'il n'y a pas de risques d'inflammabilité ou d'inflammation. Des panneaux « Interdiction de fumer » doivent être apposés.

7 Zone ventilée

S'assurer que la zone est à l'air libre ou qu'elle est correctement ventilée avant de pénétrer dans le système ou d'effectuer un travail à chaud. Un certain niveau de ventilation doit être maintenu pendant la durée des travaux. La ventilation doit permettre de disperser en toute sécurité tout réfrigérant libéré et, de préférence, de l'expulser dans l'atmosphère.

8 Contrôles de l'équipement de réfrigération

Lorsque des composants électriques sont remplacés, ils doivent être adaptés à l'usage prévu et répondre aux spécifications correctes. Les directives d'entretien et de maintenance du fabricant doivent être respectées à tout moment. En cas de doute, consulter le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide.

Les contrôles suivants sont appliqués aux installations utilisant des réfrigérants inflammables :

- La taille de la charge correspond à la taille de la pièce dans laquelle les pièces contenant le réfrigérant sont installées;
- Les dispositifs de ventilation et les sorties fonctionnent correctement et ne sont pas obstrués;
- Si un circuit frigorifique indirect est utilisé, la présence de fluide frigorigène dans le circuit secondaire doit être vérifiée;
- Le marquage de l'équipement reste visible et lisible. Les marquages et les panneaux illisibles doivent être corrigés;
- Les tuyaux ou composants de réfrigération sont installés dans un endroit où ils ne risquent pas d'être exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que ces composants ne soient fabriqués dans des matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou qu'ils ne soient protégés de manière appropriée contre la corrosion.

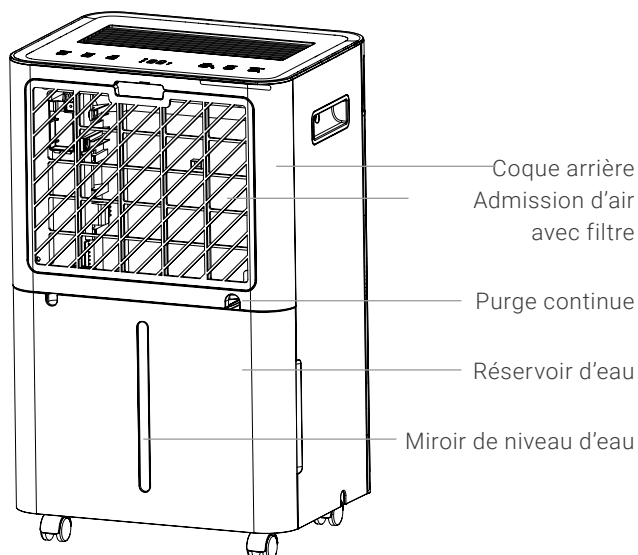
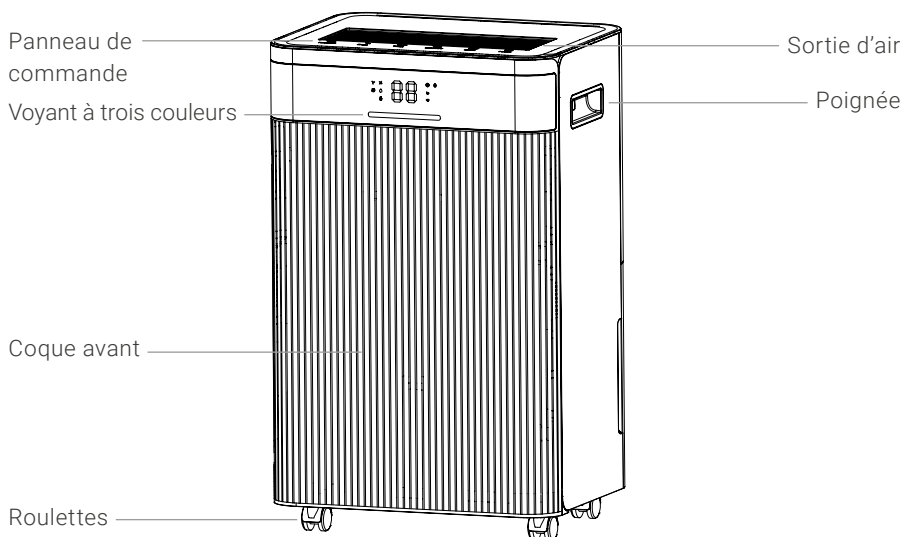
9 Contrôles des dispositifs électriques

La réparation et l'entretien des composants électriques comprennent les contrôles de sécurité initiaux et les procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit jusqu'à ce que le problème soit résolu de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut être corrigé immédiatement, mais qu'il est nécessaire de poursuivre l'exploitation, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cette situation doit être signalée au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties soient informées.

Les contrôles de sécurité initiaux comprennent :

- les condensateurs sont déchargés : cette opération doit être effectuée en toute sécurité afin d'éviter tout risque d'étincelle ;
- aucun composant ou câblage électrique sous tension n'est exposé pendant la charge, la récupération ou la purge du système ;
- une continuité de la liaison à la terre

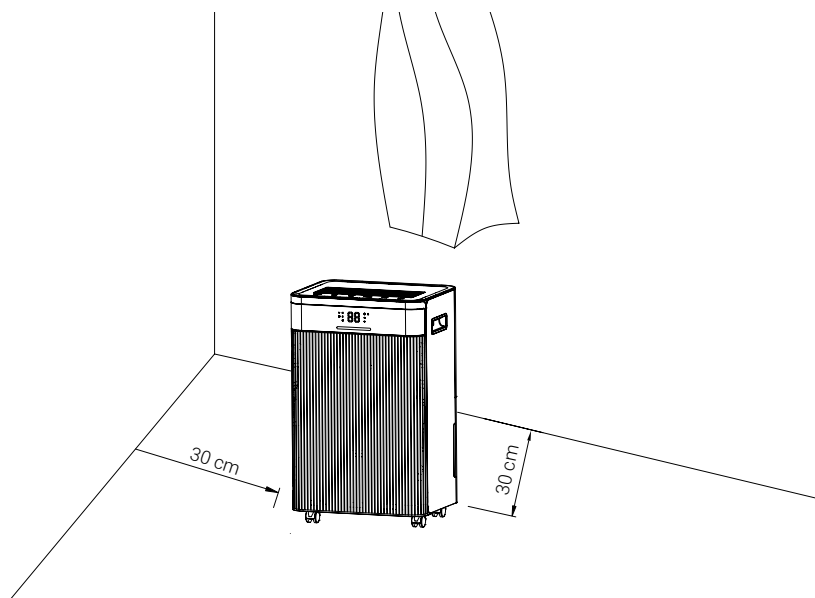
PRÉSENTATION DU PRODUIT



INSTALLATION

EMPLACEMENT

- 1 Placer l'appareil sur une surface ferme et plane, dans un endroit où il y a au moins 30 cm de dégagement autour de l'appareil pour permettre une bonne circulation de l'air.
- 2 Ne jamais installer l'appareil dans un endroit où il pourrait être exposé à :
 - des sources de chaleur telles que les radiateurs, les bouches de chaleur, les poêles ou d'autres produits qui produisent de la chaleur.
 - des projections d'huile ou d'eau
 - des rayons directs du soleil
 - des vibrations ou chocs mécaniques
 - des poussières excessives
 - une absence de ventilation, par exemple dans une armoire ou une bibliothèque
 - une surface irrégulière

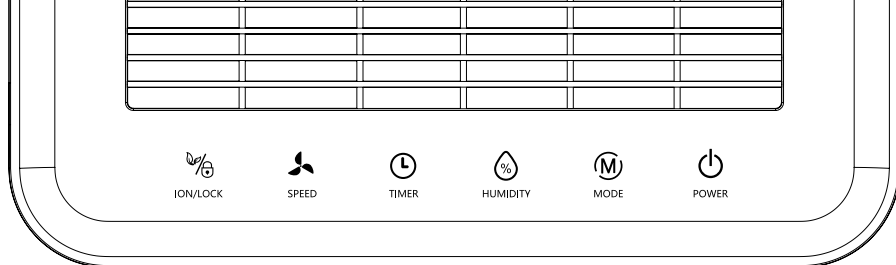


**⚠ AVERTISSEMENT : Installer l'appareil dans des pièces de plus de 4 m².
Ne pas installer l'appareil dans un endroit où des gaz inflammables peuvent s'échapper.**

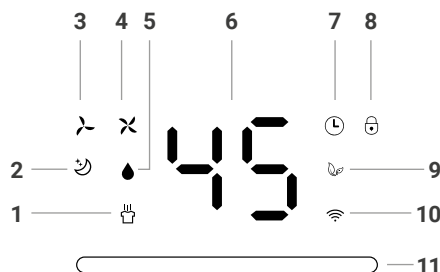
REMARQUE : Le fabricant peut fournir d'autres exemples appropriés ou des informations supplémentaires sur l'odeur du réfrigérant.

UTILISATION DE L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ

- Après avoir déballé l'appareil, vérifier qu'il n'est pas endommagé ou rayé.
- L'appareil doit être utilisé à une température ambiante comprise entre 5°C et 39°C.
- Ne pas utiliser à l'extérieur. Ce déshumidificateur est destiné à des applications résidentielles intérieures uniquement.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil à proximité de murs, de rideaux ou d'autres objets susceptibles d'obstruer les admissions et les sorties.
- Veiller à ce que les admissions et sorties d'air soient libres de tout obstacle.
- Si l'appareil était incliné à plus de 45°, le laisser reposer à la verticale pendant au moins 24 heures avant de le mettre en service.
- Garder les portes et les fenêtres fermées pour économiser l'énergie.
- Ne pas utiliser ou stocker l'appareil en plein soleil ou sous la pluie.
- Il est normal que la sortie d'air soit chaude au toucher après un fonctionnement continu par temps chaud.
- Vider le réservoir d'eau avant de déplacer l'appareil.
- S'assurer que le réservoir d'eau est correctement installé, sinon l'appareil ne fonctionnera pas correctement.
- Le déshumidificateur démarre dans le mode sélectionné lors de la dernière utilisation de l'appareil.
- Le déshumidificateur commence à déshumidifier si l'humidité de la pièce est supérieure de 3 % à l'humidité sélectionnée.
- Le compresseur est protégé par une temporisation de 3 minutes. Attendre 3 minutes pour que le déshumidificateur reprenne la déshumidification.



- 1 Mode de séchage continu
- 2 Affichage du mode Sleep
- 3 Vitesse de ventilation « basse
- 4 Vitesse du ventilateur « élevée
- 5 Affichage du mode Auto
- 6 Affichage numérique de l'écran
- 7 Affichage de la minuterie
- 8 Affichage Sécurité enfants
- 9 Affichage fonction ionisateur
- 10 Indicateur WiFi
- 11 Affichage de l'humidité ambiante



PANNEAU DE CONTRÔLE

Fonction Paramètres



Puissance

Appuyer sur la touche VEILLE pour mettre l'appareil en marche, le témoin de fonctionnement s'allume, la vitesse du ventilateur par défaut est élevée et le taux d'humidité par défaut est de 50 %. Lorsque l'appareil est en marche, appuyer sur le bouton d'alimentation pour l'éteindre, le témoin de fonctionnement s'éteint et le compresseur s'arrête immédiatement, puis le ventilateur s'éteint passé un délai de 30 secondes.



Bouton de réglage de l'humidité

Appuyer sur cette touche pour régler l'humidité (30-80 %) ou la minuterie (0-24 heures).

Réglage de l'humidité souhaitée :

Pour régler l'humidité, appuyer sur la touche . L'humidité préréglée clignote sur l'écran. Appuyer à nouveau sur la touche pour augmenter la valeur de l'humidité de 5 %.

Réglage de la minuterie

Appuyer sur la touche . 00 clignote à l'écran. La minuterie peut être réglée de 0 à 24 heures à l'aide de la touche .



Bouton mode

Mode automatique - cycle de déshumidification en continu, appuyer une fois pour passer d'un mode à l'autre, le témoin correspondant s'allume.



Mode automatique

Lorsque l'humidité ambiante est supérieure à l'humidité réglée + 3 %, le ventilateur et le compresseur commencent à fonctionner comme prévu.

Lorsque l'humidité ambiante est inférieure à l'humidité réglée - 3 %, le compresseur s'arrête et le ventilateur s'arrête passé un délai de 30 secondes.

La vitesse du ventilateur et l'humidité peuvent être réglées en mode automatique. Après le réglage de l'humidité, le témoin revient à l'affichage de l'humidité ambiante.



Mode de déshumidification continue

Pour activer le mode de séchage continu, appuyez une nouvelle fois sur le bouton Mode. Dans l'application, activez le mode de séchage sous « Strong ». Le symbole du mode de séchage s'allume sur l'écran. L'appareil fonctionne en continu, indépendamment de l'humidité ambiante. La vitesse du ventilateur est réglable, mais le réglage de l'humidité de l'air ne peut pas être adapté aussi bien sur l'appareil que via l'application.



Mode Veille

Appuyer longuement sur la touche mode pour sélectionner le mode veille. En mode veille, si aucune opération n'est effectuée dans les 10 secondes, le témoin d'alimentation et le témoin de veille s'éteignent progressivement, et les autres témoins et l'écran numérique s'éteignent.

Une pression sur n'importe quel bouton rétablit l'affichage normal. Les autres fonctions sont identiques au mode de déshumidification automatique.

En mode veille, le code de défaut n'est pas affiché, la vitesse du ventilateur et l'humidité sont réglables.

En mode veille, lorsque le réservoir d'eau est plein, l'appareil n'émet pas d'alarme, mais l'écran affiche « FL » (Plein) pour rappeler que le réservoir d'eau est plein et qu'il faut le vider.



Touche de minuterie

Appuyer sur la touche de minuterie pour régler / vérifier ou supprimer l'heure.

Réglage de la minuterie : Appuyer sur la touche de minuterie pour passer en mode de réglage de l'heure. L'affichage numérique clignote et indique l'heure réglée (démarrage initial 00). Pendant que l'affichage numérique clignote, l'heure (0 à 24 heures) peut être réglée à l'aide de la touche Humidité.

Minuterie activée : Appuyer sur la touche de minuterie. L'affichage numérique clignote et indique le temps restant. Lorsque l'affichage numérique clignote, appuyer à nouveau sur la touche de minuterie pour effacer l'heure.

La valeur actuelle de l'humidité apparaît sur l'écran. Une nouvelle pression sur la touche de minuterie, affiche **00 sur l'écran**.



Vitesse du ventilateur

Cycle haute vitesse - basse vitesse, appuyer une fois sur le touche pour passer d'un cycle à l'autre et le témoin correspondant s'allume.



ION/Sécurité enfant

Appuyer sur cette touche pour activer ou désactiver la fonction ioniseur. Le témoin  s'allume lorsque la fonction ioniseur est activée. Maintenir la touche de verrouillage de sécurité enfant enfoncée pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage de sécurité enfant ; le témoin s'allume lorsque la fonction est activée.

Alarme de réservoir d'eau plein / Témoin de réservoir d'eau

Lorsque le réservoir est plein, il déclenche l'alarme. L'écran affiche « FL » et l'appareil émet un signal sonore pendant 5 secondes.

Le signal est détecté pendant 5 secondes après l'évacuation de l'eau lorsque le réservoir d'eau est remis en place, il fonctionne selon l'état de réglage avant que l'eau ne soit pleine, il n'est pas nécessaire de rétablir l'alimentation (respecter le délai de 3 minutes pour la protection du compresseur).

Affichage numérique à 3 couleurs

Humidité ambiante $\leq 45\%$: Le témoin s'allume en bleu

$45 < \text{Humidité ambiante} < 65\%$: Le témoin s'allume en vert

Humidité ambiante $\geq 65\%$: Le témoin s'allume en rouge

Si le témoin affiche un code d'erreur, le témoin s'allume en rouge.

INFORMA- TIONS SUR L'APPLICATION « SMART LIFE »



L'application « Smart Life » est disponible pour Android et iOS. Scanner le code QR correspondant pour accéder directement au téléchargement.

Informations sur l'utilisation de l'application

Cet appareil vous permet de le faire fonctionner via votre réseau domestique. La condition préalable est une connexion WiFi permanente à votre routeur et l'application gratuite « Smart Life ».

Activation du WLAN

S'assurer que le smartphone ou la tablette est connecté au réseau WLAN du domicile et que la fonction Bluetooth est activée.

Configurer le WiFi

Après avoir téléchargé et installé l'application « Smart Life - Smart Living », l'ouvrir et se connecter.

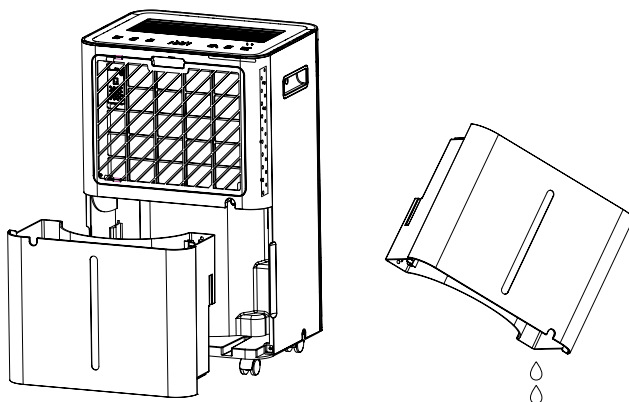
- Maintenir enfoncée la touche « Minuteur » de l'appareil jusqu'au signal sonore. Dès que le témoin WiFi clignote sur l'écran, le mode hotspot est activé. (Le mode Hotspot est annulé au bout de 3 minutes s'il n'y a pas de connexion au WiFi. Le symbole WiFi s'éteint sur l'écran. Pour rétablir la connexion WiFi, maintenir la touche « Minuteur » enfoncée pour rétablir la connexion au WiFi. Le témoin WiFi clignote à nouveau.)
- Ouvrir l'application Smart Life et appuyer sur « Ajouter un appareil » si l'appareil est affiché dans l'application. Sinon, appuyer sur +, « Ajouter un appareil », « Petit électroménager », « Déshumidificateur (WiFi) ».
- Sélectionner votre réseau WiFi et saisir votre mot de passe WiFi.
- Une fois l'appareil ajouté, appuyer sur « Terminer ».

Une fois que l'appareil a été connecté avec succès, le témoin WiFi s'allume. L'appareil peut désormais fonctionner à l'aide de l'application. Maintenir enfoncée la touche « Minuteur » pendant environ 5 secondes, l'appareil se déconnecte, le témoin WiFi s'éteint.

VIDANGE

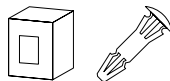
VIDER COMPLÈTEMENT LE RÉSERVOIR D'EAU

- Lorsque le réservoir est plein, il déclenche l'alarme. L'écran affiche « FL » et l'appareil émet un signal sonore pendant 5 secondes.
- Tirer sur le réservoir d'eau et le faire glisser hors du corps du déshumidificateur.
- Vider l'eau dans un endroit doté d'un système d'évacuation ou à l'extérieur.
- Nettoyer l'intérieur du réservoir ainsi que l'extérieur.
- Remettre le réservoir vide dans l'appareil.
- Si le témoin Eau pleine ne s'éteint pas, vérifier que le flotteur est correctement en place.



Avertissement

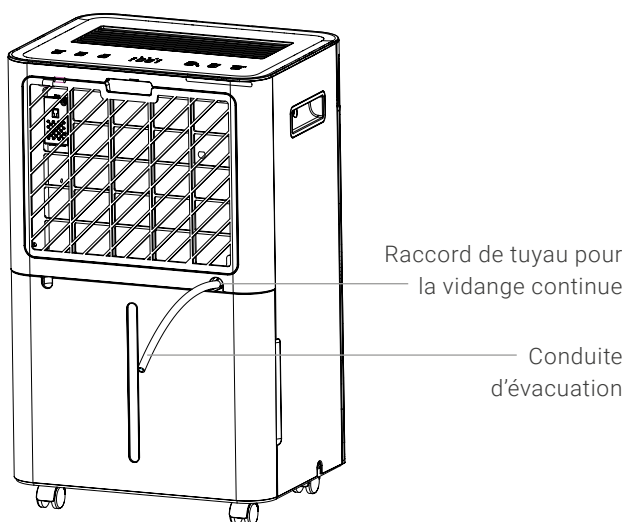
- 1 Ne pas jeter les aimants du réservoir d'eau ni les rivets en plastique. Sinon, la machine ne s'arrêtera pas automatiquement lorsque le réservoir d'eau sera plein, et l'eau condensée débordera et endommagera le sol de la pièce.
- 2 Veiller à ce que le réservoir d'eau soit nettoyé avant de reprendre le travail.
- 3 Si le réservoir d'eau est sale, le rincer à l'eau claire. Éviter d'utiliser des détergents, des billes d'acier, des dépoussiérants chimiques, du gazole, du benzène, des diluants ou d'autres solvants. Dans le cas contraire, le réservoir d'eau sera endommagé et présentera des fuites.
- 4 Remettre le réservoir vide dans l'appareil. Dans le cas contraire, le témoin « Eau pleine » peut rester rouge et l'appareil ne peut pas redémarrer.



VIDANGE CONTINUE

Pour un fonctionnement continu ou une déshumidification sans surveillance, raccorder le tuyau de vidange joint à l'appareil. L'eau de condensation peut s'écouler automatiquement dans un seau ou s'évacuer par gravité.

- 1 Redresser le tuyau d'évacuation.
- 2 Ensuite, fixer l'extrémité du tuyau d'évacuation à un tuyau d'écoulement ou le placer dans un seau suffisamment grand pour recueillir la condensation.



Avertissement

- 1 Ne pas obstruer l'évacuation ou le tuyau d'évacuation, car en cas d'obstruction, l'eau condensée s'écoulera dans le réservoir d'eau.
- 2 Veuillez ne pas plier le tuyau de vidange. Le raccord du tuyau et le tuyau de vidange doivent être positionnés plus haut que le bac de récupération pendant la vidange continue.
- 3 Le tuyau de vidange doit être solidement fixé au raccord du tuyau.

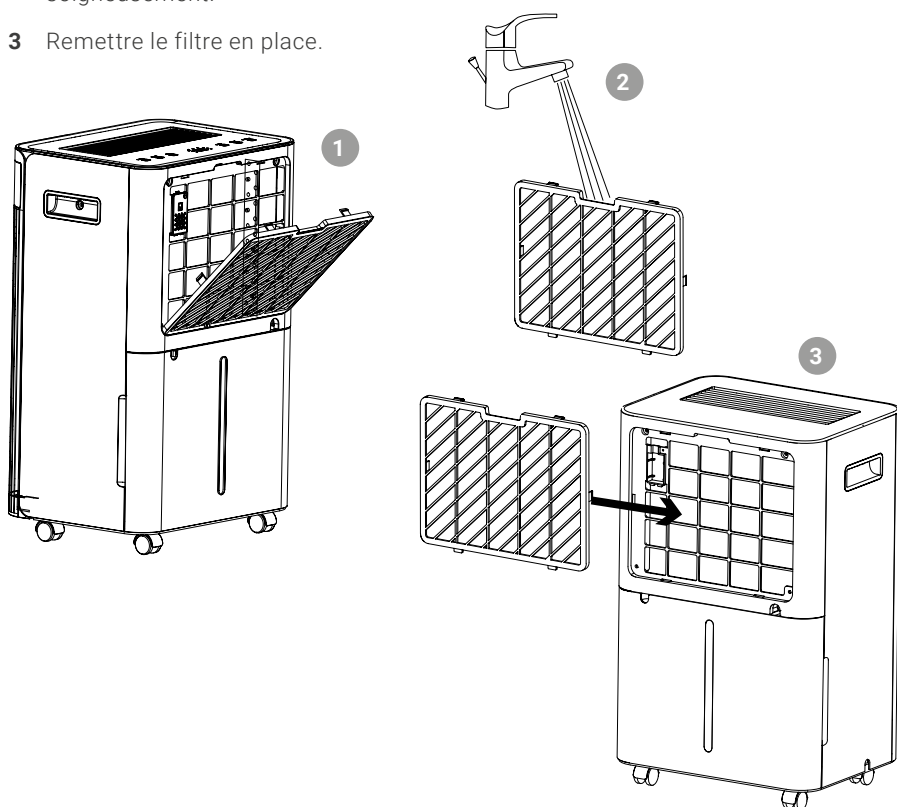
ENTRETIEN

Remarque : avant de procéder au nettoyage et à l'entretien de l'appareil, veiller à l'éteindre et à débrancher la fiche d'alimentation afin d'éviter tout risque d'électrocution.

NETTOYAGE DU FILTRE À AIR (toutes les deux semaines)

La poussière s'accumule sur le filtre et restreint le flux d'air. Le flux d'air restreint réduit l'efficacité du système et, s'il est obstrué, il peut endommager l'appareil. Le filtre à air doit être nettoyé régulièrement. Le filtre à air est amovible pour faciliter le nettoyage. Ne pas faire fonctionner l'appareil sans filtre à air, sinon le déshumidificateur risque d'être contaminé.

- 1 Retirer le filtre de la coque arrière ;
- 2 Utiliser un aspirateur pour absorber délicatement la poussière sur la surface. Si le filtre est très sale, le laver avec de l'eau et un détergent doux, puis le sécher soigneusement.
- 3 Remettre le filtre en place.



DÉPANNAGE

Avant de contacter un réparateur professionnel, consulter la liste de dépannage.

TEMP. DE FONCTIONNEMENT 5°C – 39°C

Lorsque la température ambiante est inférieure ou supérieure à la température de fonctionnement, le déshumidificateur s'arrête. Le compresseur dégivre automatiquement à intervalles réguliers. Pendant le dégivrage, le compresseur s'arrête et le ventilateur continue de fonctionner.

Problème	Cause possible	Solution
Ne fonctionne pas	Pas d'alimentation électrique	Brancher sur une prise de courant en état de marche et mettre en marche
	L'indication d'eau pleine clignote	Vidanger le réservoir d'eau et le réinitialiser, ou repositionner le réservoir d'eau au bon endroit
	Température ambiante < 5°C, ou > 39°C	L'autoprotection est conçue pour protéger l'appareil. Ne peut pas fonctionner à de telles températures
Mauvais fonctionnement	Le filtre à air est-il obstrué ?	Nettoyer le filtre à air conformément aux instructions
	Le conduit d'aspiration ou de refoulement est-il obstrué ?	Retirer l'obstruction du conduit de refoulement ou du conduit d'admission.
Pas d'admission d'air	Le filtre est-il obstrué ?	Laver le filtre
Fonctionnement très bruyant	La machine est-elle placée sur une surface plane ?	Poser la machine sur une surface plane
	Le filtre est-il obstrué ?	Laver le filtre
E1	Problème de capteur	Changer un capteur
FL	Réservoir d'eau plein	Vider le réservoir d'eau
20%	L'humidité de l'environnement est inférieure à 20%.	L'appareil s'éteint automatiquement.
CL	La température ambiante est inférieure à 5°C.	L'appareil s'éteint automatiquement afin d'éviter tout dommage. Placez l'appareil dans un environnement plus approprié et redémarrez-le manuellement.
CH	La température ambiante est supérieure à 39°C.	

MISE HORS SERVICE

STOCKAGE À LONG TERME

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée (plus de quelques semaines), il est préférable de le nettoyer et de le sécher complètement. Ranger l'appareil en respectant les étapes suivantes :

- 1 Appuyer sur la touche d'alimentation pour éteindre et débrancher l'appareil.
- 2 Vider l'eau restante de l'appareil.
- 3 Nettoyer le filtre et le laisser sécher complètement dans un endroit ombragé.
- 4 Récupérer le cordon d'alimentation au niveau du réservoir d'eau.
- 5 Réinstaller le filtre à son emplacement.
- 6 L'appareil doit être maintenu en position verticale lorsqu'il est stocké.
- 7 Conserver la machine dans un endroit ventilé, sec, non corrosif et sûr à l'intérieur.

ATTENTION

Le déshumidificateur à l'intérieur de la machine doit être séché avant que l'unité ne soit emballée afin d'éviter que les composants ne soient endommagés et le développement de moisissures. Débrancher l'appareil et le placer dans un endroit sec et ouvert pendant plusieurs jours pour le sécher. Une autre façon de sécher l'appareil consiste à régler le point d'humidité à plus de 5 % au-dessus de l'humidité ambiante afin de forcer le ventilateur à sécher le déshumidificateur pendant quelques heures.

ÉLIMINATION



AVERTISSEMENT !!! Il est strictement interdit de rejeter le réfrigérant dans l'atmosphère !

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés, mais doivent être collectés séparément. Contacter votre administration locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire, nuisant ainsi à votre santé et à votre bien-être.

Bewaar deze handleiding zorgvuldig om deze in de toekomst te kunnen raadplegen!

Hartelijk dank dat u voor onze luchtontvochtiger hebt gekozen. Lees deze handleiding zorgvuldig door alvorens u het apparaat gebruikt. Neem bij vragen contact op met onze professionele klantenservice voor hulp.

ALVORENS U BEGINT

Lees de instructies in deze handleiding zorgvuldig door alvorens u de luchtontvochtiger voor het eerst gebruikt.

PRODUCTBESCHRIJVING

De luchtontvochtiger wordt gebruikt om overtollig vocht uit de lucht te verwijderen. Deze verlaging van de relatieve vochtigheid beschermt gebouwen en alles in de gebouwen tegen de nadelige effecten van een te hoge luchtvochtigheid.

Als koelmiddel wordt het milieuvriendelijke middel R290 gebruikt. R290 heeft geen schadelijke invloed op de ozonlaag (ODP) en een verwaarloosbaar broeikaseffect (GWP). Het product is wereldwijd verkrijgbaar. Vanwege de efficiënte energie-eigenschappen is R290 uiterst geschikt als koelmiddel voor deze toepassing. U dient echter wel speciale voorzorgsmaatregelen te nemen vanwege de hoge ontvlambaarheid van het koelmiddel.

SYMBOLEN OP HET APPARAAT EN IN DE GEBRUIKERSHANDLEIDING



Dit product heeft een ingebouwde compressor. Plaats het product na ontvangst minstens 24 uur op een vlakke ondergrond voordat u het inschakelt.



Dit apparaat gebruikt een brandbaar koelmiddel. Als het koelmiddel lekt en in contact komt met vuur of een verwarmingselement, dan ontstaat er een schadelijk gas en bestaat er brandgevaar.



Lees de GEBRUIKSAANWIJZING zorgvuldig door alvorens u het apparaat in gebruik neemt.



Meer informatie vindt u in de GEBRUIKERSHANDLEIDING, SERVICEHANDLEIDING en dergelijke.



Onderhoudspersoneel dient de GEBRUIKERSHANDLEIDING en de SERVICEHANDLEIDING zorgvuldig door te lezen alvorens het apparaat in gebruik wordt genomen.

U DIENT ALTIJD HET VOLGENDE ALTIJD IN ACHT TE NEMEN OMWILLE VAN DE VEILIGHEID

- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik door deskundige of getrainde gebruikers in winkels, in de lichte industrie en op boerderijen, alsmede voor commercieel gebruik door leken.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Het apparaat is alleen ontworpen voor gebruik met R290-gas (propaan) als het aangewezen koelmiddel.
- De koelmiddellus is afgedicht. Uitsluitend een gekwalificeerde monteur mag hier onderhoud aan uitvoeren!
- Laat het koelmiddel niet in de atmosfeer ontsnappen.
- R290 (propaan) is brandbaar en zwaarder dan lucht.
- Het middel verzamelt zich het eerst in lage gebieden, maar kan door de ventilatoren gaan circuleren.
- Als er propaangas aanwezig is of zelfs maar het vermoeden bestaat dat het aanwezig is, sta dan niet toe dat ongetraind personeel de oorzaak probeert op te sporen.
- Het propaangas dat in het apparaat wordt gebruikt, is geurloos.
- Het ontbreken van een geur betekent niet dat er geen gas ontsnapt is.
- Als er een lek wordt gedetecteerd, evacueer dan onmiddellijk alle personen uit de winkel, ventileer de ruimte en neem contact op met de plaatselijke brandweer om hen te informeren dat er een propaanlek is opgetreden.
- Laat geen personen terugkeren in de ruimte totdat een gekwalificeerde servicemonteur is gearriveerd en deze persoon aangeeft dat het veilig is om terug te keren naar de winkel.
- Gebruik geen open vuur, sigaretten of andere mogelijke ontstekingsbronnen in of in de buurt van de apparaten.
- De onderdelen zijn ontworpen voor propaan en zijn niet-brandgevaarlijk en vonkvrij. Onderdelen mogen uitsluitend worden vervangen door identieke vervangende onderdelen.

ALS DEZE WAARSCHUWING NIET IN ACHT WORDT GENOMEN, DAN KAN DIT LEIDEN TOT EEN EXPLOSIE, DE DOOD, LETSEL EN MATERIËLE SCHADE.

VOOR UW VEILIGHEID



Uw veiligheid is voor ons het allerbelangrijkste!



Lees deze handleiding aandachtig en volledig door alvorens u de luchtontvochtiger in gebruik neemt.

OPERATIONELE VOORZORGS- MAATREGELEN



WAARSCHUWING - om het risico op brand, elektrische schokken of letsel aan personen of eigendommen te beperken:

- Als het netsnoer beschadigd is, dient de fabrikant, diens serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon dit te vervangen om gevaar te voorkomen.
- De stekker van het apparaat dient tijdens het onderhoud uit het stopcontact getrokken te zijn.
- Gebruik het apparaat altijd met een voedingsbron met dezelfde spanning, frequentie en stroomsterkte als aangegeven op het typeplaatje van het product.
- Maak altijd gebruik van een geaard stopcontact.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat schoonmaakt of niet gebruikt.
- Bedien het apparaat niet met natte handen. Voorkom dat er water op het apparaat terechtkomt.
- Dompel het apparaat niet onder of stel het niet bloot aan regen, vocht of andere vloeistoffen.
- Laat het apparaat niet zonder toezicht als het in werking is. Kantel het apparaat niet of draai het niet om.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact terwijl het apparaat in werking is.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken.
- Gebruik geen verlengsnoer of een adapterstekker.
- Plaats geen voorwerpen op het apparaat.
- Klim niet op het apparaat of ga er niet op zitten.

- Steek geen vingers of andere voorwerpen in de luchtuitlaat.
- Raak de luchtinlaat of de aluminium vinnen van het apparaat niet aan.
- Gebruik het apparaat niet als het is gevallen, beschadigd is of tekenen van defecten vertoont.
- Reinig het apparaat niet met chemicaliën.
- Houd het apparaat ver verwijderd van vuur, ontvlambare of explosieve voorwerpen.
- U dient het apparaat te installeren in overeenstemming met de nationale voorschriften inzake bekabeling.
- Gebruik geen andere dan de door de fabrikant aanbevolen middelen om het ont-dooiproces te versnellen of om het apparaat schoon te maken.
- Berg het apparaat op in een ruimte zonder continu werkende bronnen (bijvoor-beeld: open vuur, een werkend gastoestel of een werkend elektrisch verwarmings-element).
- U dient het apparaat zodanig op te bergen dat mechanische schade wordt voorko-men.
- Maak het apparaat niet stuk en verbrand het niet, zelfs niet na gebruik.
- Houd er rekening mee dat koelmiddelen geen geur mogen bevatten.
- De leidingen dienen tegen fysieke schade beschermd te worden en mogen niet in een ongeventileerde ruimte met een oppervlak van minder dan 4 m² geïnstalleerd worden.
- De nationale gasvoorschriften dienen nageleefd te worden.
- Houd alle vereiste ventilatieopeningen vrij van obstructies.
- Het apparaat dient opgeborgen te worden in een goed geventileerde ruimte waar-van de grootte overeenkomt met de ruimte zoals gespecificeerd voor de werking.



Elke persoon die betrokken is bij het werken aan of openen van een koelmiddelcircuit dient in het bezit te zijn van een geldig certificaat van een door de industrie erkende beoordelingsinstantie. Dit certificaat bevestigt dat de persoon competent is om veilig met koelmiddelen om te gaan in overeenstemming met een door de industrie erkende beoordelingsspecificatie.



Onderhoud mag alleen worden uitgevoerd zoals aanbevolen door de fabrikant van het apparaat. Onderhouds- en reparatiewerkzaamheden waarvoor de hulp van ander getraind personeel vereist is, dienen uitgevoerd te worden onder toezicht van de persoon die bevoegd is in het gebruik van ontvlam-bare koelmiddelen. Als u iets niet begrijpt of hulp nodig hebt, neem dan contact op met de klantenservice van de dealer

VEILIGHEIDSMAAATREGELEN BIJ ONDERHOUD

Neem deze waarschuwingen in acht wanneer u een luchtontvochtiger met koelmiddel R290 onderhoudt.

1 Controles in de werkzone

Alvorens u begint te werken aan systemen die ontvlambare koelmiddelen bevatten, dient u er aan de hand van veiligheidscontroles voor te zorgen dat het risico op ontsteking tot een minimum wordt beperkt. Voor reparatiewerkzaamheden aan het koelsysteem dient u de volgende voorzorgsmaatregelen in acht te nemen alvorens er werkzaamheden aan het systeem worden uitgevoerd.

2 Werkprocedure

Werkzaamheden dienen uitgevoerd te worden volgens een gecontroleerde procedure om het risico op de aanwezigheid van brandbare gassen of dampen tijdens de uitvoering van de werkzaamheden tot een minimum te beperken.

3 Algemeen werkgebied

Al het onderhoudspersoneel en andere medewerkers die in de omgeving werken, dienen geïnstrueerd te worden over de aard van de uit te voeren werkzaamheden. Werk in afgesloten ruimtes dient vermeden te worden. De zone rondom het werkgebied dient afgezet te worden. Zorg voor veilige omstandigheden in het werkgebied door brandbaar materiaal onder controle te houden.

4 Controleren op de aanwezigheid van koelmiddel

Het werkgebied dient voor en tijdens het uitvoeren van de werkzaamheden gecontroleerd te worden met een geschikte koelmiddeldetector. Zo verzekert u zich ervan dat de monteur op de hoogte is van potentieel ontvlambare atmosferen. Zorg ervoor dat de gebruikte lekdetectieapparatuur geschikt is voor gebruik met ontvlambare koelmiddelen. Zorg er dus voor dat er geen vonken zijn, dat er voldoende afdichting is of dat de zone intrinsiek veilig is.

5 Aanwezigheid van een brandblusser

Als er hete werkzaamheden uitgevoerd dienen te worden aan de koelapparatuur of bijbehorende onderdelen, dan dient er geschikte brandblusapparatuur beschikbaar te zijn. Zorg dat er een poederbrandblusser of een CO₂-brandblusser in het werkgebied staat.

6 Geen ontstekingsbronnen

Niemand die werkzaamheden aan een koelsysteem uitvoert waarbij leidingen worden blootgelegd die ontvlambaar koelmiddel bevatten of hebben bevat, mag ontstekingsbronnen zodanig gebruiken dat dit tot brand- of explosiegevaar kan leiden. Alle mogelijke ontstekingsbronnen, inclusief het roken van sigaretten, dienen ver ver-

wijderd te zijn van de plaats van installatie, reparatie, verwijdering en afvoer. Tijdens deze werkzaamheden kan mogelijk brandbaar koelmiddel vrijkomen in de omringende ruimte. Alvorens de werkzaamheden uitgevoerd worden, dient de zone rondom de apparatuur geïnspecteerd te worden om er zeker van te zijn dat er geen ontvlambare stoffen of ontstekingsrisico's zijn. Er dienen borden met de tekst "Verboden te roken" geplaatst te zijn.

7 Geventileerd gebied

Zorg ervoor dat het werkgebied zich in de open lucht bevindt of dat het voldoende geventileerd wordt alvorens u het systeem opent of hete werkzaamheden uitvoert. Gedurende de periode dat de werkzaamheden worden uitgevoerd, dient er een zekere mate van ventilatie te blijven bestaan. De ventilatie dient eventueel vrijkomend koelmiddel veilig af te voeren, bij voorkeur extern in de atmosfeer.

8 Controles van de koelapparatuur

Als er elektrische componenten worden vervangen, dan dienen deze geschikt te zijn voor het doel en te voldoen aan de juiste specificatie. De onderhouds- en service-richtlijnen van de fabrikant dienen te allen tijde opgevolgd te worden. Raadpleeg in geval van twijfel de technische afdeling van de fabrikant voor ondersteuning.

De volgende controles dienen uitgevoerd te worden op installaties waarin ontvlambare koelmiddelen gebruikt worden:

- De vulhoeveelheid is in overeenstemming met de grootte van de ruimte waarin de koelmiddelhoudende onderdelen worden geïnstalleerd;
- De ventilatiemachines en -uitlaten werken naar behoren en worden niet geblokkeerd;
- Als een indirect koelcircuit wordt gebruikt, dan dient het secundaire circuit gecontroleerd te worden op aanwezigheid van koelmiddel;
- De markering op de apparatuur dient altijd zichtbaar en leesbaar te zijn. Onleesbare markeringen en borden dienen gecorrigeerd of vervangen te worden;
- Koelleidingen of -componenten zijn geïnstalleerd op een plaats waar ze waarschijnlijk niet zullen worden blootgesteld aan stoffen die koelmiddelbevattende componenten kunnen corroderen, tenzij de componenten zijn gemaakt van materialen die inherent bestand zijn tegen corrosie of afdoende beschermd zijn tegen corrosie.

9 Controles aan elektrische apparaten

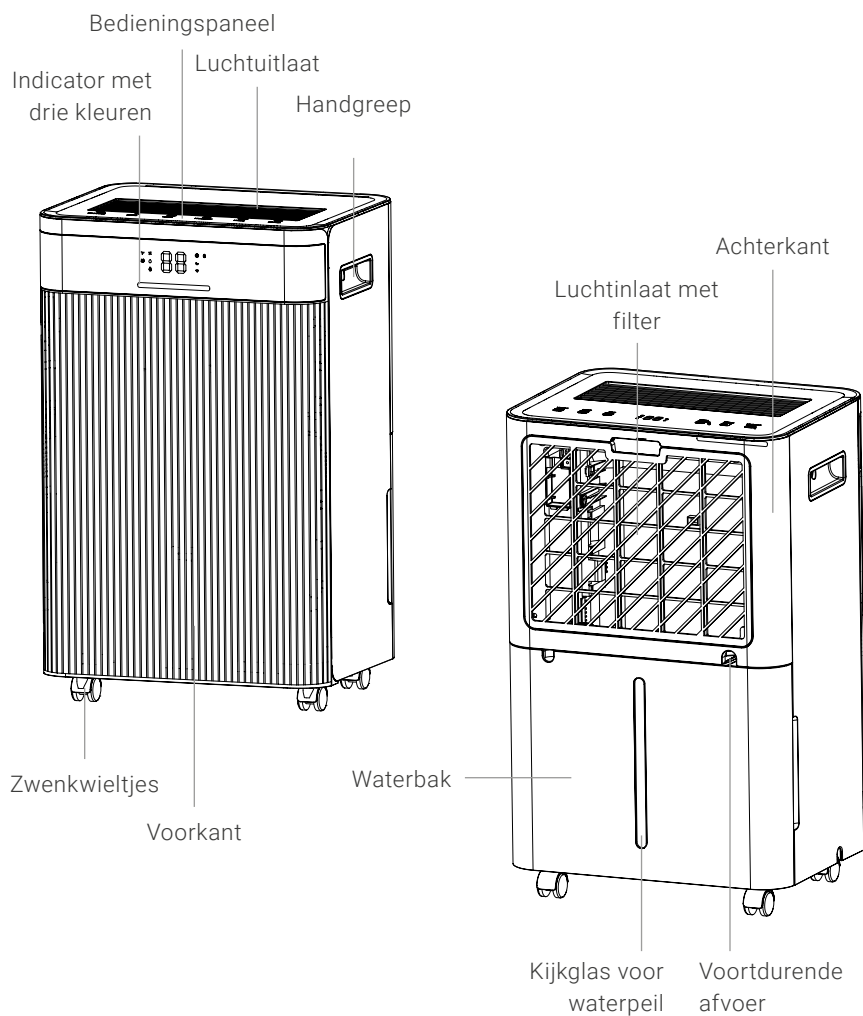
Reparatie- en onderhoudswerkzaamheden aan elektrische componenten dienen verplicht initiële veiligheidsinspecties en componentinspectieprocedures te omvatten.

Als er een storing is die de veiligheid in gevaar kan brengen, mag er geen elektrische voeding op het circuit worden aangesloten totdat de storing naar tevredenheid is verholpen. Als de storing niet onmiddellijk kan worden verholpen, maar het bedrijf wel voortgezet dient te worden, dan dient er een adequate tijdelijke oplossing gebruikt te worden. Dit dient gemeld te worden aan de eigenaar van de apparatuur, zodat alle partijen op de hoogte zijn.

De initiële veiligheidsinspecties dienen het volgende te omvatten:

- Deze condensatoren ontladen: controle of dit op veilige wijze gebeurt om vonkvoorkoming te voorkomen;
- Controle of er geen elektrische onderdelen en bedrading onder spanning staan tijdens het opladen, herstellen of doorspoelen van het systeem;
- Controle dat er een continue aardverbinding is.

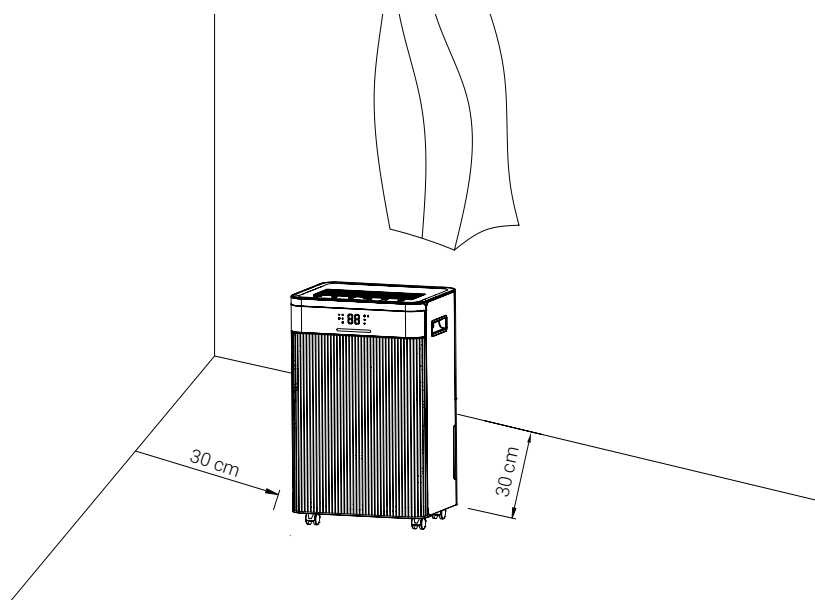
PRODUCTOVERZICHT



INSTALLATIE

LOCATIE

- 1 Plaats het apparaat op een stevige, vlakke ondergrond in een ruimte met minstens 30 cm vrije ruimte eromheen voor een goede luchtcirculatie.
- 2 Installeer het apparaat nooit op een plek waar het blootgesteld kan worden aan:
 - Warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere producten die warmte produceren.
 - Op een plek waar olie of water kan spatten
 - Direct zonlicht
 - Mechanische trillingen of schokken
 - Overmatig stof
 - Gebrek aan ventilatie, zoals een kast of boekenkast
 - Ongelijke ondergrond



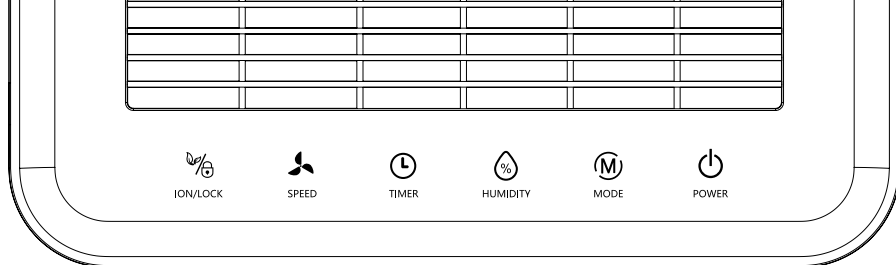
WAARSCHUWING: installeer het apparaat in ruimtes met een oppervlak van meer dan 4 m².

Installeer het apparaat niet op een plaats waar ontvlambaar gas kan lekken.

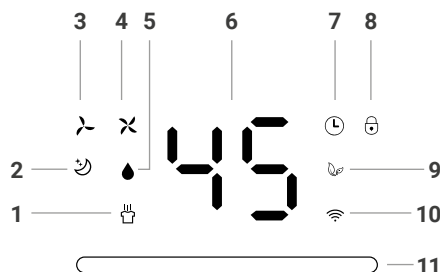
OPMERKING: de fabrikant kan een ander geschikt voorbeeld geven of aanvullende informatie verstrekken over de geur van het koelmiddel.

HET APPARAAT VEILIG BEDIENEN

- Controleer het apparaat na het uitpakken op beschadigingen of krassen.
- Gebruik dit apparaat bij een omgevingstemperatuur van 5°C tot 39°C.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis. Deze luchtontvochtiger is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van wanden, gordijnen of andere voorwerpen die de in- en afvoer kunnen blokkeren.
- Houd de luchtinlaat en -uitlaat vrij van obstakels.
- Als het apparaat meer dan 45° gekanteld is, laat het dan minstens 24 uur rechtop staan alvorens u het in gebruik neemt.
- Houd deuren en ramen dicht voor een betere energiebesparing.
- Gebruik het apparaat niet of berg het apparaat niet op in direct zonlicht of regen.
- Het is normaal dat de luchtuitlaat warm aanvoelt na continu gebruik op warme dagen.
- Leeg de waterbak alvorens u het apparaat verplaatst.
- Zorg ervoor dat de waterbak correct geplaatst is, anders werkt het apparaat niet goed.
- De luchtontvochtiger start op in de modus die u hebt geselecteerd toen u het apparaat voor het laatst hebt gebruikt.
- De luchtontvochtiger begint met ontvochtigen als de luchtvochtigheid in de kamer 3% hoger is dan de geselecteerde luchtvochtigheid.
- Er is een beschermende tijdsvertraging van 3 minuten voor de compressor. Wacht 3 minuten totdat de luchtontvochtiger de ontvochtiging hervat.



- 1 Continue droogmodus
- 2 Weergave slaapstand
- 3 Ventilatorsnelheid „laag”
- 4 Ventilatorsnelheid „hoog”
- 5 Weergave automatische modus
- 6 Digitale display-indicator
- 7 Timer-indicator
- 8 Indicator kinderslot
- 9 Weergave ionisatorfunctie
- 10 WiFi-display
- 11 Display omgevingsvochtigheid



BEDIENINGSPANEEL

Functie Instelling



In-/uitschakelen

Druk op de STAND-BYtoets om het apparaat in te schakelen. Vervolgens gaat het bedrijfsindicatielampje branden. De standaard ventilatorsnelheid is hoog en de standaard vochtigheidsinstelling is 50 %. Als het apparaat in werking is, drukt u op de aan/uit-toets om het uit te schakelen. Vervolgens gaat het indicatielampje uit en de compressor stopt onmiddellijk. Dan schakelt de ventilator met een vertraging van 30 seconden uit.



Toets 'VOCHTIGHEID instellen'

Druk op deze toets om de luchtvochtigheid (30-80 %) of de timer (0-24 uur) in te stellen.

De gewenste luchtvochtigheid instellen:

Om de luchtvochtigheid in te stellen, drukt u op de toets . De vooraf ingestelde vochtigheid knippert op het display. Druk nogmaals op de toets om de vochtigheidswaarde met 5% te verhogen.

De timer instellen

Druk op de toets . '00' knippert op het display. U kunt de timer instellen van 0~24 uur met de toets .



Toets 'Modus'

Modus 'Automatisch' - Modus 'Continu drogen'. Druk eenmaal om van de ene modus naar de andere over te schakelen. Het bijbehorende indicatielampje gaat vervolgens branden.



Modus 'Automatisch'

Als de omgevingsvochtigheid > ingestelde vochtigheid + 3 % is, dan beginnen de ventilator en de compressor te werken zoals ingesteld.

Wanneer de omgevingsvochtigheid < ingestelde vochtigheid - 3 %, dan stopt de compressor met werken. Ook de ventilator stopt, maar met een vertraging van 30 seconden.

Zowel de ventilatorsnelheid als de luchtvochtigheid kunt u aanpassen in de modus 'Automatisch'. Nadat u de vochtigheid hebt ingesteld, gaat de led aan om de omgevingsvochtigheid weer te geven.



Modus 'Continu drogen'

Om de continue droogstand in te schakelen, drukt u nogmaals op de Mode knop. Activeer de droogmodus in de app onder "Strong". Het symbool voor droogmodus licht op op het display. Het apparaat werkt continu, ongeacht de luchtvochtigheid. De ventilatorsnelheid is instelbaar, maar de vochtigheidsinstelling kan niet worden aangepast op het apparaat of via de app.



Modus 'Slaap'

Druk lang op de toets 'Modus' om de modus 'Slaap' te selecteren. Als er in de modus 'Slaap' binnen 10 seconden geen bediening plaatsvindt, dan worden het voedingsindicatielampje en het slaapindicatielampje geleidelijk donker. De andere indicatielampjes en het digitale scherm zijn uit.

Druk op een willekeurige toets om terug te keren naar de normale weergave. Andere functies zijn hetzelfde als de modus 'Automatisch ontvochtigen'.

In de modus 'Slaap' wordt de foutcode niet weergegeven. De windsnelheid en de vochtigheid zijn instelbaar.

Als de waterbak vol is in de modus 'Slaap', dan geeft het apparaat geen alarm. In plaats daarvan verschijnt de melding "FL" op het display om u eraan te herinneren dat de waterbak vol is en dat u dit dient te legen.



Toets 'Timer'

Druk op de toets 'Timer' om de tijd in te stellen/te controleren of te wissen.

De timer instellen: Druk op de toets 'Timer' om over te schakelen naar de modus 'Tijd instellen'. Het digitale display knippert en toont de ingestelde tijd (bij de eerste keer opstarten '00'). Terwijl het digitale display knippert, kunt u de tijd (0~24 uur) instellen met de knop 'Luchtvochtigheid'.

Timer aan: Druk op de toets 'Timer'. Het digitale display knippert en toont de resterende tijd. Terwijl het digitale display knippert, drukt u nogmaals op de toets 'Timer' om de tijd te wissen.

De huidige luchtvochtigheidswaarde verschijnt op het display. Als u nu nogmaals op de toets 'Timer' drukt, dan verschijnt '00' op het display.



Ventilatorsnelheid

Hoge snelheid - Lage snelheid. Druk eenmaal op de toets om over te schakelen en het bijbehorende indicatielampje gaat branden.



IONEN/kinderslot

Raak deze toets aan om de ionisatorfunctie in of uit te schakelen. Het indicatielampje  gaat branden wanneer u de ionisatorfunctie inschakelt. Houd de toets 'Kinderslot' ingedrukt om het kinderslot in of uit te schakelen. Het indicatielampje  gaat branden wanneer u deze functie inschakelt.

Alarm 'Waterbak vol'/indicatielampje waterbak

Als de waterbak vol is, dan wordt het alarm geactiveerd. Op het display verschijnt de melding "FL" en het apparaat zoemt 5 keer.

Na het legen van de waterbak en het terugplaatsen van de waterbak blijft het apparaat werken met de vorige instelling zonder dat u de stroomtoevoer hoeft te herstellen (rekening houdend met de 3-minuten vertragsbeveiliging van de compressor).

Digitaal 3-kleurendisplay

Omgevingsvochtigheid ≤ 45 %: het indicatielampje brandt blauw
45 < Omgevingsvochtigheid < 65 %: het indicatielampje brandt groen
Omgevingsvochtigheid ≥ 65 %: het indicatielampje brandt rood
Als het led-display een foutcode weergeeft, dan brandt het indicatielampje rood.

INFORMATIE OVER DE APP “SMART LIFE”



De “Smart Life”-app is beschikbaar voor Android en iOS. Scan de desbetreffende QR-code om de direct te downloaden.



Informatie over het gebruik van de app

Met deze app kunt u het apparaat via uw thuisnetwerk bedienen. Een vereiste is een permanente wifi-verbinding met de router en de gratis app “Smart Life”.

WLAN activeren

Zorg dat uw smartphone of tablet verbonden is met uw WLAN-netwerk thuis en dat Bluetooth ingeschakeld is.

Wifi instellen

Nadat u de “Smart Life - Smart Living”-app gedownload en geïnstalleerd hebt, opent u de app en logt u in.

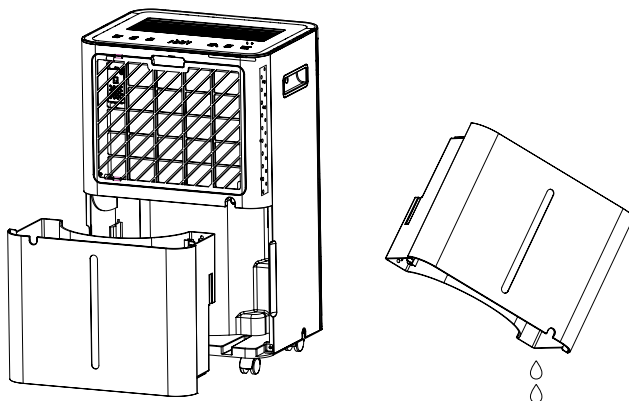
- Houd de toets “Timer” op het apparaat ingedrukt totdat u een signaaltoon hoort. Zodra het wifi-indicatielampje op het display knippert, is de hotspotmodus geactiveerd. (De hotspotmodus wordt na 3 minuten geannuleerd als er geen verbinding tot stand is gebracht met het wifi-netwerk. Het wifi-indicatielampje op het display gaat uit. Als u de wifi-verbinding opnieuw tot stand wilt brengen, houd dan de toets 'Timer' ingedrukt om de verbinding met het wifi-netwerk te herstellen. Het wifi-indicatielampje knippert opnieuw).
- Open de Smart Life-app en tik op “Add device” (Apparaat toevoegen) als uw apparaat in de app wordt weergegeven. Tik anders op +, “Add device” (Apparaat toevoegen), “Small home appliance” (Klein huishoudelijk apparaat), “Dehumidifier (Wi-Fi)” (Luchtontvochtiger (wifi)).
- Selecteer uw wifi-netwerk en voer het bijbehorende wachtwoord in.
- Zodra het apparaat is toegevoegd, tikt u op “Finish” (Voltooien).

Zodra het apparaat met verbonden is met het wifi-netwerk, gaat het wifi-indicatielampje branden. Nu kunt u uw apparaat bedienen via de app. Houd de toets 'Timer' gedurende ca. 5 seconden ingedrukt. Het apparaat schakelt uit en het wifi-indicatielampje gaat ook uit.

AFVOER

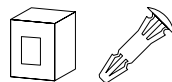
DE WATERBAK LEGEN

- Als het waterreservoir vol is, dan wordt het alarm geactiveerd. Op het display verschijnt de melding "FL" en het apparaat zoemt 5 keer.
- Trek aan de waterbak en schuif het eenvoudig uit de behuizing van de luchtontvochtiger.
- Giet het water in een afvoer of leeg de waterbak buiten.
- Maak zowel de binnenkant als de buitenkant van het reservoir schoon.
- Plaats de lege waterbak terug in het apparaat.
- Als het indicatielampje 'Waterbak vol' niet dooft, controleer dan of de vlotter goed op zijn plaats zit.



Waarschuwing

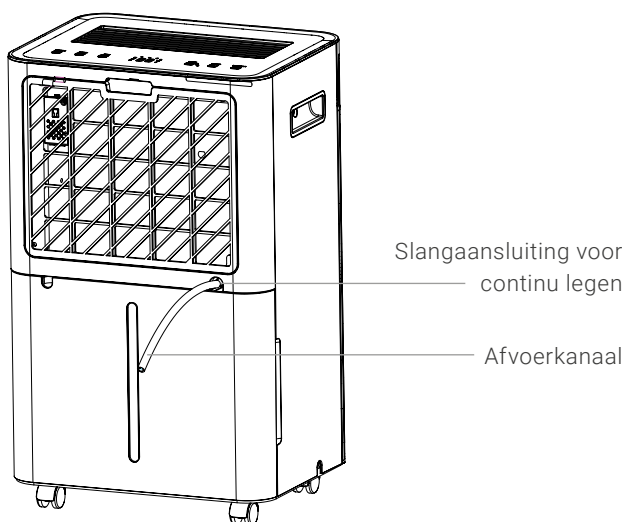
- 1** Gooi de waterbakmagneten en plastic klinknagels niet weg. Anders kan het apparaat de werking niet automatisch stoppen als de waterbak vol is. Het gecondenseerde water zal overlopen, waardoor de vloer in de ruimte mogelijk beschadigd raakt.
- 2** Reinig de waterbak alvorens u het apparaat weer in gebruik neemt.
- 3** Als de waterbak vuil is, spoel deze dan met schoon water. Gebruik geen reinigingsmiddelen, stalen kogels, chemische stofverwijderaars, dieselolie, benzeen, verdunningsmiddelen of andere oplosmiddelen. Anders raakt de waterbak beschadigd en gaat deze lekken.
- 4** Plaats de lege waterbak terug in het apparaat. Anders blijft het indicatielampje 'Waterbak vol' rood branden en kan het apparaat niet opnieuw opstarten.



VOORTDURENDE AFVOER

Voor voortdurend gebruik of onbewaakte ontvochtiging kunt u de meegeleverde afvoerslang op het apparaat aansluiten. Het condenswater stroomt via deze slang automatisch in een emmer of wordt door de zwaartekracht afgevoerd.

- 1 Maak de afvoerbuis recht.
- 2 In de volgende stap bevestigt u het uiteinde van de afvoerslang aan de afvoerbuis of plaatst u de afvoerslang in een emmer die groot genoeg is om het condenswater op te vangen.



Waarschuwing

- 1 Zorg ervoor dat de afvoer of de afvoerbuis niet geblokkeerd wordt. Bij een blokkering zal het condenswater in de waterbak stromen.
- 2 Buig de afvoerslang niet. De slangaansluiting en de afvoerslang moeten hoger worden geplaatst dan de opvangbak tijdens continu legen.
- 3 De afvoerslang moet stevig op de slangaansluiting worden aangesloten.

ONDERHOUD

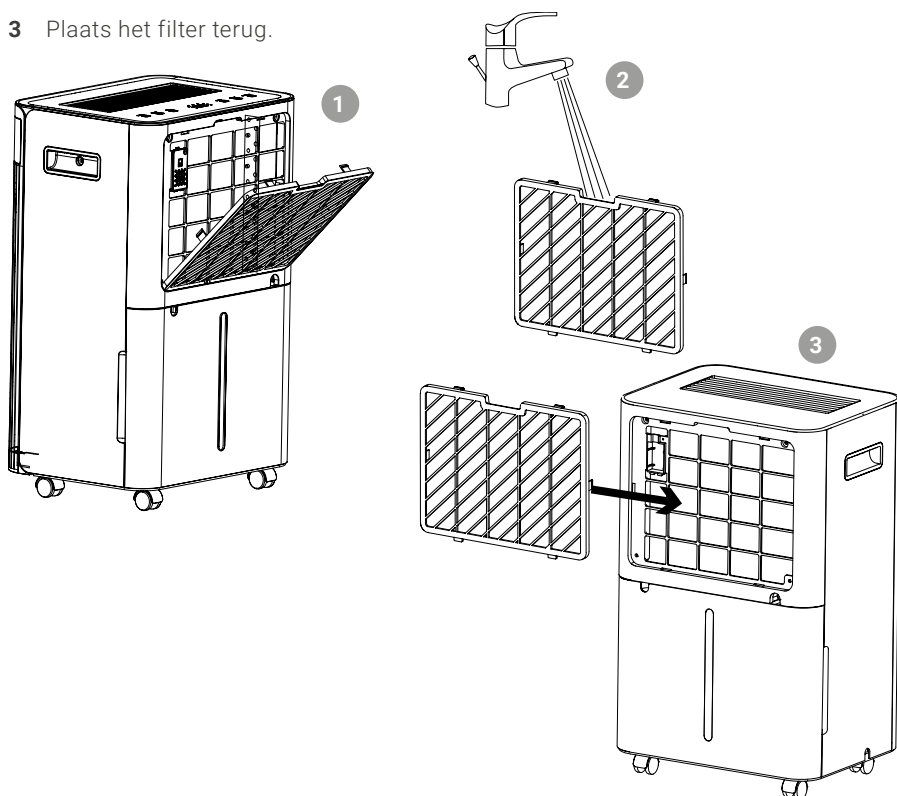
Opmerking: alvorens u het apparaat reinigt en onderhoudt, dient u het apparaat uit te schakelen en de stekker uit het stopcontact te trekken om elektrische schokken te voorkomen.

HET LUCHTFILTER REINIGEN (elke twee weken)

Op het filter verzamelt zich stof en dat beperkt de luchtstroom. De beperkte luchtstroom vermindert de efficiëntie van het systeem. Als de luchtstroom geblokkeerd raakt, dan kan dit schade aan het apparaat veroorzaken.

U dient het luchtfilter daarom regelmatig schoon te maken. Het luchtfilter is uitneembaar voor een eenvoudige reiniging. Gebruik het apparaat nooit zonder luchtfilter, anders kan de luchtontvochtiger vervuild raken.

- 1 Trek het filter uit de achterkant van het apparaat.
- 2 Gebruik een stofzuiger om het stof op het oppervlak van het filter voorzichtig op te zuigen. Als het filter erg vuil is, was het dan met water en een mild schoonmaakmiddel. Droogt het filter daarna goed af.
- 3 Plaats het filter terug.



PROBLEEMOPLOSSING

Alvorens u contact opneemt met de professionele klantenservice, dient u eerst zelf de lijst met veelvoorkomende problemen.

WERKTEMP. 5°C – 39°C

Wanneer de omgevingstemperatuur lager of hoger is dan de werkingstemperatuur, dan stopt de luchtontvochtiger. De compressor ontdooit automatisch met tussenpozen. Tijdens het ontdooien stopt de compressor en blijft de ventilator draaien.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet	Geen stroomvoorziening	Steek de stekker van het apparaat in een werkend stopcontact en schakel het apparaat in
	Het indicatielampje 'Waterbak vol' knippert	Leeg de waterbak en plaats deze terug of plaats de waterbak op de juiste plaats
	Temperatuur in de ruimte < 5°C, of > 39°C	Zelfbescherming ontworpen om het apparaat te beschermen. Het apparaat werkt niet bij deze temperaturen
Slechte werking	Is het luchtfilter verstopt?	Reinig het luchtfilter volgens de instructies
	Is het inlaatkanaal of het uitlaatkanaal verstopt?	Verwijder de obstructie uit het uitlaatkanaal of het inlaatkanaal.
Er komt geen lucht in het apparaat	Is het filter verstopt?	Was het filter
Hard geluid tijdens de werking	Hebt u het apparaat op een vlakke ondergrond geplaatst?	Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond
	Is het filter verstopt?	Was het filter
E1	Probleem met de sensor	Vervang de sensor
FL	Waterbak vol	Leeg de waterbak
20%	De omgevingsvochtigheid is lager dan 20%.	Het apparaat schakelt automatisch uit.
CL	De omgevingstemperatuur is lager dan 5°C.	Het apparaat schakelt automatisch uit om schade te voorkomen. Verplaats het apparaat naar een meer geschikte omgeving en start het handmatig opnieuw op.
CH	De omgevingstemperatuur is hoger dan 39°C.	

BUITENBEDRIJFSTELLING

LANGDURIG OPBERGEN

Als u het apparaat gedurende langere tijd niet meer gebruikt (langer dan een paar weken), dan kunt u het apparaat het beste schoonmaken en volledig laten drogen. Berg het apparaat op in overeenstemming met de onderstaande stappen:

- 1 Druk op de aan/uit-knop om het apparaat uit te schakelen en trek de stekker uit het stopcontact.
- 2 Giet het restwater uit het apparaat weg.
- 3 Reinig het filter en laat het filter volledig opdrogen op een schaduwrijke plek.
- 4 Wikkel het netsnoer op bij de watertank.
- 5 Plaats het filter weer terug op zijn plaats.
- 6 Het apparaat dient rechtop te blijven staan als u het opbergt.
- 7 Zet het apparaat op een geventileerde, droge, veilige plaats binnenshuis waar geen bijtende gassen aanwezig zijn.

LET OP

Alvorens u het apparaat verpakt, dient de luchtontvochtiger in het apparaat volledig droog te zijn om schade aan onderdelen en schimmelvorming te voorkomen. Trek de stekker uit het stopcontact en zet het apparaat enkele dagen op een droge open plek om het te laten drogen. Een andere manier om het apparaat te drogen is door het luchtvochtigheidspunt meer dan 5% hoger in te stellen dan de omgevingsluchtvochtigheid. Zo dwingt u de ventilator als het ware om de luchtontvochtiger gedurende een paar uur droog te blazen.

AFVOER



WAARSCHUWING!!! Het vrijkomen van koelmiddel in de atmosfeer is ten strengste verboden!

Gooi elektrische apparaten niet weg met ongesorteerd huisvuil, maar breng deze naar een aparte inzamelfaciliteit. Neem contact op met uw gemeente voor informatie over de beschikbare inzamelsystemen. Als elektrische apparaten op stortplaatsen terechtkomen, dan kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen terechtkomen. Dit kan op zijn beurt de gezondheid en het welzijn van uw medemensen en u schaden.

Conserva questo manuale con attenzione per futuro riferimento!

Grazie per aver scelto il nostro deumidificatore. Assicurati di leggere questo manuale con attenzione prima di usare il dispositivo. Per eventuali domande, contatta l'assistenza professionale per un aiuto.

PRIMA DI COMINCIARE

Leggi le istruzioni operative con attenzione prima di usare il deumidificatore per la prima volta.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Il deumidificatore è utilizzato per rimuovere dall'aria l'umidità in eccesso. La riduzione risultante nell'umidità relativa protegge gli edifici e il loro contenuto dagli eventi avversi dell'umidità in eccesso.

Il refrigerante R290 ecologico è quello utilizzato. R290 non ha un'influenza dannosa sullo strato di ozono (ODP), ha un effetto serra irrisorio (GWP) ed è disponibile in tutto il mondo. Per le sue proprietà di efficienza energetica, R290 è certamente idoneo come refrigerante per questa applicazione. Bisogna prestare precauzioni speciali all'elevata infiammabilità del refrigerante.

SIMBOLI DELL'UNITÀ E MANUALE UTENTE



Questo prodotto è dotato di un compressore incorporato. Dopo l'arrivo del prodotto, posizionarlo su una superficie piana per almeno 24 ore prima di accenderlo.



Questa unità usa un refrigerante infiammabile. Il caso di perdita di refrigerante che entra in contatto con fuoco o parte riscaldante, si crea un gas dannoso e c'è il rischio di incendio.



Leggere il MANUALE UTENTE con attenzione prima del funzionamento.



Maggiori informazioni sono disponibili nel MANUALE UTENTE, nel MANUALE DI MANUTENZIONE e documenti simili.



Il personale addetto all'assistenza deve leggere con attenzione il MANUALE UTENTE e il MANUALE DI MANUTENZIONE prima del funzionamento.

È NECESSARIO RISPETTARE SEMPRE QUANTO SEGUE PER MOTIVI DI SICUREZZA

- Questo apparecchio è concepito per essere utilizzato da persone esperte o formate nei negozi, nelle industrie leggere e in aziende agricole o per uso commerciale da persone deputate.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se ricevono supervisione o istruzioni sull'uso del dispositivo in maniera sicura e se comprendono i rischi comportati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione a cura dell'utilizzatore non devono essere effettuate dai bambini senza supervisione.
- L'unità è concepita solo per l'uso con gas R290(propano) come refrigerante previsto.
- Il circuito del refrigerante è ermetico. Solo un tecnico qualificato dovrebbe svolgere la manutenzione!
- Non scaricare il refrigerante nell'atmosfera.
- Il gas R290 (propano) è infiammabile ed è più pesante dell'aria.
- Si raccoglie prima nelle aree basse ma può essere fatto circolare dalle ventole.
- Se il gas propano è presente o anche sospettato, non lasciare che personale non formato cerchi di trovare la causa.
- Il gas propano usato nell'unità non ha odore.
- L'assenza di odore non indica l'assenza di una fuga di gas.
- Se si rileva una fuga, evacuare immediatamente tutte le persone dall'ambiente, ventilare l'area e contattare il dipartimento del Vigili del Fuoco per avvisare della fuga di propano.
- Non lasciare che nessuno torni nell'ambiente finché il tecnico qualificato dell'assistenza non sia arrivato dichiarando che il ritorno nell'ambiente è sicuro.
- All'interno o vicino alle unità non devono essere usate fiamme libere, sigarette o altre possibili fonti di incendio.
- Le parti dei componenti sono concepite per il propano, assenza di ignizione e scintille. Le parti dei componenti devono essere sostituite solo da parti identiche.

LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTA AVVERTENZA POTREBBE PROVOCARE ESPLOSIONE, MORTE, LESIONI E DANNI ALLA PROPRIETÀ

PER LA SICUREZZA DELL'UTILIZZATORE



La sicurezza è per noi la cosa più importante!



Leggere questo manuale con attenzione e comprenderlo bene prima di utilizzare il deumidificatore.

PRECAUZIONI OPERATIVE



AVVERTENZA - per ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica o lesioni alle persone e danni alle proprietà:

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, da un agente per l'assistenza o da persona similmente qualificata, per evitare rischi.
- L'apparecchio deve essere scollegato dall'alimentazione durante la manutenzione.
- Utilizzare sempre l'unità con una fonte di alimentazione di pari tensione, frequenza e valore nominale indicati sulla targhetta di identificazione del prodotto.
- Utilizzare sempre una presa elettrica messa a terra.
- Scollegare il cavo di alimentazione durante la pulizia o quando il dispositivo non è in uso.
- Non utilizzare con le mani bagnate. Evitare il versamento di acqua sull'unità.
- Non immergere né esporre l'unità a pioggia, umidità o qualsiasi altro liquido.
- Non lasciare l'unità in funzione senza supervisione. Non inclinare né capovolgere l'unità.
- Non scollegare l'unità mentre è in funzione.
- Non scollegare tirando il cavo di alimentazione.
- Non utilizzare una prolunga né un adattatore.
- Non mettere oggetti sull'unità.
- Non salire sull'unità né sedere su di essa.
- Non inserire le dita o altri oggetti nell'apertura per l'aria.

- Non toccare l'ingresso dell'aria né le alette di alluminio dell'unità.
- Non azionare l'unità se l'unità è caduta, danneggiata o mostra danni di malfunzionamento.
- Non pulire l'apparecchio con sostanze chimiche.
- Assicurare che l'unità sia ben lontana da fuoco, oggetti infiammabili o esplosivi.
- L'unità deve essere installata secondo i regolamenti nazionali sul cablaggio.
- Non usare mezzi per accelerare il processo di sbrinamento o per pulire diversi da quelli raccomandati dal fabbricante.
- L'apparecchio deve essere conservato in un ambiente senza sorgenti continue di funzionamento (ad esempio: fiamme libere, un apparecchio a gas in funzione o un riscaldatore elettrico in funzione).
- L'apparecchio deve essere conservato in modo da evitare il verificarsi di danni meccanici.
- Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
- Prestare attenzione al fatto che i refrigeranti potrebbero non avere odore.
- Le tubazioni devono essere protette da danni fisici e non devono essere installate in uno spazio privo di ventilazione, se quello spazio è inferiore a 4m².
- È necessario osservare la conformità con i regolamenti nazionali sul gas.
- Mantenere le aperture di ventilazione richieste libere da ostruzioni.
- L'apparecchio deve essere conservato in un'area ben ventilata in cui la dimensione dell'ambiente corrisponde all'area dell'ambiente specificata per il funzionamento.

 **Qualsiasi persona coinvolta nel lavoro su o che interviene su un circuito refrigerante dovrebbe avere un certificato corrente valido di un'autorità di valutazione accreditata nel settore, che autorizza la loro competenza a gestire i refrigeranti in modo sicuro ai sensi di una specifica di valutazione riconosciuta dal settore.**

 **La manutenzione deve essere eseguita solo secondo quanto raccomandato dal fabbricante dell'apparecchiatura. Manutenzione e riparazione che richiedono l'assistenza di altro personale esperto dovranno essere eseguite con la supervisione della persona competente nell'uso di refrigeranti infiammabili. Chi non comprende qualcosa o ha bisogno di assistenza, può contattare gli appositi servizi del rivenditore.**

PRECAUZIONI DI SICUREZZA SULLA MANUTENZIONE

Seguire queste avvertenze quando si intraprendono le azioni che seguono durante la manutenzione di un deumidificatore con R290.

1 Verifiche nell'area

Prima di iniziare a lavorare sui sistemi contenenti refrigeranti infiammabili, sono necessarie delle verifiche di sicurezza per garantire che il rischio di incendio sia ridotto al minimo. Per la riparazione del sistema di refrigerazione, le precauzioni che seguono devono essere rispettate prima di condurre lavori sul sistema.

2 Procedura di lavoro

Il lavoro deve essere intrapreso con una procedura controllata in modo da ridurre al minimo il rischio di presenza di gas infiammabile o vapore durante l'esecuzione del lavoro.

3 Area di lavoro generale

Tutto il personale addetto alla manutenzione e gli altri che lavorano nell'area locale dovranno essere istruiti sulla natura del lavoro da eseguire. Il lavoro negli spazi confinati deve essere evitato. L'area attorno allo spazio di lavoro sarà delimitata. Assicurare che le condizioni nell'area siano state rese sicure mediante il controllo del materiale infiammabile.

4 Controllo della presenza di refrigerante

L'area deve essere controllata con un rilevatore di refrigerante appropriato prima del lavoro e durante il lavoro, per assicurare che il tecnico sia consapevole di atmosfere potenzialmente infiammabili. Assicurare che il dispositivo per il rilevamento di perdite in uso sia idoneo per l'uso con refrigeranti infiammabili, cioè non emetta scintille, sia adeguatamente sigillato o naturalmente sicuro.

5 Presenza di un estintore

Se qualsiasi lavoro a caldo deve essere condotto sull'apparecchiatura di refrigerazione o su altra parte associata, un estintore adeguato deve essere disponibile a portata di mano. È necessario avere un estintore con polvere secca o CO₂ accanto all'area di ricarica.

6 Assenza di fonti di ignizione

Nessuna persona che effettua lavori in relazione a un sistema di refrigerazione che implica l'esposizione di tubazioni contenenti o che abbiano contenuto refrigerante infiammabile dovrà usare fonti di ignizione in modo tale da causare potenziale rischio di incendio o esplosione. Tutte le possibili fonti di ignizione, incluso il fumo di sigarette, devono essere tenute abbastanza lontano dal sito dell'installazione, della

riparazione, della rimozione e dello smaltimento, per il periodo in cui il refrigerante potrebbe essere rilasciato nello spazio circostante. Prima di effettuare il lavoro, l'area attorno all'apparecchiatura deve essere sottoposta a revisione per assicurare che non vi siano rischi di infiammabilità né di ignizione. Deve essere esposta adeguata segnaletica "Vietato fumare".

7 Area ventilata

Assicurare che l'area sia all'aperto oppure che sia adeguatamente ventilata prima di intervenire sul sistema o condurre lavori a caldo. Una certa ventilazione deve continuare durante il periodo di esecuzione dei lavori. La ventilazione deve disperdere in modo sicuro tutto il refrigerante rilasciato e preferibilmente espellerlo all'esterno nell'atmosfera.

8 Verifiche alle apparecchiature di refrigerazione

In caso di sostituzione dei componenti elettrici, devono essere idonei allo scopo e delle specifiche corrette. Bisogna sempre rispettare le linee guida del fabbricante per manutenzione e assistenza. In caso di dubbi consultare l'ufficio tecnico del fabbricante per ricevere assistenza.

Le seguenti verifiche devono essere applicate alle installazioni che usano refrigeranti infiammabili:

- La grandezza della carica è conforme alla grandezza dell'ambiente in cui vengono installate le parti contenenti refrigeranti;
- I dispositivi di ventilazione e le uscite funzionano in modo adeguato e non sono ostruiti;
- Se viene utilizzato un circuito di refrigerazione indiretta, il circuito secondario dovrà essere controllato per la presenza di refrigerante;
- I contrassegni dell'apparecchiatura devono essere visibili e leggibili sempre. I contrassegni e la segnaletica che sono illeggibili devono essere corretti.
- I tubi di refrigerazione o i componenti sono installati in una posizione in cui difficilmente saranno esposti a sostanze che potrebbero corrodere i componenti contenenti refrigerante, a meno che i componenti non siano costruiti con materiali che sono resistenti naturalmente alla corrosione e sono protetti in modo idoneo contro tale corrosione.

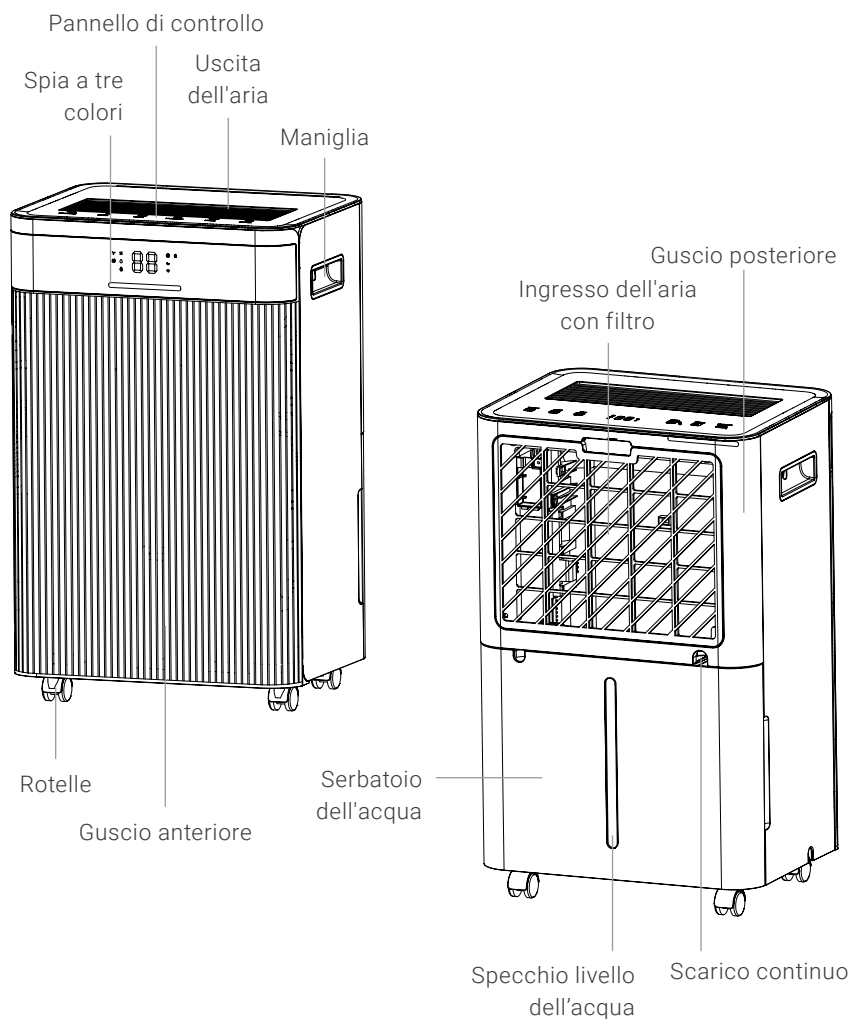
9 Verifiche ai dispositivi elettrici

Riparazioni e manutenzione ai componenti elettrici dovranno includere le verifiche iniziali della sicurezza e le procedure di ispezione dei componenti. In caso di problemi che potrebbero compromettere la sicurezza, non deve essere collegata l'alimentazione elettrica al circuito finché non vengono risolti. Se il problema non può essere corretto immediatamente ma è necessario continuare con il funzionamento, si dovrà usare una soluzione provvisoria adeguata. Ciò dovrà essere segnalato al proprietario dell'apparecchiatura in modo che tutte le parti siano informate.

Le verifiche iniziali della sicurezza dovranno includere:

- I condensatori saranno scaricati: ciò sarà effettuato in modo sicuro per evitare la possibilità di scintille;
- Non ci saranno componenti elettrici attivi né cablaggio esposto durante la ricarica, il recupero o lo sfiato del sistema;
- C'è un collegamento continuo di messa a terra.

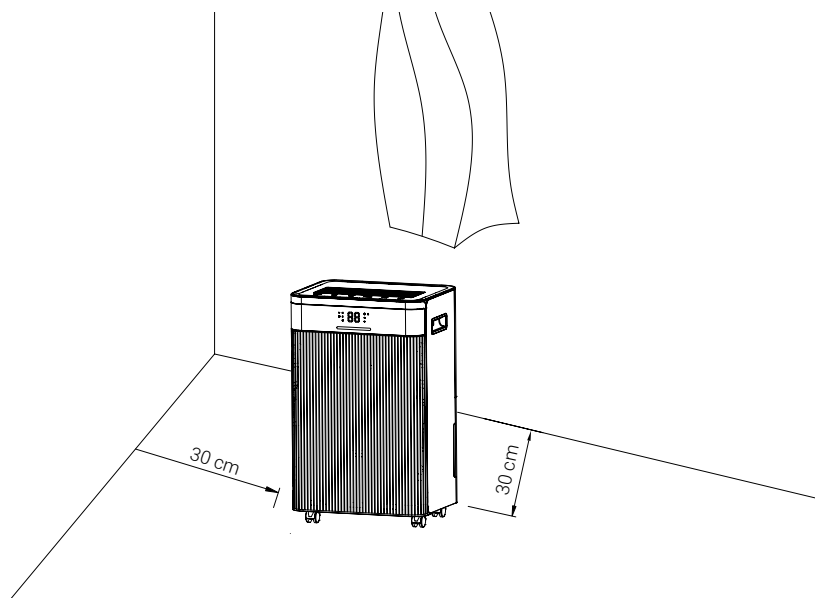
PANORAMICA DEL PRODOTTO



INSTALLAZIONE

POSIZIONE

- 1 Mettere l'unità su una superficie ferma e piana in un'area con almeno 30cm di spazio libero attorno per consentire la corretta circolazione dell'aria.
- 2 Non installare mai l'unità in luoghi dove potrebbe essere soggetta a:
 - Fonti di calore come caloriferi, termosifoni, stufe o altri prodotti che emettono calore.
 - Spruzzi di olio o acqua.
 - Luce solare diretta.
 - Vibrazioni o urti meccanici.
 - Polvere in eccesso.
 - Mancanza di ventilazione come in un alloggio o una libreria.
 - Superficie non uniforme.



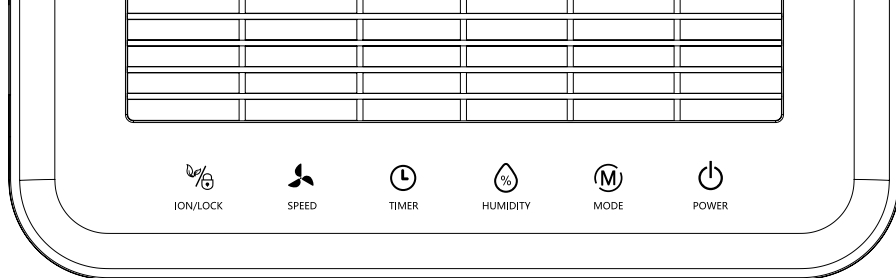
AVVERTENZA: Installare l'unità di ambienti superiori a 4 m².

Non installare l'unità in un luogo in cui potrebbe esserci una perdita di gas.

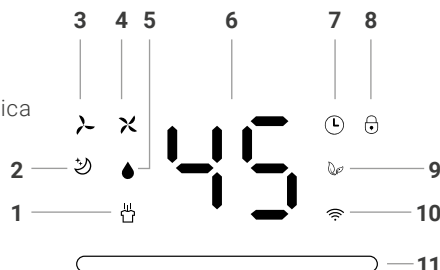
NOTA: Il fabbricante potrebbe fornire altri esempi idonei o assicurare informazioni aggiuntive sull'odore del refrigerante.

UTILIZZO DEL DISPOSITIVO IN MODO SICURO

- Controllare il dispositivo dopo aver aperto l'imballaggio per verificare la presenza di danni o graffi.
- Utilizzare questa unità con una temperatura ambientale da 5°C a 39°C.
- Non usare all'esterno. Questo deumidificatore è concepito solo per le applicazioni residenziali interne.
- Non utilizzare vicino a pareti, tende o altri oggetti che potrebbero bloccare ingresso e uscita.
- Tenere l'ingresso e l'uscita dell'aria libere da ostacoli.
- Se inclinato per più di 45°, lasciare che l'unità resti in verticale per almeno 24 ore prima dell'avvio.
- Tenere porte e finestre chiuse per un maggiore risparmio energetico.
- Non utilizzare né riporre l'unità esposta alla luce solare diretta o alla pioggia.
- È normale che l'uscita dell'aria risulti calda al tocco dopo un funzionamento continuo nelle giornate calde.
- Svuotare il serbatoio dell'acqua prima di spostare il dispositivo.
- Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua sia correttamente montato altrimenti l'unità non funziona correttamente.
- Il deumidificatore si avvia nella modalità selezionata all'ultimo utilizzo.
- Il deumidificatore inizia a deumidificare l'ambiente se l'umidità è del 3% superiore all'umidità selezionata.
- C'è un tempo di ritardo di 3 minuti come protezione per il compressore. Attendere 3 minuti perché il deumidificatore riprenda la deumidificazione.



- 1 Modalità di asciugatura continua
- 2 Visualizzazione della modalità Sleep
- 3 Velocità "bassa" del ventilatore
- 4 Velocità del ventilatore "alta"
- 5 Visualizzazione della modalità automatica
- 6 Indicatore del display digitale
- 7 Display del timer
- 8 Indicatore di blocco bambini
- 9 Display funzione ionizzatore
- 10 Display WiFi
- 11 Visualizzazione dell'umidità ambientale



PANNELLO DI CONTROLLO

Funzione Impostazione



Alimentazione

Premere il pulsante di STAND-BY per accendere il dispositivo, la spia di funzionamento si accende e la velocità predefinita per la ventola è alta e l'impostazione predefinita per l'umidità è 50%. Quando la macchina è in funzione, premere il pulsante di alimentazione per spegnere, la spia di funzionamento si spegne e il compressore si arresta immediatamente e quindi la ventola si disattiva con un ritardo di 30 secondi.



Pulsante di impostazione dell'UMIDITÀ

Premere questo pulsante per impostare l'umidità (30-80%) o il timer (0-24 ore).

Impostazione dell'umidità desiderata:

Per impostare l'umidità, premere il pulsante . L'umidità preimpostata lampeggia sul display. Premere il pulsante di nuovo per aumentare il valore dell'umidità del 5 %.

Impostazione del timer

Premere il pulsante . 00 lampeggia sul display. Il timer può essere impostato tra 0 ~ 24 ore usando il pulsante .



Pulsante della modalità

Modalità automatica - ciclo modalità di asciugatura continua, premere una volta per passare da una modalità all'altra, la spia corrispondente si accende.



Modalità automatica

Quando la temperatura ambiente > umidità impostata + 3 %, la ventola e il compressore iniziano a funzionare come impostato.

Quando la temperatura ambiente < umidità impostata – 3 %, il compressore smette di funzionare e la ventola smette di funzionare dopo un ritardo di 30 secondi.

Sia la velocità della ventola che l'umidità possono essere regolate in modalità automatica. Dopo aver impostato l'umidità, il LED torna a visualizzare l'umidità ambientale.



Modalità di asciugatura continua

Per attivare la modalità di asciugatura continua, premere nuovamente il pulsante Modalità. Nell'app, attiva la modalità di asciugatura selezionando "Strong". Il simbolo della modalità di asciugatura si accende sul display. L'apparecchio funziona ininterrottamente, indipendentemente dall'umidità ambientale. La velocità della ventola è regolabile, ma l'impostazione dell'umidità non può essere regolato né sul dispositivo né tramite l'app.



Modalità Sleep

Premere a lungo il pulsante della modalità per selezionare la modalità Sleep. In modalità Sleep, se non c'è alcuna operazione in 10 secondi, la spia di alimentazione e la spia Sleep diventano gradualmente scuri e le altre spie e lo schermo digitale sono spenti.

Premere un pulsante per ripristinare il display normale. Le altre funzioni sono le stesse della modalità di deumidificazione.

In modalità Sleep, il codice di errore non è visualizzato, la velocità dell'aria e l'umidità sono regolabili.

In modalità Sleep quando il serbatoio dell'acqua è pieno, il dispositivo non emette l'allarme ma il display visualizza „FL“ per ricordare che il serbatoio dell'acqua è pieno ed è necessario svuotarlo.



Pulsante Timer

Premere il pulsante Timer per impostare/controllare o cancellare il tempo.

Impostazione del timer: Premere il pulsante Timer per passare alla modalità di impostazione del tempo. Il display iniziale lampeggia e mostra il tempo impostato (avvio iniziale 00). Mentre il display iniziale lampeggia, il tempo (0 ~ 24 ore) può essere impostato usando il pulsante dell'umidità.

Timer attivo: Premere il pulsante del timer. Il display iniziale lampeggia e mostra il tempo rimanente. Quando il display iniziale lampeggia, premere il pulsante del timer di nuovo per cancellare il tempo. Il valore dell'umidità corrente compare sul display. Se si preme di nuovo il pulsante Timer, 00 compare sul display.



Velocità della ventola

Ciclo ad alta velocità – a bassa velocità, premere il pulsante una volta per attivare e poi la spia corrispondente si accende.



IONIZZATORE/Blocco bambini

Toccare questo pulsante per attivare o disattivare lo ionizzatore, la spia  si accende quando la funzione dello ionizzatore si attiva. Tenere premuto il pulsante del blocco bambini per attivare o disattivare la funzione di blocco bambini, la spia  si accende quando è attivata.

Allarme serbatoio dell'acqua pieno / Spia serbatoio dell'acqua

Quando il serbatoio è pieno, imposta l'allarme. Il display visualizza „FL“, e l'unità emette un suono per 5 volte.

Il segnale è rilevato per 5 secondi dopo lo scarico dell'acqua quando il serbatoio dell'acqua viene riposizionato, il funzionamento avviene secondo lo stato dell'impostazione prima del riempimento, non c'è bisogno di riprendere l'alimentazione (è attiva la protezione del compressore con il ritardo di 3 secondi).

Display digitale a 3 colori

Umidità ambientale ≤ 45 %: La spia diventa blu

45 < Umidità ambientale < 65 %: La spia diventa verde

Umidità ambientale ≥ 65%: La spia diventa rossa

Se si visualizza un codice di errore sul display dei LED, la spia diventa rossa.

INFORMAZIONI SULL'APP „SMART LIFE”



L'app "Smart Life" è disponibile per android e iOS. Scansionare il codice QR corrispondente per andare direttamente al download.



Informazioni sulla modalità di utilizzo dell'app

Questa app consente di utilizzare l'apparecchio mediante la rete domestica. Un pre-requisito è una connessione WIFI permanente al router e l'app gratuita "Smart Life".

Attivazione WLAN

Assicurarsi che lo smartphone o il tablet siano collegati alla rete WLAN domestica e che il Bluetooth sia attivato.

Configurazione Wi-Fi

Dopo aver scaricato e installato l'app "Smart Life – Smart Living", aprire l'app ed effettuare l'accesso.

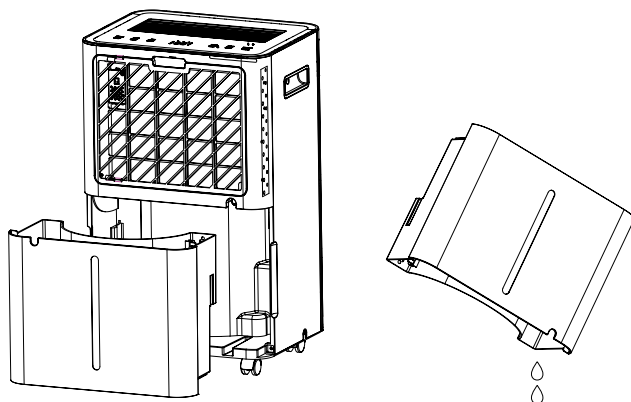
- Tenere premuto il pulsante "Timer" sul dispositivo prima di sentire il tono di un segnale acustico. Appena la spia Wi-Fi lampeggia sul display, è stata attivata la modalità hotspot. (La modalità hotspot è annullata dopo 3 minuti se non c'è alcun collegamento al Wi-Fi. Il simbolo Wi-Fi sul display si spegne. Se è necessario ristabilire la connessione Wi-Fi, tenere premuto il pulsante "Timer" per ristabilire la connessione al Wi-Fi. La spia Wi-Fi lampeggia di nuovo).
- Aprire l'app Smart Life e toccare "Aggiungi dispositivo" se il dispositivo è visualizzato nell'app. Altrimenti toccare +, "Aggiungi dispositivo", "Piccolo apparecchio domestico", "Deumidificatore (Wi-Fi)".
- Selezionare il Wi-Fi ed immettere la password per il Wi-Fi.
- Quando il dispositivo è stato aggiunto, toccare "Fine".

Quando il dispositivo è stato collegato con successo, la spia Wi-Fi si accende. Adesso è possibile utilizzare l'apparecchio usando l'app. Tenere premuto il pulsante "Timer" per circa 5 secondi, l'apparecchio si disconnette e la spia Wi-Fi si spegne.

SCARICO

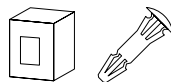
SVUOTAMENTO DEL SERBATOIO

- Quando il serbatoio è pieno, imposta l'allarme. Il display visualizza „FL“, e l'unità emette un suono per 5 volte.
- Estrarre il serbatoio dell'acqua e farlo scorrere fuori dal corpo del deumidificatore.
- Svuotare l'acqua in un'area con uno scarico esterno.
- Pulire la parte interna del serbatoio e anche quella esterna.
- Riposizionare il serbatoio dell'acqua nell'unità.
- Se la spia del serbatoio dell'acqua non si spegne, controllare che il galleggiante sia correttamente in posizione.



Avvertenza

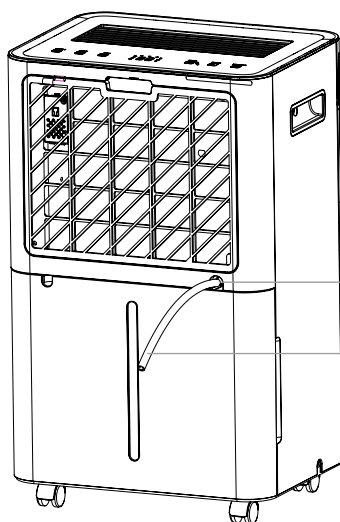
- 1 Non smaltire i magneti e i rivetti di plastica del serbatoio dell'acqua. Altrimenti il dispositivo non smette di funzionare automaticamente quando il serbatoio dell'acqua è pieno e l'acqua del condensatore trabocca e danneggia il pavimento della stanza.
- 2 Assicurare che il serbatoio dell'acqua sia pulito prima di riprendere il funzionamento.
- 3 Se il serbatoio dell'acqua è sporco, sciacquare con acqua pulita. Evitare di utilizzare detersivi, sfere in acciaio, sostanze chimiche antipolvere, gasolio, benzene, diluenti o altri solventi. Altrimenti il serbatoio dell'acqua si danneggia e subisce perdite.
- 4 Riposizionare il serbatoio dell'acqua nell'unità. Altrimenti la spia "serbatoio pieno" potrebbe restare rossa e il dispositivo non può riavviarsi.



SCARICO CONTINUO

Per un funzionamento continuo o una deumidificazione senza supervisione collegare all'unità il flessibile di scarico in dotazione. L'acqua della condensa può fluire automaticamente in un secchio o essere scaricata per gravità.

- 1 Raddrizzare il tubo di scarico.
- 2 Come passaggio successivo, attaccare l'estremità del flessibile di scarico in un tubo di scarico o metterlo in un secchio abbastanza grande da raccogliere la condensa.



Raccordo del tubo
flessibile per lo svuota-
mento continuo

Condotto di scarico

Avvertenza

- 1 Non bloccare lo scarico o il tubo di scarico, se è presente un blocco, l'acqua di condensa fluirà nel serbatoio dell'acqua.
- 2 Non piegare il tubo di scarico. Il raccordo del tubo flessibile e il tubo di scarico devono essere posizionati più in alto rispetto al contenitore di raccolta durante lo svuotamento continuo.
- 3 Il tubo di scarico deve essere collegato saldamente al raccordo del tubo.

MANUTENZIONE

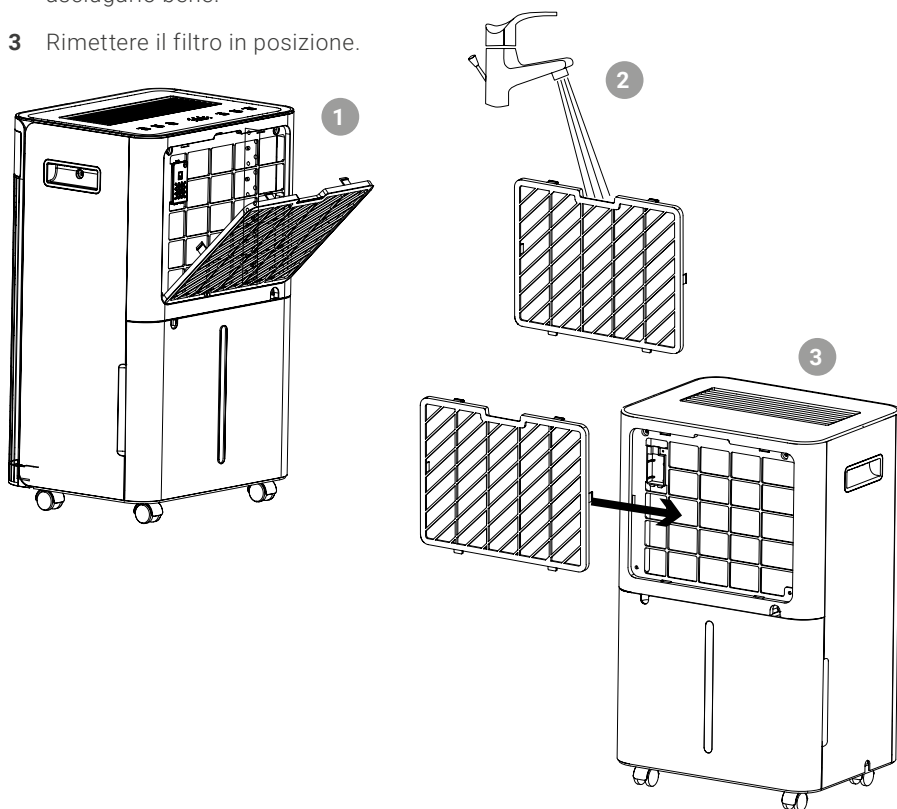
Nota: prima di effettuare pulizia e manutenzione del dispositivo, assicurarsi di spegnere il dispositivo ed estrarre la spina di alimentazione per evitare una scossa elettrica.

PULIZIA DEL FILTRO DELL'ARIA (ogni due settimane)

La polvere si raccoglie sul filtro e limita il flusso dell'aria. Il flusso dell'aria limitato riduce l'efficienza del sistema e se si blocca può causare danni all'unità.

Il filtro dell'aria richiede una pulizia regolare. Il filtro dell'aria può essere rimosso per una facile pulizia. Non azionare l'unità senza un filtro dell'aria o il deumidificatore potrebbe contaminarsi.

- 1 Estrarre il filtro dal guscio posteriore.
- 2 Utilizzare un aspirapolvere per assorbire delicatamente la polvere sulla superficie. Se il filtro è molto sporco, lavarlo con acqua e un detergente delicato e asciugarlo bene.
- 3 Rimettere il filtro in posizione.



RICERCA E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Prima di contattare l'assistenza professionale, rivedere l'elenco dei problemi che include.

Temp. Di Funzionamento 5°C – 39°C

Quando la temp dell'ambiente è inferiore o superiore alla temp di funzionamento, il deumidificatore si arresta. Il compressore si sbrina automaticamente secondo intervalli regolari; durante lo sbrinamento, il compressore si arresta e la ventola inizia a funzionare.

Problema	Causa possibile	Soluzione
Senza lavoro	Assenza di alimentazione elettrica	Collegare a una presa funzionante e accendere
	La spia del serbatoio dell'acqua lampeggia	Scaricare l'acqua dal serbatoio dell'acqua e reimpostarlo oppure riposizionare il serbatoio dell'acqua nella collocazione corretta
	Temperatura ambiente < 5°C o > 39°C	Protezione automatica concepita per proteggere l'unità. Funzionamento impossibile con questa temperatura
Errato funzionamento	Il filtro dell'aria è ostruito?	Pulire il filtro dell'aria secondo le istruzioni
	Il condotto di ingresso o il condotto di scarico sono ostruiti?	Eliminare l'ostruzione dal condotto di scarico o dal condotto di ingresso.
Ingresso dell'aria assente	Il filtro è ostruito?	Lavare il filtro
Rumore forte durante il funzionamento	Il dispositivo è in posizione piana?	Mettere il dispositivo in piano
	Il filtro è ostruito?	Lavare il filtro
E1	Problema al sensore	Sostituire un sensore
FL	Serbatoio dell'acqua pieno	Svuotare il serbatoio dell'acqua
20%	L'umidità dell'ambiente è inferiore al 20%.	Il dispositivo si spegne automaticamente.
CL	La temperatura ambiente è inferiore a 5°C.	Il dispositivo si spegne automaticamente per evitare danni. Spostate il dispositivo in un ambiente più adatto e riavviate manualmente.
CH	La temperatura ambiente è superiore a 39°C	

DISATTIVAZIONE

STOCCAGGIO A LUNGO TERMINE

Se non si userà l'unità per un periodo di tempo prolungato (più di qualche settimana), è meglio pulire l'unità e asciugarla completamente. Stoccare l'unità secondo i passaggi che seguono:

- 1 Premere il pulsante di alimentazione e scollegare l'unità.
- 2 Scaricare l'acqua residua dall'unità.
- 3 Pulire il filtro e lasciarlo asciugare completamente in un'area ombreggiata.
- 4 Collegare il cavo di alimentazione al serbatoio dell'acqua.
- 5 Reinstallare il filtro in posizione.
- 6 L'unità deve essere tenuta in posizione verticale quando riposta.
- 7 Preservare il dispositivo in un ambiente interno sicuro ventilato, asciutto e senza gas corrosivi.

ATTENZIONE

Il deumidificatore all'interno deve essere asciugato prima che l'unità sia imballata per evitare danni e muffe ai componenti. Scollegare l'unità e metterla in un'area aperta asciutta e lasciarla asciugare per qualche giorno. Un altro modo per asciugare l'unità è impostare il punto di umidità del 5% in più rispetto all'umidità ambientale per forzare l'asciugatura del deumidificatore da parte della ventola per un paio di ore.

SMALTIMENTO



AVVERTENZA!!! Il rilascio di refrigerante nell'atmosfera è severamente proibito!

Non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti municipali non differenziati, usare strutture separate per la raccolta. Contattare il governo locale per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili. Se gli apparecchi sono smaltiti in discarica, le sostanze pericolose possono penetrare nell'acqua di falda ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere di tutti.

Guarde este manual cuidadosamente para futuras consultas.

Gracias por elegir nuestro deshumidificador. Asegúrese de leer atentamente este manual antes de utilizarlo. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el servicio de atención para obtener ayuda.

ANTES DE EMPEZAR

Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el deshumidificador por primera vez.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

El deshumidificador se utiliza para eliminar el exceso de humedad del aire. La reducción resultante de la humedad relativa protege los edificios y su contenido de los efectos adversos del exceso de humedad.

Como refrigerante se utiliza el gas R290 respetuoso con el medio ambiente. El gas R290 no tiene efectos perjudiciales sobre la capa de ozono (ODP), su efecto invernadero es insignificante (GWP) y está disponible en todo el mundo. Debido a sus eficientes propiedades energéticas, el gas R290 es muy adecuado como refrigerante para esta aplicación. Deben tomarse precauciones especiales debido a la alta inflamabilidad del refrigerante.

SÍMBOLOS DE LA UNIDAD Y DEL MANUAL DEL USUARIO



Este producto tiene un compresor incorporado. Una vez recibido el producto, colóquelo sobre una superficie plana durante al menos 24 horas antes de encenderlo.



Esta unidad utiliza un refrigerante inflamable. Si se produce una fuga de refrigerante y este entra en contacto con fuego o con una pieza calefactora, se crearán gases nocivos y existe riesgo de incendio.



Lea atentamente el MANUAL DEL USUARIO antes de utilizar el aparato.



Encontrará más información en el MANUAL DEL USUARIO, MANUAL DE SERVICIO y similares.



El personal de servicio debe leer atentamente el MANUAL DEL USUARIO y el MANUAL DE SERVICIO antes de utilizar el aparato.

POR RAZONES DE SEGURIDAD, DEBE OBSERVARSE SIEMPRE LO SIGUIENTE

- Este aparato está destinado a ser utilizado por usuarios expertos o formados en talleres, en la industria ligera y en granjas, o para uso comercial por personas no especializadas.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- La unidad está diseñada únicamente para su uso con gas R290 (propano) como refrigerante designado.
- El circuito de refrigerante está sellado. Solo un técnico cualificado debe realizar tareas de mantenimiento.
- No descargue el refrigerante en la atmósfera.
- El gas R290 (propano) es inflamable y más pesado que el aire.
- Se acumula primero en las zonas bajas, pero puede circular por los ventiladores.
- Si hay gas propano presente o incluso se sospecha que lo hay, no permita que personal no cualificado intente encontrar la causa.
- El gas propano utilizado en la unidad no tiene olor.
- La falta de olor no indica que no haya escapes de gas.
- Si se detecta una fuga, evacúe inmediatamente a todas las personas de la tienda, ventile la sala y póngase en contacto con los bomberos locales para informarles de que se ha producido una fuga de propano.
- No permita que ninguna persona vuelva a entrar en la habitación hasta que haya llegado el técnico de servicio cualificado y este le indique que es seguro volver a la tienda.
- No deben utilizarse llamas abiertas, cigarrillos ni otras posibles fuentes de ignición en el interior o en las proximidades de las unidades.
- Los componentes del aparato se han diseñado para propano y no producen chispas. Los componentes solo se sustituirán por piezas de reparación idénticas.

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA ADVERTENCIA PUEDE PROVOCAR UNA EXPLOSIÓN, LA MUERTE, LESIONES Y DAÑOS MATERIALES.

POR SU SEGURIDAD



¡Su seguridad es lo más importante para nosotros!



Lea detenidamente este manual y compréndalo en su totalidad antes de poner en funcionamiento el deshumidificador.

PRECAUCIONES DE FUNCIONAMIENTO



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños personales o materiales:

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar riesgos.
- El aparato debe desconectarse de su fuente de alimentación durante las tareas de mantenimiento.
- Utilice siempre el aparato con una fuente de alimentación de tensión, frecuencia y potencia iguales a las indicadas en la placa de identificación del producto.
- Utilice siempre una toma de corriente con conexión a tierra.
- Desenchufe el cable de alimentación cuando lo limpie o no lo utilice.
- No utilice el aparato con las manos mojadas. Evite que caiga agua sobre la unidad.
- No sumerja ni exponga la unidad a la lluvia, la humedad o cualquier otro líquido.
- No deje el aparato en marcha sin vigilancia. No incline ni gire la unidad.
- No desenchufe el aparato mientras esté en funcionamiento.
- No desenchufe el aparato tirando del cable de alimentación.
- No utilice alargadores ni adaptadores.

- No coloque objetos sobre el aparato.
- No se suba ni se siente sobre el aparato.
- No introduzca los dedos ni otros objetos en la salida de aire.
- No toque la toma de aire ni las aspas de aluminio de la unidad.
- No utilice el aparato si se ha caído, está dañado o presenta signos de mal funcionamiento.
- No limpie el aparato con productos químicos.
- Asegúrese de que la unidad esté alejada del fuego y de objetos inflamables o explosivos.
- La unidad debe instalarse de acuerdo con la normativa nacional sobre cableado.
- No utilice medios para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar, distintos de los recomendados por el fabricante.
- El aparato debe almacenarse en una habitación sin fuentes de funcionamiento continuo (por ejemplo: llamas abiertas, un aparato de gas en funcionamiento o un calentador eléctrico en funcionamiento).
- Almacene el aparato de forma que no se produzcan daños mecánicos.
- No lo trocee ni lo queme, ni siquiera después de utilizarlo.
- Tenga en cuenta que los refrigerantes pueden ser inodoros.
- Las tuberías deben estar protegidas contra daños físicos y no deben instalarse en un espacio sin ventilación, si dicho espacio es inferior a 4 m².
- Deberá cumplirse la normativa nacional sobre gases.
- Mantenga las tomas de ventilación necesarias libres de obstrucciones.
- El aparato debe almacenarse en una zona bien ventilada donde el tamaño de la habitación corresponda a la superficie de la sala especificada para el funcionamiento.



Toda persona que trabaje o intervenga en un circuito de refrigerante debe estar en posesión de un certificado válido de una autoridad de evaluación acreditada por la industria, que autorice su competencia para manipular refrigerantes de forma segura de acuerdo con una especificación de evaluación reconocida por la industria.



El mantenimiento solo se realizará según las recomendaciones del fabricante del equipo. El mantenimiento y la reparación que requieran la asistencia de otro personal cualificado se realizarán bajo la supervisión de la persona competente en el uso de refrigerantes inflamables. Si no entiende algo o necesita ayuda, póngase en contacto con los servicios del distribuidor

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DURANTE LAS TAREAS DE MANTENIMIENTO

Siga estas advertencias cuando realice las siguientes operaciones de mantenimiento de un deshumidificador con gas R290.

1 Comprobaciones de la zona

Antes de comenzar a trabajar en sistemas que contengan refrigerantes inflamables, es necesario realizar comprobaciones de seguridad para garantizar que se minimiza el riesgo de ignición. Para realizar reparaciones en el sistema de refrigeración, se deberán cumplir las siguientes precauciones antes de realizar trabajos en el sistema.

2 Procedimiento de trabajo

Los trabajos se realizarán siguiendo un procedimiento controlado para minimizar el riesgo de presencia de gases o vapores inflamables durante la ejecución de estos.

3 Área general de trabajo

Todo el personal de mantenimiento y otras personas que trabajen en la zona deberán recibir instrucciones sobre la naturaleza del trabajo que se está realizando. Se evitará trabajar en espacios confinados. Se delimitará la zona de trabajo. Asegúrese de que las condiciones dentro del área se han hecho seguras mediante el control del material inflamable.

4 Comprobación de la presencia de refrigerante

Se comprobará la zona con un detector de refrigerante adecuado antes y durante el trabajo, para garantizar que el técnico es consciente de la existencia de entornos potencialmente inflamables. Asegúrese de que el equipo de detección de fugas utilizado es adecuado para su uso con refrigerantes inflamables, es decir, que no produce chispas, está adecuadamente sellado o es intrínsecamente seguro.

5 Presencia de extintor de incendios

Si se va a realizar algún trabajo en caliente en el equipo de refrigeración o en alguna de las piezas asociadas, deberá tenerse a mano el equipo de extinción de incendios adecuado. Disponga de un extintor de polvo seco o CO2 junto a la zona de carga.

6 Ausencia de fuentes de ignición

Ninguna persona que realice trabajos en relación con un sistema de refrigeración que implique dejar al descubierto tuberías que contengan o hayan contenido refrigerante inflamable utilizará fuentes de ignición de tal manera que pueda producirse riesgo de incendio o explosión. Todas las posibles fuentes de ignición, incluido el humo de los cigarrillos, deben mantenerse suficientemente alejadas del lugar de instalación, reparación, retirada y eliminación, durante las cuales es posible que se libere refrigerante inflamable al espacio circundante. Antes de iniciar los trabajos, debe

inspeccionarse la zona que rodea al equipo para asegurarse de que no existen peligros de inflamación ni riesgos de ignición. Se colocarán carteles de «Prohibido fumar».

7 Zona ventilada

Asegúrese de que la zona está al aire libre o de que está adecuadamente ventilada antes de acceder al sistema o realizar cualquier trabajo en caliente. Se mantendrá cierto grado de ventilación durante el periodo en que se realicen los trabajos. La ventilación debe dispersar de forma segura cualquier refrigerante liberado y, preferiblemente, expulsarlo a la atmósfera.

8 Comprobaciones del equipo de refrigeración

Cuando se cambien componentes eléctricos, estos deberán ser adecuados para el fin previsto y cumplir las especificaciones correctas. En todo momento se seguirán las directrices de mantenimiento y servicio del fabricante. En caso de duda, consulte al departamento técnico del fabricante.

En las instalaciones que utilicen refrigerantes inflamables se aplicarán las siguientes comprobaciones:

- El tamaño de la carga deberá ser acorde con el tamaño del local en el que están instaladas las piezas que contienen refrigerante;
- La maquinaria de ventilación y las salidas deberán funcionar adecuadamente y no están obstruidas;
- Si se utiliza un circuito de refrigeración indirecto, se deberán comprobar la presencia de refrigerante en el circuito secundario;
- Se deberá verificar que la señalización del equipo sigue siendo visible y legible. Se corregirán las marcas y señales que sean ilegibles;
- las tuberías o componentes de refrigeración se instalen en una posición en la que sea improbable que queden expuestos a cualquier sustancia que pueda corroer los componentes que contengan refrigerante, a menos que los componentes estén fabricados con materiales intrínsecamente resistentes a la corrosión o estén convenientemente protegidos contra la misma.

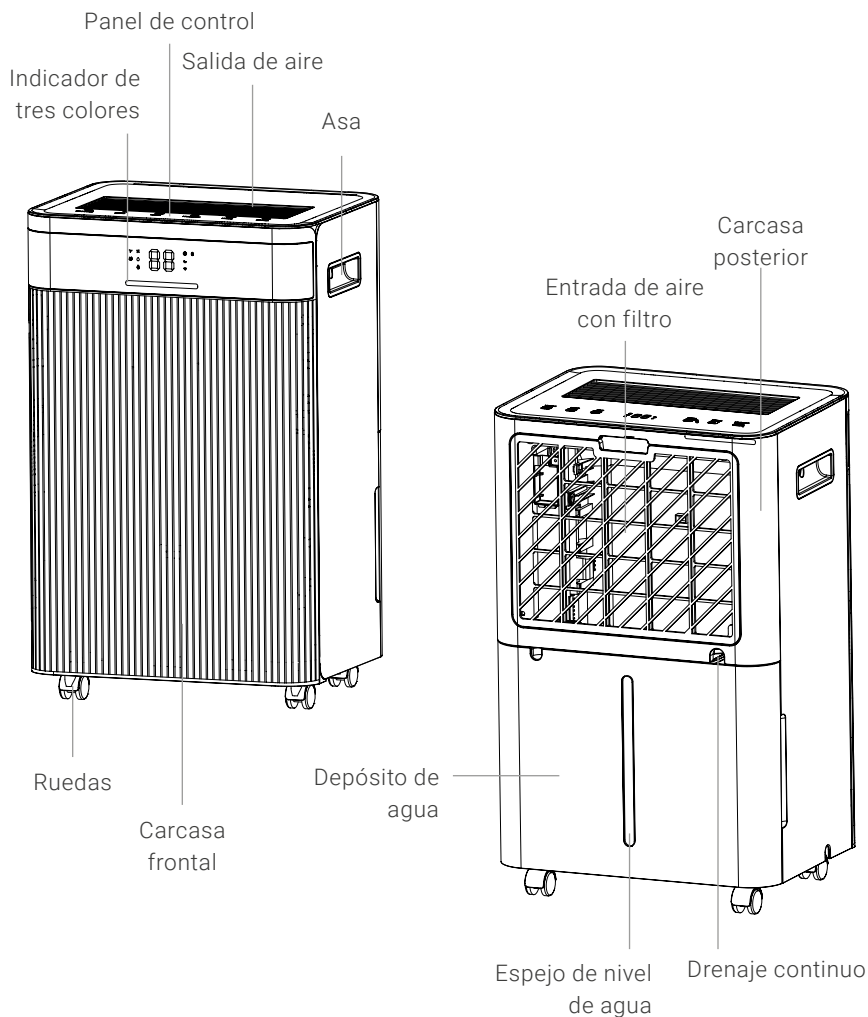
9 Controles de los dispositivos eléctricos

La reparación y el mantenimiento de los componentes eléctricos incluirán comprobaciones iniciales de seguridad y procedimientos de inspección de los componentes. Si existe un fallo que pueda comprometer la seguridad, no se conectará ningún suministro eléctrico al circuito hasta que se solucione satisfactoriamente. Si el fallo no puede corregirse inmediatamente pero es necesario mantener el aparato en funcionamiento, se utilizará una solución temporal adecuada. Se informará de ello al propietario del equipo para que todas las partes estén informadas.

Las comprobaciones iniciales de seguridad incluirán:

- que los condensadores estén descargados: esto se hará de forma segura para evitar la posibilidad de chispas;
- que no queden expuestos componentes eléctricos y cableado bajo tensión durante la carga, recuperación o purga del sistema;
- que haya continuidad de la conexión a tierra

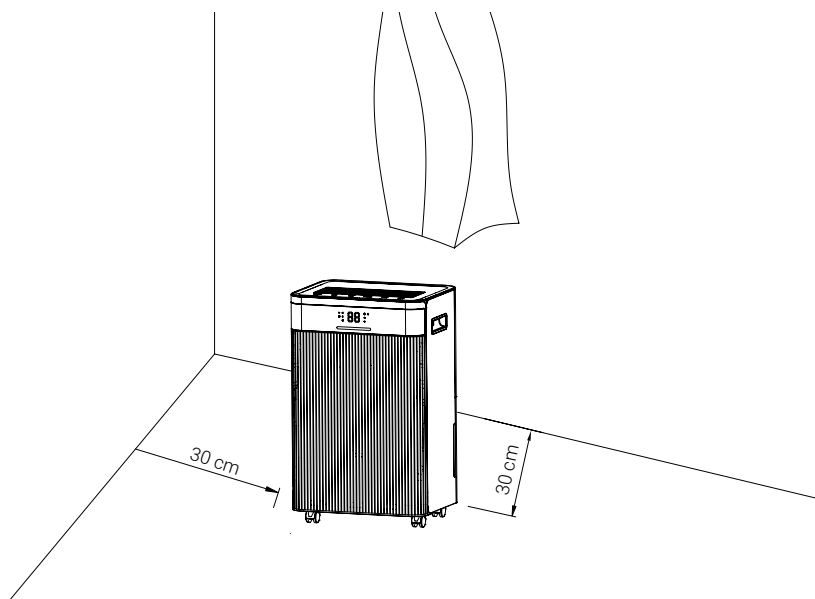
RESUMEN DEL PRODUCTO



INSTALACIÓN

UBICACIÓN

- 1 Coloque la unidad sobre una superficie firme y nivelada en un área con al menos 30 cm de espacio libre a su alrededor para permitir una circulación de aire adecuada.
- 2 Nunca instale la unidad:
 - Cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros productos que produzcan calor.
 - En una zona donde pueda salpicar aceite o agua
 - Donde pueda recibir luz solar directa
 - Cerca de fuentes de vibraciones mecánicas o golpes
 - Entornos con polvo excesivo
 - Espacios con falta de ventilación, como en un armario o estantería
 - Sobre una superficie irregular

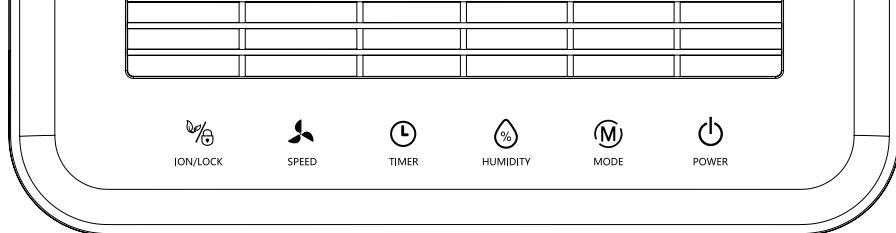


⚠ ADVERTENCIA: Instale la unidad en habitaciones de más de 4 m².
No instale la unidad en un lugar en el que pueda haber fugas de gas inflamable.

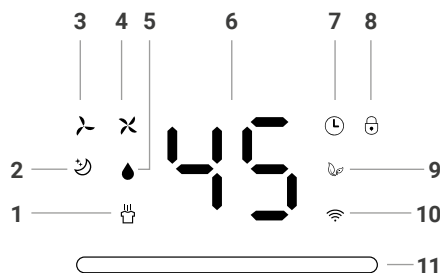
NOTA: El fabricante puede proporcionar otro ejemplo adecuado o puede proporcionar información adicional sobre el olor del refrigerante.

MANEJO SEGURO DEL APARATO

- Compruebe que el aparato no presenta daños ni arañazos después de desembalarlo.
- Utilice este aparato a una temperatura ambiente de 5°C a 39°C.
- No lo utilice al aire libre. Este deshumidificador está destinado únicamente a aplicaciones residenciales en interiores.
- No lo utilice cerca de paredes, cortinas u otros objetos que puedan bloquear la entrada y la salida.
- Mantenga la entrada y la salida de aire libres de obstáculos.
- Si está inclinado más de 45°, deje que la unidad se coloque en posición vertical durante al menos 24 horas antes de la puesta en marcha.
- Mantenga las puertas y ventanas cerradas para un mejor ahorro de energía.
- No utilice ni almacene la unidad bajo la luz directa del sol o la lluvia.
- Es normal que la salida de aire esté caliente al tacto después de un funcionamiento continuo en días calurosos.
- Vacíe el depósito de agua antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el depósito de agua está correctamente colocado; de lo contrario el aparato no funcionará correctamente.
- El deshumidificador arranca en el modo seleccionado la última vez que se utilizó.
- El deshumidificador comienza a deshumidificar si la humedad de la habitación es un 3 % superior a la humedad seleccionada.
- El compresor tiene un retardo de protección de 3 minutos. Espere 3 minutos para que el deshumidificador reanude la deshumidificación.



- 1 Modo de secado continuo
- 2 Indicador del modo de reposo
- 3 Velocidad del ventilador «baja»
- 4 Velocidad del ventilador «alta»
- 5 Indicador de modo automático
- 6 Indicador de pantalla digital
- 7 Indicador del temporizador
- 8 Indicador de bloqueo para niños
- 9 Indicador de función del ionizador
- 10 Pantalla WiFi
- 11 Indicador de humedad ambiente



PANEL DE CONTROL

Función Ajuste



Potencia

Pulse el botón STAND-BY para encender la máquina. El indicador de funcionamiento se iluminará, la velocidad predeterminada del ventilador será alta y el ajuste predeterminado de humedad se establecerá en el 50 %. Cuando la máquina está funcionando, pulse el botón de encendido para apagar. La luz indicadora de funcionamiento se apagará y el compresor se detendrá inmediatamente y el ventilador se apagará transcurridos 30 segundos.



Botón de ajuste de la humedad

Pulse este botón para ajustar la humedad (30-80 %) o el temporizador (0-24 horas).

Ajuste de la humedad deseada:

Para ajustar la humedad, pulse el botón . La humedad preajustada parpadea en la pantalla. Pulse de nuevo el botón para aumentar el valor de humedad en un 5 %.

Ajuste del temporizador

Pulse el botón . Parpadeará 00 en la pantalla. El temporizador puede ajustarse entre 0 ~ 24 horas utilizando el botón .



Botón de modo

Modo Auto: ciclo de modo de secado continuo. Pulse una vez para cambiar el modo de uno a otro y el indicador correspondiente se iluminará.



Modo automático

Cuando la humedad ambiente > humedad ajustada + 3 %, el ventilador y el compresor empezarán a funcionar según lo ajustado.

Cuando la humedad ambiente < humedad ajustada - 3 %, el compresor dejará de funcionar y el ventilador dejará de funcionar también transcurridos 30 segundos.

Tanto la velocidad del ventilador como la humedad pueden ajustarse en modo automático. Después de ajustar la humedad, el LED volverá a mostrar la humedad ambiente.



Modo de secado continuo

Para activar el modo de secado continuo, pulse de nuevo el botón Mode. En la aplicación, active el modo de secado en «Strong». El símbolo del modo de secado se enciende en la pantalla. El aparato funciona continuamente, independientemente de la humedad ambiental. La velocidad del ventilador es ajustable, pero el ajuste de humedad no se puede ajustar ni en el dispositivo ni a través de la aplicación.



Modo nocturno

Mantenga pulsada la tecla de modo para seleccionar el modo nocturno. En el modo nocturno, si no se realiza ninguna operación en 10 segundos, el indicador de encendido y el indicador de modo nocturno se oscurecen gradualmente. Los demás indicadores y la pantalla digital se apagarán.

Pulse cualquier botón para restablecer la visualización normal. Las demás funciones son las mismas que en el modo de deshumidificación automática.

En el modo de reposo, el código de error no se muestra, la velocidad del viento y la humedad es ajustable.

En el modo nocturno, cuando el depósito de agua está lleno, la máquina no emitirá la alarma, pero la pantalla mostrará «FL» para recordar que el depósito de agua está lleno y que se debe vaciar.



Botón del temporizador

Pulse el botón del temporizador para ajustar/comprobar o borrar la hora.

Ajuste del temporizador: Pulse el botón del temporizador para cambiar al modo de ajuste de la hora. La pantalla digital parpadea y muestra la hora ajustada (puesta en marcha inicial 00). Mientras la pantalla digital parpadea, se puede ajustar la hora (0 ~ 24 horas) con el botón de humedad.

Temporizador activado: Pulse el botón del temporizador. La pantalla digital parpadeará y mostrará el tiempo restante. Mientras la pantalla digital parpadea, pulse de nuevo el botón del temporizador para borrar el tiempo.

En la pantalla aparece el valor de humedad actual. Si pulsa de nuevo el botón del temporizador, aparecerá 00 en la pantalla.



Velocidad del ventilador

Ciclo de alta velocidad - baja velocidad. Pulse el botón una vez para cambiar y, a continuación, se encenderá el indicador correspondiente.



ION/Bloqueo para niños

Toque este botón para encender o apagar la función ionizador. El indicador  se encenderá cuando se active la función del ionizador. Mantenga pulsado el botón de bloqueo para niños para activar o desactivar la función de bloqueo para niños. El indicador  se iluminará cuando la función está activada.

Alarma de depósito de agua lleno/Indicador de depósito de agua

Cuando el depósito está lleno, se activa la alarma. La pantalla mostrará «FL» y la unidad emitirá cinco zumbidos.

Después de drenar el agua y volver a introducir el depósito, la unidad seguirá funcionando con el ajuste anterior sin necesidad de restaurar la alimentación (teniendo en cuenta el retardo de 3 minutos para proteger el compresor).

Pantalla digital de 3 colores

Humedad ambiente $\leq 45\%$: La luz se muestra en color azul

$45 < \text{Humedad ambiente} < 65\%$: La luz se muestra en color verde

Humedad ambiente $\geq 65\%$: La luz se ilumina en color rojo

Si el LED muestra un código de error, la luz se iluminará en rojo.

INFORMACIÓN SOBRE LA APLICACIÓN «SMART LIFE»



La aplicación «Smart Life» está disponible para Android e iOS. Escanee el código QR correspondiente para acceder directamente a la descarga.

Información sobre el uso de la aplicación

Este aparato puede manejarse a través de su red doméstica. Se requiere una conexión WiFi permanente a su enrutador y la aplicación gratuita «Smart Life».

Activación de la WLAN

Asegúrese de que el smartphone o la tablet están conectados a la red WLAN doméstica y de que se ha activado la función Bluetooth.

Configuración de la Wi-Fi

Una vez descargada e instalada la aplicación «Smart Life - Smart Living», ábrala e inicie sesión.

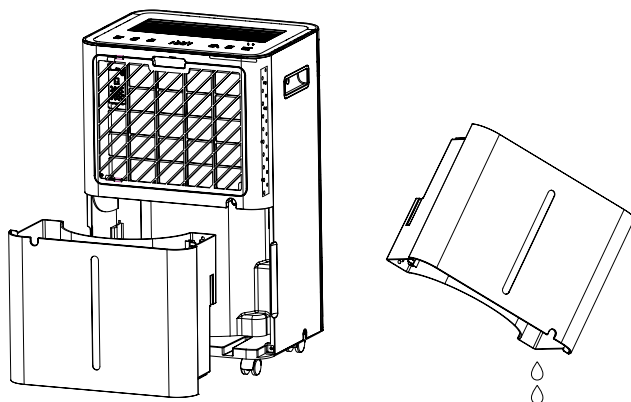
- Mantenga pulsado el botón «Timer» del dispositivo hasta que oiga un tono de señal. En cuanto el indicador Wi-Fi parpadee en la pantalla, se habrá activado el modo de punto de acceso. (El modo de punto de acceso se cancela al cabo de 3 minutos si no hay conexión a la Wi-Fi. El símbolo Wi-Fi de la pantalla se apaga. Si necesita restablecer la conexión Wi-Fi, mantenga pulsado el botón «Timer» (Temporizador) para restablecer la conexión Wi-Fi. El indicador Wi-Fi volverá a parpadear).
- Abra la aplicación Smart Life y pulse «Add device» (Añadir dispositivo) si su dispositivo aparece en la aplicación. Si no, pulse sobre +, «Add device» (Añadir dispositivo), «Small household appliance» (Pequeño electrodoméstico), «Dehumidifier (Wi-Fi)» (Deshumidificador [Wi-Fi]).
- Seleccione su Wi-Fi e introduzca la contraseña Wi-Fi.
- Una vez añadido el aparato, pulse «Finish» (Finalizar).

Cuando el aparato se haya conectado correctamente, se encenderá el indicador Wi-Fi. Ahora puede utilizar el aparato a través de la aplicación. Mantenga pulsado el botón «Timer» (Temporizador) durante unos 5 segundos. El aparato se desconectará y el piloto Wi-Fi se apagará.

DRENAJE

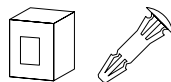
VACIADO DEL DEPÓSITO DE AGUA

- Cuando el depósito está lleno, se activa la alarma. La pantalla mostrará «FL» y la unidad emitirá cinco zumbidos.
- Tire del depósito de agua y simplemente deslícelo fuera del cuerpo del deshumidificador.
- Vacíe el agua en una zona con desagüe o en el exterior.
- Limpie tanto el interior del depósito como el exterior.
- Vuelva a colocar el depósito vacío en la unidad.
- Si la luz de agua llena no se apaga, compruebe que el flotador está correctamente colocado.



Advertencia

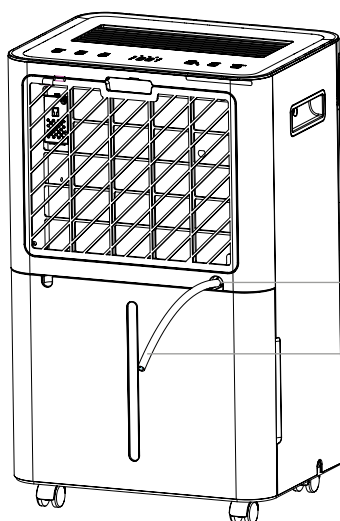
- 1 No deseche los imanes del depósito de agua ni los remaches de plástico. De lo contrario, la máquina no dejará de funcionar automáticamente cuando el depósito de agua esté lleno, y el agua condensada rebosará y dañará el suelo de la sala.
- 2 Asegúrese de limpiar el depósito de agua antes de reanudar el funcionamiento.
- 3 Si el depósito de agua está sucio, enjuáguelo con agua limpia. Evite utilizar detergentes, bolas de acero, quitapolvos químicos, gasoil, benceno, diluyentes u otros disolventes. De lo contrario, el depósito de agua se dañará y tendrá fugas.
- 4 Vuelva a colocar el depósito vacío en la unidad. De lo contrario, el indicador de agua llena puede permanecer en rojo y la máquina no podrá volver a arrancar.



DRENAJE CONTINUO

Para un funcionamiento continuo o deshumidificación desatendida, conecte la tubería de drenaje incluida a la unidad. El agua condensada puede fluir automáticamente a un cubo o drenarse por gravedad.

- 1 Enderece el tubo de desagüe.
- 2 En el siguiente paso, fije el extremo de la manguera de desagüe a un tubo de desagüe o colóquela en un cubo suficientemente grande para recoger la condensación.



Conexión de
manguera para
vaciado continuo

Conducto de desagüe

Advertencia

- 1 Asegúrese de no bloquear el desagüe ni la tubería de drenaje. Si se produce un bloqueo, el agua condensada fluirá en el tanque de agua.
- 2 No doble la manguera de vaciado. La conexión de la manguera y la manguera de desagüe deben colocarse a una altura superior a la del recipiente de recogida durante el vaciado continuo.
- 3 La manguera de desagüe debe estar firmemente conectada a la conexión de la manguera.

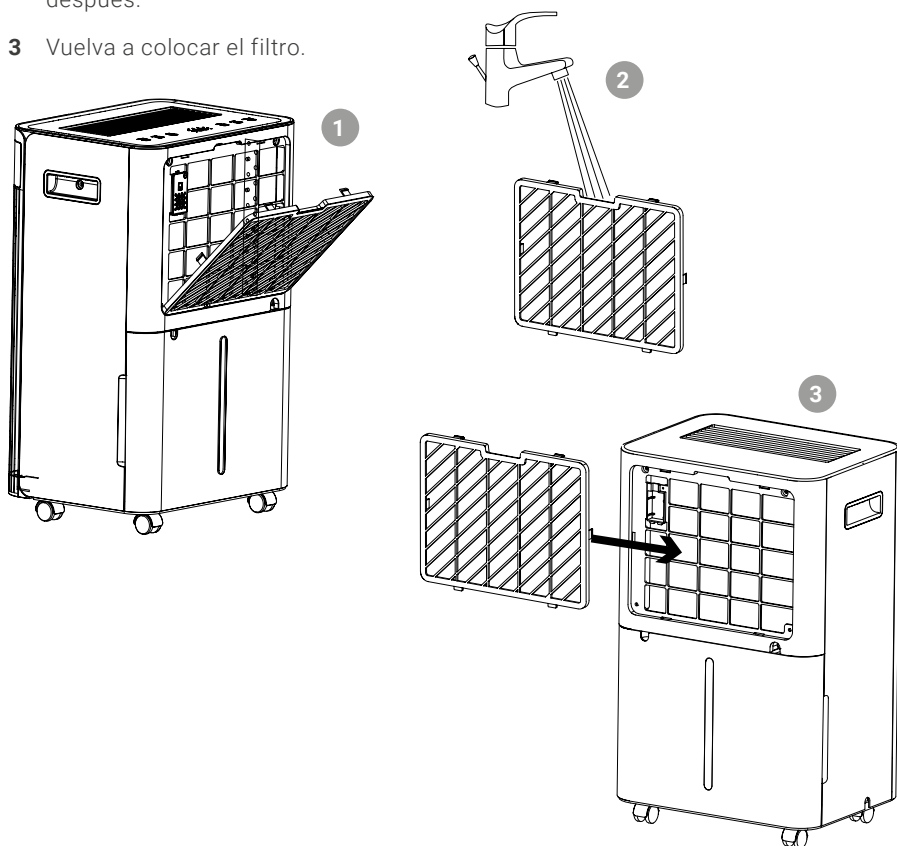
MANTENIMIENTO

Nota: Antes de limpiar y realizar tareas de mantenimiento de la máquina, asegúrese de apagarla y desenchufarla para evitar descargas eléctricas.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE (cada dos semanas)

El polvo se acumula en el filtro y restringe el flujo de aire. El flujo de aire restringido reduce la eficacia del sistema y, si se obstruye, puede causar daños en la unidad. El filtro de aire requiere una limpieza periódica. El filtro de aire es extraíble para facilitar su limpieza. No utilice la unidad sin un filtro de aire. De lo contrario, el deshumidificador podría contaminarse.

- 1 Extraiga el filtro de la carcasa posterior;
- 2 Utilice un aspirador para absorber suavemente el polvo de la superficie. Si el filtro está muy sucio, lávelo con agua y un detergente suave y séquelo bien después.
- 3 Vuelva a colocar el filtro.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de ponerse en contacto con un servicio profesional, revise la lista de solución de problemas.

Temperatura De Funcionamiento 5°C – 39°C

Cuando la temperatura ambiente sea inferior o superior a la temperatura de funcionamiento, el deshumidificador se detendrá. El compresor se descongelará automáticamente a intervalos; durante el descongelamiento, el compresor se detendrá y el ventilador seguirá funcionando.

Problema	Causa posible	Solución
No funciona	No hay alimentación eléctrica	Conecte a una toma de corriente que funcione y encender
	La indicación de agua llena parpadea	Vacíe el depósito de agua y vuelva a colocarlo, o vuelva a colocar el depósito de agua en el lugar correcto
	Temperatura ambiente < 5°C o > 39°C	Autoprotección diseñada para proteger la unidad. No puede funcionar bajo dicha temperatura
Mal funcionamiento	¿Está obstruido el filtro de aire?	Limpie el filtro de aire según las instrucciones
	¿Está obstruido el conducto de admisión o el conducto de descarga?	Retire la obstrucción del conducto de descarga o del conducto de admisión.
No entra aire	¿Está obstruido el filtro?	Lave el filtro
Ruido fuerte al funcionar	¿La máquina está colocada en el lugar adecuado?	Coloque la máquina en el suelo
	¿Está obstruido el filtro?	Lave el filtro
E1	Problema con el sensor	Cambiar un sensor
FL	Depósito de agua lleno	Vacíe el depósito de agua
20%	La humedad del ambiente es inferior al 20%.	El aparato se apaga automáticamente.
CL	La temperatura ambiente es inferior a 5°C.	El aparato se apaga automáticamente para evitar daños. Traslada el aparato a un entorno más adecuado y reinícialo manualment.
CH	La temperatura ambiente es superior a 39°C	

ELIMINACIÓN

ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO

Si no va a utilizar la unidad durante un periodo de tiempo prolongado (más de unas semanas), es mejor limpiarla y secarla completamente. Guarde la unidad siguiendo los siguientes pasos:

- 1 Pulse el botón de encendido para apagar y desenchufar la unidad.
- 2 Vacíe el agua restante de la unidad.
- 3 Limpie el filtro y déjelo secar completamente en una zona a la sombra.
- 4 Recoja el cable de alimentación en el depósito de agua.
- 5 Vuelva a instalar el filtro en su posición.
- 6 La unidad debe mantenerse en posición vertical cuando esté almacenada.
- 7 Conserve la máquina en lugar ventilado, seco, sin gas corrosivo y seguro en interiores.

ATENCIÓN

El deshumidificador del interior de la máquina debe secarse antes de embalar la unidad para evitar daños en los componentes y la formación de moho. Desenchufe la unidad y colóquela en un lugar abierto y seco durante días para que se seque. Otra forma de secar la unidad es ajustar el punto de humedad más de un 5 % por encima de la humedad ambiente para forzar al ventilador a secar el deshumidificador durante un par de horas.

ELIMINACIÓN



ADVERTENCIA Queda terminantemente prohibido liberar refrigerante a la atmósfera.

No elimine los aparatos eléctricos como residuos urbanos sin clasificar, utilice instalaciones de recogida selectiva. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles. Si los aparatos eléctricos se eliminan en vertederos o basureros, las sustancias peligrosas pueden filtrarse a las aguas subterráneas e introducirse en la cadena alimentaria, perjudicando la salud y el bienestar.

Opbevar venligst denne vejledning omhyggeligt for yderligere reference.

Tak, fordi du valgte vores affugter. Sørg for at læse denne vejledning omhyggeligt, før affugteren tages i brug. Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte den professionelle service for at få hjælp.

FØR DU BEGYNDER

Læs brugsanvisningen omhyggeligt, før du tager affugteren i brug første gang.

PRODUKTBESKRIVELSE

Affugteren bruges til at fjerne overskydende fugt fra luften. Den deraf følgende reduktion i den relative luftfugtighed beskytter bygninger og deres indhold mod de negative virkninger af overskydende luftfugtighed.

Den miljøvenlige R290 anvendes som kølemiddel. R290 har ingen skadelig indflydelse på ozonlaget (ODP), en ubetydelig drivhuseffekt (GWP) og er tilgængelig på verdensplan. På grund af de effektive energiegenskaber er R290 særdeles velegnet som kølevæske til denne anvendelse. Der skal tages særlige forholdsregler på grund af kølevæskens høje brændbarhed.

SYMBOLER FRA ENHEDEN OG BRUGERVEJLEDNINGEN



Dette produkt har en indbygget kompressor. Når produktet er ankommet, skal du placere det på en flad overflade i mindst 24 timer, før du tænder for det.



Denne enhed bruger et brændbar kølemiddel. Hvis der opstår kølemiddellækage og enheden kommer i kontakt med ild eller varmedel, vil det skabe skadelig gas, og der er risiko for brand.



Læs BRUGERVEJLEDNINGEN omhyggeligt før brug.



Yderligere oplysninger findes i BRUGERVEJLEDNINGEN, SERVICEVEJLEDNINGEN, og lignende.



Servicepersonalet skal læse BRUGERVEJLEDNINGEN og SERVICEVEJLEDNINGEN omhyggeligt før betjening.

FØLGENDE SKAL ALTID OVERHOLDES AF HENSYN TIL SIKKERHEDEN

- Dette apparat er beregnet til brug af eksperter eller uddannede brugere i butikker, i let industri og på gårde eller til erhvervsmæssig brug af lægfolk.
- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og opefter samt personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mentalt formåen eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de involverede risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Enheden er kun beregnet til brug sammen med R290 (propan)gas som det angivne kølemiddel.
- Kølemiddelsløjfen er forseglet. Kun en kvalificeret tekniker må forsøge at udføre service.
- Udled ikke kølemidlet i atmosfæren.
- R290 (propan) er brandfarlig og tungere end luft.
- Den samles først i lave områder, men kan cirkuleres af ventilatorerne.
- Hvis der er propangas til stede, eller der er mistanke herom, må uuddannet personale ikke forsøge at finde årsagen.
- Den propangas, der anvendes i enheden, lugter ikke.
- Den manglende lugt indikerer ikke mangel på udsluppet gas.
- Hvis der registreres en lækage, skal alle personer straks evakueres fra stedet, rummet ventileres og det lokale brandvæsen kontaktes for at informere dem om, at der er sket en propanlækage.
- Lad ikke nogen personer komme ind i rummet, før den kvalificerede servicetekniker er ankommet, og teknikeren anbefaler, at det er sikkert at vende tilbage til butikken.
- Der må ikke anvendes åben ild, cigaretter eller andre antændelseskilder i eller i nærheden af enhederne.
- Komponentdele er designet til propan og ikke-tilskyndende og gnistfri. Komponentdele må kun udskiftes med identiske reparationsdele.

HVIS DENNE ADVARSEL IKKE OVERHOLDES, KAN DET RESULTERE I EN EKSPLOSION, DØD, PERSONSKADE OG BESKADIGELSE PÅ EJENDOM

DIN SIKKERHED



Din sikkerhed er det vigtigste, vi bekymrer os om.



Læs denne vejledning grundigt og forstå den til bunds, før du bruger din affugter.

DRIFTSMÆSSIGE FORSIGTIGS HENSYN



ADVARSEL - for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød eller personskade eller beskadigelse af ejendele:

- Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten, dennes service-agent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Apparatet skal frakobles strømkilden under vedligeholdelse.
- Betjen altid enheden fra en strømkilde med samme spænding, frekvens og mærkeværdi som angivet på produktidentifikationspladen.
- Brug altid en stikkontakt med jordforbindelse.
- Tag netledningen ud af stikkontakten, når apparatet rengøres, eller når det ikke er i brug.
- Betjen ikke apparatet med våde hænder. Undgå, at der løber vand ud på enheden.
- Enheden må ikke nedsænkes eller udsættes for regn, fugt eller anden væske.
- Lad ikke enheden køre uden opsyn. Enheden må ikke vippe eller vendes.
- Tag ikke stikket ud, mens enheden er i drift.
- Træk ikke stikket ud ved at trække i netledningen.
- Brug ikke en forlængerledning eller et adapterstik.
- Anbring ikke genstande på enheden.
- Man må ikke klatre eller sidde på enheden.
- Stik ikke fingre eller andre genstande ind i luftudtaget.
- Rør ikke ved luftindtaget eller aluminiumslamellerne på enheden.

- Brug ikke enheden, hvis den er blevet tabt, beskadiges eller viser tegn på produktfejl.
- Apparatet må ikke rengøres med kemikalier.
- Sørg for, at enheden er langt væk fra ild, brandfarlige eller eksplosive genstande.
- Enheden skal installeres i overensstemmelse med nationale forskrifter for ledningsføring.
- Brug ikke andre midler til at fremskynde afrimningsprocessen eller rengøring end dem, der anbefales af producenten.
- Apparatet skal anbringes i et rum uden vedvarende driftskilder (f.eks. åben ild, gasapparat i drift eller et elektrisk varmeapparat, der er tændt).
- Apparatet skal opbevares på en sådan måde, at der ikke opstår mekaniske skader.
- Må ikke adskilles eller brændes, selv efter brug.
- Vær opmærksom på, at kølemidler muligvis ikke kan lugtes.
- Rør skal være beskyttet mod fysisk beskadigelse og må ikke installeres i et uventileret rum, hvis dette rum er mindre end 4m².
- Overholdelse af de nationale gasforskrifter skal overholdes.
- Hold alle nødvendige ventilationsåbninger fri for forhindringer.
- Apparatet skal opstilles i et godt ventileret område, hvor rumstørrelsen svarer til rummets område som specificeret for drift.



Enhver person, der er involveret i at arbejde på eller bryde ind i et kølekredsløb, skal være i besiddelse af et gyldigt certifikat fra en branchegodkendt vurderingsmyndighed, som autoriserer deres kompetence til at håndtere kølemidler sikkert i overensstemmelse med en brancheanerkendt vurderingsspecifikation.



Vedligeholdelse må kun udføres som anbefalet af udstyrsfabrikanten. Vedligeholdelse og reparation, der kræver hjælp fra andet faglært personale, skal udføres under tilsyn af den person, der er kompetent til at anvende brændbare kølemidler. Hvis du ikke forstår noget eller har brug for hjælp, bedes du kontakte forhandlerens service

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER VED SERVICE

Respekter disse advarsler, når du skal udføre følgende service på en affugter med R290.

1 Kontrol af området

Inden arbejdet med systemer, der indeholder brændbare kølemidler påbegyndes, er det nødvendigt at foretage sikkerhedskontrol for at sikre, at risikoen for antændelse minimeres. Ved reparation af kølesystemet skal følgende forholdsregler overholdes, før der udføres arbejde på systemet.

2 Arbejdsprocedure

Arbejdet skal udføres efter en kontrolleret procedure, der mindsker risikoen for, at der forekommer brandfarlig gas eller dampe under arbejdet.

3 Generelt arbejdsområde

Alt vedligeholdelsespersonale og andet, der arbejder i lokalområdet, skal instrueres i arten af det arbejde, der udføres. Arbejde i trange rum skal undgås. Området omkring arbejdsområdet skal afskærmes. Sørg for, at forholdene i området er sikret ved kontrol af brændbart.

4 Kontrol af kølemidlets tilstedeværelse

Området skal kontrolleres med en passende kølemiddeldetektor før og under arbejdet for at sikre, at teknikeren er opmærksom på potentielt brændbare luftarter. Sørg for, at det anvendte lækagedetekteringsudstyr er egnet til brug sammen med brændbare kølemidler, dvs. ingen gnister, tilstrækkeligt forseglede eller egensikret.

5 Tilstedeværelse af ildslukker

Hvis der skal udføres varmt arbejde på køleudstyret eller tilhørende dele, skal der være passende brandslukningsudstyr til rådighed. Hav en pulver- eller CO₂-ildslukker ved siden af påfyldningsområdet.

6 Ingen antændelseskilder

Ingen, der udfører arbejde i forbindelse med et kølesystem, som indebærer, at rørarbejde, der indeholder eller har indeholdt brændbart kølemiddel, udsættes for, må anvende antændelseskilder på en sådan måde, at det kan medføre risiko for brand eller eksplosion. Alle mulige antændelseskilder, herunder cigaretrygning, skal holdes tilstrækkeligt langt væk fra det sted, hvor installation, reparation, fjernelse og bortskaffelse finder sted, hvor brændbart kølemiddel eventuelt kan udledes til det omgivende rum. Inden der udføres arbejde, skal området omkring udstyret undersøges for at sikre, at der ikke er brandfarlig farer eller antændelsesrisici. Der skal vises skilte med "Rygning forbudt".

7 Ventileret område

Sørg for, at området er åbent, eller at det er tilstrækkeligt ventileret, før der brydes ind i systemet eller udføres arbejder, der danner varme. Der skal fortsat være en vis ventilation i den periode, hvor arbejdet udføres. Ventilationen skal sikkert sprede eventuelt frigivet kølemiddel og helst udlede det udvendigt i atmosfæren.

8 Kontroller af køleudstyret*

Hvis elektriske komponenter udskiftes, skal de være egnede til formålet og i overensstemmelse med de korrekte specifikationer. Producentens retningslinjer for vedligeholdelse og service skal til enhver tid følges. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte producentens tekniske afdeling for at få hjælp.

Følgende kontrol foretages for anlæg, der anvender brændbare kølemidler:

- Påfyldningsmængden er i overensstemmelse med den rumstørrelse, hvori det kølemiddel, der indeholder dele, er installeret
- Ventilationsmaskineriet og ventilationsåbningerne fungerer tilfredsstillende og ikke er blokeret
- Hvis der anvendes et indirekte kølekredsløb, skal det sekundære kredsløb kontrolleres for tilstedeværelse af kølemiddel.
- Mærkning på udstyret er fortsat synlig og læselig. Mærkning og skilte, der er ulæselige, skal sættes i stand,
- kølerør eller -komponenter monteres på et sted, hvor de ikke kan udsættes for noget stof, der kan korrodere kølemiddelholdige komponenter, medmindre komponenterne er fremstillet af materialer, der i sig selv er modstandsdygtige over for korrosion eller er tilstrækkeligt beskyttet mod korrosion.

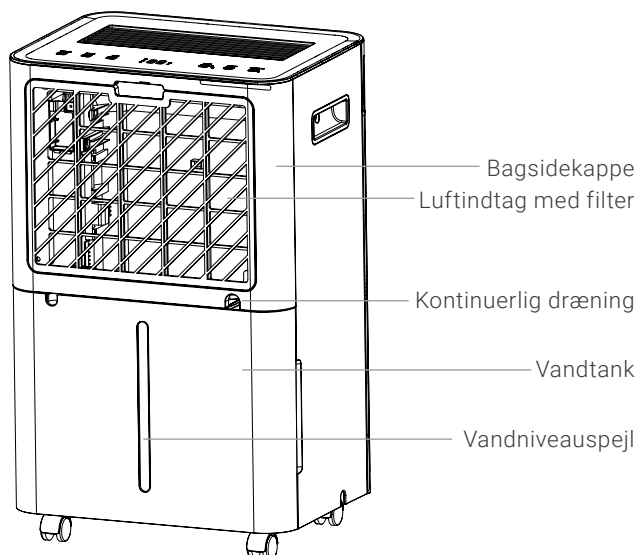
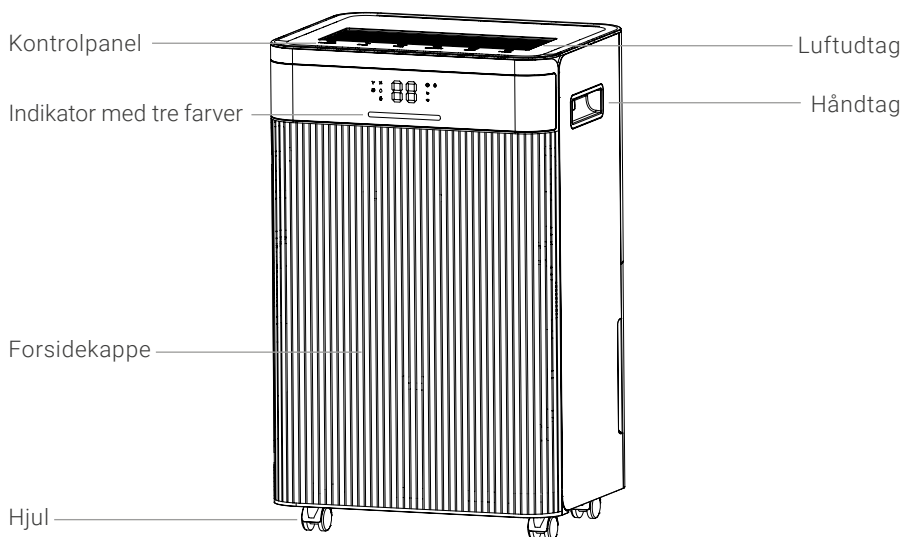
9 Kontrol af elektriske enheder

Reparation og vedligeholdelse af elektriske komponenter skal omfatte indledende sikkerhedskontroller og procedurer for inspektion af komponenter. Hvis der findes en fejl, der kan bringe sikkerheden i fare, må strømforsyningen ikke tilsluttes strømkredsen, før den er løst på tilfredsstillende vis. Hvis fejlen ikke kan afhjælpes med det samme, men det er nødvendigt at fortsætte driften, skal der anvendes en passende midlertidig løsning. Dette skal indberettes til ejeren af udstyret, så alle parter underrettes.

Indledende sikkerhedskontrol skal omfatte:

- at kondensatorer er afladet: dette skal ske på en sikker måde for at undgå gnistdannelse,
- at der ikke sat strøm til elektriske komponenter og ledninger under påfyldning, genoprettelse eller udrensning af systemet,
- at der konstant er jordforbindelse

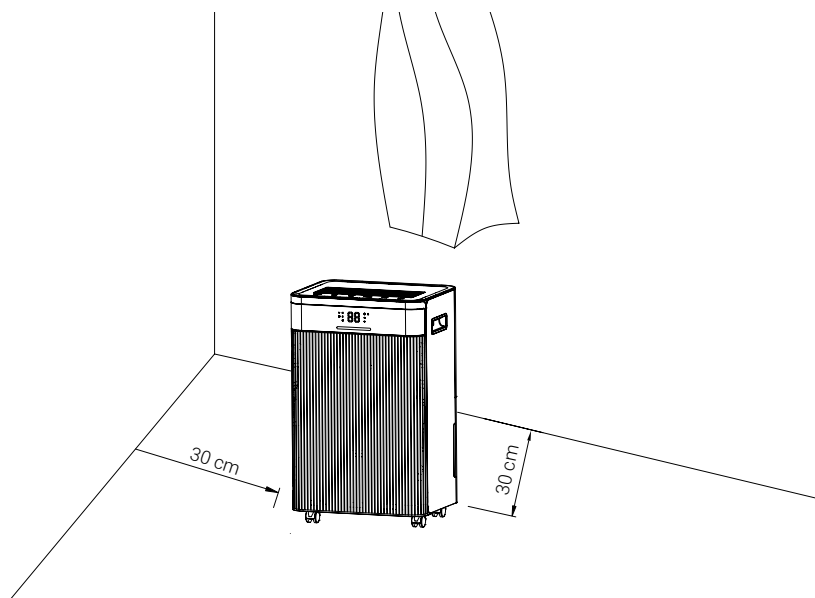
PRODUKTOVERSIGT



INSTALLATION

LOKALITET

- 1 Anbring enheden på en fast, plan overflade i et område med mindst 30 cm fri plads omkring den for at sikre korrekt luftcirkulation.
- 2 Installer aldrig enheden, hvor den kan blive udsat for:
 - Varmekilder såsom radiatorer, varmelegemer, komfurer eller andre produkter, der producerer varme.
 - I et område, hvor der kan sprøjtes med olie eller vand
 - Direkte sollys
 - Mekaniske vibrationer eller stød
 - Voldsom mængde støv
 - Manglende ventilation, såsom i et skab eller en reol
 - Ujævn overflade



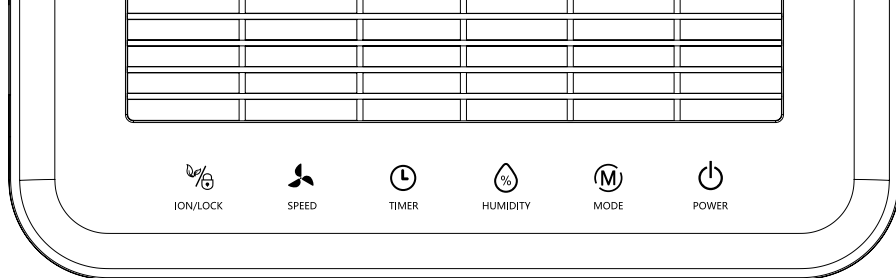
ADVARSEL: Installer enheden i rum, der er større end 4 m².

Installer ikke enheden på et sted, hvor brændbar gas kan lække.

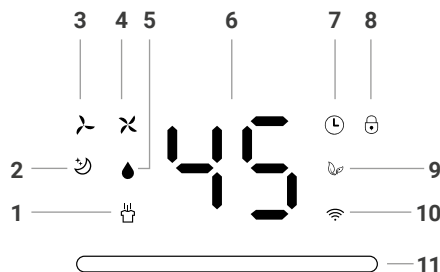
BEMÆRK: Producenten kan give et andre egnede eksempler eller give yderligere oplysninger om kølemiddellugten.

SIKKER BETJENING AF ENHEDEN

- Kontroller enheden efter udpakning for eventuelle skader eller ridser på den.
- Betjen enheden ved en omgivende temperatur mellem 5°C og 39°C.
- Må ikke anvendes udendørs. Denne affugter er kun beregnet til brug indendørs.
- Betjen ikke i nærheden af vægge, gardiner eller andre genstande, der kan blokere ind- og udløb.
- Hold luftindsugningen og -afgangen fri for forhindringer.
- Hvis enheden tippes mere end 45 grader, skal du lade den stå oprejst i mindst 24 timer før opstart.
- Hold døre og vinduer lukket for at opnå bedre energibesparelser.
- Enheden må ikke betjenes eller opbevares i direkte sollys eller regn.
- Det er normalt, at luftudtaget føles varmt at røre ved efter kontinuerlig drift på varme dage.
- Tøm vandtanken, inden enheden flyttes.
- Sørg for, at vandtanken er korrekt monteret, da enheden ellers ikke fungerer korrekt.
- Affugteren starter i den tilstand, der blev valgt, da enheden sidst blev brugt.
- Affugteren begynder at affugte, hvis luftfugtigheden i rummet er 3 % højere end den valgte luftfugtighed.
- Der er en beskyttende 3-minutters tidsforsinkelse på kompressoren. Vent 3 minutter, indtil affugteren genoptager affugtningen.



- 1 Kontinuerlig tørretilstand
- 2 Visning af dvaletilstand
- 3 Ventilatorhastighed »lav«
- 4 Ventilatorhastighed »høj«
- 5 Visning af automatisk tilstand
- 6 Indikator for digitalt display
- 7 Indikator for timer
- 8 Indikator for børnesikring
- 9 Visning af ioniseringsfunktion
- 10 WiFi-display
- 11 Visning af omgivende luftfugtighed



KONTROLPANEL

Funktion Indstilling



Strøm

Tryk på STANDBY-knappen for at tænde for apparatet. Indikatoren for kørsel lyser, og standardventilatorhastigheden er høj, og standardindstillingen for luftfugtighed er 50 %. Når apparatet kører, skal du trykke på tænd/sluk-knappen for at slukke. Indikatorlampen for kørsel slukker, og kompressoren stopper med det samme, og derefter lukker ventilatoren ned efter 30 sekunders forsinkelse.



Knap til indstilling af LUFTFUGTIGHED

Tryk på denne knap for at indstille luftfugtigheden (30 - 80 %) eller timeren (0 - 24 timer).

Indstilling af den ønskede luftfugtighed:

Tryk på knappen  for at indstille luftfugtigheden. Den forudindstillede luftfugtighed blinker på displayet på displayet. Tryk på knappen  igen for at øge luftfugtighedsværdien med 5 %.

Indstilling af timeren

Tryk på knappen . 00 blinker i displayet. Timeren kan indstilles fra 0 ~ 24 timer ved hjælp af  knappen.



Tilstandsknap

Auto-tilstand - kontinuerlig tørringstilstand, tryk én gang for at skifte fra den ene til den anden tilstand. Den tilsvarende indikator lyser.



Auto-tilstand

Når den Omgivende luftfugtighed bliver større end Indstillet luftfugtighed + 3 % nås, begynder ventilatoren og kompressoren at arbejde som indstillet.

Når den Omgivende luftfugtighed bliver mindre end Indstillet luftfugtighed - 3 %, holder kompressoren op med at arbejde, og ventilatoren holder op med at arbejde med 30 sekunders forsinkelse.

Både ventilatorhastighed og luftfugtighed kan justeres i auto-tilstand. Når du har indstillet luftfugtigheden, vises lysdioden igen for at vise den omgivende luftfugtighed.



Kontinuerlig tørringstilstand

Tryk på Mode-knappen, igen for at slå kontinuerlig tørring til. I appen aktiverer du tørremodus under »Strong«. Symbolet for tørretilstand lyser på displayet. Apparatet kører kontinuerligt, uanset den omgivende luftfugtighed. Ventilatorhastigheden kan justeres, men luftfugtigheden kan ikke justeres hverken på enheden eller via appen.



Dvaletilstand

Et langt tryk på tilstandstasten sætter apparatet i dvaletilstand. I dvaletilstand bliver strømindikatoren og dvaleindikatoren gradvist mørke, hvis apparatet ikke er i drift i 10 sekunder, og andre indikatorer og den digitale skærm er slukket.

Et tryk på en vilkårlig knap vil genstarte apparatet i normal visning. Andre funktioner indstilles på samme måde som i auto-affugtningstilstand.

I dvaletilstand vises fejlkoden ikke. Ventilatorhastigheden og luftfugtigheden kan justeres.

I dvaletilstand vil maskinen ikke alarmere, når vandtanken er fuld, men vil vise "FL" for at minde om, at vandtanken er fuld, og at du skal tømme den.



Timerknap

Tryk på timer-knappen for at indstille/kontrollere klokkeslættet.

Indstilling af timeren: Tryk på timer-knappen for at skifte til tidsindstillingstilstand. Det digitale display blinker og viser den indstillede tid (første opstart 00). Mens det digitale display blinker, kan tiden (0 ~ 24 timer) indstilles ved hjælp af luftfugtighedsknappen.

Timer slået til: Tryk på timer-knappen. Det digitale display blinker og viser den tilbageværende tid. Mens det digitale display blinker, skal du trykke på timer-knappen igen for at slette klokkeslættet.

Den aktuelle fugtighedsværdi vises på displayet. Hvis du nu trykker på timer-knappen igen, vises 00 på displayet.



Ventilatorhastighed

Høj hastighed - lav hastighed, tryk én gang på knappen for at skifte, og derefter lyser den tilsvarende indikator.



ION/Børnesikring

Tryk på denne knap for at tænde eller slukke for ioniseringsfunktionen. Indikatoren  lyser, når ioniseringsfunktionen tændes. Hold børnesikringsknappen nede for at tænde eller slukke børnesikringen. Indikatoren  lyser, når den slås til.

Alarm for fuld vandtank/Indikator for vandtank

Når tanken er fuld, går alarmen i gang. „FL” vises, og apparatet summer 5 gange.

Alarmen udløses, når vandtanken er fuld. Displayet viser „FL”x, og apparatet bipper 5 gange.

Efter at have tømt og igen isat vandtanken fortsætter apparatet med sin tidligere indstilling, uden at det er nødvendigt at genstarte (Efter de 3 minutters forsinkelsesbeskyttelse af kompressoren).

Digitalt display i 3 farver

Omgivende luftfugtighed ≤ 45 %: Blåt lys

45 < omgivende luftfugtighed < 65 %: Grønt lys

Omgivende luftfugtighed ≥ 65 %: Rødt lys

Hvis LED viser en fejlkode, vises den i rødt.

OPLYSNINGER OM APPEN „SMART LIFE“



„Smart Life“ appen findes til Android og iOS. Scan den tilsvarende QR-kode for at komme direkte til download af appen.



Oplysninger om, hvordan du bruger appen

Med denne app kan du betjene apparatet via dit hjemmenetværk. En A forudsætning er en permanent WiFi-forbindelse til din router og den gratis app „Smart Life“.

Aktivering af WLAN

Sørg for, at din smartphone eller tablet er tilsluttet dit WLAN-hjemmenetværk, og at Bluetooth er slået til.

Opsætning af WiFi

Når du har downloadet og installeret appen „Smart Life - Smart Living“, skal du åbne appen og logge ind.

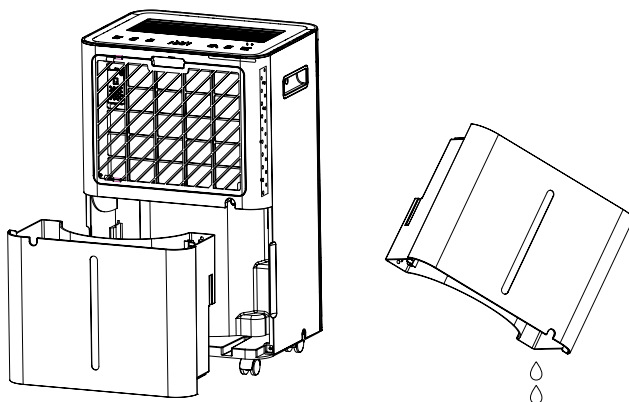
- Tryk på knappen „Timer“ på apparatet, og hold den nede, indtil du hører en signaltone. Så snart WiFi-indikatoren blinker på displayet, er hotspot-tilstanden blevet aktiveret. (Hotspot-tilstand annulleres efter 3 minutter, hvis der ikke er forbindelse til WiFi. WiFi-symbolet på displayet slukkes. Hvis du har brug for at genetablere WiFi-forbindelsen, skal du trykke på og holde knappen „Timer“ nede for at genoprette forbindelsen til WiFi. WiFi-indikatoren blinker igen).
- Åbn Smart Life-appen, og tryk på „Tilføj enhed“, hvis din enhed vises i appen. Ellers skal du trykke på +, „Tilføj enhed“, „lille husholdningsapparat“, „affugter (WiFi)“.
- Vælg dit WiFi, og indtast Wi-Fi-adgangskoden.
- Når enheden er blevet tilføjet, skal du trykke på „Afslut“.

Når apparatet er tilsluttet korrekt, lyser WIFI-lampen. Nu kan du betjene apparatet ved hjælp af appen. Tryk på knappen „Timer“ og hold den nede i ca. 5 sekunder. Apparatet frakobles, WIFI-lampen slukker.

TØMNING

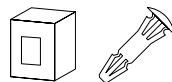
RØMNING AF VANDTANKEN

- Når tanken er fuld, går alarmen i gang. „FL“ vises, og apparatet summer 5 gange.
- Træk i vandtanken, og lad den glide ud af affugterhuset.
- Tøm vandet ind i et område med afløb eller udenfor.
- Rengør både indersiden og ydersiden af tanken.
- Sæt den tomme tank tilbage i apparatet.
- Hvis indikatoren for Fuld af vand ikke slukkes, skal du kontrollere, at flyderen er korrekt på plads.



Advarsel

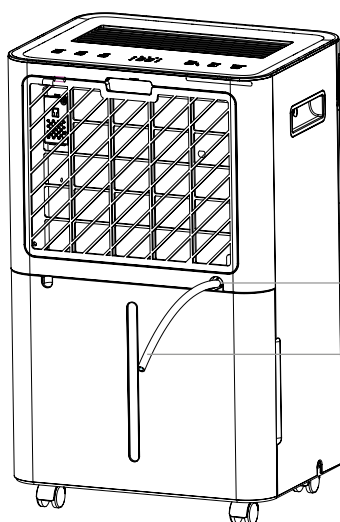
- 1 Bortskaf ikke vandtankens magneter og plastiknitter. Ellers vil maskinen ikke automatisk stoppe med at arbejde, når vandtanken er fuld, og det kondenserede vand vil løbe over og beskadige gulvet i rummet.
- 2 Sørg for, at vandtanken er rengjort, før du genoptager driften.
- 3 Hvis vandtanken er snavset, skylles den med rent vand. Undgå at bruge rengøringsmidler, stålkugler, kemiske støvfjernere, dieselolie, benzen, fortyndingsmidler eller andre opløsningsmidler. Ellers vil vandtanken blive beskadiget og utæt.
- 4 Sæt den tomme tank tilbage i apparatet. Ellers kan indikatoren "Fuld af vand" forblive rød, og apparatet kan ikke genstarte.



KONTINUERLIG TØMNING

Ved kontinuerlig drift eller uovervåget affugtning skal den tilsluttede afløbsslange tilsluttes enheden. Kondensatvand vil ved hjælp af tyngdekraften flyde ned i en spand eller dræn.

- 1 Ret afløbsrøret ud.
- 2 I det næste trin skal du enten fastgøre enden af afløbsslangen til et afløbsrør eller placere den i en tilstrækkelig stor spand til opsamling af kondensvand.



Advarsel

- 1 Sørg for, at der ikke er noget, der blokerer afløbet eller afløbsrøret. Hvis der opstår en blokade, vil kondensvandet løbe ind i vandtanken.
- 2 Afløbsslangen må ikke bøjes. Slangetilslutningen og afløbsslangen skal placeres højere end opsamlingsbeholderen under kontinuerlig tømning.
- 3 Afløbsslangen skal være forsvarligt forbundet med slangetilslutningen.

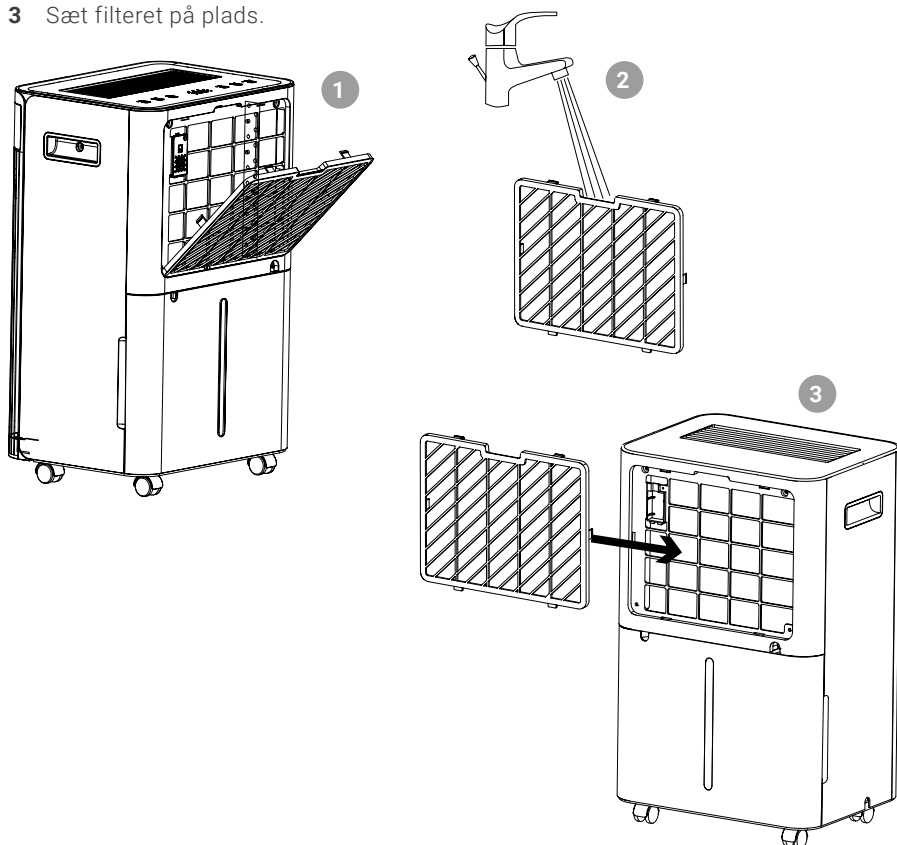
VEDLIGEHOELSE

Bemærk: Før rengøring og vedligeholdelse af apparatet skal du sørge for at slukke apparatet og trække strømstikket ud for at undgå elektrisk stød.

RENGØRING AF LUFTFILTERET (hver anden uge)

Støv samler sig på filteret og begrænser luftstrømmen. Den begrænsede luftstrøm reducerer systemets effektivitet, og hvis det blokeres, kan det beskadige apparatet. Luftfilteret kræver regelmæssig rengøring. Luftfilteret er aftageligt, så det nemt kan rengøres. Apparatet må ikke betjenes uden luftfilter, da det ellers kan blive forurenset.

- 1 Træk filteret ud af bagkappen;.
- 2 Brug en støvsuger til forsigtigt at fjerne støvet på overfladen. Hvis filteret er meget snavset, skal det vaskes med vand og et blødt rengøringsmiddel og derefter tørres grundigt.
- 3 Sæt filteret på plads.



FEJLFINDING

Før du kontakter professionel service, skal du gennemgå fejlfindingslisten

Funktionstemperatur 5°C – 39°C

Når den omgivende temperatur er lavere eller højere end funktionstemperaturen, stopper affugteren. Kompressoren afrimes automatisk i intervaller. Under afrimning stopper kompressoren, og ventilatoren fortsætter med at køre.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Virker ikke	Ingen strømforsyning	Slut til en fungerende stikkontakt og tænd
	Indikatoren for Fuld af vand blinker	Tøm vandtanken, og nulstil den, eller sæt vandtanken rigtigt på plads
	Rumtemperatur < 5°C, eller > 39°C	Selvbeskyttelse designet til at beskytte enheden. Kan ikke fungere under denne temperatur
Dårlig funktion	Er luftfilteret tilstoppet?	Rengør luftfilteret som anvist
	Er indsugningskanalen eller udløbskanalen blokeret?	Fjern blokeringen fra udløbskanalen eller indsugningskanalen.
Ingen luftindsugning	Er filteret tilstoppet?	Rengør filteret
Høj støj under drift	Står apparatet på et plant sted?	Anbring apparatet på en plan flade
	Er filteret tilstoppet?	Rengør filteret
E1	Sensorproblem	Udskift en sensor
FL	Vandtank fuld	Tøm vandtank
20%	Den omgivende luftfugtighed er under 20%.	Apparatet slukker automatisk.
CL	Den omgivende temperatur er under 5°C.	Apparatet slukker automatisk for at undgå skader. Flyt enheden til et mere passende sted, og genstart den manuelt.
CH	Omgivelsestemperaturen er over 39°C.	

NEDLUKNING

LANGTIDSOPBEVARING

Hvis du ikke skal bruge enheden i længere tid (mere end et par uger), er det bedst at rengøre enheden og tørre den helt ud. Opbevar enheden i henhold til følgende trin:

- 1 Tryk på tænd/sluk-knappen for at slukke, og tag stikket ud af stikkontakten.
- 2 Tøm apparatet for evt. resterende vand.
- 3 Rengør filteret, og lad filteret tørre helt i et skyggefuldt område.
- 4 Saml netledningen ved vandtanken.
- 5 Isæt igen filteret på sin plads.
- 6 Apparatet skal stå op under opbevaring.
- 7 Opbevar apparatet på et ventileret, tørt, korrosionsfrit gas- og sikkert sted inden-dørs.

VÆR OPMÆRKSOM PÅ

Affugteren inde i apparatet skal tørres ud, før apparatet pakkes ind, for at undgå beskadigelse af komponenter og mug. Tag apparatets stik ud af stikkontakten, og placer det på et tørt, åbent område i nogle dage for at tørre det ud. En anden måde at tørre apparatet på er at indstille luftfugtighedspunktet til mere end 5 % højere end den omgivende luftfugtighed for at tvinge ventilatoren til at tørre affugteren i et par timer.

BORTSKAFFELSE



ADVARSEL!!! Det er strengt forbudt at slippe kølemiddel ud i atmosfæren.

Bortskaf ikke elektriske apparater som usorteret husholdningsaffald. Brug særlige indsamlingsfaciliteter. Kontakt din lokale administration for at få  oplysninger om de tilgængelige indsamlingssystemer. Hvis elektriske apparater bortskaffes på affaldsdepoter eller lossepladser, kan farlige stoffer sive ud i grundvandet og komme ind i fødekæden, hvilket skader dit helbred og velvære

Niniejszą instrukcję obsługi należy zachować w celu późniejszego wykorzystania!

Dziękujemy za wybór naszego osuszacza powietrza. Przed przystąpieniem do korzystania z opisywanego urządzenia należy się uważnie zapoznać z niniejszą instrukcją obsługi. W razie pytań należy skontaktować się z wykwalifikowanym personelem serwisu.

PRZED ROZPOCZĘCIEM

Przed pierwszym użyciem osuszacza powietrza należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.

OPIS URZĄDZENIA

Opisywany osuszacz służy do usuwania nadmiaru wilgoci z powietrza. Obniżenie poziomu wilgotności względnej chroni budynki i ich wyposażenie przed niekorzystnym wpływem nadmiaru wilgoci. Jako czynnik chłodniczy stosuje się przyjazny dla środowiska R290. Czynnik chłodniczy R290 odznacza się brakiem szkodliwego wpływu na warstwę ozonową (ODP), nieistotnym potencjałem tworzenia efektu cieplarnianego (GWP) oraz dostępnością na całym świecie. Ze względu na swoje właściwości efektywności energetycznej R290 doskonale nadaje się jako czynnik chłodniczy do tego zastosowania. Ze względu na wysoką łatwopalność tego czynnika chłodniczego należy zachować szczególne środki ostrożności.

SYMBOLE ZASTOSOWANE NA URZĄDZENIU I W INSTRUKCJI OBSŁUGI



Ten produkt ma wbudowany kompresor. Po dostarczeniu produktu należy umieścić go na płaskiej powierzchni na co najmniej 24 godziny przed włączeniem.



Opisywane urządzenie wykorzystuje palny czynnik chłodniczy. Jeśli wycieknie czynnik chłodniczy i dojdzie do kontaktu z ogniem lub elementem grzejnym, powstanie szkodliwy gaz i wystąpi ryzyko pożaru.



Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia należy uważnie zapoznać się z niniejszą INSTRUKCJĄ OBSŁUGI.



Więcej informacji można znaleźć w INSTRUKCJI OBSŁUGI, INSTRUKCJI SERWISOWEJ itp.



Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia personel serwisowy jest zobowiązany do uważnego zapoznania się z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI i INSTRUKCJĄ SERWISOWĄ.

ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO, NALEŻY ZAWSZE PRZESTRZEGAĆ PONIŻSZYCH WYTYCZNYCH

- Opisywane urządzenie jest przeznaczone do użytkowania przez doświadczonych lub przeszkolonych użytkowników w sklepach, lekkim przemyśle i gospodarstwach rolnych oraz zastosowaniach komercyjnych przez нефachowców.
- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku powyżej ośmiu lat i osoby o zmniejszonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych, a także przez osoby bez doświadczenia i odpowiedniej wiedzy, jeśli są pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją wiążące się z nim zagrożenia. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyszczenie i czynności konserwacyjne nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Opisywane urządzenie jest przeznaczone do użytku wyłącznie z gazem R290 (propan) jako wyznaczonym czynnikiem chłodniczym.
- Obieg czynnika chłodniczego jest uszczelniony. Czynności serwisowe należy powierzać wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi!
- Nie należy uwalniać czynnika chłodniczego do atmosfery.
- Czynnik chłodniczy R290 (propan) jest łatwopalny i cięższy od powietrza.
- Najpierw gromadzi się w niskich obszarach, ale może być rozprowadzany przez wentylatory.
- Jeśli gaz propan występuje w pomieszczeniu lub podejrzewa się jego występowanie, nie wolno dopuścić, aby przyczyny poszukiwały osoby nieprzeszkolone.
- Gaz propan stosowany w urządzeniu nie posiada zapachu.
- Brak zapachu nie oznacza braku wycieku gazu.
- W przypadku wykrycia wycieku należy natychmiast ewakuować wszystkie osoby ze sklepu, przewietrzyć pomieszczenie i skontaktować się z lokalną strażą pożarną, aby poinformować ją o wystąpieniu wycieku propanu.
- Nie wolno wpuszczać kogokolwiek do pomieszczenia, dopóki nie przybędzie wykwalifikowany personel serwisu i nie poinformuje, że powrót do sklepu jest bezpieczny.
- Wewnątrz lub w pobliżu urządzeń nie wolno używać otwartego ognia, palić papierosów ani innych możliwych źródeł zapłonu.
- Elementy składowe urządzenia są przeznaczone do kontaktu z propanem, nie są źródłem zapłonu ani iskrzące. Elementy składowe urządzenia należy wymieniać wyłącznie na identyczne części zamienne.

**NIEPRZESTRZEGANIE TEGO OSTRZEŻENIA MOŻE DOPROWADZIĆ DO WYBUCHU,
ŚMIERCI, OBRAŻEŃ CIAŁA I USZKODZENIA MIENIA**

DLA BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWNIKÓW



Państwa bezpieczeństwo jest dla nas najważniejsze!



Przed uruchomieniem osuszacza powietrza należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i upewnić się, że została w pełni zrozumiana.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE OBSŁUGI



OSTRZEŻENIE – Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem, obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia:

- Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony, jego wymianę należy powierzyć sprzedawcy urządzenia, pracownikom serwisu lub innym podobnie wykwalifikowanym osobom, żeby uniknąć zagrożeń.
- Podczas przeprowadzania czynności serwisowych urządzenie należy odłączyć od zasilania sieciowego.
- Urządzenie należy zawsze podłączać do zasilania sieciowego o takim samym napięciu, częstotliwości i parametrach znamionowych, jak podano na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Należy zawsze korzystać z gniazdka elektrycznego z uziemieniem.
- Należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka elektrycznego podczas czyszczenia urządzenia lub jeśli nie jest używane.
- Nie wolno obsługiwać urządzenia mokrymi rękami. Należy zapobiegać rozlaniu się wody na urządzenie.
- Nie wolno zanurzać ani wystawiać urządzenia na działanie deszczu, wilgoci lub innych cieczy.
- Nie wolno pozostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru. Nie wolno przechylać ani obracać urządzenia.
- Nie wolno odłączać wtyczki przewodu zasilającego od gniazdka elektrycznego, jeśli urządzenie pracuje.

- Nie wolno odłączać urządzenia od zasilania sieciowego ciągnąc za przewód zasilający.
- Nie wolno stosować przedłużacza ani przejściówki do wtyczki.
- Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów na urządzeniu.
- Nie wolno wspinać się ani siadać na urządzeniu.
- Nie wolno wsuwać palców ani żadnych przedmiotów do wylotu powietrza.
- Nie wolno dotykać wlotu powietrza ani aluminiowych żeberek urządzenia.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli zostało upuszczone, uszkodzone lub wykazuje oznaki nieprawidłowego działania.
- Nie wolno czyścić urządzenia środkami chemicznymi.
- Należy upewnić się, że urządzenie znajduje się z dala od ognia, przedmiotów łatwopalnych lub wybuchowych.
- Urządzenie należy zainstalować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi okablowania.
- Nie wolno przyspieszać procesu odszraniania lub czyszczenia w sposób inny niż zalecany przez producenta.
- Opisywane urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu, w którym nie są wykorzystywane w sposób ciągły urządzenia stanowiące źródła zapłonu (np. urządzenie z otwartym ogniem, pracujące urządzenie gazowe lub działający grzejnik elektryczny).
- Urządzenie należy przechowywać w taki sposób, aby zapobiec uszkodzeniom mechanicznym.
- Nie wolno nakuwać ani wrzucać do ognia, nawet po użyciu.
- Należy pamiętać, że czynniki chłodnicze mogą nie posiadać zapachu.
- Orurowanie należy chronić przed uszkodzeniami fizycznymi i nie należy instalować go w przestrzeni niewentylowanej, jeśli jej powierzchnia jest mniejsza niż 4 m².
- Należy przestrzegać krajowych przepisów dotyczących gazu.
- W pobliżu otworów wentylacyjnych nie powinny znajdować się jakiegokolwiek przeszkody.
- Urządzenie należy przechowywać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, którego wielkość odpowiada powierzchni pomieszczenia określonego dla eksploatacji urządzenia.



Każda osoba pracująca przy układzie chłodniczym lub usuwająca czynnik chłodniczy powinna posiadać aktualny, ważny certyfikat wystawiony przez akredytowany w branży organ, który potwierdza jej kompetencje do bezpiecznego obchodzenia się z czynnikami chłodniczymi, zgodnie z branżową, uznaną specyfikacją.



Czynności serwisowe należy przeprowadzać wyłącznie w sposób zgodny z zaleceniami producenta. Konserwacja i naprawy wymagające pomocy innego wykwalifikowanego personelu powinny być przeprowadzane pod nadzorem osoby kompetentnej w stosowaniu palnych czynników chłodniczych. Jeśli czegoś nie rozumiesz lub potrzebujesz pomocy, skontaktuj się ze sprzedawcą urządzenia.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS PRZEPROWADZANIA CZYNNOŚCI SERWISOWYCH

Należy przestrzegać tych ostrzeżeń podczas przeprowadzania poniższych czynności i serwisowania osuszacza powietrza z czynnikiem chłodniczym R290.

1 Kontrola obszaru

Przed rozpoczęciem prac przy systemach zawierających palne czynniki chłodnicze konieczne jest przeprowadzenie kontroli bezpieczeństwa, aby zminimalizować ryzyko zapłonu. W przypadku naprawy układu chłodniczego przed przystąpieniem do prac przy układzie należy przestrzegać poniższych środków ostrożności.

2 Procedura pracy

Prace należy wykonywać zgodnie z kontrolowaną procedurą, aby zminimalizować ryzyko związane z obecnością palnego gazu lub oparów podczas przeprowadzania prac.

3 Ogólny obszar roboczy

Cały personel serwisu i inne osoby pracujące w pobliżu powinny zostać poinstruowane o charakterze wykonywanych prac. Należy unikać pracy w przestrzeniach zamkniętych. Obszar wokół miejsca pracy powinien być wydzielony. Należy upewnić się, że obszar został zabezpieczony poprzez właściwą ochronę materiałów łatwopalnych.

4 Sprawdzenie obecności czynnika chłodniczego

Przed rozpoczęciem i w trakcie pracy należy sprawdzić obszar za pomocą odpowiedniego detektora wycieków czynnika chłodniczego, aby być świadomym potencjalnie łatwopalnej atmosfery. Należy upewnić się, że stosowany sprzęt do wykrywania wycieków nadaje się do palnych czynników chłodniczych, tj. nie powoduje iskrzenia, jest odpowiednio uszczelniony i sam w sobie bezpieczny.

5 Dostępność gaśnicy

Jeśli urządzenia chłodnicze lub ich elementy wymagają przeprowadzenia prac przy wysokiej temperaturze, w miejscu pracy należy zapewnić odpowiedni sprzęt gaśniczy. W pobliżu obszaru, w którym przeprowadzane jest uzupełnianie czynnikiem chłodniczym, należy umieścić gaśnicę proszkową lub śniegową (CO2).

6 Brak źródeł zapłonu

Osoby wykonujące prace przy układzie chłodniczym, wiążące się z odsłonięciem orurowania zawierającego lub które zawierało palny czynnik chłodniczy, nie powinny używać źródeł zapłonu w sposób, który mógłby stworzyć ryzyko pożaru lub wybuchu. Wszelkie możliwe źródła zapłonu, w tym palenie papierosów, powinny znajdować się z dala od miejsca przeprowadzania instalacji, naprawy, demontażu lub usuwania urządzenia, podczas którego czynnik chłodniczy może zostać uwolniony.

do otaczającej przestrzeni. Przed rozpoczęciem prac należy dokonać oględzin obszaru wokół urządzenia, aby upewnić się, że nie występuje zagrożenie zapalenia się lub zapłonu. Należy umieścić znaki „Zakaz palenia”.

7 Obszar wentylowany

Należy upewnić się, że obszar jest otwarty lub odpowiednio wentylowany przed otwarciem układu lub przeprowadzeniem prac wymagających wysokiej temperatury. Wentylacja powinna być w pewnym stopniu kontynuowana podczas wykonywania prac. Wentylacja powinna w bezpieczny sposób rozproszyć uwolniony czynnik chłodniczy i najlepiej wydaląc go na zewnątrz do atmosfery.

8 Kontrola urządzeń chłodniczych

W przypadku wymiany podzespołów elektrycznych powinny być one odpowiednie do zastosowania i zgodne ze specyfikacją. Przez cały czas należy przestrzegać wskázówek producenta dotyczących konserwacji i serwisu. W przypadku wątpliwości należy porozumieć się z działem technicznym producenta w celu uzyskania pomocy.

W przypadku instalacji wykorzystujących palne czynniki chłodnicze przeprowadza się następujące kontrole:

- Zgodność ilości czynnika chłodniczego z powierzchnią pomieszczenia, w którym zainstalowane są elementy zawierające czynnik chłodniczy;
- Prawidłowe działanie urządzeń wentylujących i wylotów powietrza oraz sprawdzenie, czy nie są zablokowane;
- Sprawdzenie, czy układ wtórny zawiera czynnik chłodniczy w przypadku wykorzystywania pośredniego układu chłodniczego;
- Sprawdzenie, czy oznaczenia na urządzeniach pozostają widoczne i czytelne. Należy poprawić nieczytelne oznaczenia i symbole;
- Sprawdzenie, czy rury lub elementy zawierające czynnik chłodniczy są zainstalowane w miejscu, w którym jest mało prawdopodobne narażenie ich na działanie substancji powodujących korozję, chyba że elementy zostały wykonane z materiałów odpornych na korozję lub są odpowiednio zabezpieczone przed korozją.

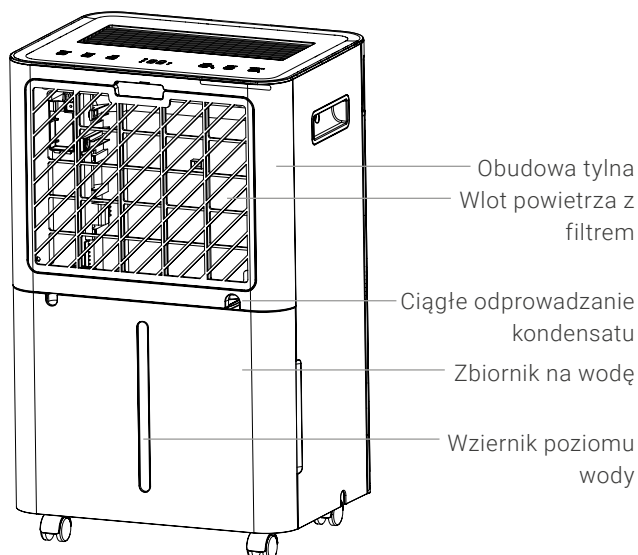
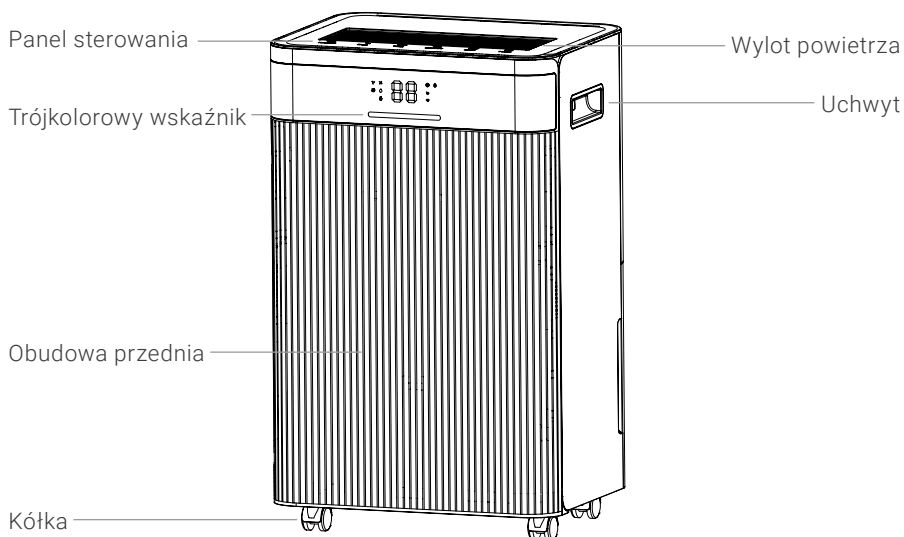
9 Kontrola urządzeń elektrycznych

Naprawa i konserwacja podzespołów elektrycznych powinna obejmować wstępne kontrole bezpieczeństwa i procedury kontroli elementów. Jeśli występuje usterka, która mogłaby zagrozić bezpieczeństwu, nie wolno podłączać zasilania elektrycznego do układu, dopóki problem nie zostanie rozwiązany w sposób zadowalający. Jeśli usterki nie można usunąć natychmiast, a konieczne jest kontynuowanie prac, należy zastosować odpowiednie rozwiązanie tymczasowe. Problem należy zgłosić właścicielowi urządzenia, aby poinformować wszystkie strony.

Wstępna kontrola bezpieczeństwa obejmuje:

- Sprawdzenie, czy kondensatory zostały rozładowane – należy to wykonać w bezpieczny sposób, aby zapobiec możliwości iskrzenia;
- Sprawdzenie, czy żadne podzespoły elektryczne nie znajdują się pod napięciem i nie występują odkryte przewody podczas uzupełniania i odzyskiwania czynnika chłodniczego lub oczyszczania układu;
- Sprawdzenie, czy jest zapewnione uziemienie.

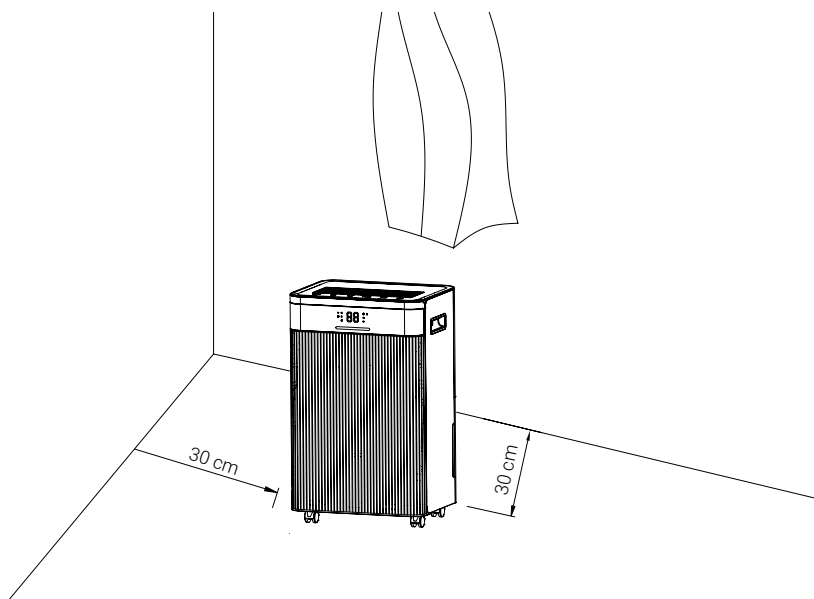
OGÓLNY OPIS PRODUKTU



INSTALACJA

MIEJSCE INSTALACJI

- 1 Ustaw osuszacz powietrza na stabilnej, równej powierzchni w miejscu, w którym jest co najmniej 30 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia, aby zapewnić prawidłową cyrkulację powietrza.
- 2 Nie wolno instalować urządzenia w miejscach, w których:
 - Źródła ciepła, np. grzejniki, kratki wentylacyjne, piece lub inne urządzenia, wydzielają ciepło.
 - Może zostać rozpryskany olej lub woda.
 - Urządzenie zostanie narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych
 - Urządzenie zostanie narażone na działanie wibracji lub wstrząsów mechanicznych.
 - Występuje nadmierne zapylenie.
 - Brak wentylacji, np. w szafie lub biblioteczce.
 - Powierzchnia jest nierówna.



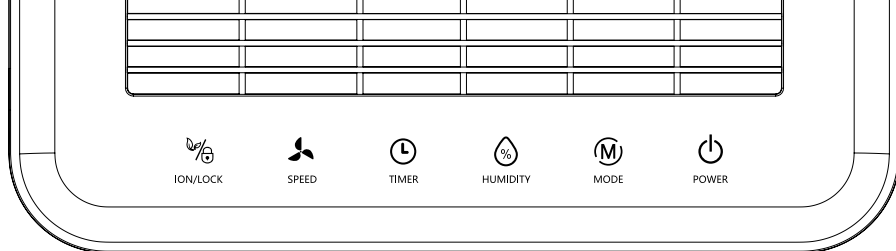
⚠ OSTRZEŻENIE: Urządzenie należy zainstalować w pomieszczeniu o powierzchni przekraczającej 4 m².

Nie wolno instalować urządzenia w miejscach, w których możliwy jest wyciek łatwopalnego gazu.

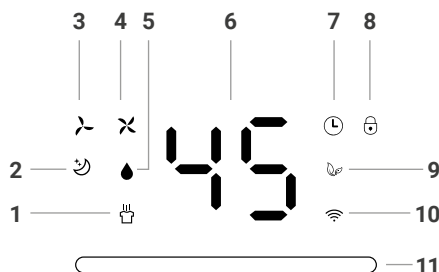
UWAGA: Producent może podać inny przykład lub dodatkowe informacje na temat zapachu czynnika chłodniczego.

BEZPIECZNA OBSŁUGA URZĄDZENIA

- Po rozpakowaniu sprawdź, czy urządzenie nie jest uszkodzone lub zarysowane.
- Z urządzenia należy korzystać przy temperaturze w pomieszczeniu od 5°C do 39°C.
- Nie wolno eksploatować urządzenia na zewnątrz. Opisywany osuszacz powietrza jest przeznaczony wyłącznie do zastosowań domowych wewnątrz pomieszczeń.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu ścian, zasłon lub innych obiektów, które mogłyby zablokować wlot i wylot powietrza.
- Żadne przeszkody nie powinny blokować wlotu i wylotu powietrza.
- Jeśli urządzenie było pochylone pod kątem większym niż 45°, należy je pozostawić w pozycji pionowej przez co najmniej 24 godziny przed uruchomieniem.
- Drzwi i okna powinny być zamknięte, aby uzyskać większą oszczędność energii.
- Nie wolno eksploatować ani przechowywać urządzenia w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub deszczu.
- Jest to normalne zjawisko, że wylot powietrza jest ciepły w dotyku po ciągłej pracy w upalne dni.
- Przed przeniesieniem urządzenia należy opróżnić zbiornik na wodę.
- Należy upewnić się, że zbiornik na wodę jest prawidłowo zamontowany; w przeciwnym razie urządzenie nie będzie działać prawidłowo.
- Osuszacz powietrza uruchamia się w trybie wybranym podczas ostatniego użycia urządzenia.
- Osuszacz powietrza rozpoczyna osuszanie, jeśli poziom wilgotności powietrza w pomieszczeniu jest o 3% wyższy niż ustawiony.
- 3-minutowe opóźnienie czasowe uruchomienia sprężarki chroni urządzenie. Należy odczekać trzy minuty, aż osuszacz powietrza wznowi osuszanie.



- 1 Tryb suszenia ciągłego
- 2 Wskaźnik trybu uśpienia
- 3 Prędkość wentylatora „niska”
- 4 Wysoka prędkość wentylatora
- 5 Wyświetlacz trybu automatycznego
- 6 Wskaźnik wyświetlacza cyfrowego
- 7 Wskaźnik timera
- 8 Wskaźnik blokady przed dziećmi
- 9 Wskaźnik funkcji jonizatora
- 10 Wyświetlacz WiFi
- 11 Wskaźnik wilgotności otoczenia



PANEL STEROWANIA

Funkcja Ustawienie



Przycisk POWER

Naciśnij przycisk POWER, aby włączyć urządzenie; zaświeci się wskaźnik pracy, urządzenie uruchomi się z domyślnym ustawieniem wysokiej prędkości wentylatora i poziom wilgotności 50%. Podczas pracy urządzenia naciśnij przycisk POWER, aby je wyłączyć; wyłączy się wskaźnik pracy, a sprężarka natychmiast się zatrzyma. Następnie wyłączy się wentylator po 30 sekundach opóźnienia.



Przycisk HUMIDITY (ustawienie poziomu wilgotności powietrza)

Naciśnij przycisk HUMIDITY, aby ustawić poziom wilgotności powietrza (30–80%) lub timer (0–24 godzin).

Ustawienie żadanego poziomu wilgotności powietrza

Aby ustawić poziom wilgotności powietrza, naciśnij przycisk . Ustawiony poziom wilgotności powietrza pulsuje na wyświetlaczu. Naciśnij ponownie przycisk , aby zwiększyć wartość ustawienia poziomu wilgotności powietrza o 5%.

Ustawienie timera

Naciśnij przycisk . Wskazanie 00 pulsuje na wyświetlaczu. Timer można ustawić w zakresie od 0 do 24 godzin za pomocą przycisku .



Przycisk MODE

Tryb AUTO – tryb ciągłego osuszania. Każde naciśnięcie przycisku MODE powoduje zmianę trybu pracy; świeci się odpowiedni wskaźnik.



Tryb AUTO

Jeśli poziom wilgotności otoczenia > ustawiony poziom wilgotności powietrza + 3%, wentylator i sprężarka zaczną pracować zgodnie z ustawieniem.

Jeśli poziom wilgotności otoczenia < ustawionego poziomu wilgotności powietrza - 3%, sprężarka zatrzyma się, a wentylator wyłączy się po 30 sekundach opóźnienia.

W trybie AUTO można ustawić prędkość wentylatora i poziom wilgotności powietrza. Po ustawieniu poziomu wilgotności powietrza wskaźnik LED powróci do wyświetlania poziomu wilgotności otoczenia.



Tryb ciągłego osuszania

Aby włączyć tryb suszenia ciągłego, ponownie naciśnij przycisk trybu. W aplikacji należy aktywować tryb suszenia w opcji „Strong”. Na wyświetlaczu zaświeci się symbol trybu suszenia. Urządzenie pracuje w trybie ciągłym, niezależnie od wilgotności otoczenia. Prędkość wentylatora jest regulowana, ustawienia wilgotności nie można regulować ani na urządzeniu, ani za pośrednictwem aplikacji.



Tryb SLEEP

Długo naciśnij przycisk MODE, aby wybrać tryb SLEEP. Jeśli w trybie SLEEP urządzenie nie będzie obsługiwane przez dziesięć sekund, wskaźnik pracy i wskaźnik trybu SLEEP stopniowo przygasną, a pozostałe wskaźniki i cyfrowy wyświetlacz zostaną wyłączone.

Naciśnięcie dowolnego przycisku spowoduje powrót do trybu normalnego wyświetlania. Pozostałe funkcje są takie same jak w trybie osuszania.

W trybie SLEEP kod usterki nie jest wyświetlany, a prędkość nawiewu i poziom wilgotności powietrza można ustawić.

Jeśli w trybie SLEEP zbiornik na wodę zostanie zapełniony, urządzenie nie wyemituje sygnału alarmowego, ale wyświetli się wskazanie „FL”, przypominając, że zbiornik na wodę jest pełny i wymaga opróżnienia.

**Przycisk TIMER**

Naciśnij przycisk TIMER, aby ustawić/sprawdzić lub usunąć czas.

Ustawienie timera: Naciśnij przycisk TIMER, aby przejść do trybu ustawienia czasu. Cyfrowe wskazanie pulsuje i pokazuje ustawiony czas (początkowe uruchomienie 00). Jeśli cyfrowe wskazanie pulsuje, czas (0–24 godzin) można ustawić za pomocą przycisku HUMIDITY.

Włącznik czasowy: Naciśnij przycisk TIMER. Cyfrowe wskazanie pulsuje i pokazuje pozostały czas. Jeśli cyfrowe wskazanie pulsuje, naciśnij ponownie przycisk TIMER, aby usunąć czas.

Aktualna wartość poziomu wilgotności pojawi się na wyświetlaczu. Jeśli teraz naciśniesz ponownie przycisk TIMER, wskazanie 00 pojawi się na wyświetlaczu.

**Przycisk SPEED (prędkość wentylatora)**

Cykl wysoka – niska prędkość; każde naciśnięcie przycisku spowoduje przełączenie, a następnie zaświeci się odpowiedni wskaźnik.

**Przycisk ION/LOCK**

Dotnij przycisk ION/LOCK, aby włączyć lub wyłączyć funkcję jonizatora. Jeśli funkcja jonizatora zostanie włączona, zaświeci się wskaźnik . Naciśnij i przytrzymaj przycisk ION/LOCK, aby włączyć lub wyłączyć funkcję zabezpieczenia przed dziećmi. Jeśli funkcja zabezpieczenia przed dziećmi zostanie włączona, zaświeci się wskaźnik .

Sygnał alarmowy zapełnienia zbiornika na wodę / wskaźnik zbiornika na wodę

Jeśli zbiornik zostanie zapełniony, włączy się sygnał alarmowy. Wyświetli się wskazanie „FL”, a urządzenie wyemituje pięć sygnałów dźwiękowych.

Sygnalizacja jest uruchamiana, gdy zbiornik na wodę jest pełny. Na wyświetlaczu pojawia się „FL”, a urządzenie wydaje 5 sygnałów dźwiękowych. Po opróżnieniu zbiornika na wodę i ponownym włożeniu zbiornika urządzenie będzie kontynuowało pracę z poprzednimi ustawieniami bez konieczności przywracania zasilania (biorąc pod uwagę 3-minutowe zabezpieczenie opóźnienia rozruchu sprężarki).

3-kolorowe wskazanie cyfrowe

Poziom wilgotności otoczenia $\leq 45\%$: wskaźnik zaświeci się na niebiesko
 $45\% < \text{poziom wilgotności otoczenia} < 65\%$: wskaźnik zaświeci się na zielono
poziom wilgotności otoczenia $\geq 65\%$: wskaźnik zaświeci się na czerwono
Jeśli na wyświetlaczu LED pojawi się kod błędu, wskaźnik zaświeci się na czerwono.

INFORMACJE NA TEMAT APLIKACJI „SMART LIFE”



Aplikacja „Smart Life” jest dostępna dla urządzeń z systemami Android i iOS. Zeskanuj odpowiedni kod QR, aby przejść bezpośrednio do pobierania.



Informacje na temat sposobu korzystania z aplikacji

Opisywane urządzenie można obsługiwać za pomocą sieci domowej.

Warunkiem wstępnym jest stałe połączenie WI-FI z routerem oraz bezpłatna aplikacja „Smart Life”.

Aktywacja sieci WLAN

Upewnij się, że smartfon lub tablet jest podłączony do domowej sieci WLAN i włączony jest Bluetooth.

Skonfiguruj Wi-Fi

Po pobraniu i zainstalowaniu aplikacji „Smart Life – Smart Living” otwórz ją i zaloguj się.

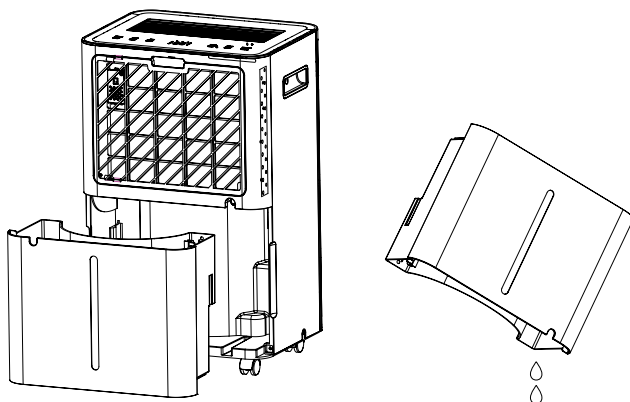
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „TIMER” na urządzeniu, dopóki nie zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy. Pulsujący na wyświetlaczu wskaźnik Wi-Fi oznacza, że tryb hotspot został aktywowany. (Tryb hotspot zostanie anulowany po trzech minutach w przypadku braku połączenia z siecią Wi-Fi. Symbol Wi-Fi na wyświetlaczu wyłączy się. Jeśli musisz ponownie nawiązać połączenie Wi-Fi, naciśnij i przytrzymaj przycisk „TIMER”, aby ponownie nawiązać połączenie z siecią Wi-Fi. Wskaźnik Wi-Fi ponownie zacznie pulsować).
- Otwórz aplikację Smart Life. Jeśli Twoje urządzenie wyświetli się w aplikacji, dotknij „Add device” (dodaj urządzenie). W przeciwnym razie dotknij „+”, „Add device” (dodaj urządzenie), „Small home appliance” (małe urządzenie domowe), „Dehumidifier (Wi-Fi)” (osuszacz powietrza (Wi-Fi)).
- Wybierz swoją sieć Wi-Fi i wprowadź hasło Wi-Fi.
- Po dodaniu urządzenia dotknij „Finish” (zakończ).

Po pomyślnym podłączeniu urządzenia zaświeci się wskaźnik Wi-Fi. Teraz możesz obsługiwać urządzenie za pomocą aplikacji. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku „TIMER” przez ok. pięć sekund spowoduje rozłączenie urządzenia, a wskaźnik Wi-Fi wyłączy się.

ODPROWADZANIE KONDENSATU

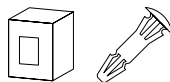
OPRÓŻNIANIE ZBIORNIKA NA WODĘ

- Jeśli zbiornik zostanie zapełniony, włączy się sygnał alarmowy. Wyświetli się wskazanie „FL”, a urządzenie wyemituje pięć sygnałów dźwiękowych.
- Pociągnij zbiornik na wodę i po prostu wysuń go z obudowy osuszacza powietrza.
- Wylej wodę w miejscu z odpływem na zewnątrz.
- Oczyszczyć wnętrze zbiornika oraz jego zewnętrzną część.
- Umieść pusty zbiornik z powrotem w urządzeniu.
- Jeśli wskaźnik przepełnienia wodą nie wyłącza się, należy sprawdzić, czy pływak jest prawidłowo założony.



OSTRZEŻENIE

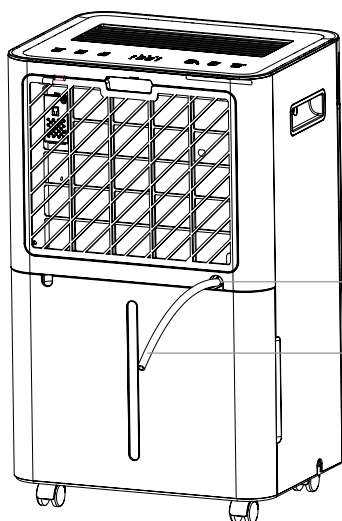
- 1 Nie wolno usuwać ze zbiornika na wodę magnesów i plastikowych nitów. W przeciwnym razie urządzenie nie zostanie automatycznie zatrzymane w przypadku zapełnienia zbiornika na wodę, a kondensat wyleje się i uszkodzi podłogę w pomieszczeniu.
- 2 Przed wznowieniem pracy urządzenia należy upewnić się, że zbiornik na wodę jest czysty.
- 3 Jeśli zbiornik na wodę jest zabrudzony, należy go wypłukać w czystej wodzie. Należy unikać stosowania detergentów, druciaków, chemicznych środków do usuwania kurzu, oleju napędowego, benzenu, rozcieńczalników i innych rozpuszczalników. W przeciwnym razie zbiornik na wodę ulegnie uszkodzeniu i zacznie przeciekać.
- 4 Umieść pusty zbiornik z powrotem w urządzeniu. W przeciwnym razie wskaźnik „przepełnienia wodą” może pozostać czerwony, a urządzenie nie wznowi pracy.



CIĄGŁE ODPROWADZANIE KONDENSATU

W przypadku ciągłej pracy lub osuszania bez nadzoru należy do urządzenia podłączyć węży odprowadzającego kondensat, dostarczonego w zestawie. Kondensat może automatycznie spływać do wiadra lub odpływu pod wpływem grawitacji.

- 1 Podłączenie rurki odprowadzającej kondensat.
- 2 W kolejnym kroku należy przymocować końcówkę węży odprowadzającego kondensat do rurki odprowadzającej kondensat lub umieścić go w wystarczająco pojemnym wiadrze, aby zebrać kondensat.



Przyłącze
węży do ciągłego
opróżniania

System
odprowadzania
kondensatu

OSTRZEŻENIE

- 1 Nie wolno blokować odpływu ani rurki odprowadzającej kondensat, ponieważ mogłoby to spowodować przedostanie się kondensatu do zbiornika na wodę.
- 2 Nie należy zginać węży spustowego. Podczas ciągłego opróżniania przyłącze węży i wąż spustowy muszą znajdować się wyżej niż zbiornik.
- 3 Wąż spustowy musi być bezpiecznie podłączony do złącza węży.

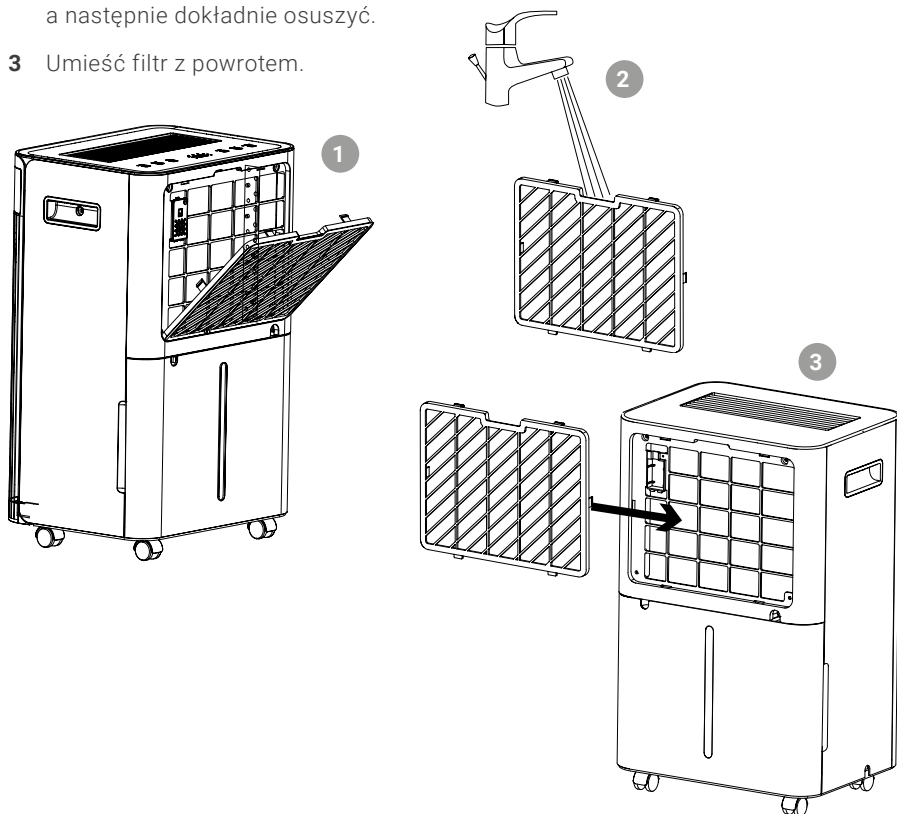
KONSERWACJA

Uwaga: Przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji urządzenia należy wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka elektrycznego, aby zapobiec porażeniu prądem.

CZYSZCZENIE FILTRA POWIETRZA (co dwa tygodnie)

Kurz gromadzi się na filtrze i ogranicza przepływ powietrza. Ograniczony przepływ powietrza zmniejsza wydajność systemu, a jeśli przepływ zostanie zablokowany, może spowodować uszkodzenie urządzenia. Filtr powietrza wymaga regularnego czyszczenia. Filtr powietrza można wyjąć, aby ułatwić czyszczenie. Nie wolno korzystać z urządzenia bez zainstalowanego filtra powietrza, ponieważ osuszacz powietrza mógłby zostać zanieczyszczony.

- 1 Wyciągnij filtr z obudowy tylnej.
- 2 Użyj odkurzacza, aby delikatnie usunąć kurz z powierzchni filtra. Jeśli filtr jest silnie zabrudzony, należy go umyć w wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu, a następnie dokładnie osuszyć.
- 3 Umieść filtr z powrotem.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przed skontaktowaniem się z profesjonalnym serwisem należy zapoznać się z listą rozwiązywania problemów zawierającą typowe sytuacje.

Temperatura Robocza 5°C – 39°C

Jeśli temperatura w pomieszczeniu jest niższa lub wyższa od temperatury roboczej, osuszacz powietrza zostanie zatrzymany. Sprężarka automatycznie odszrania się w odstępach czasowych; podczas odszraniania sprężarka zatrzymuje się, a wentylator nadal pracuje.

Problem	Możliwe przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Brak zasilania	Podłącz urządzenie do sprawnego gniazdka elektrycznego i włącz zasilanie
	Pulsuje wskaźnik przepełnienia wodą	Opróżnij zbiornik na wodę i zresetuj go, albo umieść zbiornik na wodę we właściwym miejscu
	Temperatura w pomieszczeniu < 5°C lub > 39°C	Zadziałanie automatycznej ochrony zaprojektowanej w celu zabezpieczenia urządzenia. Urządzenie nie może pracować przy takiej temperaturze
Nieprawidłowe funkcjonowanie urządzenia	Czy filtr powietrza został zablokowany?	Wyczyść filtr powietrza zgodnie z podanymi wskazówkami
	Czy kanał wlotowy lub wylotowy został zablokowany?	Usuń przeszkodę z kanału wlotowego lub wylotowego
Brak wlotu powietrza	Czy filtr został zablokowany?	Umyj filtr
Głośne szumy podczas pracy urządzenia	Czy urządzenie zostało umieszczone na płaskim podłożu?	Ustaw urządzenie na płaskim podłożu
	Czy filtr został zablokowany?	Umyj filtr
E1	Problem z czujnikiem	Wymień czujnik
FL	Przepełniony zbiornik na wodę	Opróżnij zbiornik na wodę
20%	Wilgotność otoczenia jest niższa niż 20%	Urządzenie wyłącza się automatycznie.
CL	Temperatura otoczenia jest niższa niż 5°C.	Urządzenie wyłącza się automatycznie, aby zapobiec jego uszkodzeniu. Przenieś urządzenie w bardziej odpowiednie miejsce i uruchom je ponownie ręcznie.
CH	Temperatura otoczenia jest wyższa niż 39°C.	

WYCOFANIE Z EKSPLOATACJI

DŁUGOTRWALE PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas (dłużej niż kilka tygodni), najlepiej oczyścić urządzenie i całkowicie osuszyć. Aby prawidłowo przechowywać urządzenie należy wykonać poniższe czynności:

- 1 Naciśnij przycisk POWER, aby wyłączyć urządzenie, a następnie odłącz przewód zasilający od gniazdka elektrycznego.
- 2 Opróżnij wodę pozostającą w urządzeniu.
- 3 Oczyść filtr i dokładnie go wysusz w zacienionym miejscu.
- 4 Usuń przewód zasilający ze zbiornika na wodę.
- 5 Zainstaluj ponownie filtr na swoim miejscu.
- 6 Przechowuj urządzenie w pozycji pionowej.
- 7 Przechowuj urządzenie w pomieszczeniu – w wentylowanym, suchym i bezpiecznym miejscu, w którym nie będzie narażone na działanie korozyjnego gazu.

UWAGA

Moduł osuszacza powietrza wewnątrz urządzenia należy wysuszyć przed zapakowaniem urządzenia, aby zapobiec uszkodzeniu elementów oraz pleśni. Odłącz urządzenie od zasilania sieciowego i umieść w suchym, otwartym miejscu na kilka dni w celu osuszenia. Innym sposobem na osuszenia urządzenia jest ustawienie poziomu wilgotności powietrza o ponad 5% wyżej od poziomu wilgotności otoczenia, aby wymusić kilkugodzinną pracę wentylatora w celu osuszenia urządzenia.

USUWANIE ZUŻYTEGO URZĄDZENIA



OSTRZEŻENIE!!! Uwalnianie czynnika chłodniczego do atmosfery jest surowo wzbronione!

Nie wolno usuwać urządzeń elektrycznych razem ze zwykłymi odpadkami z gospodarstw domowych; należy korzystać z osobnych punktów zbiórki. Aby uzyskać informacje na temat dostępnych systemów zbiórki, należy skontaktować się z władzami lokalnymi. Jeśli urządzenia elektryczne zostaną usunięte na składowiska lub wysypiska odpadów, niebezpieczne substancje mogą przeniknąć do wód gruntowych i dostać się do łańcucha pokarmowego, szkodząc zdrowiu i dobremu samopoczuciu

Kérjük további referencia céljából őrizze meg ezt az útmutatót! Köszönjük, hogy a páramentesítőnket választotta. Használat előtt feltétlenül olvassa el ezt az útmutatót. Ha bármilyen kérdése van, kérjük, segítségért forduljon a hivatalos szervizhez.

A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

Mielőtt első alkalommal használná a páramentesítőt, alaposan olvassa át a használati útmutatót.

TERMÉK LEÍRÁSA

A páramentesítőt a levegő túlzott páratartalmának eltávolítására használhatja. A relatív páratartalom csökkenése megvédi az épületeket és a bennük található tárgyakat a túlzott páratartalom káros hatásaitól. A készülék hűtőközegként a környezetbarát R290-et használja. Az R290-nek nincs káros hatása az ózonrétegre (ODP), az üvegházhatása (GWP) elhanyagolható, és világszerte rendelkezésre áll. Energiahatékony tulajdonságai miatt az R290 nagyon alkalmas hűtőközeg erre a célra. A hűtőközeg gyúlékonysága miatt különleges óvintézkedéseket kell megfontolni.

SZIMBÓLUMOK A KÉSZÜLÉKEN ÉS A FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓBAN



Ez a termék beépített kompresszorral rendelkezik. Miután a termék megérkezett, legalább 24 órára tegye sík felületre, mielőtt bekapcsolja.



Ez a készülék gyúlékony hűtőközeget használ. Ha a hűtőközeg szivárog, és tűzzel vagy fűtő alkatrészsel kerül érintkezésbe, káros gázok keletkeznek, és fennáll a tűz keletkezésének veszélye.



Működtetés előtt olvassa el figyelmesen a FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓT.



További információk a FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓBAN, a SZERVIZELÉSI ÚTMUTATÓBAN és hasonlóknak találhatók.



A szervizszemélyzetnek működtetés előtt gondosan el kell olvasnia a FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓT és a SZERVIZELÉSI ÚTMUTATÓT.

BIZTONSÁGI OKOKBÓL MINDIG FONTOLJA MEG A KÖVETKEZŐKET

- Ezt a készüléket szakemberek vagy hozzáértő felhasználók használhatják boltokban, a könnyűiparban vagy gazdaságokban, és laikus felhasználók kereskedelmi célra is.
- A készüléket 8. életévüket betöltött gyermekek, korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek vagy tapasztalattal, ill. ismerettel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felügyeletük biztosított, vagy a készülék biztonságos használatát nekik elmagyarázták, és az esetleges veszélyeket megértették. Soha ne engedjen gyerekeket a készülékkel játszani. A tisztítást és karbantartást nem végezheti felügyelet nélküli gyermek.
- A készüléket kizárólag R290 (propán) gázzal használja kijelölt hűtőközegként.
- A hűtőközeg köre zárt. A javításával csak minősített szerelő próbálkozzon!
- Ne engedje ki a hűtőközeget a légkörbe.
- Az R290 (propán) gyúlékony, és nehezebb a levegőnél.
- Először az alacsonyabban fekvő területeken gyűlik össze, de a ventilátorok képesek keringetni.
- Ha propán gáz van jelen, vagy annak jelenlétét gyanítja, ne engedje nem hozzáértő személyeknek, hogy keressék ennek az okát.
- A készülékben használt propán gáz szagtalan.
- A szagmentesség nem jelzi, hogy nem szökött el gáz.
- Ha szivárgást észlel, azonnal evakuálja az összes személyt a boltból, szellőztesse ki a helyiséget, lépjen kapcsolatba a helyi tűzoltósággal, és mondja el nekik, hogy propánszivárgás történt.
- Ne engedje vissza senkit a helyiségbe, amíg a minősített szerelő meg nem érkezik, és azt nem mondja, hogy biztonságosan vissza lehet menni a boltba.
- A helyiségben vagy a készülék közelében nem használhatnak nyílt lángot, cigaretta- vagy más lehetséges gyújtóforrást.
- Az alkatrészeket propán használatához tervezték, nincs gyújtóhatásuk és szikramentesek. Az alkatrészeket kizárólag azonos cserealkatrészekkel lehet lecserélni.

A FIGYELMEZTETÉS FIGYELMEN KÍVÜL HAGYÁSA ROBBANÁST, HALÁLT, SÉRÜLÉST ÉS A TULAJDON MEGRONGÁLÓDÁSÁT OKOZHATJA

A BIZTONSÁGA ÉRDEKÉBEN



Számunkra az Ön biztonsága a legfontosabb!



Kérjük, olvassa át gondosan ezt az útmutatót, és értse meg teljesen, mielőtt üzembe helyezné a páramentesítőt.

ÓVINTÉZKEDÉSEK ÜZEMBE HELYEZÉSKOR



VIGYÁZAT – a tűzveszély, áramütés, személyi sérülés vagy a tulajdonban okozott kár kockázatának csökkentéséhez:

- Ha a tápkábel megsérült, a veszélyhelyzet elkerülése érdekében ki kell cseréltetni a gyártóval, annak szervizszakemberével vagy más hasonló szakképesítésű személlyel.
- Karbantartás közben a készüléket le kell csatlakoztatni az áramforrásról.
- A készüléket mindig azonos feszültségű, frekvenciájú és besorolású áramforrásról üzemeltesse, mint ami a termék azonosítótábláján szerepel.
- Mindig földelt konnektort használjon.
- Húzza ki a tápkábelt, amikor tisztítja, vagy ha nem használja.
- Ne működtesse nedves kézzel. Ne engedje, hogy víz folyjon a készülékre.
- Ne merítse a készüléket vízbe, vagy más folyadékba, és ne tegye ki nedvesség hatásának.
- Ne hagyja a készüléket működés közben felügyelet nélkül. Ne döntse meg vagy borítsa fel a készüléket.
- Ne húzza ki a tápkábelét, amíg a készülék üzemel.
- Ne húzza ki a tápkábelénél fogva.
- Ne használjon hosszabbító kábelt vagy elosztót.
- Ne helyezzen tárgyakat a készülékre.
- Ne másszon fel a készülékre, és ne üljön rá.
- Ne dugja be az ujját vagy más tárgyakat a légkimeneti nyílásba.
- Ne érintse meg a légbemeneti nyílást vagy a készülék alumínium lapátait.

- Ne kapcsolja be a készüléket, ha leejtette, megsérült vagy a termék hibás működésére utaló jeleket tapasztal.
- Ne tisztítsa a készüléket semmilyen vegyszerrel.
- Gondoskodjon róla, hogy a készülék tűztől, gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagoktól távol legyen.
- A készüléket a nemzeti kábelezési szabályok szerint telepítse.
- Ne használjon semmit a gyártó által ajánlotton kívül a fagymentesítési folyamat gyorsításához vagy a tisztításhoz.
- A készüléket olyan helyiségben tárolja, ahol nincsenek folyamatosan működő eszközök (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy működő elektromos fűtőtest).
- A készüléket olyan helyen tárolja, ahol nem érheti mechanikai sérülés.
- Ne szedje darabokra és ne égesse el, még használat után sem.
- Ne feledje, hogy a hűtőközeg nem szagosított.
- A csöveket védeni kell a fizikai sérüléstől, és nem szabad szellőzés nélküli helyiségben felszerelni, ha ez a hely kisebb, mint 4 m².
- Be kell tartani a gáz használatára vonatkozó nemzeti szabályozást.
- Ügyeljen rá, hogy nem záródjanak el a szellőzőnyílások.
- A készüléket jól szellőző helyen kell tárolni, ahol a helyiség mérete megfelel a működéshez meghatározott helyiségméretnek.

 **A hűtőkörrel dolgozó vagy azt felnyitó személynek érvényes bizonyítvány-nal kell rendelkeznie az iparág által akkreditált minősítő testülettől, amely engedélyével tanúsítja, hogy kompetens a hűtőközegek biztonságos kezelését illetően az iparágban elismert minősítési specifikációnak megfelelően.**

 **A szervizelést a berendezés gyártójának ajánlásai szerint kell elvégezni. Más képzett személy segítségét igénylő karbantartást vagy javítást a gyúlékony hűtőközegek használatában jártas személy felügyelete alatt kell elvégezni. Ha nem ért valamit, vagy segítségre van szüksége, kérjük, forduljon a kereskedő szervizeihez**

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK SZERVIZELÉSKOR

Kérjük, az R290 hűtőközeget használó páramentesítő szervizeléskor tartsa be az alábbi figyelmeztetésekből leírtakat.

1. A terület ellenőrzése

A gyúlékony hűtőközegeket tartalmazó rendszereken végzett munkavégzés megkezdése előtt biztonsági ellenőrzéseket kell végeznie a gyúladásveszély minimalizálása érdekében. A hűtőrendszer javításakor a rendszeren végzett munkavégzés megkezdése előtt az alábbi óvintézkedéseket kell tenni.

2. Munkafolyamat

A munkát felügyelet alatt kell végezni, hogy minimalizálja a gyúlékony gáz vagy pára jelenlétének kockázatát a munka elvégzése közben.

3. Általános munkaterület

A helyi munkaterületen dolgozó karbantartó személyzetet és másokat tájékoztatni kell a végzett munka természetéről. A zárt helyen történő munkavégzést kerülni kell. A munkahely körüli területet el kell különíteni. Győződjön meg róla, hogy a területen belüli a munkavégzés feltételeit biztonságossá tették a gyúlékony anyagok ellenőrzésével.

4. Hűtőközeg jelenlétének ellenőrzése

A területet munkavégzés előtt és közben megfelelő hűtőközegdetektorral kell ellenőrizni, hogy a szerelő tisztában legyen vele, potenciálisan gyúlékony-e a légkör. Gondoskodjon róla, hogy a használt szivárgásészlelő berendezés alkalmas gyúlékony hűtőközegekkel való használatra, vagyis szikramentes, megfelelően tömített, vagy természeténél fogva biztonságos.

5. Tűzoltókészülék rendelkezésre állása

Ha a hűtőberendezésen vagy annak valamely alkatrészén hevítéssel járó munkát kell elvégezni, megfelelő tűzoltókészüléknek kell elérhetőnek lenni a közelben. Tartson készenlétben száraz port vagy CO₂ tűzoltókészüléket a töltési terület közelében.

6. Gyújtóforrások nélkül

Azokon a hűtőrendszereken, amelyek gyúlékony hűtőközeget tartalmaznak vagy tartalmaztak a feltárt csövekben, egyetlen személy sem végezhet olyan munkát, amelyhez bármiféle tűz- vagy robbanásveszély kialakulásához vezető gyújtóforrás szükséges. A lehetséges gyújtóforrásokat, többek között a dohányzást megfelelő távolságban kell tartani a beszerelés, javítás, eltávolítás és ártalmatlanítás helyétől, melynek során gyúlékony hűtőközeg kerülhet a környezetbe. A berendezés körüli

területet a munkavégzés megkezdése előtt át kell vizsgálni, hogy semmiképpen se álljon fenn nyílt láng használatának vagy gyulladásveszély kialakulásának a kockázata. „Tilos a dohányzás” jelzéseket kell elhelyezni.

7. Szellőztetett terület

A rendszer felnyitása vagy bármiféle melegítéssel járó munka elvégzése előtt gondoskodjon róla, hogy a terület nyitott és megfelelően szellőzik. A munka végzésének idején ugyanolyan mértékű szellőzést kell biztosítani. A ventilációnak biztonságosan szét kell szórnia az esetleg a levegőbe kerülő hűtőközeget, és ha lehetséges a helyiségen kívül kell azt a légkörbe juttatnia.

8. A hűtőberendezés ellenőrzése

Az elektromos berendezések cseréjekor azoknak a célnak és a specifikációknak megfelelőnek kell lenniük. A gyártó karbantartási és szervizelési útmutatóját mindig be kell tartani. Ha kétségei vannak, segítségért forduljon a gyártó műszaki osztályához.

A gyúlékony hűtőközegeket használó szerelvényeken az alábbi vizsgálatokat kell elvégezni:

- A töltési méretnek megfelelőnek kell lennie a hűtőközeget tartalmazó alkatrésznek beszerelésére használt helyiség méretének.
- A szellőztető gépeknek és a kivezetésüknek megfelelően kell működniük, és akadálymentesnek kell lenniük.
- Ha közvetett hűtőkört használ, ellenőrizni kell, hogy a másodlagos körben nincs-e hűtőközeg.
- A berendezésen található jelzéseknek láthatónak és olvashatónak kell maradniuk. Az olvashatatlan jelzéseket és jeleket ki kell javítani.
- A hűtőcsövet vagy alkatrészeket olyan helyre kell felszerelni, ahol nem valószínű, hogy a hűtőközeget tartalmazó alkatrész korróziót okozó anyagok hatásának lennének kitéve, kivéve, ha az alkatrész olyan anyagokból készültek, amelyek természetüknél fogva ellenállnak a korróziónak, vagy azzal szemben megfelelő védelemmel rendelkeznek.

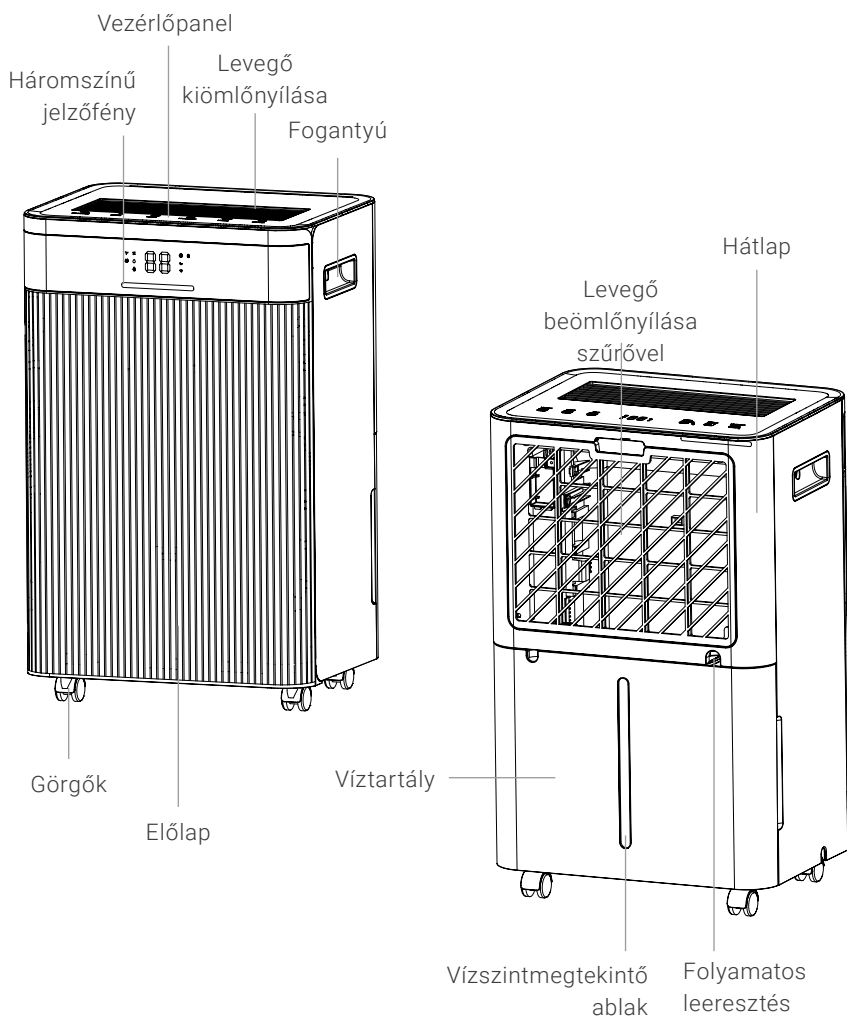
9 Elektromos készülékek ellenőrzése

Az elektromos alkatrészek javításának és karbantartásának magában kell foglalnia a kezdeti biztonsági ellenőrzéseket és az alkatrészek megfigyelési eljárását. Ha olyan hibát észlel, amely veszélyezteti a biztonságot, akkor ne csatlakoztasson elektromos tápkábel az áramkörhöz, amíg azt kielégítően el nem hárította. Ha a hibát nem lehet azonnal kijavítani, de szükséges tovább folytatni a műveletet, megfelelő ideiglenes megoldást kell választani. Ezt jelenteni kell a berendezés tulajdonosának, hogy minden érintett tudomást szerezzen róla.

A kezdeti biztonsági ellenőrzéseknek magukban kell foglalniuk a következőket:

- a kondenzátorok lemerítését: ezt biztonságosan kell elvégezni, hogy elkerülje szikrák keletkezését;
- annak ellenőrzését, hogy nincs élő elektromos alkatrész és vezeték töltés, helyreállítás vagy a rendszer tisztítása közben;
- hogy továbbra is van földelés

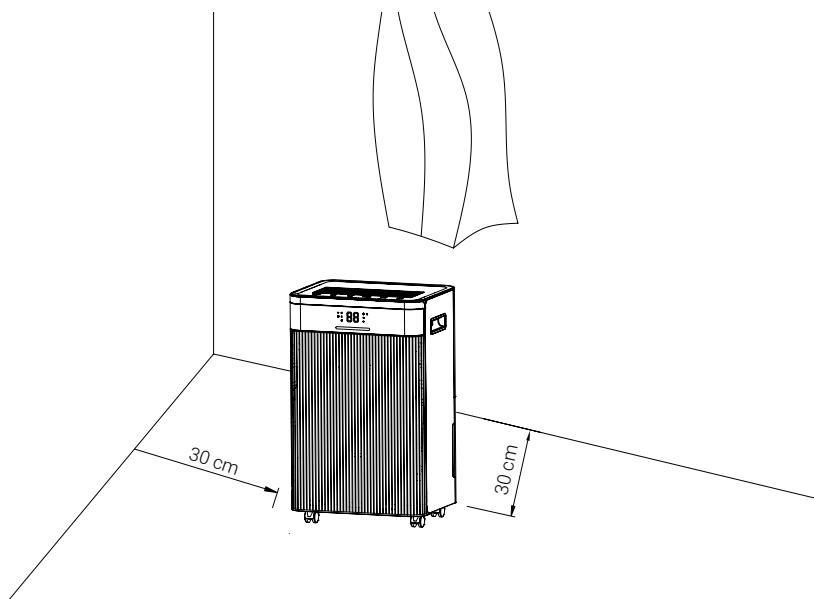
TERMÉK ÁTTEKINTÉSE



ÜZEMBE HELYEZÉS

HELY

- 1 Helyezze a készüléket kemény, vízszintes felületre, ahol legalább 30 cm szabad hely van körülötte, hogy biztosítsa a megfelelő légáramlást.
- 2 Soha ne helyezze a készüléket az alábbi helyekre:
 - hőforrások, például radiátorok, hőbefűvő nyílások, kályhák vagy más, hőt termelő termékek közelébe;
 - olyan helyre, ahol olaj vagy víz csapódhat rá;
 - közvetlen napfénynek kitett helyre;
 - mechanikai vibrációnak vagy ütdésnek kitett helyre;
 - nagyon poros helyre;
 - nem szellőző helyre, például szekrénybe vagy könyvespolcra;
 - egyenetlen felületre.

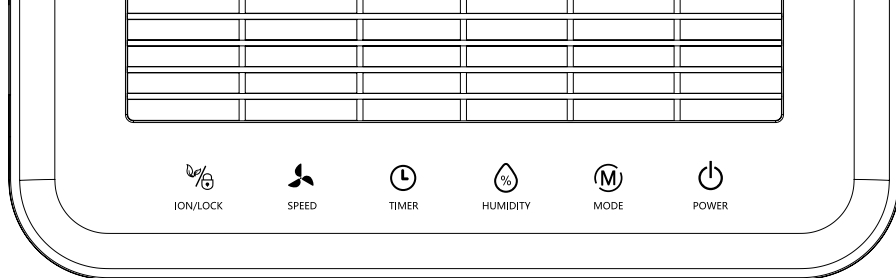


⚠ VIGYÁZAT: A készüléket 4 m²-t meghaladó méretű helységben helyezze el. Ne szerelje fel a készüléket olyan helyen, ahol gyúlékony gáz szivároghat.

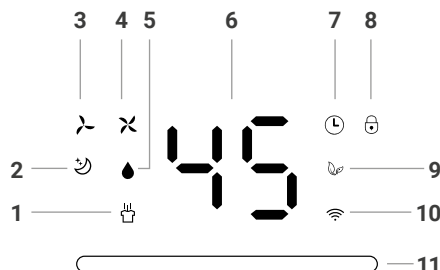
MEGJEGYZÉS: A gyártó más ideillő példát is megadhat, vagy további információval is szolgálhat a hűtőközeg szagáról.

A KÉSZÜLÉK BIZTONSÁGOS MŰKÖDTETÉSE

- Kicsomagolás után ellenőrizze, hogy nincsenek-e sérülések vagy karcolások a készüléken.
- A készüléket környezeti hőmérsékleten, 5°C és 39°C között üzemeltesse.
- Ne használja kültérben. Ez a páramentesítő csak beltéri, lakóházi környezetben való használatra alkalmas.
- Ne használja falakhoz, függönyökhöz vagy más objektumokhoz közel, melyek elzárhatják a be- és kimeneti nyílásokat.
- Ügyeljen rá, hogy ne akadályozza semmi a légbemeneti és -kimeneti nyílásnál a levegő áramlását.
- Ha több mint 45°-ban meg van döntve, elindítás előtt hagyja a készüléket legalább 24 órán át függőlegesen felállítva.
- A jobb energiatakarékosság érdekében csukja be az ajtókat és ablakokat.
- Ne tárolja vagy működtesse a készüléket közvetlen napfénynek vagy esőnek kitett helyen.
- Forró napokon folyamatos működés közben a légkimeneti nyílás felemelegedése normális jelenség.
- A készülék áthelyezése előtt ürítse ki a víztartályt.
- Győződjön meg róla, hogy megfelelően visszahelyezte a víztartályt, másként a készülék nem fog megfelelően működni.
- A páramentesítő a készülék utolsó használatakor beállított üzemmódban indul.
- A páramentesítő akkor kezdi meg a páramentesítést, ha a helyiség páratartalma 3%-kal magasabb, mint a kiválasztott páratartalom.
- A kompresszor 3 perces védő késleltetéssel rendelkezik. A páramentesítés folytatásához várjon 3 percet.



- 1 Folyamatos szárítási mód
- 2 Alvó üzemmód kijelző
- 3 Ventilátor sebesség „alacsony”
- 4 Ventilátor sebesség „magas”
- 5 Automatikus üzemmód kijelző
- 6 Digitális kijelző kijelző
- 7 Időzítő kijelző
- 8 Gyermekek zárolás kijelző
- 9 Ionizáló funkció kijelző
- 10 WiFi kijelző
- 11 Környezeti páratartalom kijelző



VEZÉRLŐPANEL

Funkció Beállítás



Bekapcsolás

Nyomja meg a STAND-BY gombot a készülék bekapcsolásához, a működés jelző fény világítani kezd, az alapértelmezett ventilátorfordulatszám nagy, az alapértelmezett páratartalom beállítása pedig 50%. A készülék működése közben nyomja meg a kikapcsolás gombot, ekkor a készülék kikapcsol, a működést jelző fény kialszik, a kompresszor azonnal leáll, a ventilátor pedig 30 másodperc elteltével leáll.



HUMIDITY (Páratartalom) beállítása gomb

Nyomja meg ezt a gombot a páratartalom (30–80%) vagy az időzítő (0–24) beállításához.

A kívánt páratartalom beállítása:

A páratartalom beállításához nyomja meg a  gombot. Az előre beállított páratartalom villog a kijelzőn. Nyomja meg a  gombot újra a páratartalom 5%-kal való növeléséhez.

Az időzítő beállítása

Nyomja meg a  gombot. A 00 villog a kijelzőn. A  gombbal az időzítő 0–24 óra között állítható.

**Üzem mód gomb**

Automata mód – folyamatosan szárító mód ciklusa, nyomja meg egyszer az üzemmódok közötti váltáshoz, a megfelelő jelzőfény kigyullad.

**Automatikus mód**

Amikor a környezeti hőmérséklet > beállított páratartalom +3%, a ventilátor és a kompresszor a beállítás szerint működni kezd.

Amikor a környezeti hőmérséklet < beállított páratartalom -3%, a kompresszor leáll, és a ventilátor 30 másodperc késleltetés után leáll.

Automatikus módban a ventilátor fordulatszáma és a páratartalom is beállítható. A páratartalom beállítása után a LED jelzi a környezeti páratartalmat.

**Folyamatos szárítási mód**

A folyamatos szárítási üzemmód bekapcsolásához nyomja meg ismét a Mode gombot. Az alkalmazásban a „Strong” menüpont alatt aktiválhatja a szárítási módot. A kijelzőn kigyullad a szárítási üzemmód szimbóluma. A készülék a környezeti páratartalomtól függetlenül folyamatosan működik. A ventilátor sebessége állítható, de a páratartalom beállítása nem állítható a készüléken vagy az alkalmazáson keresztül.

**Alvás mód**

Az alvás mód kiválasztásához tartsa lenyomva a módválasztó gombot.

Alvás módban, ha a készülék 10 másodpercig nem működik, a bekapcsolás jelző és az elalvás jelző fokozatosan elsötétül, és más jelzőfények és a digitális képernyő kikapcsol.

Bármely gomb megnyomásával visszaállnak a szokásos jelzések. Az egyéb funkciók ugyanazok, mint a páramentesítő mód.

Alvás módban a hibakód nem jelenik meg, a légáramlás sebessége és a páratartalom pedig állítható.

Alvás módban, amikor a víztartály megtelt, a készülék nem ad riasztó jelzést, de megjelenik a kijelzőn az „FL”, ami azt jelzi, hogy a víztartály megtelt, és ki kell ürítenie.

**Timer (Időzítő) gomb**

Nyomja meg ezt a gombot az idő beállításához/ellenőrzéséhez vagy törléséhez.

Az időzítő beállítása: Nyomja meg az időzítő gombot az időbeállítás módba váltáshoz. A digitális kijelző villog, és a beállított időt mutatja (a kezdeti érték 00). A digitális kijelző villogása közben beállíthatja az időt (0–24 óra) a Páratartalom gombbal.

Időzítő be: Nyomja meg az időzítő gombot. A digitális kijelző villog, és megjeleníti a hátralévő időt. Miközben villog a digitális kijelző, nyomja meg újra az időzítő gombot az idő törléséhez.

Megjelenik a jelenleg beállított páratartalom értéke a kijelzőn. Ha most újra megnyomja az időzítő gombot, a 00 jelenik meg a kijelzőn.

**Ventilátor fordulatszáma**

Nagy fordulatszám – kis fordulatszám ciklus, nyomja meg egyszer a gombot a váltáshoz, és világítani kezd a megfelelő jelzőfény.

**ION/Child (Ion/gyermekzár) gomb**

Nyomja meg ezt a gombot az ionizáló funkció be-/kikapcsolásához, a  jelzőfény világítani kezd, amikor az ionizáló funkció bekapcsol. Tartsa lenyomva a gyermekzár gombot a gyermekzár gomb be- vagy kikapcsolásához, a jelzőfény  világítani kezd, amikor be van kapcsolva.

Víztartály megtelt riasztás / víztartály jelzőfénye

Amikor megtelt a víztartály, megszólal a riasztás. A kijelzőn megjelenik az „FL”, és a készülék 5-ször hangjelzést ad.

A jel 5 másodpercig észlelhető a vízleeresztés után, a víztartály visszahelyezését követően a készülék a tartály megtelése előtt beállítottaknak megfelelően működik, nincs szükség a tápfeszültség helyreállítására (a 3 perces késleltetésű kompresszorvédelem idején belül volt).

3 színű digitális kijelző

Környezeti páratartalom $\leq 45\%$: A fény kéken világít
45 < környezeti hőmérséklet < 65%: A fény zölden világít
Környezeti hőmérséklet $\geq 65\%$: A fény pirosan világít
Ha a LED hibakódot jelez, a fény pirosan világít.

„SMART LIFE” ALKALMAZÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK



**A „Smart Life” alkalmazás Androidhoz és iOS-hez érhető el.
Olvassa be a megfelelő QR-kódot, hogy közvetlenül a letöltési oldalra
lépjön.**



Információ az alkalmazás használatáról

Ezt az alkalmazást üzemeltetheti közvetlenül az otthoni hálózatról. Ennek előfeltétele egy állandó Wi-Fi-kapcsolat az útválasztóval és az ingyenes „Smart Life” alkalmazás.

A WLAN aktiválása

Győződjön meg róla, hogy az okostelefonja vagy a táblagépe csatlakoztatva van az otthoni WLAN hálózathoz, és hogy a Bluetooth be van kapcsolva.

Wi-Fi beállítása

Miután letöltötte és telepítette a „Smart Life – Smart Living” alkalmazást, nyissa meg, és jelentkezzen be.

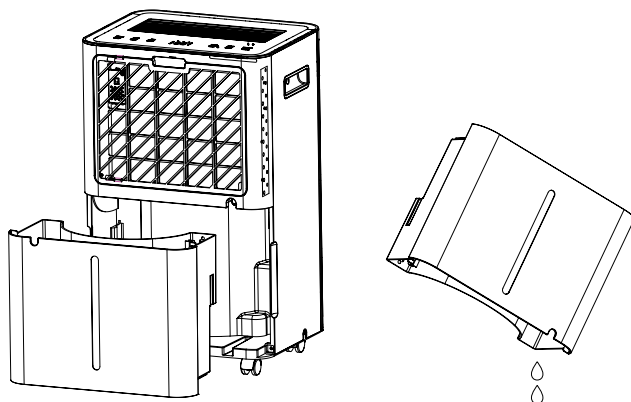
- Tartsa lenyomva a „Timer” gombot a készüléken, amíg nem hallja a hangjelzést. Amint villogni kezd a Wi-Fi jelzőfény a kijelzőn, a hotspot mód aktiválva van. (A hotspot mód 3 perc elteltével kikapcsol, ha nincs kapcsolat a Wi-Fi-vel. A kijelzőn kialszik a Wi-Fi szimbólum. Ha szeretne újra csatlakozni a Wi-Fi-hez tartsa lenyomva a „Timer” gombot a Wi-Fi-kapcsolat újbóli létrehozásához. A Wi-Fi jelzőfény újra villog.)
- Nyissa meg a Smart Life alkalmazást, és koppintson az „Eszköz hozzáadása” pontra, ha megjelenik az eszköze az alkalmazásban. Egyébként koppintson a +, „Eszköz hozzáadása”, „Kis háztartási készülék”, „Páramentesítő (Wi-Fi)” menüpontra.
- Válassza ki a Wi-Fi-t, és adja meg a Wi-Fi jelszavát.
- Miután hozzáadta az eszközt, koppintson a „Befejezés” gombra.

Az eszköz sikeres csatlakoztatás után világítani kezd a Wi-Fi lámpája. Most már az alkalmazás használatával működtetheti a készüléket. Tartsa lenyomva a „Timer” gombot körülbelül 5 másodpercig, a készülék lecsatlakozik, a Wi-Fi lámpa kialszik.

LEERESZTÉS

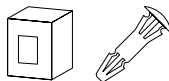
A VÍZTARTÁLY KIÜRÍTÉSE

- Amikor megtelt a víztartály, megszólal a riasztás. A kijelzőn megjelenik az „FL”, és a készülék 5-ször hangjelzést ad.
- Húzza meg a víztartályt, és egyszerően csúsztassa ki a páramentesítő belsejéből.
- Engedje ki a vizet egy lefolyóval rendelkező területen vagy a kültérben.
- Tisztítsa meg a tartály belsejét és külsejét.
- Helyezze vissza az üres tartályt a készülékbe.
- Ha nem alszik ki a víztartály megtelét jelző fény, ellenőrizze, hogy megfelelően a helyén van-e az úszó.



Vigázat

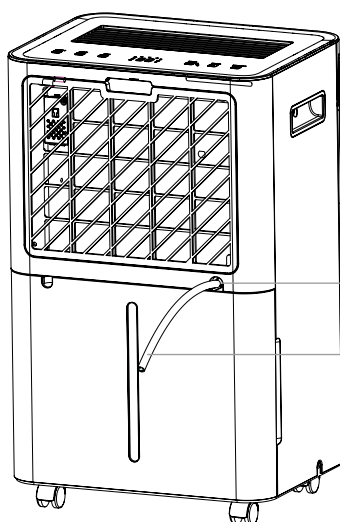
- 1 Ne dobja ki a víztartály mágneseit és a műanyag szegecseket. Egyébként a készülék működése nem fog automatikusan leállni, amikor a víztartály megtelt, és a kondenzvíz túl fog csordulni, és károsítja a helyiség padlóját.
- 2 A további működtetés előtt győződjön meg róla, hogy a víztartály tiszta.
- 3 Ha a víztartály megtelt, öblítse át tiszta vízzel. Ne használjon mosószereket, acél-golyókat, vegyi poreltávolítókat, dízelolajat, benzint, hígítókat vagy más oldósze-
reket. Egyébként a víztartály megsérül és folyni fog
- 4 Helyezze vissza az üres tartályt a készülékbe. Egyébként a „víztartály megtelt”
jelzőfény továbbra is pirosan fog világítani, és a készülék nem indítható újra.



FOLYAMATOS LEERESZTÉS

A folyamatos működéshez és a felügyelet nélküli páramentesítéshez kérjük, csatlakoztassa a mellékelt leeresztőcsövet a készülékhez. A kondenzvíz automatikusan belefolyhat egy vödörbe, vagy a gravitációs hatás következtében leeresztődhet.

- 1 Egyenesítse ki a leeresztőcsövet.
- 2 A következő lépésben csatlakoztassa a leeresztőcső végét egy szennyvízelvezető csőhöz, vagy helyezze egy kellő méretű vödörbe a kondenzvíz összegyűjtéséhez.



Tömlőcsatlakozás
a folyamatos
űritéshez

Leeresztőcső

Vigyázat

- 1 Kérjük ne zárja el a leeresztés vagy a leeresztőcső útját, ha eldugul, a kondenzvíz a víztartályba folyik.
- 2 Kérjük, ne hajlítsa meg a lefolyótömlőt. A tömlőcsatlakozást és a leeresztőtömlőt a folyamatos űrités során a gyűjtőtartálynál magasabban kell elhelyezni.
- 3 A leeresztőtömlőt biztonságosan kell csatlakoztatni a tömlőcsatlakozóhoz.

KARBANTARTÁS

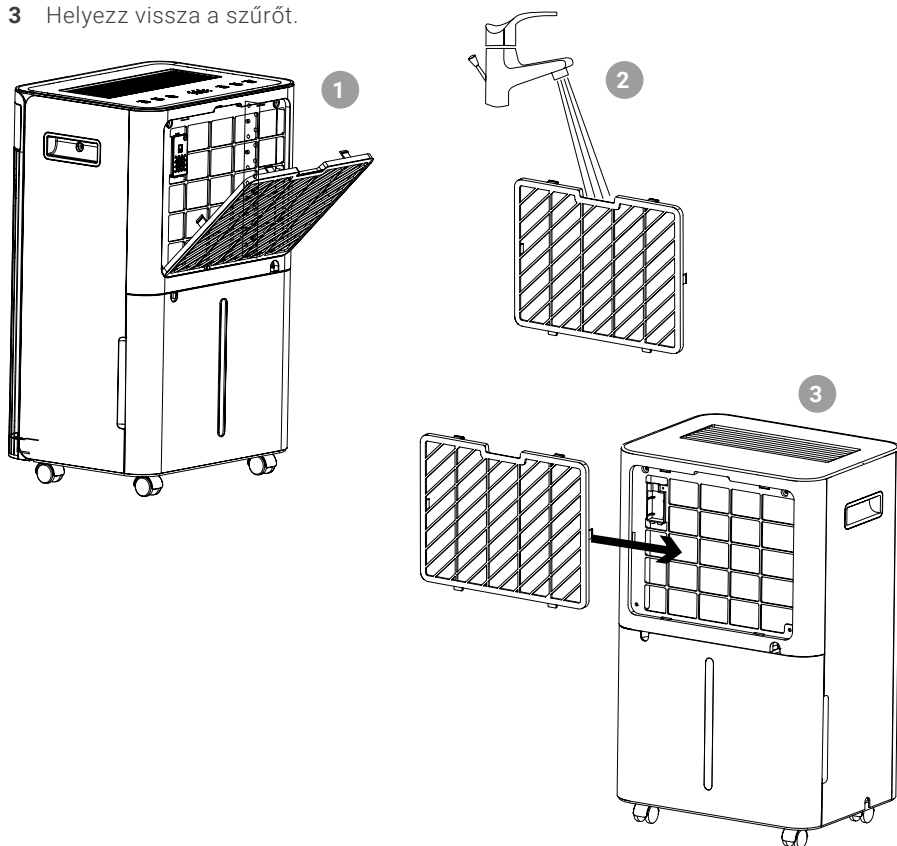
Megjegyzés: a készülék tisztítása és karbantartása előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a csatlakozódugót, az áramütés megakadályozásához.

A LÉGSZŰRŐ TISZTÍTÁSA (kéthetente)

A szűrőn por gyűlik össze, és akadályozza a légáramlást. A korlátozott légáramlás csökkenti a rendszer hatékonyságát, és ha eldugul, károsíthatja a készüléket.

A légszűrőt rendszeresen tisztítani kell. A légszűrőt az egyszerű tisztítás érdekében eltávolíthatja. Ne használja a készüléket légszűrő nélkül, vagy elszennyeződhet a páramentesítő.

- 1 Húzza ki a szűrőt a hátlapból.
- 2 Porszívóval finoman tisztítsa meg a portól a felületet. Ha a szűrő piszkos, mossa le vízzel és enyhe hatású mosószerrel, majd szárítsa meg alaposan.
- 3 Helyezze vissza a szűrőt.



HIBAELHÁRÍTÁS

A hivatalos szerviz hívása előtt kérjük, tekintse át a hibaelhárítási listát, amely tartalmazza a gyakori problémákat

Működési Hőmérséklet 5°C – 39°C

Amikor a környezeti hőmérséklet alacsonyabb vagy magasabb, mint a működési hőmérséklet, a páramentesítő leáll. A kompresszor időnként automatikusan leolvasztást végez. Leolvasztáskor a kompresszor leáll, és a ventilátor tovább forog.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Nem működik	Nincs csatlakoztatva az elektromos aljzathoz	Csatlakoztassa egy működő aljzathoz és kapcsolja be
	A víztartály megtelt jelzőfény villog	Eressze le a víztartályt és állítsa alaphelyzetbe, vagy helyezze vissza a víztartályt a megfelelő helyre
	Környezeti hőmérséklet < 5°C vagy > 39°C	A készülék védelmére tervezett önvédelem. Ilyen hőmérsékleten nem képes üzemelni
Hibás működés	El van dugulva a légszűrő?	Tisztítsa meg a légszűrőt az utasításoknak megfelelően
	Elzáródott a bemeneti csőnyílás vagy a kimeneti csőnyílás?	Távolítsa el az akadályt a kimeneti csőnyílásból vagy a bemeneti csőnyílásból.
Nincs légbeamenet	Eldugult a szűrő?	Mossa ki a szűrőt
Hangos zaj működés közben	Vízszintes felületre helyezte a készüléket?	Helyezze a készüléket vízszintes felületre
	Eldugult a szűrő?	Mossa ki a szűrőt
E1	Érzékelőprobléma	Cserélje ki az érzékelőt
FL	A víztartály megtelt	Üritse ki a víztartályt
20%	A környezeti páratartalom 20% alatt van.	A készülék automatikusan kikapcsol.
CL	A környezeti hőmérséklet 5°C alatt van.	A készülék automatikusan kikapcsol a sérülések elkerülése érdekében.
CH	A környezeti hőmérséklet 39°C felett van.	Vigye a készüléket megfelelőbb környezetbe, és indítsa újra kézzel.

ÜZEMEN KÍVÜL HELYEZÉS

TÁROLÁS HOSSZÚ IDEIG TARTÓ

Ha hosszabb ideig (több mint néhány hétig) nem használja a készüléket, a legjobb, ha megtisztítja, és teljesen kiszárítja. Kérjük, a készülék tárolásához kövesse a következő lépéseket:

- 1 Nyomja meg a bekapcsoló gombot a készülék kikapcsolásához, és húzza ki a tápkábelt.
- 2 Eresze le a maradék vizet a készülékből.
- 3 Tisztítsa meg a szűrőt, és hagyja, hogy teljesen megszáradjon egy árnyékos helyen.
- 4 Szedje össze a tápkábelt a víztartálynál.
- 5 Szerelje vissza a szűrőt a helyére.
- 6 A készüléket függőleges helyzetben kell tartani tárolás közben.
- 7 A készüléket tartsa beltérben, jól szellőző, száraz, korróziómentes, biztonságos helyen.

FIGYELEM

A páramentesítő belsejét ki kell szárítani becsomagolás előtt, hogy elkerülje az alkatrészek sérülését és a penészedést. Húzza ki a készülék tápkábelét, és helyezze száraz, nyílt helyre néhány napra, hogy kiszáradjon. A készülék kiszárításának másik módja, hogy a páratartalmat 5%-kal magasabbra állítja be, mint a környezeti páratartalom, hogy a ventilátort a páramentesítő szárítására kényszerítse néhány órán keresztül.

HULLADÉKKÉNT VALÓ ELHELYEZÉS



VIGYÁZAT!!! A hűtőközeg légkörbe engedése szigorúan tilos!

Ne helyezze el az elektromos készülékeket elkülönítetlen háztartási hulladékként, vigye külön erre a célra szolgáló gyűjtőhelyekre. Az elérhető gyűjtőhelyekkel kapcsolatos információért forduljon a helyi önkormányzathoz.

Ha az elektromos készülékeket rekultivált területen vagy hulladéklerakókban helyezi el, veszélyes anyagok kerülhetnek a talajvízbe, és bekerülhetnek a táplálékláncba, károsítva egészségét, és csökkentve jólétét.

Tuto příručku si pečlivě uschovejte pro další použití!

Děkujeme, že jste si vybrali náš odvlhčovač. Před použitím si tuto příručku pečlivě přečtěte. S případnými dotazy se obraťte na odborný servis.

NEŽ ZAČNETE

Před prvním použitím odvlhčovače si pečlivě přečtěte návod k obsluze.

POPIS PRODUKTU

Odvlhčovač se používá k odstranění nadměrné vlhkosti ze vzduchu. Výsledné snížení relativní vlhkosti chrání budovy a jejich obsah před nepříznivými účinky nadměrné vlhkosti.

Jako chladivo je použit ekologický R290. R290 nemá žádný škodlivý vliv na ozonovou vrstvu (ODP), má zanedbatelný skleníkový efekt (GWP) a je dostupný po celém světě. Vzhledem ke svým účinným energetickým vlastnostem je R290 velmi vhodný jako chladivo pro tuto aplikaci. Vzhledem k vysoké hořlavosti chladicí kapaliny je třeba vzít v úvahu zvláštní opatření.

SYMBOLY Z JEDNOTKY A UŽIVATELSKÉ PŘÍRUČKY



Tento výrobek má vestavěný kompresor. Po doručení výrobku jej před zapnutím položte na rovný povrch na dobu nejméně 24 hodin.



Tato jednotka používá hořlavé chladivo. Pokud chladivo uniká a přijde do kontaktu s ohněm nebo topnou částí, vytvoří se škodlivý plyn a hrozí nebezpečí požáru.



Před uvedením do provozu si pečlivě přečtěte UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU.



Další informace naleznete v UŽIVATELSKÉ PŘÍRUČCE, SERVISNÍ PŘÍRUČCE apod.



Servisní pracovníci jsou povinni si před uvedením do provozu pečlivě přečíst UŽIVATELSKOU a SERVISNÍ PŘÍRUČKU.

V ZÁJMU BEZPEČNOSTI JE TŘEBA VŽDY DODRŽOVAT NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY

- Tento přístroj je určen pro odborné nebo vyškolené uživatele v obchodech, v lehkém průmyslu a na farmách nebo pro komerční použití laiky.
- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Jednotka je navržena pouze pro použití s plynem R290 (propan) jako určeným chladivem.
- Chladicí smyčka je uzavřená. Servis smí provádět pouze kvalifikovaný technik!
- Nevypouštějte chladivo do atmosféry.
- R290 (propan) je hořlavý a těžší než vzduch.
- Nejdrívě se shromažďuje nízko nad zemí, ale může být cirkulován ventilátory.
- Pokud je přítomen propan nebo je na něj jen podezření, nedovolte, aby se příčinu pokoušel zjistit nevyškolený personál.
- Propanový plyn použitý v jednotce nemá žádný zápach.
- Nedostatek zápachu nesvědčí o nedostatku uniklého plynu.
- Pokud zjistíte únik, ihned evakuujte všechny osoby z obchodu, vyvětrejte místnost a kontaktujte místní hasičský sbor a oznamte mu, že došlo k úniku propanu.
- Nepouštějte žádné osoby zpět do místnosti, dokud nedorazí kvalifikovaný servisní technik a tento technik nedoporučí, že je bezpečné vrátit se do obchodu.
- Uvnitř jednotek ani v jejich blízkosti se nesmí používat otevřený oheň, cigarety ani jiné možné zdroje vznícení.
- Součásti jsou určeny pro propan a jsou určeny do výbušného prostředí. Součásti smí být vyměněny pouze za identické náhradní díly.

NEDODRŽENÍ TOHOTO VAROVÁNÍ MŮŽE ZPŮSOBIT VÝBUCH, SMRT, ZRANĚNÍ A POŠKOZENÍ MAJETKU

PRO VAŠI BEZPEČNOST



Vaše bezpečnost je to nejdůležitější, co nás zajímá!



Před použitím odvlhčovače si pečlivě přečtěte tuto příručku. Musíte ji zcela porozumět.

PROVOZNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ



VAROVÁNÍ – pro snížení rizika požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob nebo majetku:

- Pokud je přívodní kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo nebezpečí.
- Během údržby musí být spotřebič odpojen od zdroje napájení.
- Jednotku vždy používejte ze zdroje se stejným napětím, frekvencí a jmenovitým výkonem, jak je uvedeno na identifikačním štítku produktu.
- Vždy používejte uzemněnou elektrickou zásuvku.
- Při čištění nebo když jej nepoužíváte, odpojte napájecí kabel.
- Nepracujte s mokřýma rukama. Zabraňte rozlití vody na jednotku.
- Neponořujte jednotku ani ji nevystavujte dešti, vlhkosti nebo jiné kapalině.
- Nenechávejte jednotku v provozu bez dozoru. Jednotku nenaklánějte ani nepřevracete.
- Neodpojujte, pokud je jednotka v provozu.
- Neodpojujte zástrčku tahem za napájecí kabel.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel ani zástrčku adaptéru.
- Na jednotku nepokládejte žádné předměty.
- Na jednotku nelezte ani na ni nesedejte.
- Nevkládejte prsty ani jiné předměty do výstupu vzduchu.
- Nedotýkejte se přívodu vzduchu ani hliníkových žeber jednotky.
- Neprovazujte jednotku, pokud upadla, je poškozená nebo vykazuje známky poruchy produktu.

- Spotřebič nečistěte žádnými chemikáliemi.
- Ujistěte se, že je jednotka daleko od ohně, hořlavých nebo výbušných předmětů.
- Jednotka musí být instalována v souladu s národními předpisy pro elektroinstalaci.
- K urychlení procesu odmrazování nebo čištění nepoužívejte jiné prostředky, než jaké doporučuje výrobce.
- Spotřebič musí být uložen v místnosti bez trvale fungujících zdrojů (např.: otevřený oheň, fungující plynový spotřebič nebo fungující elektrické topení).
- Spotřebič musí být uložen tak, aby nedošlo k jeho mechanickému poškození.
- Nerozmontovávejte ani nespalujte, a to ani po použití.
- Uvědomte si, že chladiva nemusí být cítit.
- Trubka musí být chráněna před fyzickým poškozením a nesmí být instalována v nevětraném prostoru, pokud je tento prostor menší než 4 m².
- Musí být dodrženy národní předpisy pro plyn.
- Udržujte všechny požadované ventilační otvory volné.
- Spotřebič musí být skladován na dobře větraném místě, kde velikost místnosti odpovídá ploše místnosti určené pro provoz.

 **Každá osoba, která se podílí na práci s chladivem nebo vniká do chladivového okruhu, by měla být držitelem aktuálního platného certifikátu od průmyslově akreditovaného hodnotícího orgánu, který ji opravňuje k bezpečné manipulaci s chladivy v souladu s průmyslově uznávanou hodnotící specifikací.**

 **Údržbu provádějte pouze podle doporučení výrobce zařízení. Údržba a opravy vyžadující pomoc dalšího kvalifikovaného personálu musí být prováděny pod dohledem osoby kompetentní v používání hořlavých chladiv. Pokud něčemu nerozumíte nebo potřebujete pomoc, kontaktujte servis prodejce.**

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI SERVISU

Při provádění servisu odvlhčovače s chladivem R290 dodržujte tato varování.

1 Kontrola oblasti

Před zahájením prací na systémech obsahujících hořlavá chladiva je nutné provést bezpečnostní kontroly, aby bylo zajištěno, že riziko vznícení je minimalizováno. Při opravách chladicího systému je třeba před zahájením prací na systému dodržet následující bezpečnostní opatření.

2 Pracovní postup

Práce musí být prováděny řízeným postupem, aby se minimalizovalo riziko přítomnosti hořlavého plynu nebo páry během provádění prací.

3 Obecná pracovní oblast

Všichni pracovníci údržby a další osoby pracující v dané oblasti musí být poučeni o povaze prováděných prací. Je třeba se vyhnout práci ve stísněných prostorách. Oblast kolem pracovního prostoru musí být oddělena. Zajistěte, aby podmínky v prostoru byly bezpečné díky kontrole hořlavého materiálu.

4 Kontrola přítomnosti chladiva

Před prací a během ní musí být prostor zkontrolován vhodným detektorem chladiva, aby se zajistilo, že technik ví o potenciálně hořlavém ovzduší. Ujistěte se, že používané zařízení pro detekci úniku je vhodné pro použití s hořlavými chladivy, tj. že nejiskří, je dostatečně utěsněné nebo jiskrově bezpečné.

5 Přítomnost hasicího přístroje

Má-li být na chladicím zařízení nebo jakýchkoli souvisejících částech prováděna práce za tepla, musí být k dispozici vhodné hasicí zařízení. V blízkosti nabíjecího prostoru mějte suchý práškový hasicí přístroj nebo hasicí přístroj CO₂.

6 Žádné zdroje vznícení

Žádná osoba provádějící práce související s chladicím systémem, které zahrnují odkrytí jakékoli trubky, které obsahuje nebo obsahovalo hořlavé chladivo, nesmí používat zdroje vznícení takovým způsobem, že by to mohlo vést k riziku požáru nebo výbuchu. Všechny možné zdroje vznícení, včetně kouření cigaret, by měly být umístěny v dostatečné vzdálenosti od místa instalace, opravy, demontáže a likvidace, při které může dojít k úniku hořlavého chladiva do okolního prostoru. Před zahájením prací je třeba prohlédnout oblast kolem zařízení, abyste se ujistili, zda v něm nehrozí nebezpečí vznícení nebo vzplanutí. Musí být vyvěšeny nápisy „Zákaz kouření“.

7 Větrání prostor

Před vniknutím do systému nebo prováděním jakýchkoli prací za tepla se ujistěte, že je prostor otevřený nebo že je dostatečně větráný. Po dobu provádění prací musí být zachován určitý stupeň větrání. Ventilace by měla bezpečně rozptýlit uvolněné chladivo a pokud možno ho vypudit ven do atmosféry.

8 Kontroly chladicího zařízení

Pokud se mění elektrické součásti, musí být vhodné pro daný účel a se správnou specifikací. Vždy je třeba dodržovat pokyny výrobce pro údržbu a servis. V případě pochybností požádejte o pomoc technické oddělení výrobce.

U instalací používajících hořlavá chladiva se provádějí následující kontroly:

- Velikost náplně je v souladu s velikostí místnosti, ve které jsou instalovány části obsahující chladivo.
- Větrací zařízení a výstupy fungují adekvátně a nejsou ucpané.
- Pokud se používá nepřímý chladicí okruh, musí být sekundární okruh zkontrolován na přítomnost chladiva.
- Označení na zařízení je i nadále viditelné a čitelné. Nečitelné značení a značky musí být opraveny.
- Chladicí trubka nebo součásti jsou instalovány v poloze, kde je nepravděpodobné, že by byly vystaveny jakékoli látce, která může způsobit korozi součástí obsahujících chladivo, pokud součásti nejsou vyrobeny z materiálů, které jsou ze své podstaty odolné vůči korozi nebo jsou proti korozi vhodně chráněny.

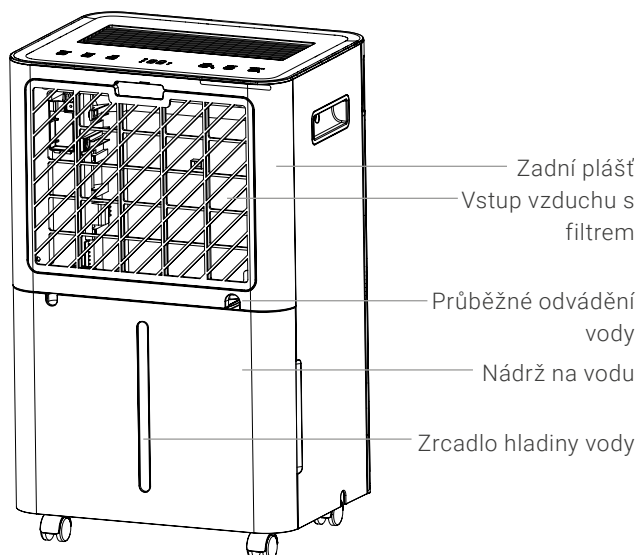
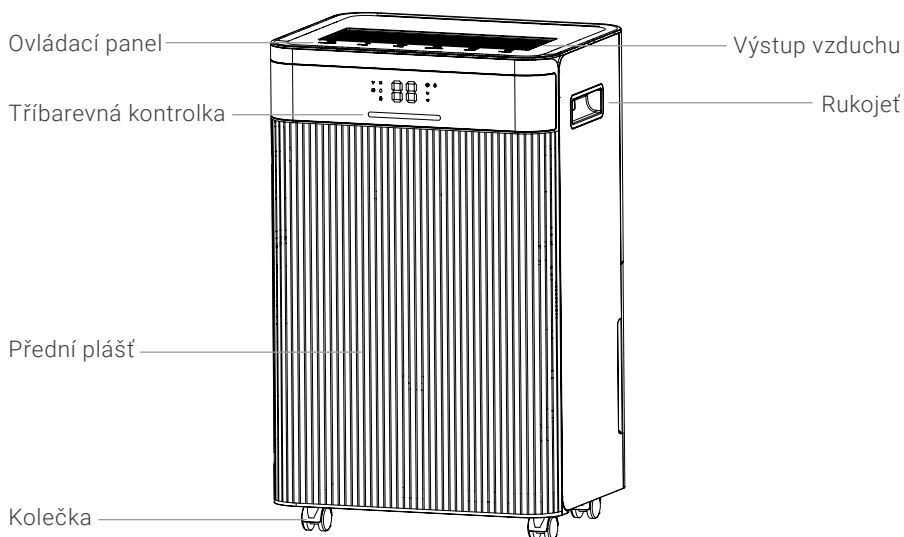
9 Kontrola elektrických zařízení

Oprava a údržba elektrických součástí musí zahrnovat počáteční bezpečnostní kontroly a postupy kontroly součástí. Pokud dojde k poruše, která by mohla ohrozit bezpečnost, nesmí být k obvodu připojen žádný elektrický zdroj, dokud nebude uspokojivě vyřešen. Pokud nelze poruchu okamžitě odstranit, ale je nutné pokračovat v provozu, použije se přiměřené dočasné řešení. Tato skutečnost musí být oznámena vlastníkovi zařízení, aby byly informovány všechny strany.

Počáteční bezpečnostní kontroly musí zahrnovat:

- Vybití kondenzátorů, které se musí provést bezpečným způsobem, aby se zabránilo možnosti jiskření.
- Aby při nabíjení, regeneraci nebo proplachování systému nebyly v okolí žádné elektrické součásti a vedení pod napětím.
- Že existuje vodivé zemní spojení.

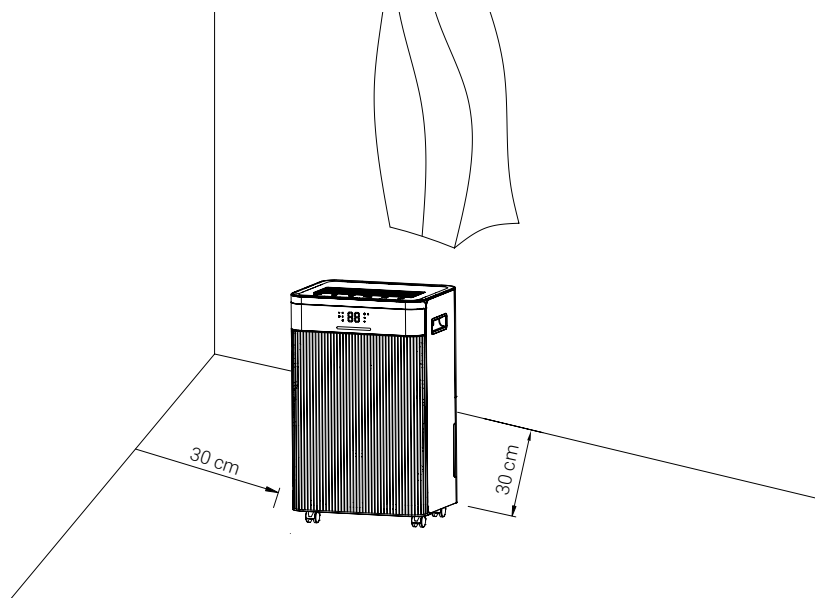
PŘEHLED PRODUKTU



INSTALACE

UMÍSTĚNÍ

- 1 Umístěte jednotku na pevný, rovný povrch v oblasti s alespoň 30 cm volného prostoru kolem, aby byla umožněna správná cirkulace vzduchu.
- 2 Nikdy neinstalujte jednotku tam, kde by mohla být vystavena:
 - Zdroje tepla, jako jsou radiátory, topná tělesa, kamna nebo jiné produkty, které produkují teplo.
 - V oblasti, kde může dojít k postříkání olejem nebo vodou
 - Přímé sluneční světlo
 - Mechanické vibrace nebo otřesy
 - Nadměrná prašnost
 - Nedostatečné větrání, například skříň nebo knihovna
 - Nerovný povrch

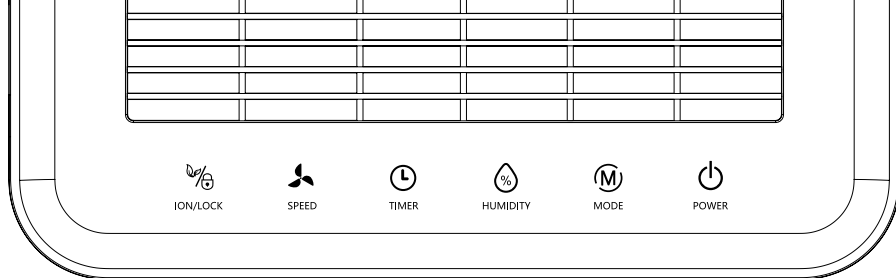


VAROVÁNÍ: Instalujte jednotku v místnostech, které přesahují 4 m².
Neinstalujte jednotku na místo, kde může unikat hořlavý plyn.

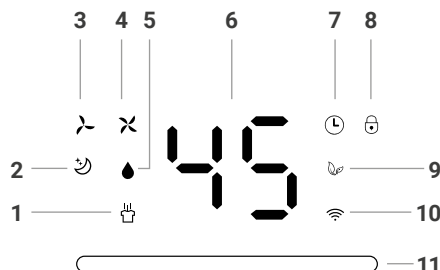
POZNÁMKA: Výrobce může uvést jiný vhodný příklad nebo může poskytnout další informace o zápachu chladiva.

BEZPEČNÝ PROVOZ ZAŘÍZENÍ

- Po vybalení zařízení zkontrolujte, zda není poškozeno nebo poškrábáno.
- Provozujte tuto jednotku při okolní teplotě od 5 do 39°C.
- Nepoužívejte ve venkovním prostředí. Tento odvlhčovač je určen pouze pro vnitřní použití v obytných prostorách.
- Nepoužívejte jej v těsné blízkosti stěn, záclon nebo jiných předmětů, které by mohly blokovat vstup a výstup.
- Udržujte vstup a výstup vzduchu bez překážek.
- Pokud se nakloní o více než 45°, nechejte jednotku před spuštěním alespoň 24 hodin postavenou.
- Pro vyšší úsporu energie mějte dveře a okna zavřená.
- Jednotku neprovozujte ani neskladujte na přímém slunci nebo dešti.
- Je normální, že výstup vzduchu je po nepřetržitém provozu v horkých dnech teplý na dotek.
- Před přemístěním zařízení vyprázdněte nádrž na vodu.
- Ujistěte se, že je nádrž na vodu správně namontována, jinak jednotka nebude správně fungovat.
- Odvlhčovač se spustí v režimu zvoleném při posledním použití jednotky.
- Odvlhčovač začne pracovat, pokud je vlhkost v místnosti o 3 % vyšší než zvolená vlhkost.
- Kompresor má ochranné 3minutové zpoždění. Počkejte 3 minuty, než odvlhčovač obnoví odvlhčování.



- 1 Režim nepřetržitého sušení
- 2 Zobrazení režimu spánku
- 3 Rychlost ventilátoru „nízká“
- 4 Rychlost ventilátoru „vysoká“
- 5 Zobrazení automatického režimu
- 6 Digitální ukazatel
- 7 Indikátor časovače
- 8 Indikátor dětské pojistky
- 9 Indikátor funkce ionizátoru
- 10 Displej WiFi
- 11 Zobrazení okolní vlhkosti



OVLÁDACÍ PANEL

Funkce Nastavení



Napájení

Stisknutím tlačítka pohotovostního režimu zapnete stroj, rozsvítí se kontrolka chodu, výchozí otáčky ventilátoru jsou vysoké a výchozí nastavení vlhkosti je 50 %. Když je stroj v provozu, vypnete jej stisknutím tlačítka napájení, kontrolka chodu zhasne a kompresor se okamžitě zastaví a potom se po 30 sekundách zastaví ventilátor.



Tlačítko nastavení VLHKOSTI

Stisknutím tohoto tlačítka nastavíte vlhkost (30–80 %) nebo časovač (0–24 h).

Nastavení požadované vlhkosti:

Pro nastavení vlhkosti stiskněte tlačítko . Na displeji bliká přednastavená vlhkost. Dalším stisknutím tlačítka zvýšíte hodnotu vlhkosti o 5 %.

Nastavení časovače

Stiskněte tlačítko . Na displeji bliká 00. Časovač lze nastavit v rozmezí 0 ~ 24 h pomocí tlačítka .

**Tlačítko režimu**

Automatický režim – nepřetržitý cyklus vysoušení, jedním stisknutím přepnete režim z jednoho na druhý, rozsvítí se příslušná kontrolka.

**Automatický režim**

Když okolní vlhkost > nastavená vlhkost + 3 %, ventilátor a kompresor začnou pracovat podle nastavení.

Když je okolní vlhkost < nastavená vlhkost – 3 %, kompresor přestane pracovat a ventilátor se přestane točit po 30s zpoždění.

V automatickém režimu lze nastavit otáčky ventilátoru i vlhkost. Po nastavení vlhkosti se kontrolka LED vrátí k zobrazení okolní vlhkosti.

**Režim nepřetržitého vysoušení**

Chcete-li zapnout režim nepřetržitého sušení, stiskněte znovu tlačítko Mode. V aplikaci aktivujte režim sušení pod položkou „Strong“. Na displeji se rozsvítí symbol režimu sušení. Spotřebič pracuje nepřetržitě bez ohledu na okolní vlhkost. Rychlost ventilátoru je nastavitelná, ale nastavení vlhkosti nelze nastavit na spotřebiči ani prostřednictvím aplikace.

**Režim spánku**

Dlouhým stisknutím tlačítka režimu vyberte režim spánku. V režimu spánku, pokud během 10 sekund neprovedete žádnou operaci, kontrolka napájení a kontrolka spánku postupně ztmavnou a ostatní kontrolky a digitální obrazovka zhasnou.

Stisknutím libovolného tlačítka se obnoví normální zobrazení. Ostatní funkce jsou stejné jako v režimu automatického odvlhčování.

V režimu spánku se chybový kód nezobrazuje, otáčky ventilátoru a vlhkost lze upravit.

V režimu spánku, když je nádrž na vodu plná, stroj nespustí alarm, ale zobrazí se „FL“, které vám připomene, že nádrž na vodu je plná a je ji třeba vyprázdnit.

**Tlačítko časovače**

Stisknutím tlačítka časovače nastavíte/zkontrolujete nebo vymažete čas.

Nastavení časovače: Stisknutím tlačítka časovače přepnete do režimu nastavení času. Digitální displej bliká a zobrazuje nastavený čas (počáteční hodnota 00). Zatímco digitální displej bliká, lze pomocí tlačítka vlhkosti nastavit čas (0 ~ 24 hodin).

Časovač zapnutý: Stiskněte tlačítko časovače. Digitální displej bliká a zobrazuje zbývajíc čas. Když digitální displej bliká, stiskněte znovu tlačítko časovače, abyste čas vymazali.

Na displeji se zobrazí aktuální hodnota vlhkosti. Pokud nyní znovu stisknete tlačítko časovače, na displeji se zobrazí 00.

**Otáčky ventilátoru**

Vysoké otáčky – cyklus s nízkými otáčkami, jedním stisknutím tlačítka přepnete a potom se rozsvítí příslušná kontrolka.

**I ZAP/dětský zámek**

Klepnutím na toto tlačítko zapnete nebo vypnete funkci ionizátoru, kontrolka  se rozsvítí při zapnutí funkce ionizátoru. Podržením tlačítka dětské pojistky zapnete nebo vypnete funkci dětské pojistky, kontrolka  se rozsvítí, když je pojistka zapnutá.

Alarm plné nádrže na vodu/kontrolka nádrže na vodu

Když je nádrž plná, spustí se alarm. Zobrazí se „FL“ a jednotka 5krát zabzučí.

Signál je detekován po dobu 5 sekund po vypuštění vody při vrácení nádrže na vodu, trvá podle stavu nastavení, než se voda naplní. Není třeba resetovat napájení (splňuje ochranné 3minutové zpoždění kompresoru).

Trojbarevný digitální displej

Okolní vlhkost $\leq 45\%$: Kontrolka svítí modře

$45 < \text{Okolní vlhkost} < 65\%$: Kontrolka svítí zeleně

Okolní vlhkost $\geq 65\%$: Kontrolka svítí červeně

Pokud se na displeji LED zobrazí chybový kód, rozsvítí se červená kontrolka.

INFORMACE V APLIKACI „SMART LIFE“



Aplikace „Smart Life“ je k dispozici pro Android a iOS.

Naskenováním příslušného QR kódu se dostanete přímo ke stažení.



Informace o použití aplikace

Tento spotřebič vám umožňuje ovládat spotřebič prostřednictvím vaší domácí sítě. Předpokladem je trvalé připojení routeru k Wi-Fi a bezplatná aplikace „Smart Life“.

Aktivace WLAN

Ujistěte se, že je váš smartphone nebo tablet připojen k domácí síti WLAN a že je zapnuté Bluetooth.

Nastavení připojení Wi-Fi

Potom, co si stáhnete a nainstalujete aplikaci „Smart Life – Smart Living“, otevřete aplikaci a přihlaste se.

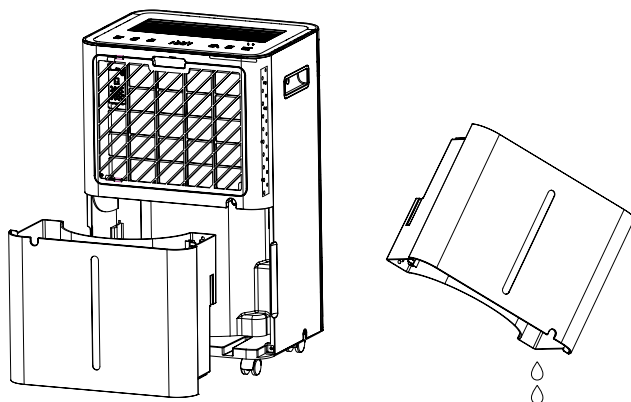
- Stiskněte a podržte tlačítko „Časovač“ na zařízení, dokud neuslyšíte signální tón. Jakmile na displeji bliká kontrolka Wi-Fi, byl aktivován režim hotspot. (Režim hotspotu se po 3 minutách zruší, pokud není připojení k Wi-Fi. Symbol Wi-Fi na displeji zhasne. Pokud potřebujete obnovit připojení k Wi-Fi, stiskněte a podržte tlačítko „Časovač“. Kontrolka Wi-Fi začne znovu blikat).
- Otevřete aplikaci Smart Life a klepněte na „Přidat zařízení“, pokud je v aplikaci zobrazeno vaše zařízení. V opačném případě klepněte na +, „Přidat zařízení“, „Malý domácí spotřebič“, „Zvlhčovač (Wi-Fi)“.
- Vyberte Wi-Fi a zadejte heslo Wi-Fi.
- Po přidání zařízení klepněte na „Dokončit“.

Po úspěšném připojení spotřebiče se rozsvítí kontrolka Wi-Fi. Nyní můžete spotřebič ovládat pomocí aplikace. Stiskněte a podržte tlačítko „Časovač“ po dobu asi 5 sekund, spotřebič se odpojí, kontrolka Wi-Fi zhasne.

ODVOD VODY

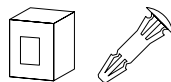
VYPŘÁZDNĚNÍ NÁDRŽE NA VODU

- Když je nádrž plná, spustí se alarm. Zobrazí se „FL“ a jednotka 5krát zabzučí.
- Zatáhnete za nádrž na vodu a jednoduše ji vysuňte z těla odvlhčovače.
- Vypustíte vodu do oblasti s odtokem nebo ven.
- Vyčistíte vnitřek nádrže i vnějšek.
- Vraťte prázdnou nádrž zpět do jednotky.
- Pokud kontrolka plné vody nezhasne, zkontrolujte, zda je plovák správně na svém místě.



Varování

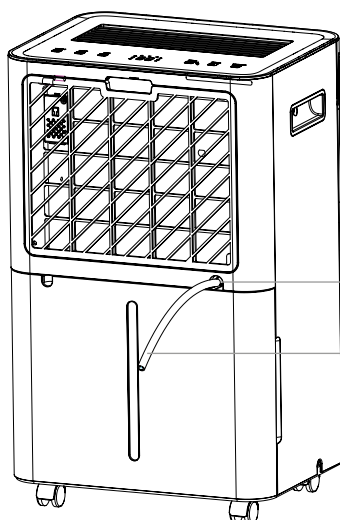
- 1 Magnety na vodní nádrž a plastové nýty nevyhazujte. V opačném případě se stroj po naplnění nádrže na vodu automaticky nevypne a zkondenzovaná voda přeteče a poškodí podlahu v místnosti.
- 2 Před obnovením provozu se ujistěte, že je nádrž na vodu vyčištěna.
- 3 Pokud je nádrž na vodu špinavá, opláchněte ji čistou vodou. Nepoužívejte čisticí prostředky, ocelové kuličky, chemické odstraňovače prachu, naftu, benzen, ředidla ani jiná rozpouštědla. V opačném případě dojde k poškození a úniku vody.
- 4 Vraťte prázdnou nádrž zpět do jednotky. V opačném případě může kontrolka „plná voda“ svítit červeně a stroj nelze restartovat.



PRŮBĚŽNÉ ODVÁDĚNÍ VODY

Při nepřetržitém provozu a bezobslužném odvlhčování připojte k jednotce připojenou vypouštěcí hadici. Kondenzovaná voda může být automaticky odváděna do kbelíku nebo odváděna samospádem.

- 1 Narovnejte odtokovou trubku.
- 2 V dalším kroku buď připojte konec vypouštěcí hadice k odtokové trubce, nebo ji umístěte do dostatečně velkého kbelíku, kde se shromažďuje kondenzát.



Varování

- 1 Neucpávejte odtok ani odtokové potrubí, pokud dojde k ucpání, kondenzovaná voda bude proudit do nádrže na vodu.
- 2 Vypouštěcí hadici neohýbejte. Přípojka hadice a vypouštěcí hadice musí být při průběžném vyprazdňování umístěna výše než sběrná nádoba.
- 3 Vypouštěcí hadice musí být bezpečně připojena k hadicové přípojce.

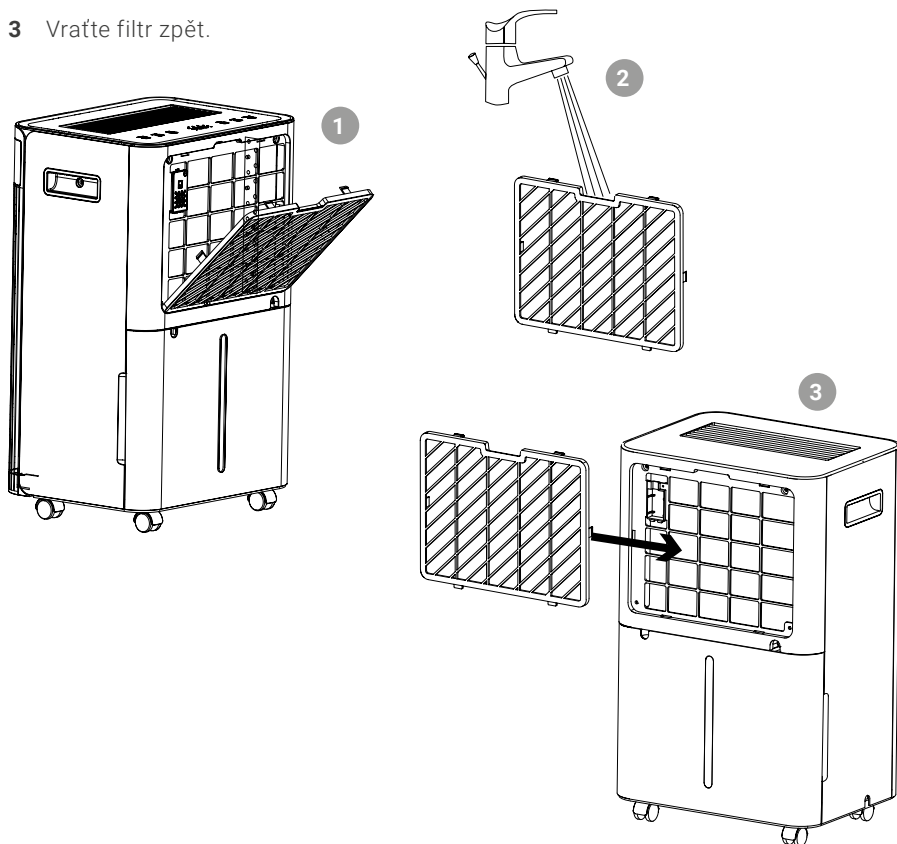
ÚDRŽBA

Poznámka: před čištěním a údržbou stroje se ujistěte, že je stroj vypnutý a vytáhněte zástrčku, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem.

ČIŠTĚNÍ VZDUCHOVÉHO FILTRU (každé dva týdny)

Prach se shromažďuje na filtru a omezuje proudění vzduchu. Omezený průtok vzduchu snižuje účinnost systému a pokud se zablokuje, může způsobit poškození jednotky. Vzduchový filtr vyžaduje pravidelné čištění. Vzduchový filtr je odnímatelný pro snadné čištění. Neprovozujte jednotku bez vzduchového filtru, jinak může být odvlhčovač kontaminován.

- 1 Vytáhněte filtr ze zadního pláště.
- 2 Pomocí vysavače jemně odstraňte prach na povrchu. Pokud je filtr velmi znečištěný, umyjte jej vodou a jemným čisticím prostředkem a potom jej důkladně osušte.
- 3 Vraťte filtr zpět.



ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Než se obrátíte na odborný servis, projděte si seznam řešení problémů, který obsahuje běžné jevy

Funkční Teplota 5°C – 39°C

Když je okolní teplota nižší nebo vyšší než funkční teplota, odvlhčovač se zastaví. Kompresor se v intervalech automaticky odmrazuje; během odmrazování se kompresor zastaví a ventilátor se točí dál.

Problém	Možná příčina	Řešení
Stroj nefunguje	Bez napájení	Připojte stroj k funkční zásuvce a zapněte jej
	Bliká kontrolka plné vody	Vypusťte nádrž na vodu a resetujte ji, nebo nádrž znovu umístěte na správné místo
	Teplota místnosti < 5°C, nebo > 39°C	Vlastní ochrana určená k ochraně jednotky. Při takové teplotě nelze stroj spustit
Špatná funkce	Není vzduchový filtr ucpaný?	Vyčistěte vzduchový filtr podle pokynů
	Není nasávací nebo odtoková trubka ucpaná?	Odstraňte překážku z odtokové nebo nasávací trubky.
Žádný přívod vzduchu	Je filtr ucpaný?	Umyjte filtr
Hlasitý hluk při provozu	Je stroj umístěn na správném místě?	Položte stroj na desku
	Je filtr ucpaný?	Umyjte filtr
E1	Problém se senzorem	Vyměňte senzor
FL	Nádrž na vodu plná	Vyprázdněte nádrž na vodu
20%	Okolní vlhkost je nižší než 20%.	Přístroj se automaticky vypne.
CL	Okolní teplota je nižší než 5°C.	Přístroj se automaticky vypne, aby nedošlo k jeho poškození. Přesuňte zařízení do vhodnějšího prostředí a restartujte jej ručně.
CH	Okolní teplota je vyšší než 39°C.	

VYŘAZENÍ Z PROVOZU

DLOUHODOBÉ SKLADOVÁNÍ

Pokud jednotku nebudete delší dobu používat (více než několik týdnů), je nejlepší jednotku vyčistit a úplně vysušit. Uložte přístroj podle následujících kroků:

- 1 Stisknutím tlačítka napájení vypněte a odpojte jednotku.
- 2 Vypusťte z jednotky zbývající vodu.
- 3 Vyčistěte filtr a nechte jej zcela vyschnout na zastíněném místě.
- 4 Zachyťte napájecí kabel u nádrže na vodu.
- 5 Znovu nainstalujte filtr na jeho místo.
- 6 Při skladování musí být jednotka udržována ve svislé poloze.
- 7 Stroj uchovávejte na větraném, suchém a bezpečném místě bez korozivního ovzduší v interiéru.

POZOR

Odvlhčovač uvnitř stroje musí být před zabalením jednotky vysušen, aby nedošlo k poškození součástí a vzniku plísní. Odpojte jednotku a umístěte ji na několik dní na suché otevřené místo, aby vyschla. Dalším způsobem, jak vysušit jednotku, je nastavit bod vlhkosti o více než 5 % vyšší, než je okolní vlhkost, aby byl ventilátor nucen vysušet odvlhčovač po dobu několika hodin.

LIKVIDACE



VAROVÁNÍ! Vypouštění chladiva do atmosféry je přísně zakázáno!

Elektrospotřebiče nevyhazujte do netříděného komunálního odpadu, využijte zařízení pro oddělený sběr. Informace o dostupných sběrných systémech

získáte od místní samosprávy. Pokud jsou elektrospotřebiče ukládány na skládky, mohou nebezpečné látky unikat do podzemních vod a dostat se do potravinového řetězce, což může poškodit vaše zdraví a pohodu.

Hoidke juhend hiljem uuesti läbivaatamiseks kindlas kohas alles!

Täname teid meie õhukuivati valimise eest. Lugege enne seadme kasutamist kindlasti läbi käesolev juhend. Võimalike küsimuste korral pöörduge abi saamiseks professionaalse teeninduse poole.

ENNE KUI ALUSTATE

Lugege kasutusjuhend enne õhukuivati esmakordset kasutamist tähelepanelikult läbi.

TOOTE KIRJELDUS

Õhukuivatit kasutatakse õhust ülemäärase niiskuse eemaldamiseks. Tulemusena saavutatav suhtelise õhuniiskuse vähenemine kaitseb hooneid ja nende sisu ülemäärase õhuniiskuse negatiivsete mõjude eest.

Külmaainena kasutatakse keskkonnasõbralikku ainet R290. R290 ei oma osoonikihile kahjustavat mõju (ODP), on kaduvväikese kasvuhooneefektiga (GWP) ja on ülemaailmselt saadaval. Oma energiatõhususomaduste poolest on R290 selle rakenduse jaoks väga sobiv. Külmaaine kõrge süttivuse tõttu tuleb rakendada spetsiaalseid ettevaatusabinõusid.

SEADMEL JA KASUTUSJUHEN- DIS KASUTATAVAD SÜMBOLID



Sellel tootel on sisseehitatud kompressor. Pärast toote saabumist asetage see enne sisselülitamist vähemalt 24 tunniks tasasele pinnale.



See seade kasutab kergsüttivat külmaainet. Külmaaine lekkimisel või tule või kuumutusosaga kokkupuutumisel tekib ohtlik gaas ja on süttisoht.



Lugege KASUTUSJUHEND enne käitamist hoolikalt läbi.



Täiendavat teavet või leida KASUTUSJUHENDIST, TEENINDUSJUHENDIST jms.



Hooldustöötajad on kohustatud KASUTUSJUHENDI JA TEENINDUSJUHENDI enne tööde alustamist hoolikalt läbi lugema.

OHUTUSE HUVIDES TULEB JÄRNGNEVATEST ALATI KINNI PIDADA

- Antud seade on ettenähtud kasutamiseks kas eksperdi või koolitatud kasutajate poolt töökodades, kergetööstustes ja taludes või äriliseks kasutamiseks tavaisikute poolt.
- Seadet võivad kasutada lapsed alates 8 eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või kogemuste ja teadmisteta isikud, kui nende tegevust jälgitakse või neid juhendatakse seadme ohutu kasutamisega seoses ja nad mõistavad seotud ohte. Lastel ei ole lubatud seadmega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet hooldada ega puhastada.
- Seade on ettenähtud kasutamiseks gaasilise külmaainena R290 (propaan).
- Külmaainekontuur on suletud. Seadet võib hooldada vaid kvalifitseeritud tehnik!
- Ärge laske külmaainet atmosfääri.
- R290 (propaan) on kergsüttiv ja õhust raskem.
- See koguneb esmalt madalatesse kohtadesse, kuid ventilaatorid võivad seda ka tsirkuleerida.
- Propaangaasi olemasolul või selle olemasolu kahtluse korral ärge lubage vastava väljaõppeta isikul lekke põhjust kindlaks teha.
- Seadmes kasutataval propaangaasil puudub lõhn.
- Lõhna puudumine ei anna märku lekkinud gaasi puudumisest.
- Lekke tuvastamisel evakueerige viivitamatult kõik kaupluses asuvad inimesed, ventileerige ruumi ja teatage kohalikule päästemeetile aset leidnud lekkest.
- Ärge lubage mitte kedagi tagasi ruumi, kuni kvalifitseeritud hooldustehnik pole kohale jõudnud ja teatanud, et nüüd on ohutu ruumidesse tagasi pöörduda.
- Seadmete vahetus läheduses ei tohi kasutada lahtist leeki, sigarette või teisi võimalikke süüteallikaid.
- Seadme komponendid on ettenähtu just propaani jaoks ning on mittesüütavad ja sädemeid mitte andvad. Komponente võib vahetada vaid identsete varuosade vastu.

**SELLE HOIATUSE EIRAMINE VÕIB TUUA KAASA PLAHVATUSE, SURMA,
KEHAVIGASTUSE JA VARALISE KAHJU**

TEIE OHUTUSE HUVIDES



Teie ohutus on meie jaoks kõige olulisem!



Lugege käesolev juhend enne õhukuivati kasutamist täielikult aru ja saage täielikult aru selle sisust.

KÄITAMISEGA SEOTUD ETTEVAATUSABINÕUD



HOIATUS – süttimis- ja elektrilöögiohu, kehavigastuste või varalise kahju vältimiseks:

- Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle võimalike ohtude vältimiseks välja vahetama tootja, tema teenindusesindaja või mõni teine sama kvalifikatsiooniga isik.
- Hooldamise ajaks tuleb seade toiteallikast lahti ühendada.
- Ühendage seade alati vooluallikasse, mille pinge, sagedus ja voolutugevus vastavad toote nimiplaadil märgitule.
- Kasutage alati maandatud pistikupesa.
- Seadme puhastamise ajaks või kui seadet ei kasutata, lahutage toitejuhe pistikupesast.
- Ärge käitage märgade kätega. Vältige vee valamist seadme peale.
- Ärge jätke seadet vihma kätte ega pange vette või mõnda muusse vedelikku.
- Ärge jätke seadet järelvalveta töötama. Ärge kallutage seadet ega pöörake teda ümber.
- Ärge tõmmake toitepistikut pistikupesast ajal, kui seade töötab.
- Mitte mingil juhul ärge tõmmake toitejuhtmest, kui soovite seadet vooluvõrgust lahutada.
- Ärge kasutage pikendusjuhet ega adapterpistikut.
- Ärge pange seadmele esemeid.
- Ärge ronige ega istuge seadme peale.
- Ärge pange sõrmi ega teisi esemeid õhu väljalaskeavadesse.

- Ärge puudutage seadme õhu sisselaset ega alumiiniumribisid.
- Ärge käitage seadet, kui see on kukkunud maha, on kahjustunud või sel on toote rikke tunnuseid.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks kemikaale.
- Veenduge, et seade on eemal lahtisest leegist või kergsüttivatest või plahvatusohtlikest esemetest.
- Seade tuleb paigaldada kooskõlas kõikide kohalike elektriregulatsioonidega.
- Ärge kasutage sulatamise kiirendamiseks või puhastamiseks muid kui tootja poolt soovitatud vahendeid.
- Seadet tuleb hoiustada ruumis, kus pole pidevalt töötavaid allikaid (näiteks lahtine leek, töötav gaasiseade või töötav elektriline kütteseade).
- Seadet tuleb hoiustada nii, et oleks välditud mehaanilise kahjustuse aset leidmine.
- Ärge võtke tükki ega põletage, ka mitte pärast kasutamist.
- Ärge unustage, et külmaainetel ei pruugi olla lõhna.
- Torustikku tuleb kaitsta füüsiliste kahjustuste eest ja seda ei tohi paigaldada ventilatsioonita ruumi, kui selle pindala on väiksem kui 4 m².
- Kinni tuleb pidada riiklikest gaasiga seotud regulatsioonidest.
- Hoidke võimalikud ventilatsioonivad takistustevabad.
- Seadet tuleb hoiustada hästi ventileeritud piirkonnas, kus ruumi suurus vastab töötamiseks ettenähtud ruumi pindalale.

 **Iga isik, kes on seotud külmaainekontuuriga töötamise või selle avamisega, peab omama kehtivat tunnistust valdkonna akrediteerimise hindamise asutuselt, mis kinnitab nende kompetentsust külmaainete ohutul käsitsemisel kooskõlas valdkonna tunnustatud hindamise spetsifikatsiooniga.**

 **Hooldamist võib viia läbi ainult vastavalt seadme tootja soovitudele. Hooldamist või parandamist, mis nõuab teiste oskustöötajate abi, tuleb teostada kergsüttivate külmaainete kasutamise vallas kogenud isiku järelevalve all. Kui te ei saa millestki aru või vajate abi, võtke ühendust edasimüüjaga**

HOOLDAMISEGA SEOTUD ETTEVAATUSABINÕUD

Külmaainet R290 sisaldavat õhukuivatit hooldades tuleb arvesse võtta järgmisi hoiatusi.

1 Piirkonna kontrollimine

Enne kergsüttivaid külmaaineid sisaldavate süsteemidega töötamise alustamist tuleb viia läbi kontrollimised, et tagada süttimisohu viimine miinimumini. Jahutus-süsteemide remontimisel tuleb enne tööde teostamist järgida järgmisi ettevaatusabinõusid.

2 Tööprotseduur

Töid tuleb teostada kontrollitud protseduuri tingimustes, et minimeerida kergsüttiva gaasi või auru olemasolu tööde teostamise ajal.

3 Üldine tööpiirkond

Kõiki hooldustöötajaid ja teisi kohalikus piirkonnas töötavaid isikuid tuleb teavitada teostatava töö iseloomust. Vältida tuleb kinnistes ruumides töötamist. Tööruumi ümbritsev ala tuleb piirata. Tagage, et piirkonnas valitsevad tingimused oleksid kergsüttiva materjali kontrollimise teel turvaliseks muudetud.

4 Külmaaine olemasolu kontrollimine

Enne tööde teostamist ja nende teostamise ajal tuleb piirkonda sobiva külmaainede-tekoriga kontrollida, et tehnik oleks võimalikust süttivast õhustikust teadlik. Veenduge, et kasutatav lekketuvastusseade oleks sobiv kergsüttivate külmaainetega kasutamiseks st ei tekitaks sädemeid, oleks korralikult isoleeritud ja põhimõtteliselt ohutu.

5 Tulekustuti olemasolu

Kui jahutusseadme või mõne seotud osa juures teostatakse kuumasid töid, peavad sobivad tulekustutusvahendid käepärast olema. Hoidke täitmispiirkonnas käepärast kuiva pulbri või CO2 tulekustuti.

6 Süüteallikate puudumine

Mitte ükski inimene, kes teostab töid jahutussüsteemide juures, mille käigus paljastatakse süttivad külmaainet sisaldav või kunagi sisaldanud torustik, ei tohi kasutada sütteallikaid moel, mis võib tuua kaasa süttimis- või plahvatusohu. Kõik võimalikud sütteallikad, sh suitsetamine, tuleb hoida paigaldamise, parandamise, eemaldamise ja utiliseerimise, mille käigus võib külmaaine ümbritsevasse ruumi pääseda, paigast piisavalt kaugel eemal. Enne tööde alustamist tuleb seadet ümbritsev ala üle uurida, veendumaks, et seal pole ei kergsüttivaid ohte ega süüteriske. Välja tuleb panna sildid „Suitsetamine keelatud“.

7 Ventileeritud piirkond

Enne süsteemi avamist või kuumade tööde teostamist veenduge, et piirkond on avatud või piisava ventilatsiooniga. Tööde teostamise ajal peab ventilatsiooni teatud ulatuses jätkuma. Ventilatsioon peab ohutult hajutama igasuguse vabaneda võiva külmaaine ja juhtima selle eelistatult välja atmosfääri.

8 Jahutusseadmete kontrollimine

Elektrikomponentide vahetamisel peavad need sobima otstarbe jaoks ja olema õige spetsifikatsiooniga. Alati tuleb kõrvalekaldumatult järgida tootja hooldus- ja teenindusjuhiseid. Kahtluste korral pidage abi saamiseks nõu tootja tehnilise osakonnaga.

Kergsüttivaid külmaaineid sisaldavate paigaldiste puhul tuleb teostada järgmised kontrollimised:

- täitekogus vastab ruumi, kuhu külmaainet sisaldavad osad on paigaldatud, suurusele;
- ventilatsiooniseadmed ja väljalaskeavad toimivad korralikult ja on takistustevabad;
- kaudse külmaainekontuuri kasutamisel tuleb teist kontuuri kontrollida külmaaine olemasolu suhtes;
- Seadmel olevad märgised on jätkuvalt nähtavad ja loetavad. Märgised ja märgid, mis pole loetavad, tuleb korda teha;
- külmaainetoru või -komponendid on paigaldatud kohta, kus on ebatõenäoline, et nad võiksid puutuda kokku külmaainet sisaldavaid komponente söövitava ainega v.a juhul, kui komponendid on valmistatud materjalidest, mis on olemuselt söövitamisele vastupidavad või on sellise söövitamise vastu asjakohaselt kaitstud.

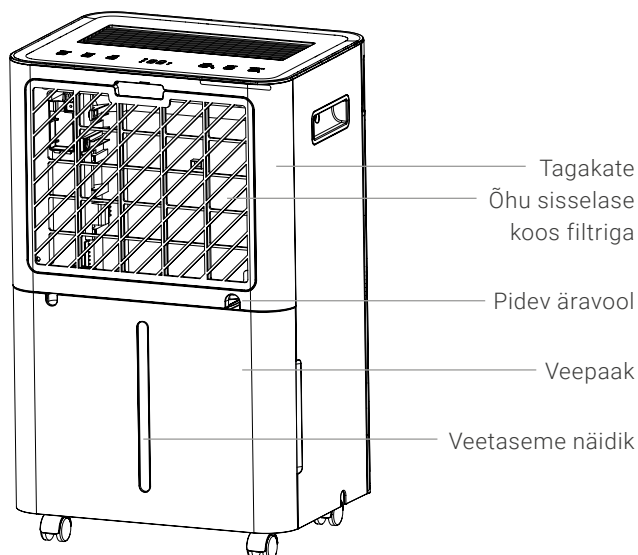
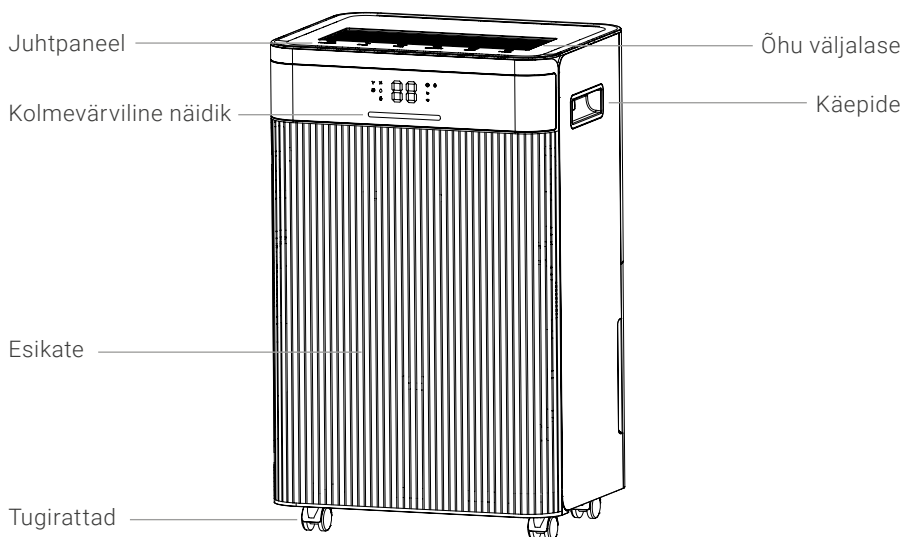
9 Elektriseadmete kontrollimised

Elektrikomponentide parandamine ja hooldamine peab sisaldama algseid ohutuskontrolle ja komponendi ülevaatamise protseduure. Turvalisust ohustava rikke olemasolul ei tohi ahelaga ühendada mingit vooluvarustust, kuni rike on kõrvaldatud. Kui riket pole võimalik kohe kõrvaldada, kuid töid on vaja jätkata, tuleb kasutada sobivat ajutist lahendust. Sellest tuleb teatada seadmete omanikule, et kõik pooled oleksid asjaga kursis.

Algsed turvakontrollide käigus tuleb jälgida, et:

- kondensaatorid oleksid laengust vabad: seda tuleb võimalike sädemete vältimiseks teha ohutul moel;
- süsteemi täitmisel, tühjendamisel ja puhastamisel poleks pingestatud elektrikomponendid ega -juhtmed paljastatud;
- maandus ei katkeks

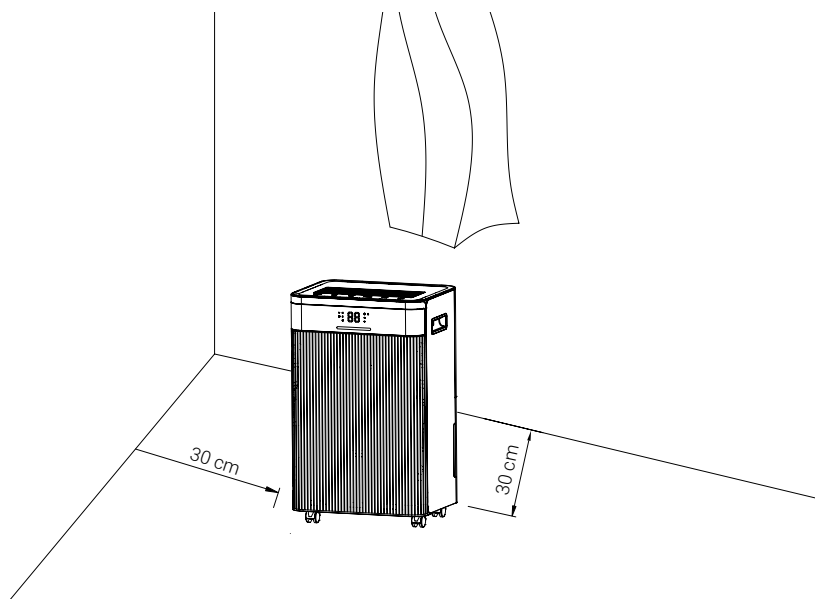
TOOTE ÜLEVAADE



PAIGALDAMINE

ASUKOHT

- 1 Seadke seade tugevale ja horisontaalsele pinnale piirkonnas, kus piisava ventilatsiooni tagamiseks on seadme ümber vähemalt 30 cm vaba ruumi.
- 2 Ärge paigaldage seadet kohta, kus ta võiks puutuda kokku:
 - Kuumusaallikatega, nagu radiaatorid, ahjud või muud tooted, mis kuumust tekitavad.
 - Vee- või õlipritsmetega
 - Otsese päikesevalgusega
 - Mehaanilise vibratsiooni või löögiga
 - Suures koguses tolmuga
 - Ventilatsiooni puudumisega, näiteks kapis või riulis
 - Ebatasase pinnaga

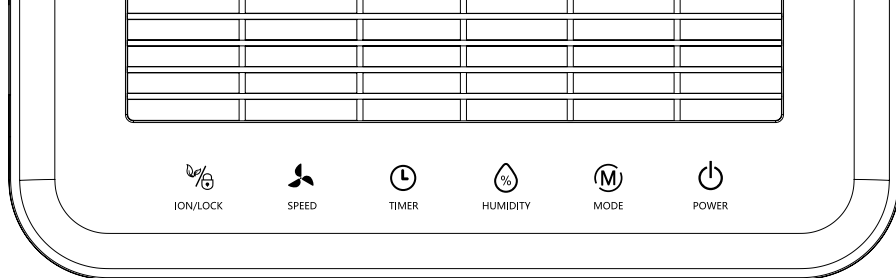


 **HOIATUS:** Paigaldage seade ruumidesse, mille pindala on suurem kui 4 m².
Ärge paigaldage seadet kohta, kus võib lekkida külmaainegaasi.

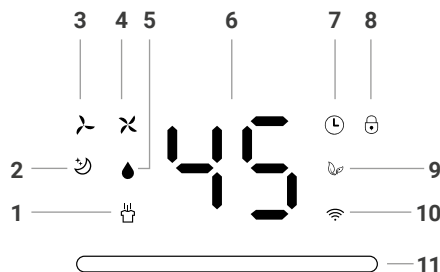
MÄRKUS! Tootja võib anda mõne muu sobiva näite või anda lisateavet külmaaine lõhna kohta.

SEADME OHUTU KÄITAMINE

- Kontrollige seadet pärast lahtipakkimist võimalike kahjustuste või kriimustuste osas.
- Käitage seadet ümbritseval temperatuuril 5°C kuni 39°C.
- Ärge kasutage seadet õues. See õhukuivataja on ettenähtud kasutamiseks ainult siseruumides asuvates eluruumides.
- Ärge kasutage seadet seinete, kardinade või teiste sisse- ja väljalaset ummistada võivate objektide lähedal.
- Hoidke õhu sisse- ja väljalase takistustevabana.
- Kui seadet on kallutatud rohkem kui 45°, laske seadmel enne käivitamist vähemalt 24 tundi püstises asendis olla.
- Hoidke ukSED ja aknad energia paremaks säästmiseks suletuna.
- Ärge käitage ega hoiustage seadet otseses päikesevalguses või vihma käes.
- Kuumadel päevadel järjest töötamise korral on täiesti normaalne, kui õhu väljalase tundub puudutamisel soe.
- Tühjendage veepaak enne seadme liigutamist.
- Veenduge, et veepaak on korralikult kohale asetatud, vastasel juhul ei hakka seade korralikult töötama.
- Õhukuivati hakkab tööle režiimis, mis oli valitud seadme viimati kasutamise ajal.
- Õhukuivati alustab õhu kuivatamist, kui ruumis valitsev õhuniiskus on valitud niiskustasemest 3% kõrgem.
- Kompressoril on kaitseotstarbeline 3-minutiline viiteaeg. Oodake 3 minutit, et õhukuivati jätkaks õhu kuivatamist.



- 1 Pidev kuivatusrežiim
- 2 Unerežiimi näidik
- 3 Ventilaatori kiirus „madal“
- 4 Ventilaatori kiirus „kõrge“
- 5 Automaatrežiimi näidik
- 6 Digitaalne näidik
- 7 Taimeri indikaator
- 8 Lapseluku indikaator
- 9 Ionisaatori funktsiooni näidik
- 10 WiFi ekraan
- 11 Ümbritseva õhuniiskuse näidik



JUHTPANEEL

Funktsioon Seadistus



Toide

Vajutage masina sisselülitamiseks OOTENUPPU, töötamise näidik süttib, ventilaatori vaikimisi kiirus on kõrge ja vaikimisi õhuniiskuse seadistus on 50%. Kui masina töötamise ajal vajutada väljalülitamiseks toitenuppu, kustub töötamise näidiklamp ja kompressor seiskub viivitamatult; ventilaator seiskub 30 s viivituse järel.



Seadistusnupp HUMIDITY

Vajutage seda nuppu, et valida õhuniiskuse tase (30–80%) või taimer (0–24 tundi).

Soovitud õhuniiskuse seadistamine:

Õhuniiskuse seadistamiseks vajutage nuppu . Eelmääratud õhuniiskus hakkab ekraanil vilkuma. Vajutage nuppu uuesti, et suurendada õhuniiskuse väärtus 5% võrra.

Taimeri seadistamine

Vajutage nuppu . Ekraanil hakkab vilkuma 00. Taimerit on võimalik nupuga seadistada ajavahemikus 0~24 tundi.



Režiiminupp

Automaatne režiim – pidevalt töötav kuivatamisrežiimi tsüklil, vajutage üks kord, et lülituda ühelt režiimilt teisele, süttib vastav näidiklamp.



Automaatrežiim

Kui keskkonna õhuniiskus on seadistatud õhuniiskusest + 3% suurem, alustavad ventilaator ja kompressor töötamist.

Kui keskkonna õhuniiskus on seadistatud õhuniiskusest –3% väiksem, lõpetab kompressor töötamise ja 30 sekundi möödumisel seiskub ka ventilaator.

Automaatrežiimis on võimalik reguleerida nii ventilaatori kiirust kui ka õhuniiskust. Pärast õhuniiskuse seadistamist hakkab LED uuesti keskkonna õhuniiskust näitama.



Pideva kuivatamise režiim

Pideva kuivatamisrežiimi sisselülitamiseks, vajutage veel kord nuppu Mode. Rakenduses aktiveerige kuivatamisrežiim valiku „Strong“ all. Kuivatamisrežiimi sümbol süttib ekraanil. Seade töötab pidevalt, sõltumata ümbritseva õhu niiskusest. Ventilaatori kiirus on reguleeritav, kuid niiskuse seadistust ei saa seadmes ega rakenduse kaudu reguleerida.



Unerežiim

Unerežiimi valimiseks vajutage pikalt režiiminuppu. Kui unerežiimis 10 s jooksul ei tehta ühtegi toimingut, kustuvad toitenäidik ja unenäidik järkjärgult; teised näidikud ja digiekraan on välja lülitatud.

Mistahes nupu vajutamine taastab tavapärase ekraani. Teised funktsioonid on samad, mis automaatses õhukuivatamise režiimis.

Unerežiimis rikkekoode ei kuvata, puhuri kiirus ja õhuniiskus on reguleeritavad.

Kui veepaak unerežiimi ajal täis saab, ei kostu masinast häire, vaid täitunud veepaagist ja vajadusest see tühjendada annab märku ekraanile kuvatud „FL“.



Taimerinupp

Vajutage taimerinuppu, et aega määrata, kontrollida või kustutada.

Taimeri seadistamine: Vajutage taimerinuppu, et lülitada aja seadistamise režiimile. Digiekraan hakkab vilkuma ja näitab seadistatud aega (algne algus 00). Ajal, mil digiekraan vilgub, saab nupuga Humidity aega muuta (0~24 tundi).

Taimeri aktiveerimine: Vajutage nuppu Timer. Digiekraan hakkab vilkuma ja näitab järelejäänud aega. Aja kustutamiseks vajutage ajal, mil digiekraan vilgub, nuppu uuesti.

Ekraanile kuvatakse hetkel valitsev õhuniiskuse väärtus. Kui nüüd uuesti taimerinuppu vajutada, kuvatakse ekraanile 00.



Ventilaatori kiirus

Suur kiirus – väike kiirus tsükel; vajutage vahetamiseks nuppu ja süttib vastab näidik.



IOON/Lapselukk

Puudutage nuppu, et lülitada ioniseerijafunktsioon sisse või välja; ioniseerijafunktsiooni sisselülitumisel süttib näidik . Vajutage pikalt lapselukunuppu, et lapselukufunktsioon sisse või välja lülitada, näidik põleb funktsiooni töötamise ajal.

Täitunud veepaagi häire / veepaagi näidik

Kui paak on täis saanud, rakendub häire. Ekraanile ilmub kirje „FL“ ja seadmest kostub 5 helisignaali.

Signaali tuvastatakse 5 sekundit pärast vee äravalamist. Kui veepaak on tagasi oma kohale paigutatud hakkab seade töötama seadistustega, mis kehtisid enne veepaagi tühjendamist (rakendub ka kompressori 3-minutiline kaitse).

3-värviline digiekraan

Ümbritsev õhuniiskus $\leq 45\%$: Valgus on Sinine

$45 < \text{Ümbritsev õhuniiskus} < 65\%$: Valgus on Roheline

Ümbritsev õhuniiskus $\geq 65\%$: Valgus on Punane

Kui LED-ekraanile kuvatakse tõrkekood, on valgus punane.

TEAVE RAKENDUSES „SMART LIFE“



Rakendus „Smart Life“ on saadaval nii android- kui ka iOS-seadmetele. Skannige vastavat QR-koodi, et liikuda otse allalaadimise juurde.



Teave rakenduse kasutamise kohta

See seade lubab teil käitada seadet läbi oma koduvõrgu. Eeltingimuseks on püsiv Wi-Fi ühendus teie ruuteriga ja tasuta rakenduse „Smart Life“ olemasolu.

WLANi aktiveerimine

Veenduge, et teie nutitelefon või tahvelseade on ühendatud teie kodu WLAN-võrku ja Bluetooth on sisse lülitatud.

Wi-Fi seadistamine

Pärast rakenduse „Smart Life – Smart Living“ allalaadimist ja installimist, avage rakendus ja logige sisse.

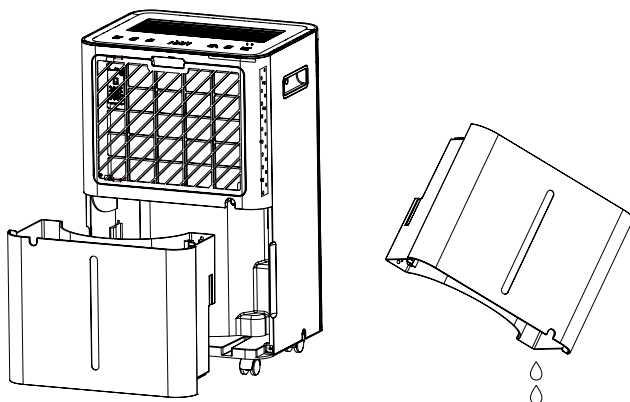
- Vajutage seadmel pikalt nuppu „Timer“, kuni kostub helisignaal. Kohe, kui ekraanil hakkab vilkuma Wi-Fi näidik, on tööpunktirežiim aktiveeritud. (Kui Wi-Fi-ga ühendust ei ole, tühistatakse tööpunktirežiim 3 minuti möödumisel. Ekraanil olev Wi-Fi-sümbol kustub. Kui teil on vaja Wi-Fi-ühendus taastada, vajutage ühenduse uuesti loomiseks pikalt nuppu „Timer“. Wi-Fi-näidik hakkab uuesti vilkuma).
- Avage rakendus Smart Life ja puudutage valikut „Add device“ (Lisa seade), kui teie seade on rakenduses näha. Muul juhul puudutage +, „Add device“ (Lisa seade), „Small home appliance“ (Väike koduseade), „Dehumidifier (Wi-Fi)“ (Õhukuivati (Wi-Fi)).
- Valige oma Wi-Fi ja sisestage Wi-Fi parool.
- Kui seade on lisatud, puudutage valikut „Finish“ (Lõpeta).

Kui seade on edukalt ühendatud, süttib Wi-Fi-lamp. Nüüd on teil võimalik seadet rakendusega käitada. Vajutage pikalt 5 s nuppu „Timer“, seade katkestab ühenduse ja Wi-Fi-lamp kustub.

TÜHJENDAMINE

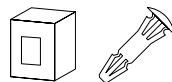
VEEPAAGI TÄIELIKULT TÜHJENDAMINE

- Kui paak on täis saanud, rakendub häire. Ekraanile ilmub kirje „FL” ja seadmest kostub 5 helisignaali.
- Tõmmake veepaak lihtsalt õhukuivatist välja.
- Tühjendage veepaak kas äravooluga kohta või siis õue.
- Puhastage veepaak nii seest kui väljast.
- Pange tühi veepaak tagasi seadmesse.
- Kui „Veepaak täis” ei kustu, kontrollige, kas ujuk on korralikult oma kohal.



Hoiatus

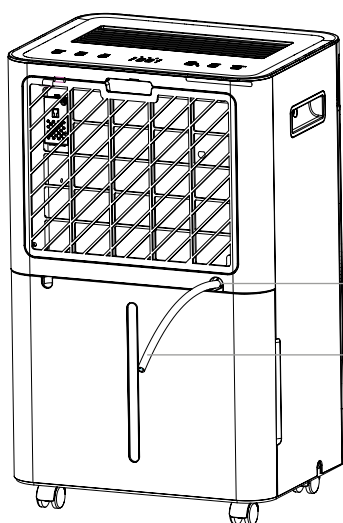
- 1 Ärge visake ära veepaagi magneteid ja plastikneete. Vastasel juhul ei lõpeta masin veepaagi täitumisel automaatselt töötamist, kondenseerunud vesi hakkab üle voolama ja kahjustab ruumi põrandat.
- 2 Veenduge, et veepaak oleks enne töötamise jätkamist kindlasti puhtaks tehtud.
- 3 Kui veepaak on määrdunud, puhastage seda puhta veega. Vältige puhastusvahendite, teraskuulide, keemiliste tolmuemaldajate, diisliõli, benseeni, lahjendite ja teiste lahustite kasutamist. Vastasel juhul võib veepaak kahjustada saada ja hakata lekkima.
- 4 Pange tühi veepaak tagasi seadmesse. Vastasel juhul võib „vett täis” näidik jääda punaselt põlema ja masinat ei ole võimalik taaskäivitada.



PIDEV TÜHJENDAMINE

Pideva või järelvalveta õhukuivatamise puhul tuleb seadmega ühendada äravooluvoolik. Kondensaadivesi saab sellisel juhul raskusjõu toimele automaatselt kas siis ämbrisse või äravoolu voolats.

- 1 Sirgestage äravoolutoru.
- 2 Järgmisena kas ühendage äravooluvooliku ots äravoolutoru külge või pange ta kondensaadi kogumiseks piisavalt suure ämbri sisse.



Voolikuühendus
pidevaks
tühjendamiseks

Äravoolukanal

Hoiatus

- 1 Ärge blokeerige äravoolu või äravoolutoru; blokeerimise korral voolab kondenseeritud vesi veepaaki.
- 2 Palun ärge painutage äravooluvoolikut. Voolikuühendus ja äravooluvoolik peavad pideva tühjendamise ajal asetsema kõrgemal kui kogumismahuti.
- 3 Tühjendusvoolik peab olema kindlalt ühendatud voolikuühendusega.

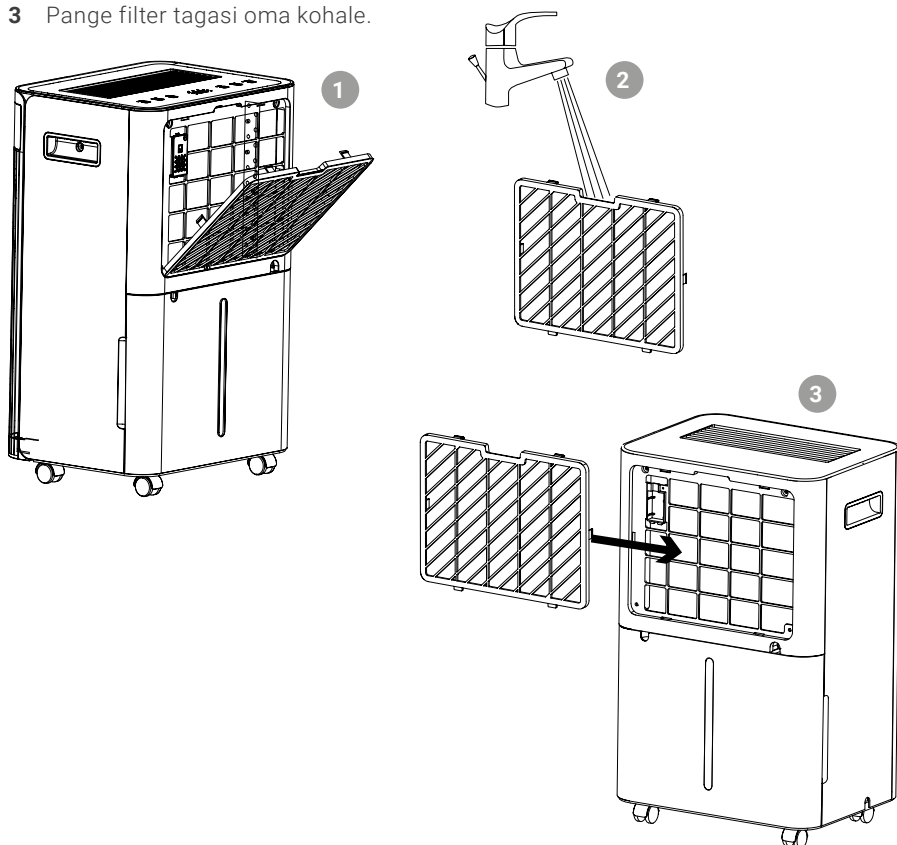
HOOLDAMINE

Märkus: enne masina puhastamist ja hooldamist tuleb masin elektrilöögi vältimiseks kindlasti välja lülitada ja toitepistik väljaväljalülitamine pistikupesast välja tõmmata.

ÕHUFILTRI PUHASTAMINE (iga kahe nädala möödudes)

Filtrile koguneb tolm ja takistab õhu liikumist. Piiratud õhuvool vähendab süsteemi tõhusust; filtri ummistumine võib aga kahjustada kogu seadet. Õhufilter vajab regulaarset puhastamist. Õhufilter on lihtsaks puhastamiseks eemaldatav. Ärge laske seadmel töötada ilma õhufiltrita; vastasel juhul võib õhukuivati saastuda.

- 1 Tõmmake filter tagakattest välja.
- 2 Puhastage pind ettevaatlikult tolmust. Kui filter on väga määrdunud, peske seda vee ja nõrgatoimelise pesuvahendiga ning laske hiljem korralikult ära kuivada.
- 3 Pange filter tagasi oma kohale.



TÕRGETE KÕRVALDAMINE

Enne professionaalse teeninduse poole pöördumist tutvuge kindlasti järgneva tõrgete kõrvaldamise loendiga

Toimimistemperatuur 5°C – 39°C

Kui ümbritsev temperatuur on toimimistemperatuurist madalam või kõrgem, siis õhukuivati seiskub. Kompressor hakkab ajavahemike tagant automaatselt end sulatama; sulatamise ajal kompressor seiskub, kuid ventilaator jätkab töötamist.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Ei tööta	Puudub vooluvarustus	Ühendage toimivasse pistikupesasse ja lülitage sisse
	Vett-täis näidik vilgub	Tühjendage veepaak ja lahtestage näidik või pange veepaak tagasi oma kohale
	Ruumi temperatuur on < 5°C, või > 39°C	Seadme kaitstesüsteem kaitseb seadet. Sellistel temperatuuridel ei saa seade töötada
Kehv toimimine	Kas õhufilter on ummistunud?	Puhastage õhufilter vastavalt juhistele
	Kas sisselaskekanal või väljalaskekanal on ummistunud?	Eemaldage sisselaske- või väljalaskekanalilt kõik takistused.
Seade ei võta õhku sisse	Kas filter on ummistunud?	Peske filter
Töötamist saadav tugev müra	Kas masin asetseb horisontaalsel ja tasasel pinnal?	Asetage seade horisontaalsele ja tasasele pinnale
	Kas filter on ummistunud?	Peske filter
E1	Sensori probleem	Vahetage sensor
FL	Veepaak on täis	Tühjendage veepaak
20%	õhuniiskus on alla 20%.	Seade lülitub automaatselt välja.
CL	Ümbritseva õhu temperatuur on alla 5°C.	Seade lülitub kahjustuste vältimiseks automaatselt välja. Viige seade sobivasse keskkonda ja taaskäivitage see käsitsi.
CH	Ümbritseva õhu temperatuur on üle 39°C.	

KASUTUSEST KÕRVALDAMINE

PIKAAJALINE HOIUSTAMINE

Kui teil pole plaanis seadet pikema aja jooksul kasutada (kauem kui mõned nädalad), on soovitatav seade ära puhastada ja põhjalikult kuivatada. Tegutsege hoiustamisel järgmiselt:

- 1 Lülitage seade toitenuppu vajutades välja ja eraldage vooluvõrgust.
- 2 Juhtige järelejäänud vesi seadmest välja.
- 3 Puhastage filter ja laske filtril varjulises kohas täielikult ära kuivada.
- 4 Kerige toitejuhe veepaaki kokku.
- 5 Pange filter tagasi oma eelnevasse kohta.
- 6 Seade peab hoiustamise ajal olema püstises asendis.
- 7 Hoidke masinat hästi ventileeritud, kuivas, söövitavaid gaase mitte sisaldavas ja turvalises ruumis siseruumides.

TÄHELEPANU!

Komponentide kahjustumise ja hallituse tekke vältimiseks tuleb masina sees asuv õhukuivati enne ärapakkimist ära kuivatada. Lahutage seade vooluvõrgust ja seade ära kuivamiseks mitmeks päevaks kuiva piirkonda. Teiseks võimaluseks seadet kuivatada, on seada niiskuspunkt ümbritsevast õhuniiskusest rohkem kui 5% kõrgemale, et sundida ventilaatoril õhukuivatit mitme tunni vältel kuivatama.

UTILISEERIMINE



HOIATUS!!! Külmaaine vabastamine atmosfääri on rangelt keelatud!

Ärge visake elektriseadmeid ära koos olmeprügiga. Viige seade alati spetsiaalsesse kogumispunkti. Võimalike kogumiskohtade kohta saate teavet  kohalikust omavalitsusest. Elektriseadmete utiliseerimisel prügimäele võib põhjavette lekkida ohtlikke aineid, mis võivad sattuda toiduahelasse ning kahjustada teie tervist ja heaolu

Saugokite šį vadovą, kad prireikus galėtumėte jį perskaityti ateityje!

Dėkojame, kad pasirinkote mūsų oro sausintuvą. Prieš naudodami jį atidžiai perskaitykite šį vadovą. Jei turite klausimų, pagalbos kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

PRIEŠ PRADĖDAMI

Prieš pirmą kartą naudodami oro sausintuvą atidžiai perskaitykite naudojimo instrukcijas.

GAMINIO APRAŠYMAS

Oro sausintuvą naudojamas perteklinei drėgmei iš oro pašalinti. Dėl to sumažėjęs santykinis oro drėgnumas apsaugo pastatus ir juose esantį turinį nuo neigiamo perteklinės drėgmės poveikio.

Kaip šaltnešis naudojamas aplinkai draugiškas R290. R290 neturi žalingo poveikio ozono sluoksniui (ozoną ardančio potencialo, OAP), jo visuotinio atšilimo potencialas (VAP) nėra reikšmingas ir jis pasiekiamas visame pasaulyje. Dėl veiksmingų energijos savybių R290 yra labai tinkamas šaltnešis šiam prietaisui. Reikia imtis specialių atsargumo priemonių, nes šis šaltnešis yra lengvai užsidegantis.

ANT PRIETAISO IR NAUDOTOJO VADOVE NAUDOJAMI SIMBOLIAI



Šiame gaminyje įmontuotas kompresorius. Prieš įjungdami gaminį, padėkite jį ant lygaus paviršiaus bent 24 valandoms.



Šiame prietaise naudojamas degus šaltnešis. Jei šaltnešis prateka ir liečiasi su ugnimi ar įkaitusia dalimi, susidarys kenksmingos dujos ir kils gaisro pavojus.



Prieš naudodami atidžiai perskaitykite NAUDOTOJO VADOVĄ.



Daugiau informacijos rasite NAUDOTOJO VADOVE, TECHNINĖS PRIEŽIŪROS VADOVE ir pan.



Prieš imdamiesi veiksmų techninės priežiūros darbuotojai privalo atidžiai perskaityti NAUDOTOJO VADOVĄ ir TECHNINĖS PRIEŽIŪROS VADOVĄ.

SAUGOS SUMETIMAIS VISADA REIKIA ATSIŽVELGT Į ŠIĄ INFORMACIJĄ

- Šis prietaisas skirtas naudoti patyrusiems arba išmokytiems naudotojams paruošus, lengvojoje pramonėje arba ūkiuose ir nespecialistams komercinėms reikmėms.
- Šiuo prietaisu gali naudotis vaikai nuo 8 m. ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai gebėjimai yra riboti, arba neturintys pakankamai patirties bei žinių, jei jie prižiūrimi arba išmokomi saugiai naudotis prietaisu ir supažindinami su galimais pavojais. Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Vaikams draudžiama valyti ir atlikti techninę priežiūrą, jei jie yra neprižiūrimi.
- Prietaisas skirtas naudoti tik su R290 (propano) dujomis kaip nurodytu šaltnešiu.
- Šaltnešio kontūras yra užsandarintas. Techninę priežiūrą gali atlikti tik kvalifikuotas technikas!
- Neišeiskite šaltnešio į atmosferą.
- R290 (propanas) yra degus ir sunkesnis už orą.
- Pirmiausia jis susirenka žemose vietose, bet gali būti cirkuliuojamas ventiliatorių.
- Jei yra arba įtariama, kad yra propano dujų, neleiskite neišmokytiems darbuotojams bandyti surasti priežastį.
- Prietaise naudojamos propano dujos neturi kvapo.
- Kvapo nebuvimas nereiškia, kad dujos nenutekėjo.
- Aptikus nuotėkį, nedelsdami evakuokite visus žmones iš patalpos, išvėdinkite patalpą ir susisiekite su vietine gaisrine, kad praneštumėte apie įvykų propano nuotėkį.
- Neleiskite jokiems asmenims grįžti į patalpą, kol neatvyks kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas ir šis technikas neinformuos, kad grįžti į patalpą yra saugu.
- Prietaisų viduje ar šalia jų negalima naudoti atviros liepsnos, cigarečių ar kitų galimų uždegimo šaltinių.
- Komponentai yra skirti propanui ir nesukelia kibirkščių. Komponentų dalis reikia keisti tik tokiomis pačiomis atsarginėmis dalimis.

ŠIO ĮSPĖJIMO NEPAISYMAS GALI LEMTI SPROGIMĄ, MIRTĮ, SUŽALOJIMĄ IR NUOSAVYBĖS SUGADINIMĄ.

JŪSŲ SAUGUMUI



Jūsų saugumas yra svarbiausias dalykas!



Prieš naudodami oro sausintuvą atidžiai perskaitykite šį vadovą ir įsitinkite, kad viską supratote.

ATSARGUMO PRIEMONĖS NAUDOJANT



ĮSPĖJIMAS – siekiant sumažinti gaisro, elektros šoko, asmenų sužalojimo arba turto sugadinimo pavojų:

- Jei maitinimo laidas pažeistas, kad išvengtumėte pavojaus, jį privalo pakeisti gamintojas, techninės priežiūros atstovas ar panašios kvalifikacijos specialistas.
- Techninės priežiūros metu prietaisas turi būti atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- Visada prijunkite prietaisą prie vienodos vardinės įtampos ir dažnio maitinimo šaltinio, kaip nurodyta gaminio identifikavimo lentelėje.
- Visada naudokite įžemintą maitinimo lizdą.
- Ištraukite maitinimo laidą, kai prietaisą valote arba jo nenaudojate.
- Neimkite šlapiomis rankomis. Neleiskite vandeniui išsilieti ant prietaiso.
- Nenardinkite prietaiso į jokių skystį ir nelaikykite jo lietuje, drėgmėje ar kitame skystyje.
- Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros. Nepakreipkite ir neapverskite prietaiso.
- Neatjunkite, kai prietaisas veikia.
- Neatjunkite traukdami už maitinimo laido.
- Nenaudokite ilgintuvo arba adapterio kištuko.
- Nedėkite objektų ant prietaiso.
- Nelipkite arba nesėdėkite ant prietaiso.
- Nekiškite pirštų ar kitų objektų į oro išleidimo angą.
- Nelieskite prietaiso oro įleidimo angos arba aliumininių briaunų.

- Nenaudokite prietaiso, jei jis buvo numestas, pažeistas arba turi gedimo požymių.
- Nevalykite prietaiso cheminėmis medžiagomis.
- Įsitikinkite, kad prietaisas yra atokiau nuo ugnies, degių arba sprogių šaltinių.
- Prietaisą reikia įrengti laikantis nacionalinių elektros laidų instaliacijos taisyklių.
- Norėdami pagreitinoti atšildymo procesą arba valyti, nenaudokite kitokių, nei gamintojo rekomenduojamų, priemonių.
- Prietaisas turi būti laikomas patalpoje, kurioje nėra nuolat veikiančių šaltinių (pvz., atviros liepsnos, veikiančio dujų prietaiso ar elektrinio šildytuvo).
- Prietaisas turi būti laikomas taip, kad neįvyktų mechaninis pažeidimas.
- Nepradurti ir nedeginti net panaudoto.
- Nepamirškite, kad šaltnešiai gali neturėti kvapo.
- Vamzdynai turi būti apsaugoti nuo fizinių pažeidimų ir negali būti įrengti nevėdinamoje vietoje, jeigu ta vieta yra mažesnė nei 4 m².
- Turi būti laikomasi nacionalinių dujų reglamentų.
- Pasirūpinkite, kad reikalingos ventiliacijos angos nebūtų uždengtos.
- Prietaisą reikia laikyti gerai vėdinamoje vietoje, kur patalpos dydis atitinka patalpos plotą, nurodytą eksploatavimui.



Bet kuris asmuo, dirbantis su šaltnešio kontūru, privalo turėti galiojantį pramonės akredituotos vertinimo institucijos išduotą pažymėjimą, kuris patvirtina jo kompetenciją saugiai tvarkyti šaltnešius pagal pramonės pripažintą vertinimo specifikacijas.



Priežiūra turi būti atliekama tik taip, kaip rekomenduoja įrangos gamintojas. Techninė priežiūra ir remontas, kuriems reikalinga kitų kvalifikuotų darbuotojų pagalba, turi būti atliekami prižiūrint asmeniui, kompetentingam naudoti degius šaltnešius. Jei ko nors nesuprantate arba reikia pagalbos, susisiekite su pardavėju.

SAUGOS PRIEMONĖS ATLIEKANT TECHNINĘ PRIEŽIŪRĄ

Laikykites šių įspėjimų, kai atliksite toliau nurodytus oro sausintuvo, kuriame naudojamas R290, techninės priežiūros veiksmus.

1 Vietos patikrinimas

Prieš pradėdant darbą su sistemomis, kuriose yra degių šaltnešių, reikia atlikti saugos patikrinimus siekiant užtikrinti, kad užsidegimo pavojus yra sumažintas. Remontuojant šaldymo sistemą, prieš atliekant sistemos darbus reikia laikytis šių atsargumo priemonių.

2 Darbo procedūra

Darbai turi būti atliekami pagal kontroliuojamą procedūrą, kad atliekant darbus būtų kuo mažesnė degių dujų ar garų susidarymo rizika.

3 Bendra darbo vieta

Visi techninės priežiūros darbuotojai ir kiti vietinėje zonoje dirbantys asmenys turi būti instrukuoti apie atliekamų darbų pobūdį. Nedirbkite uždaroje erdvėje. Zona aplink darbo vietą turi būti atskirta. Kontroliuodami degias medžiagas, užtikrinsite, kad saugios zonoje būtų saugios.

4 Tikrinimas, ar nėra šaltnešio

Prieš pradėdant darbą ir jo metu zona turi būti patikrinta naudojant atitinkamą šaltnešio detektorių, siekiant užtikrinti, kad technikas žinotų apie galimai degių atmosferą. Įsitikinkite, kad naudojama nuotėkio aptikimo įranga yra tinkama naudoti su degiais šaltnešiais, t. y. neišskiria kibirkščių, yra pakankamai sandari arba iš esmės saugi.

5 Gesintuvas

Jei reikia atlikti karštuosius darbus su šaldymo įranga arba su ja susijusiomis dalimis, po ranka turi būti atitinkama gaisro gesinimo įranga. Šalia pildymo vietos turėkite miltelinį arba CO2 gesintuvą.

6 Uždegimo šaltiniai

Joks asmuo, atliekantis darbus, susijusius su šaldymo sistemomis, kurių metu atidengiami bet kokie vamzdžiai, kuriuose yra arba buvo degaus šaltnešio, negali naudoti uždegimo šaltinių taip, kad galėtų kilti gaisro arba sprogimo pavojus. Visi galimi uždegimo šaltiniai, įskaitant cigarečių rūkymą, turi būti pakankamai atokiai nuo įrengimo, taisymo, išėmimo ir šalinimo vietos, nes tuo metu į aplinkinę erdvę gali išsiskirti degus šaltnešis. Prieš pradėdant darbą, reikia apžiūrėti aplinką aplink įrangą, siekiant įsitikinti, kad nėra degių pavojų ar uždegimo rizikos. Turi būti iškabinti ženklai „Rūkyti draudžiama“.

7 Vėdinama vieta

Prieš patekdami į sistemą arba atlikdami bet kokius karštuosius darbus, įsitikinkite, kad vieta yra atvira arba tinkamai vėdinama. Visą darbo laiką turi būti palaikoma tam tikra ventiliacija. Vėdinimas turi saugiai išsklaidyti bet kokį išsiskyrusį šaltnešį ir, pageidautina, išstumti jį į atmosferą.

8 Šaldymo įrangos tikrinimas

Kai keičiami elektriniai komponentai, jie turi atitikti paskirtį ir reikiamas specifikacijas. Visada reikia laikytis gamintojo techninės priežiūros ir aptarnavimo rekomendacijų. Jei nesate tikri, pagalbos kreipkitės į gamintojo techninį skyrių.

Įrenginiams, kuriuose naudojami degūs šaltnešiai, turi būti atliekami šie patikrinimai:

- Užpildo dydis atitinka patalpos, kurioje sumontuotos šaltnešio turinčios dalys, dydį;
- Vėdinimo įrenginiai ir išleidimo angos veikia tinkamai ir nėra užblokuotos;
- Jei naudojamas netiesioginis šaldymo kontūras, turi būti patikrinta, ar antriniame kontūre nėra šaltnešio;
- Įrangos žymėjimas išlieka matomas ir įskaitomas. Neįskaitomi žymėjimai ir ženklai turi būti pataisyti;
- Šaldymo vamzdis arba komponentai yra sumontuoti tokioje padėtyje, kurioje mažai tikėtina, kad jie būtų veikiami medžiagų, kurios gali esdinti šaltnešio turinčius komponentus, nebent komponentai yra pagaminti iš medžiagų, kurios iš prigimties yra atsparios korozijai arba yra tinkamai apsaugotos nuo korozijos.

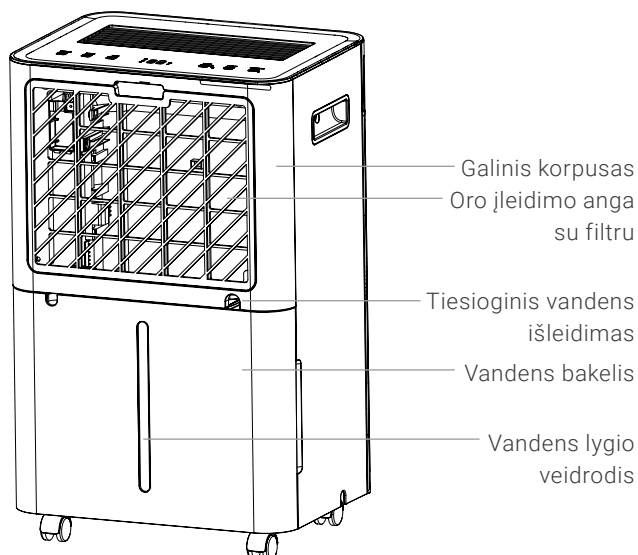
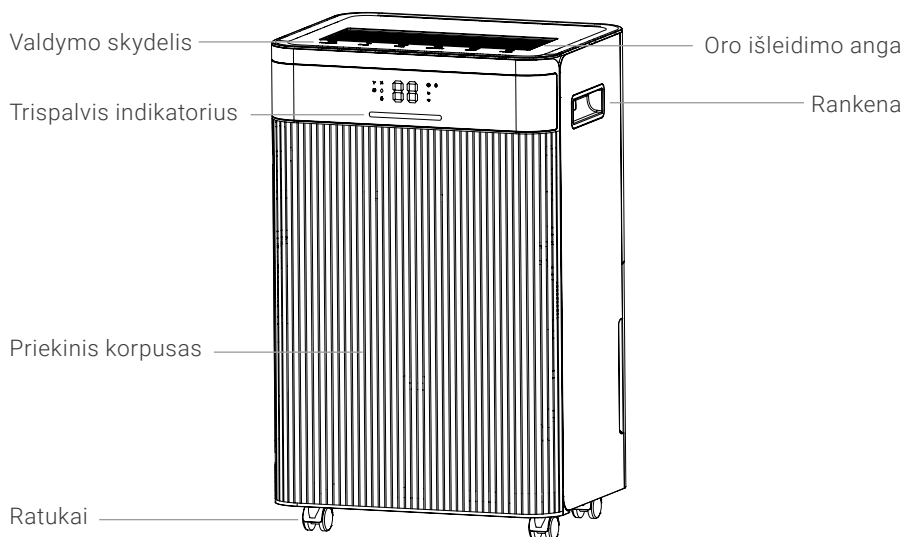
2.2.9 Elektrinių įrenginių tikrinimas

Elektrinių komponentų remontas ir techninė priežiūra apima pirminius saugos patikrinimus ir komponentų patikros procedūras. Jei yra gedimas, galintis pakenkti saugai, elektros tiekimas neturi būti prijungtas prie grandinės, kol jis nebus tinkamai pašalintas. Jei gedimo nepavyksta pašalinti iš karto, bet būtina tęsti darbą, turi būti naudojamas tinkamas laikinas sprendimas. Apie tai turi būti pranešta įrangos savininkui, kad visos šalys būtų informuotos.

Pirminiai saugos patikrinimai turi apimti:

- kondensatoriai yra iškrauti: tai turi būti daroma saugiai, kad nekiltų kibirkštys;
- pildant, atkuriant ar išvalant sistemą neturi būti atvirų elektros komponentų ir laidų, kuriuose yra įtampa;
- įžeminimas yra.

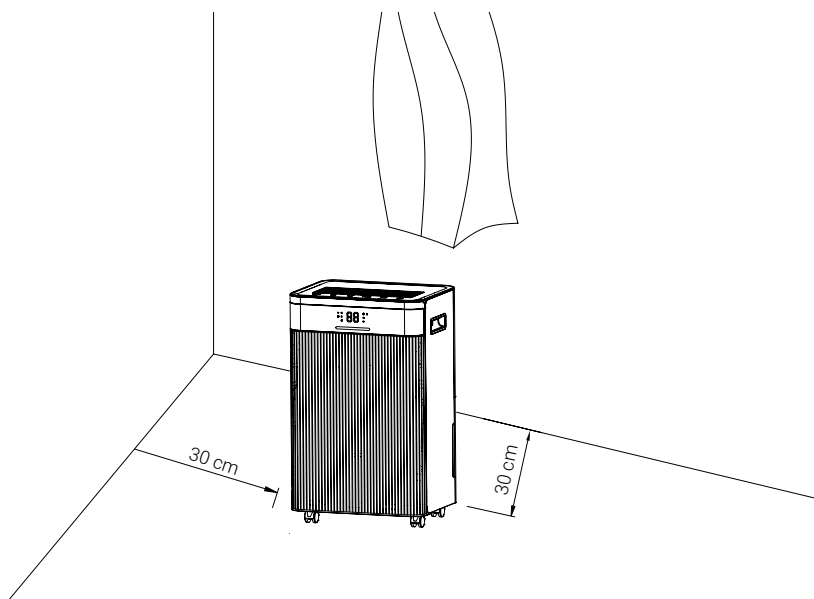
GAMINIO APŽVALGA



ĮRENGIMAS

VIETA

- 1 Padėkite prietaisą ant tvirto ir lygaus paviršiaus vietoje, kurioje aplink jį būtų bent 30 cm laisvos vietos, kad būtų užtikrinta tinkama oro cirkuliacija.
- 2 Niekada neįrenkite prietaiso ten, kur jį gali veikti:
 - Šilumos šaltiniai, pvz., radiatoriai, vėdinimo grotelės, krosnys arba kiti gaminiai, kurie skleidžia šilumą.
 - Vietoje, kur gali taškytis aliejus arba vanduo.
 - Tiesioginiai saulės spinduliai.
 - Mechaninė vibracija arba smūgiai.
 - Pernelyg didelis dulkių kiekis.
 - Ventiliacijos trūkumas, pvz., spintoje ar knygų lentynoje.
 - Nelygus paviršius.

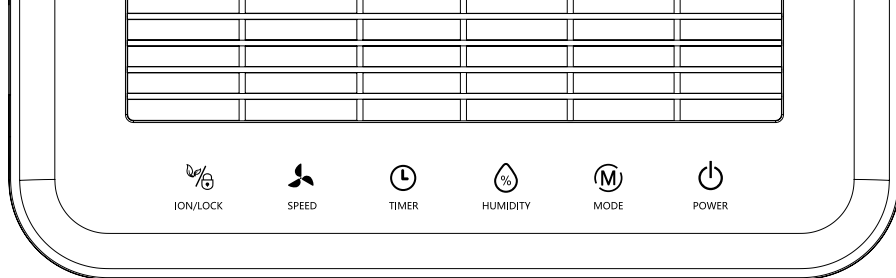


⚠ ĮSPĖJIMAS. Įrenkite prietaisą patalpose, didesnėse nei 4 m².
Neįrenkite prietaiso vietoje, kur galimas degių dujų nuotėkis.

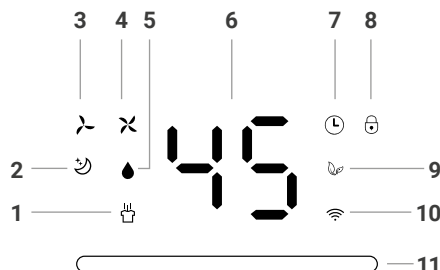
PASTABA. Gamintojas gali pateikti kitą tinkamą pavyzdį arba papildomos informacijos apie šaltnešio kvapą.

SAUGUS PRIETAISO NAUDOJIMAS

- Išpakavę patikrinkite, ar prietaisas nepažeistas ir ar nesubraižytas.
- Naudokite šį prietaisą aplinkos temperatūroje nuo 5°C iki 39°C.
- Nenaudokite lauke. Šis oro sausintuvas skirtas naudoti tik patalpoje gyventojų reikmėms.
- Nenaudokite arti sienų, užuolaidų arba kitų objektų, kurie gali užstoti įleidimo ir išleidimo angas.
- Oro įleidimo ir išleidimo angos neturi būti užstotos.
- Jei prietaisas buvo pakreiptas daugiau nei 45°, prieš paleisdami leiskite jam pastovėti vertikaliai bent 24 valandas.
- Kad sutaupytumėte energijos, laikykite duris ir langus uždarytus.
- Nenaudokite ir nelaikykite prietaiso tiesioginėje saulės šviesoje arba lietuje.
- Normalu, kad oro išleidimo anga gali būti įkaitusi po nuolatinio veikimo karštomis dienomis.
- Prieš perkeldami prietaisą ištuštinkite vandens bakelį.
- Įsitinkite, kad vandens bakelis tinkamai įstatytas, kitaip įrenginys neveiks tinkamai.
- Oro sausintuvas įsijungia režimu, pasirinktu, kai įrenginys buvo naudojamas paskutinį kartą.
- Oro sausintuvas pradeda šalinti drėgmę, jei patalpos drėgmė yra 3 % didesnė už pasirinktą drėgmę.
- Yra apsauginis 3 minučių kompresoriaus veikimo uždelsimas. Palaukite 3 minutes, kol oro sausintuvas tęs drėgmės šalinimą.



- 1 Nepertraukiamo džiovinimo režimas
- 2 Miego režimo ekranas
- 3 Ventiliatoriaus greitis „mažas“
- 4 Ventiliatoriaus greitis „didelis“
- 5 Automatinio režimo rodmuis
- 6 Skaitmeninis ekrano indikatorius
- 7 Laikmačio indikatorius
- 8 Vaikų užrakto indikatorius
- 9 Jonizatoriaus funkcijos rodmuis
- 10 „WiFi“ ekranas
- 11 Aplinkos drėgmės rodmuis



VALDYMO SKYDELIS

Funkcija Nustatymas



Maitinimas

Paspauskite maitinimo mygtuką, kad įjungtumėte prietaisą, veikimą nurodantis indikatorius įsijungs, numatytasis ventiliatoriaus greitis bus aukštas, o numatytasis drėgmės nustatymas bus 50 %. Kai prietaisas veikia, paspauskite maitinimo mygtuką, kad jį išjungtumėte, išsijungs veikimą nurodantis indikatorius ir iškart sustos kompresorius, tuomet po 30 sekundžių išsijungs ventiliatorius.



Drėgmės nustatymo mygtukas

Paspauskite šį mygtuką, kad nustatytumėte drėgmę (30–80 %) arba laikmatį (0–24 val.).

Pageidaujamos drėgmės nustatymas:

Norėdami nustatyti drėgmę, paspauskite mygtuką . Iš anksto nustatyta drėgmė mirksi ekrane. Dar kartą paspaudę mygtuką galite padidinti drėgmės vertę po 5 %.

Laikmačio nustatymas

Paspauskite mygtuką . Ekrane sumirksės 00. Laikmatį galima nustatyti nuo 0 iki 24 val. naudojant mygtuką.



Režimo mygtukas

Automatinis režimas – nepertraukiamo džiovinimo režimo ciklas, paspauskite vieną kartą, kad perjungtumėte režimą iš vieno į kitą, užsidegs atitinkamas indikatorius.



Automatinis režimas

Kai aplinkos drėgmė > nustatyta drėgmė + 3 %, ventilatorius ir kompresorius pradės veikti kaip nustatyta.

Kai aplinkos drėgmė < nustatyta drėgmė – 3 %, kompresorius ir ventilatorius nustos veikti po 30 sekundžių.

Tiek ventilatoriaus greitį, tiek drėgmę galima reguliuoti, kai nustatytas automatinis režimas. Nustačius drėgmę, LED vėl rodys aplinkos drėgmę.



Nepertraukiamo džiovinimo režimas

Norėdami įjungti nepertraukiamo džiovinimo režimą, dar kartą paspauskite režimo mygtuką. Programėlėje įjunkite džiovinimo režimą, pasirinkdami „Strong“. Ekrane užsidegs džiovinimo režimo simbolis. Prietaisas veikia nepertraukiamai, nepriklausomai nuo aplinkos drėgmės. Ventilatoriaus greitį galima reguliuoti, tačiau drėgmės nustatymo reguliuoti negalima reguliuoti nei prietaise, nei per programėlę.



Miego režimas

Norėdami pasirinkti miego režimą, ilgai paspauskite režimo mygtuką. Kai nustatytas miego režimas, jei per 10 sekundžių neatliekama jokių veiksmų, maitinimo indikatorius ir miego indikatorius palaipsniui tamsėja, o kiti indikatoriai ir skaitmeninis ekranas yra išjungti.

Paspaudus bet kurį mygtuką, bus atkurtas įprastas rodymas. Kitos funkcijos yra tokios pačios kaip automatinio drėgmės šalinimo režimo.

Prietaisui veikiant miego režimu gedimo kodas nerodomas, reguliuojamas vėjo greitis ir drėgmė.

Kai įjungtas miego režimas ir vandens bakelis yra pilnas, įrenginys neskleis garsinio signalo, bet ekrane bus rodomas ženklas „FL“, primenantis, kad vandens bakelis yra pilnas ir reikia jį ištuštinti.



Laikmačio mygtukas

Paspauskite laikmačio mygtuką, kad nustatytumėte, patikrintumėte arba ištrintumėte laiką.

Laikmačio nustatymas: paspauskite laikmačio mygtuką, kad perjungtumėte į laiko nustatymo režimą. Skaitmeninis ekranas sumirksės ir rodys nustatytą laiką (pradinis paleidimas 00). Kol skaitmeninis ekranas mirksi, laiką (0–24 val.) galima nustatyti naudojant drėgmės mygtuką.

Laikmatis įjungtas: paspauskite laikmačio mygtuką. Skaitmeninis ekranas mirksės ir rodys likusį laiką. Kol skaitmeninis ekranas mirksi, dar kartą paspauskite laikmačio mygtuką, kad ištrintumėte laiką.

Ekrane rodoma dabartinė drėgmės reikšmė. Jei dabar dar kartą paspaudžiate laikmatį, ekrane rodoma 00.



Ventiliatoriaus greitis

Didelio greičio – mažo greičio ciklas, paspauskite mygtuką vieną kartą, kad perjungtumėte, tuomet užsidegs atitinkamas indikatorius.



Jonizatorius / užraktas nuo vaikų

Palieskite šį mygtuką, kad įjungtumėte arba išjungtumėte jonizatoriaus funkciją, indikatorius  užsidegs, kai jonizatoriaus funkcija įsijungs. Laikykite užrakto nuo vaikų mygtuką nuspaustą, kad įjungtumėte arba išjungtumėte užrakto nuo vaikų funkciją, indikatorius  užsidegs, kai ji bus įjungta.

Vandens bakelio garsinis signalas / vandens bakelio indikatorius

Kai vandens bakelis yra pilnas, įsijungia garsinis signalas. Ekrane rodoma „FL“ ir įrenginys supypsi 5 kartus.

Signalas aptinkamas 5 sekundes. Išpylus vandenį ir vėl įdėjus vandens bakelį, prietaisas toliau veikia su ankstesniu nustatymu ir nereikia atkurti maitinimo (atsižvelgiant į apsauginį 3 minučių kompresoriaus veikimo uždelimą).

Trispalvis skaitmeninis ekranas

Aplinkos drėgmė ≤45 %: lemputė yra mėlyna.

45 < aplinkos drėgmė < 65 %: lemputė yra žalia.

Aplinkos drėgmė ≥65 %: lemputė yra raudona.

Jei LED rodo klaidos kodą, lemputė yra raudona.

INFORMACIJA PROGRAMOJE „SMART LIFE“



Programa „Smart Life“ pasiekama „Android“ ir „iOS“. Nuskenaukite atitinkamą QR kodą, kad galėtumėte atsisiųsti.



Informacija, kaip naudotis programa

Šis prietaisas leidžia valdyti jį per namų tinklą. Būtina sąlyga yra nuolatinis „Wi-Fi“ ryšys su maršrutizatoriumi ir nemokama programa „Smart Life“.

WLAN tinklo įjungimas

Įsitikinkite, kad jūsų išmanusis telefonas ar planšetinis kompiuteris būtų prijungti prie namų WLAN tinklo ir būtų įjungtas „Bluetooth“ ryšys.

„Wi-Fi“ nustatymai

Atsiuntę ir įsidiegę „Smart Life – Smart Living“ programą, įsijunkite ją ir prisijunkite.

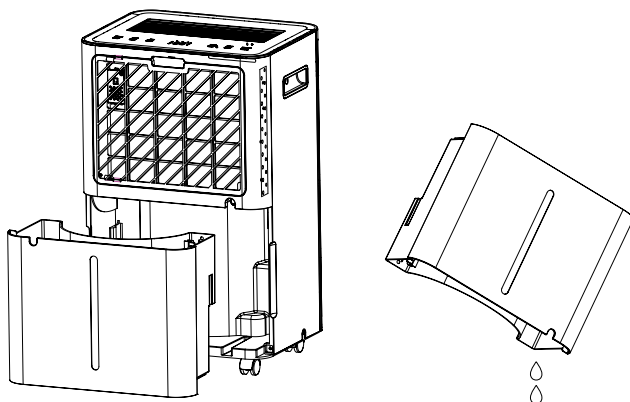
- Paspauskite ir laikykite nuspaustą ant prietaiso esantį laikmačio mygtuką, kol išgirsite garsinį signalą. Kai tik ekrane sumirksi „Wi-Fi“ indikatorius, interneto prieigos taško režimas yra įjungtas. (Interneto prieigos taško režimas atšaukiamas po 3 minučių, jei neprisijungiama prie „Wi-Fi“. „Wi-Fi“ simbolis ekrane išnyksta. Jei reikia vėl užmegzti „Wi-Fi“ ryšį, paspauskite ir palaikykite nuspaustą laikmačio mygtuką, kad vėl užmegztumėte „Wi-Fi“ ryšį. „Wi-Fi“ indikatorius vėl mirksi).
- Atidarykite „Smart Life“ programą ir bakstelėkite „Add device“ (pridėti įrenginį), jei jūsų įrenginys rodomas programoje. Kitu atveju paspauskite +, „Add device“ (pridėti įrenginį), „Small household appliance“ (smulkus namų apyvokos prietaisas), „Dehumidifier (Wi-Fi)“ (oro sausintuvas).
- Pasirinkite savo „Wi-Fi“ ir įveskite „Wi-Fi“ slaptažodį.
- Kai įrenginys pridėtas, paspauskite „Finish“ (baigti).

Kai prietaisas prijungtas, „Wi-Fi“ lemputė užsidegs. Dabar galite valdyti prietaisą per programą. Paspauskite ir laikykite nuspaustą laikmačio mygtuką maždaug 5 sekundes, prietaisas atsijungs, „Wi-Fi“ lemputė užges.

IŠLEIDIMAS

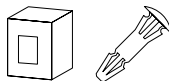
VANDENS BAKELIO IŠTUŠTINIMAS

- Kai vandens bakelis yra pilnas, įsijungia garsinis signalas. Ekrane rodoma „FL“ ir įrenginys supypsi 5 kartus.
- Patraukite vandens bakelį ir tiesiog išstumkite jį iš oro sausintuvo korpuso.
- Išpilkite vandenį į kanalizaciją arba lauke.
- Išvalykite bakelio vidų ir nuvalykite jo išorę.
- Įdėkite tuščią bakelį atgal į prietaisą.
- Jei pilno bakelio lemputė neužgesa, patikrinkite, ar plūdė yra tinkamoje vietoje.



Įspėjimas

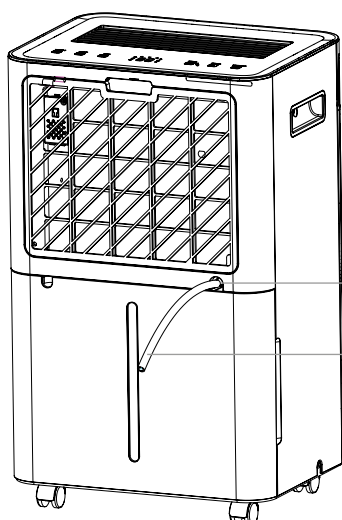
- 1 Neišmeskite vandens bakelio magnetų ir plastikinių kniedžių. Kitaip įrenginys automatiškai nenustos veikti, kai vandens bakelis prisipildys, o kondensuotas vanduo išsilies ir sugadins patalpos grindis.
- 2 Prieš tęsdami operaciją įsitikinkite, kad vandens bakelis išvalytas.
- 3 Jei vandens bakelis yra nešvarus, išplaukite jį švariu vandeniu. Nenaudokite ploviklių, plieninių rutulių, cheminių dulkių valiklių, dyzelino, benzeno, skiediklių ar kitų tirpiklių. Kitaip vandens bakelis bus pažeistas ir praleis vandenį.
- 4 Įdėkite tuščią bakelį atgal į prietaisą. Kitaip pilno bakelio indikatorius švies raudonai ir prietaiso nebus galima paleisti iš naujo.



NUOLATINIS IŠLEIDIMAS

Jei norite, kad prietaisas nepertraukiamai veiktų arba šalintų drėgmę be priežiūros, prie jo prijunkite pritvirtintą išleidimo žarną. Kondensuotas vanduo gali automatiškai tekėti į kibirą ar kanalizaciją.

- 1 Ištiesinkite išleidimo vamzdį.
- 2 Tuomet pritvirtinkite išleidimo žarnos galą prie išleidimo vamzdžio arba įdėkite jį į pakankamai didelį kibirą, kuriame rinktųsi kondensuotas vanduo.



Žarnos jungtis
nepertraukiamam
ištuštinimui

Išleidimo vamzdelis

Įspėjimas

- 1 Įsitikinkite, kad išleidimo anga arba išleidimo vamzdis nėra blokuojami. Jei jie yra blokuojami, kondensuotas vanduo grįš į vandens bakelį.
- 2 Nelenkite išleidimo žarnos. Nuolatinio ištuštinimo metu žarnos jungtis ir išleidimo žarna turi būti aukščiau nei surinkimo indas.
- 3 Išleidimo žarna turi būti patikimai prijungta prie žarnos jungties.

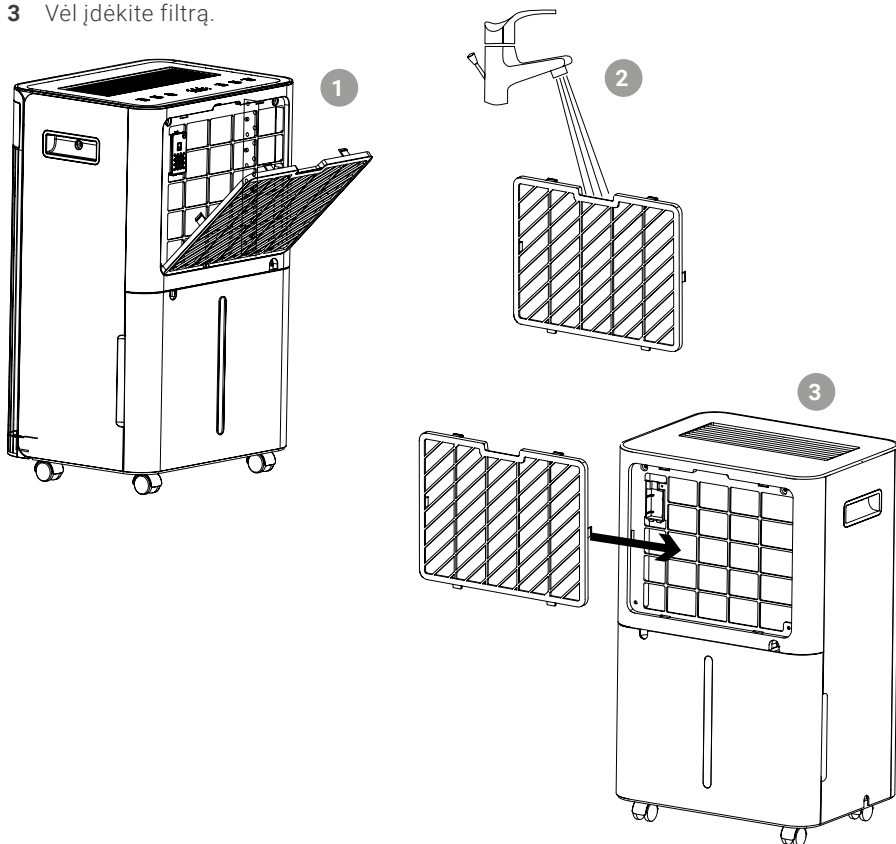
TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Pastaba: prieš valydami prietaisą ir atlikdami jo techninę priežiūrą, būtinai išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo kištuką, kad apsisaugotumėte nuo sužalojimo elektros srove.

ORO FILTRO VALYMAS (kas dvi savaites)

Dulkės kaupiasi ant filtro ir riboja oro srautą. Atribotas oro srautas sumažina sistemos efektyvumą, o jai užsikimšus, įrenginys gali sugesti. Oro filtrą reikia reguliariai valyti. Oro filtrą galima išimti, kad būtų lengva valyti. Nenaudokite prietaiso be įdėto oro filtro, nes oro sausintuvas gali būti užterštas.

- 1 Ištraukite filtrą iš galinio korpuso.
- 2 Naudokite siurbį, kad švelniai pašalintumėte dulkes nuo paviršiaus. Jei filtras yra labai nešvarus, nuplaukite jį vandeniu ir švelniu plovikliu bei gerai išdžiovinkite.
- 3 Vėl įdėkite filtrą.



GEDIMŲ NUSTATYMAS IR ŠALINIMAS

Prieš kreipdamiesi į klientų aptarnavimo tarnybą, peržiūrėkite gedimų nustatymo ir šalinimo sąrašą.

Veikimo Temperatūra 5°C – 39°C

Kai aplinkos temperatūra yra mažesnė arba didesnė nei veikimo temperatūra, oro sausintuvas sustoja. Kompresorius automatiškai atšyla tam tikrais intervalais; atšilimo metu kompresorius sustoja, o ventiliatorius veikia toliau.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Neveikia.	Nėra elektros energijos.	Prijunkite prie veikiančio lizdo ir įjunkite.
	Pilno bakelio indikatorius mirksi.	Ištuštinkite vandens bakelį ir nustatykite jį iš naujo arba pakeiskite jo padėtį į tinkamą.
	Patalpos temperatūra <5°C arba >39°C.	Savaiminė apsauga, skirta apsaugoti prietaisą. Jis negali veikti esant tokiai temperatūrai.
Blogas veikimas.	Ar oro filtras yra užsikimšęs?	Išvalykite oro filtrą kaip nurodyta.
	Ar įleidimo kanalas arba išleidimo kanalas yra užblokuotas?	Pašalinkite kliūtį iš išleidimo kanalo arba įleidimo kanalo.
Oras neįsuiuriamas.	Ar filtras užsikimšęs?	Išplaukite filtrą.
Didelis triukšmas veikimo metu.	Ar prietaisas pastatytas ant lygaus paviršiaus?	Pastatykite prietaisą ant lygaus paviršiaus.
	Ar filtras užsikimšęs?	Išplaukite filtrą.
E1	Jutiklio problema.	Pakeiskite jutiklį.
FL	Vandens bakelis pilnas.	Ištuštinkite vandens bakelį.
20%	Aplinkos drėgmė yra mažesnė nei 20%.	Įrenginys išsijungia automatiškai.
CL	Aplinkos temperatūra yra žemesnė nei 5°C.	Įrenginys išsijungia automatiškai, kad nebūtų sugadintas. Perkelkite prietaisą į tinkamesnę aplinką ir paleiskite jį iš naujo rankiniu būdu.
CH	Aplinkos temperatūra yra aukštesnė nei 39°C.	

EKSPLOATAVIMO NUTRAUKIMAS

ILGALAIKIS LAIKYMAS

Jei nenaudosite prietaiso ilgą laiką (daugiau nei kelias savaites), geriausia jį išvalyti ir visiškai išdžiovinti. Norėdami prietaisą sandėliuoti, atlikite šiuos veiksmus:

- 1 Paspauskite maitinimo mygtuką, kad išjungtumėte prietaisą, ir atjunkite jį nuo maitinimo lizdo.
- 2 Iš prietaiso pašalinkite likusį vandenį.
- 3 Išvalykite filtrą ir leiskite filtrui visiškai išdžiūti pavėsyje.
- 4 Patraukite maitinimo laidą nuo vandens bakelio.
- 5 Vėl sumontuokite filtrą.
- 6 Prietaisas turi būti laikomas statmenai.
- 7 Laikykite prietaisą vėdinamoje, sausoje, šaldinančių dujų neturinčioje ir saugioje patalpoje.

DĖMESIO

Prieš supakuojant prietaisą jame esantį oro sausintuvą reikia išdžiovinti, kad nebūtų pažeisti komponentai ir nesusidarytų pelėsis. Atjunkite prietaisą ir padėkite jį sausoje atviroje vietoje kelias dienas, kad gerai išdžiūtų. Kitas būdas išdžiovinti prietaisą yra nustatyti drėgmės tašką daugiau nei 5 % aukštesnį už aplinkos drėgmę, kad ventiliatorius keletą valandų džiovintų oro sausintuvą.

ŠALINIMAS



ĮSPĖJIMAS! Griežtai draudžiama išleisti šaltnešį į atmosferą!

Neišmeskite elektros prietaisų kaip nerūšiuotų komunalinių atliekų, rinkite šias atliekas atskirai. Dėl informacijos apie galimas surinkimo sistemas susisiekite su vietos valdžia. Jei elektros prietaisai yra išmetami į sąvartynus, pavojingos medžiagos gali patekti į gruntinius vandenis ir maisto grandinę, pakenkdamos jūsų sveikatai ir gerovei.

Rūpīgi glabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai atsaucei!

Paldies, ka izvēlējāties mūsu gaisa sausinātāju. Pirms lietošanas noteikti rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu. Ja jums ir kādi jautājumi, sazinieties ar profesionālu apkalpes dienestu, lai saņemtu palīdzību.

PIRMS SĀKŠANAS

Pirms gaisa sausinātāja pirmās lietošanas reizes rūpīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu.

IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

Gaisa sausinātāju izmanto, lai gaisā likvidētu pārlieku lielu mitrumu. Iegūtais relatīvā mitruma samazinājums pasargā ēkas un to saturu no pārmērīga mitruma negatīvās ietekmes.

Kā aukstumaģents tiek izmantots videi draudzīgs R290. R290 neatstāj sliktu ietekmi uz ozona slāni (ODP), rada nenožīmīgu siltumnīcefektu (GWP) un pieejams visā pasaulē. R290 savu efektīvo enerģijas īpašību dēļ ir īpaši piemērots kā dzesēšanas līdzeklis šādam pielietojumam. Jāievēro īpaši piesardzības pasākumi, jo dzesēšanas šķidrums ir īpaši viegli uzliesmojošs.

IERĪCES UN LIETOTĀJA ROKASGRĀMATAS SIMBOLI



Šim produktam ir iebūvēts kompresors. Pēc izstrādājuma saņemšanas novietojiet to uz līdzenas virsmas vismaz uz 24 stundām, pirms to ieslēdzat.



Šajā ierīcē tiek izmantots uzliesmojošs aukstumaģents. Ja aukstumaģents noplūst un nonāk saskarē ar uguni vai uzkarstošām daļām, tā var radīt bīstamas gāzes un aizdegšanās risku.



Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet LIETOTĀJA ROKASGRĀMATU.



Turpmākā informācija ir pieejama LIETOTĀJA ROKASGRĀMATĀ, APKALPES ROKASGRĀMATĀ un līdztīgās vietās.



Tehniskajiem darbiniekiem pirms darbu sākšanas rūpīgi jāizlasa LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA un APKALPES ROKASGRĀMATA.

VIENMĒR DROŠĪBAS NOLŪKOS IR JĀŅEM VĒRĀ TĀLĀK NORĀDĪTAIS

- Šo ierīci drīkst izmantot tikai profesionāļi vai apmācīti lietotāji darbniecās, vieglajā ražošanā un zemnieku saimniecībās, vai komerciāliem mērķiem nespeciālisti.
- Šo ierīci var lietot bērni vecumā no 8 gadiem, kā arī personas ar pazeminātām fiziskām, sajūtu vai garīgām spējām, bez pieredzes un zināšanām, ja vien tās neuzrauga vai neapmāca, kā droši lietot šo ierīci, un neizprot ar to saistītās briesmas. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un tehnisko apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai ar R290 (propāna) gāzi kā paredzēto aukstumaģentu.
- Aukstumaģenta kontūra ir slēgta. Ierīces apkopi drīkst veikt tikai kvalificēts tehniskais darbinieks!
- Neizlaidiet aukstumaģentu apkārtējā vidē.
- R290 (propāns) ir uzliesmojošs un smagāks par gaisu.
- Tas vispirms uzkrājas zemākajās vietās, bet ventilatoru darbība to var pārvietot.
- Ja konstatējat propāna gāzi vai pat rodas aizdomas par to, neļaujiet neapmācītam personālam mēģināt noteikt noplūdes cēloni.
- Šajā ierīcē izmantotā propāna gāze ir bez smaržas.
- Smaržas neesamība neizslēdz gāzes noplūdi.
- Ja noteikta noplūde, nekavējoties evakuējiet visas personas no veikala, vēdiniet telpas un informējiet vietējo ugunsdzēsības dienestu par propāna noplūdi.
- Neļaujiet nevienai personai atgriezties telpās, līdz ierodas kvalificēts apkalpes dienesta speciālists un tehniskais darbinieks norāda, ka ir droši atgriezties veikalā.
- Ierīces tuvumā nedrīkst izmantot atklātu liesmu, nedrīkst smēķēt un izmantot citus iespējamās aizdegšanās avotus.
- Komponentu detaļas ir paredzētas propānam un neierosina un nerada dzirksteles. Komponenta detaļas drīkst nomainīt tikai ar identiskām rezerves daļām.

ŠĪ BRĪDINĀJUMA NEIEVĒROŠANA VAR IZRAISĪT EKSPLOZIJU, NĀVI, IEVAINOJUMUS UN ĪPAŠUMA BOJĀJUMUS

DROŠĪBAI



Jūsu drošība ir svarīgākā lieta, ko ņemam vērā!



Pirms sākt sausinātāja lietošanu, rūpīgi pilnībā izlasiet šo rokasgrāmatu.

LIETOŠANAS PIESARDZĪBAS PASĀKUMI



BRĪDINĀJUMS! Lai samazinātu aizdegšanās, elektrošoka un cilvēku traumu un īpašuma bojājumu risku, rīkojieties, kā norādīts tālāk.

- Ja strāvas vads ir bojāts, tā nomaina jāveic ražotājam, tā apkopes pārstāvim vai atbilstoši kvalificētai personai, lai izvairītos no apdraudējuma.
- Apkopes laikā ierīce ir jāatvieno no strāvas padeves avota.
- Vienmēr darbiniet ierīci no atbilstoša sprieguma, atbilstošas frekvences un stipruma strāvas padeves avota, kā norādīts izstrādājuma datu plāksnītē.
- Vienmēr izmantojiet saņemtu strāvas kontaktligzdu.
- Atvienojiet strāvas vadu, kad tīrāt ierīci un kad tā netiek izmantota.
- Nelietojiet ar mitrām rokām. Novērsiet ūdens izšļakstīšanos uz ierīces.
- Nemērciet ierīci ūdenī un nepakļaujiet to lietam, mitruma vai citu šķidrumu iedarbībai.
- Neatstājiet darbojošos ierīci bez uzraudzības. Nesagāziet un neapgāziet ierīci.
- Neatvienojiet ierīci, kamēr tā darbojas.
- Atvienojot ierīci, nevelciet aiz strāvas vada.
- Neizmantojiet pagarinātāju un adaptera spraudni.
- Nenovietojiet nekādus priekšmetus uz ierīces.
- Nekāpiet un nesēdīet uz ierīces.
- Neievietojiet pirkstus un citus priekšmetus gaisa atverē.
- Nepieskarieties gaisa ieplūdei un ierīces alumīnija restēm.
- Nelietojiet ierīci, ja tikusi nomesta, bojāta vai tai redzamas izstrādājuma kļūmes pazīmes.

- Netīriet ierīci ar ķīmiskiem līdzekļiem.
- Nodrošiniet, ka ierīce tiek novietota tālāk no uguns, uzliesmojošiem un sprādzienbīstamiem objektiem.
- Ierīce ir jāuzstāda saskaņā ar valsts elektroinstalācijas noteikumiem.
- Atkausēšanas procesa paātrināšanai vai tīrīšanai nelietojiet līdzekļus, kurus nav ieteicis ražotājs.
- Ierīce ir jāuzglabā telpā bez nepārtrauktas darbības avotiem (piemēram, atklāta liesmas, darbojošās ar gāzi darbināmas ierīces un strādājoša elektriskā sildītāja).
- Ierīce ir jāuzglabā tā, lai novērstu mehānisko bojājumu rašanos.
- Neizjauciet un nededziniet, pat pēc lietošanas.
- Nemiet vērā, ka aukstumaģents var būt bez smaržas.
- Cauruļu savienojumi ir jāaizsargā pret fiziskiem bojājumiem, un tos nedrīkst uzstādīt neventilētā telpā, ja šī telpa ir mazāka par 4 m².
- Jāievēro valstī spēkā esošie gāzes noteikumi.
- Uzturiet visas nepieciešamās ventilācijas atveres neaizsegtas.
- Ierīce ir jāglabā labi ventilējamā telpā, kur telpas izmēri atbilst darbībai norādītajam telpas lielumam.

 **Jebkurai personai, kura ir iesaistīta darbā ar dzesēšanas sistēmu vai iejaucas tajā, ir jābūt derīgam sertifikātam, ko izsniegusi nozares akreditēta novērtēšanas iestāde un kurā ir apliecināta personas kompetence droši lietot aukstumaģentus saskaņā ar nozarē atzītām novērtēšanas specifikācijām.**

 **Apkalpi drīkst veikt tikai tā, kā norādījis aprīkojuma ražotājs. Apkope un remontdarbi, kuros jāiesaistās citām kvalificētām personām, ir jāveic uzliesmojošu aukstumaģentu lietošanā kompetentas personas uzraudzībā. Ja kaut ko nesaprotat vai nepieciešama palīdzība, sazinieties ar izplatītāju**

APKOPES DROŠĪBAS PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

Ievērojiet šos brīdinājumus, kad jāveic šādas darbības, apkalpojot gaisa sausinātāju ar R290.

1. Zonas pārbaudes

Pirms darba sākšanas ar uzliesmojošu aukstumaģentu saturošu izstrādājumu nepieciešams veikt drošības pārbaudes, lai nodrošinātu, ka aizdegšanās risks ir minimāls. Dzesēšanas sistēmas remontam pirms darbu veikšanas ar sistēmu ir jāievēro tālāk norādītie piesardzības pasākumi.

2. Darba procedūra

Darbs ir jāveic kontrolētā procedūrā, lai mazinātu uzliesmojošas gāzes vai tvaiku rašanās risku, kamēr darbs tiek veikts.

3. Galvenā darbības zona

Viss apkopes personāls un citi, kuri strādā vietējā zonā, ir jāinformē par veicamo darbu veidu. Ir jāizvairās no darba slēgtās zonās. Vieta ar darba zonu ir jānorobežo. Nodrošiniet, ka apstākļi zonā ir droši, kontrolējot uzliesmojošo materiālu.

4. Aukstumaģenta klātbūtnes pārbaude

Pirms darba un darba laikā zona ir jāpārbauda ar atbilstošu aukstumaģenta detektoru, lai garantētu, ka tehniķis ir zinošs par potenciāli toksisku vai uzliesmojošu vidi. Nodrošiniet, ka izmantotais noplūdes noteikšanas aprīkojums ir piemērots lietošanai ar atbilstošajiem aukstumaģentiem, piemēram, nerada dzirksteles, ir atbilstoši hermētiski noslēgts vai kopumā drošs.

5. Ugunsdzēsības aparāta klātbūtne

Ja ir jāveic kādi dzesēšanas sistēmas vai tās saistīto detaļu darbi, kuru laikā rodas siltums, pa rokai ir jābūt pieejamam piemērotam ugunsdzēsības aparātam. Uzpildes vietas tuvumā izvietojiet sausā pulvera vai CO2 ugunsdzēsības aparātu.

6. Bez aizdegšanās avotiem

Neviena persona, kura veic darbus saistībā ar dzesējošo sistēmu, kad tiek atsegtas cauruļu sistēmas, kas satur vai saturēja uzliesmojošo aukstumaģentu, nedrīkst izmantot nevienu aizdegšanās avotu tādā veidā, kas varētu novest pie aizdegšanās riska. Visi iespējamie aizdegšanās avoti, tostarp cigarešu dūmi, ir jānotur pietiekami tālu no uzstādīšanas, remonta, noņemšanas un likvidēšanas vietas, kur aukstumaģents var tikt izlaists apkārtējā vidē. Pirms darbu veikšanas vieta ap aprīkojumu ir jānovēro, lai garantētu, ka nav uzliesmojoša apdraudējuma vai aizdegšanās riska. Ir jāizvieto zīmes ar uzrakstu "Nesmēķēt".

7. Ventilēta zona

Pirms sistēmas atvēršanas vai tādu darbu veikšanas, kad rodas siltums, nodrošiniet, ka zona ir atvērta un tiek atbilstoši ventilēta. Ventilācija ir jāuztur visu darbu veikšanas laikā. Ar ventilāciju viss izlaistais aukstumaģents ir jāizkļiedē un, vēlams, jāizvada uz ārpusi atmosfērā.

8. Dzesēšanas sistēmas pārbaudes

Ja tiek mainīti elektriskie komponenti, tiem ir jābūt piemērotiem mērķim un ar pareizajām specifikācijām. Vienmēr ir jāievēro ražotāja apkopes un apkalpes vadlīnijas. Ja rodas šaubas, palīdzībai konsultējieties ar ražotāja tehnisko nodaļu.

Tālāk norādītās pārbaudes ir jāveic uzliesmojošu aukstumaģentu uzstādīšanas laikā.

- Aukstumaģenta uzpilde atbilst telpas platībai, kurā tiek uzstādītas dzesēšanas sistēmas detaļas.
- Ventilācijas iekārtas un izplūdes vietas darbojas pareizi un nav nosprostotas.
- Ja tiek izmantota netiešā dzesēšanas ķēde, sekundārā ķēde ir jāpārbauda aukstumaģenta klātbūtnē.
- Marķējums uz aprīkojuma ir redzams un salasāms. Nesalasāmie marķējumi un zīmes ir jānomaina.
- Dzesēšanas sistēmas caurule un komponenti ir uzstādīti pozīcijā, kur mazticama pakļaušana kādām vielām, kas kodina aukstumaģentu saturošus komponentus, ja vien komponenti nav izgatavoti no materiāliem, kas ir dabīgi izturīgi pret koroziju vai ir piemēroti aizsardzībai pret koroziju.

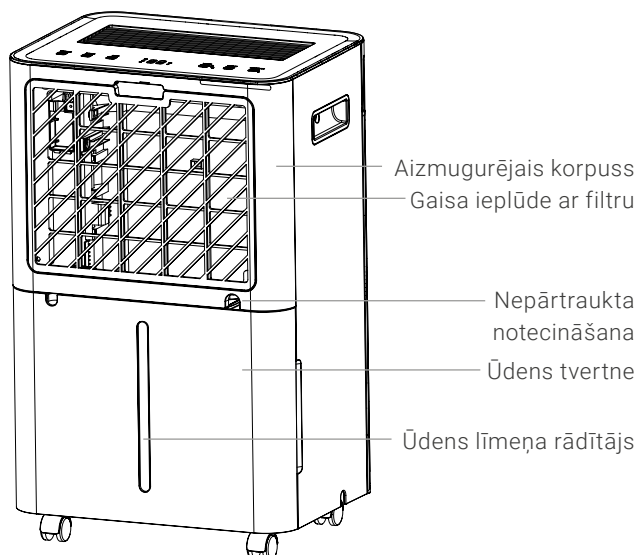
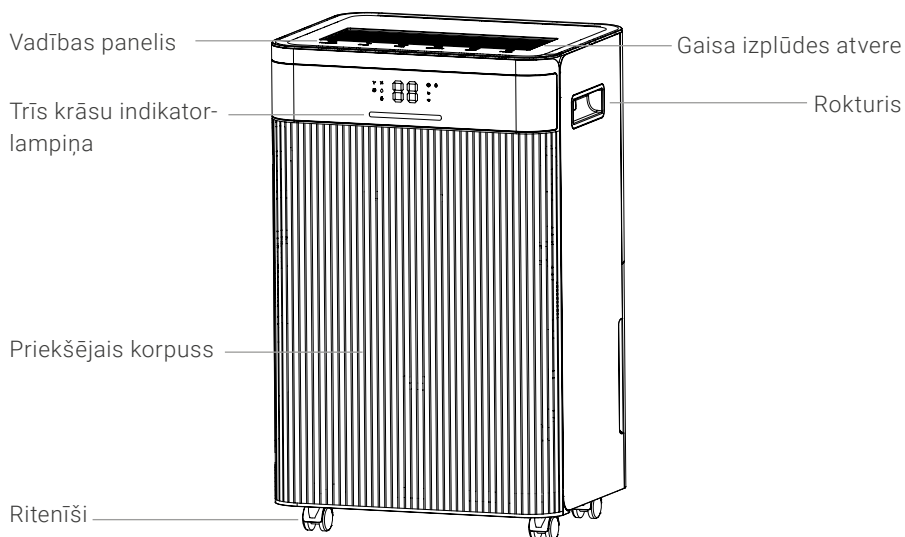
9. Elektrisko ierīču pārbaudes

Veicot elektrisko komponentu remontu vai apkopi, sākotnēji ir jāveic drošības pārbaudes un jāapskata komponenti. Ja pastāv kļūme, kas varētu apdraudēt drošību, strāvas padeves avotu nedrīkst pievienot ķēdei, kamēr tā nav novērsta. Ja kļūmi nevar novērst nekavējoties, bet ir nepieciešams turpināt procesu, ir jāizmanto atbilstošs pagaidu risinājums. Par to ir jāinformē aprīkojuma īpašnieks, lai būtu informētas visas puses.

Tālāk ir norādītas sākotnējās drošības pārbaudes.

- Pārbaudiet, vai kondensatori ir iztukšoti: tas ir jādara drošā veidā, lai novērstu dzirksteļu iespējāmību.
- Pārlicinieties, vai sistēmas uzpildes, atjaunošanas vai atgaisošanas laikā neviens elektrību vadošais komponents vai vadi nav atsegti.
- Pārlicinieties, vai netiek pārtraukts sazemējums.

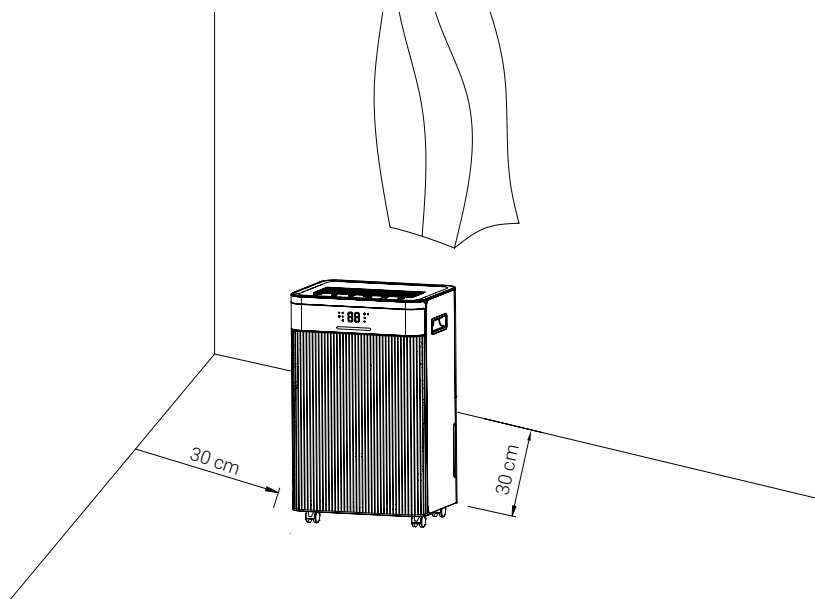
IZSTRĀDĀJUMA PĀRSKATS



UZSTĀDĪŠANA

ATRAŠANĀS VIETA

- 1 Novietojiet ierīci uz stabilas, līdzenas virsmas vietā, kur ap ierīci ir vismaz 30 cm brīvas vietas, lai nodrošinātu atbilstošāku gaisa cirkulāciju.
- 2 Nekad neuzstādiet ierīci tālāk norādītajās vietās.
 - Siltuma avoti, piemēram, radiatori, siltuma režģi, plītis vai citi izstrādājumi, kas izdala siltumu.
 - Vietā, kur var tikt izšļakstīts ūdens vai izšļakstīta eļļa.
 - Tiešos saules staros
 - Vietās, kur ir mehāniskās vibrācijas vai triecieni
 - Vietā ar pārmērīgi daudz putekļiem
 - Vietās bez ventilācijas, piemēram, skapjos vai grāmatplauktos.
 - Uz nelīdzenas virsmas

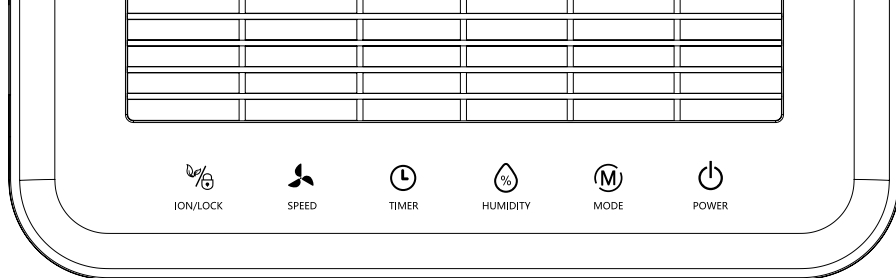


⚠ BRĪDINĀJUMS. Uzstādiet ierīci telpā, kuras platība ir vismaz 4 m².
Neuzstādiet ierīci vietā, kur var noplūst uzliesmojoša gāze.

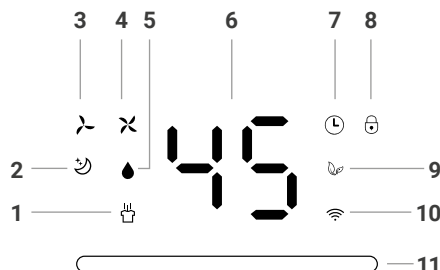
PIEZĪME. Ražotājs var sniegt citu piemērotu piemēru vai var sniegt papildu informāciju par aukstumaģenta smaku.

LIETOJIET IERĪCI DROŠI

- Pēc izsaiņošanas pārbaudiet, vai ierīce nav bojāta vai saskrāpēta.
- Lietojiet šo ierīci apkārtējās vides temperatūrā no 5°C līdz 39°C.
- Nelietojiet ierīci ārpus telpām. Šis gaisa sausinātājs ir paredzēts izmantošanai tikai mājāsaimniecībā telpās.
- Nelietojiet sienu, aizkaru un citu objektu tuvumā, kas var aizsegst ievadi un izvadi.
- Uzturiet gaisa ievadi un izvadi neaizsegta.
- Ja sagāzta vairāk par 45°, pirms palaišanas novietojiet ierīci vismaz 24 stundas vertikāli.
- Lai uzlabotu enerģijas taupīšanu, turiet durvis un logus aizvērtus.
- Nelietojiet un neuzglabājiet ierīci tiešos saules staros un lietū.
- Normāla parādība, ja pēc nepārtrauktas darbības karstā laikā gaisa izvade ir silta.
- Pirms ierīces pārvietošanas iztukšojiet ūdens tvertni.
- Pārliecinieties, ka ūdens tvertne ir pareizi uzstādīta, pretējā gadījumā ierīce nedarbosies pareizi.
- Gaisa sausinātājs tiek palaists režīmā, kurš tika izmantots iepriekšējā izmantošanas reizē.
- Gaisa sausinātājs uzsāk gaisa sausināšanu, ja telpas mitruma līmenis ir par 3% lielāks par atlasīto mitruma līmeni.
- Kompresoram ir aizsardzības 3 minūšu laika aizkave. Uzgaidiet 3 minūtes, līdz gaisa sausinātājs atsāk sausināšanu.



- 1 Nepārtrauktas žāvēšanas režīms
- 2 Miega režīma displejs
- 3 Ventilatora ātrums "zems"
- 4 Ventilatora ātrums "augsts"
- 5 Automātiskā režīma displejs
- 6 Digitālā displeja indikators
- 7 Taimera indikators
- 8 Bērnu bloķēšanas indikators
- 9 Jonizatora funkcijas displejs
- 10 WiFi displejs
- 11 Apkārtējā mitruma displejs



VADĪBAS PANELIS

Funkcija Iestatījums



Barošana

Nospiediet barošanas pogu, lai ieslēgtu ierīci. Iedegas darbības indikatorlampiņa un pēc noklusējuma ventilators darbojas ar lielu ātrumu un noklusējuma mitruma iestatījums ir 50%. Kad ierīce darbojas, nospiediet barošanas pogu, lai izslēgtu ierīci. Barošanas indikatorlampiņa nekad nevēloties nodziest, un kompresors pārstāj darboties. Pēc 30 sekunžu aizkaves ventilators pārstāj darboties.



MITRUMA iestatīšanas poga

Nospiediet šo pogu, lai iestatītu mitruma līmeni (30–80%) vai taimeri (0–24 stundas).

Vēlamā mitruma līmeņa iestatīšana

Lai iestatītu mitruma līmeni, spiediet pogu . Displejā mirgo iestatītais mitruma līmenis. Nospiediet pogu , lai palielinātu mitruma vērtību par 5%.

Taimera iestatīšana

Nospiediet pogu . Displejā mirgo 00. Laiku var iestatīt 0~24 stundām, izmantojot pogu .



Režīma poga

Automātiskais režīms — nepārtrauktas darbības žāvēšanas cikls. Nospiediet vienreiz, lai secīgi pārslēgtu režīmus. Iedegas attiecīgā indikatorlampiņa.



Automātiskais režīms

Kad apkārtējās vides mitrums > iestatītais mitruma līmenis + 3%, ventilators un kompresors sāk darboties, kā iestatīts.

Kad apkārtējās vides mitrums < iestatītais mitruma līmenis – 3%, kompresors pārstāj darboties un pēc 30 sekundēm pārstāj darboties ventilators.

Automātiskajā režīmā var pielāgot gan ventilatora ātrumu, gan mitruma līmeni. Pēc mitruma līmeņa iestatīšanas iedegas gaismas diode, lai norādītu apkārtējās vides mitruma līmeni.



Nepārtrauktas žāvēšanas režīms

Lai ieslēgtu nepārtrauktas žāvēšanas režīmu, vēlreiz nospiediet pogu Režīms. Lietotnē aktivizējiet žāvēšanas režīmu sadaļā „Strong”. Displejā iedegas žāvēšanas režīma simbols. Ierīce darbojas nepārtraukti neatkarīgi no apkārtējās vides mitruma. Ventilatora ātrums ir regulējams, bet mitruma iestatījumu nevar regulēt ierīcē vai lietotnē.



Miega režīms

Turiet nospiestu režīma pogu, lai atlasītu miega režīmu. Miega režīmā, ja ir 10 sekunžu laikā netiek veikta neviena darbība, barošanas indikatorlampiņa un miega režīma indikatorlampiņa pakāpeniski paliek tumšāka un pārējās indikatorlampiņas un digitālais ekrāns ir izslēgts.

Nospiežot jebkuru pogu, tiks atjaunots parastais darbības režīms. Citas funkcijas ir tādas pašas kā automātiskās gaisa sausināšanas režīmā.

Miega režīmā kļūdas kods nav atspējots, iespējams pielāgot gaisa plūsmas ātruma un mitruma līmeni.

Miega režīmā, kad ūdens tvertne ir pilna, ierīcē nav dzirdams brīdinājums, bet displejā redzams simbols “FL”, lai atgādinātu, ka ūdens tvertne ir pilna un ir nepieciešams iztukšot ūdens tvertni.



Taimera poga

Nospiediet taimera pogu, lai iestatītu/skatītu vai dzēstu laiku.

Taimera iestatīšana Nospiediet taimera pogu, lai pārslēgtu uz laika iestatīšanas režīmu. Digitālais displejs mirgo, un tajā redzams iestatītais laiks (tūlītēja sākšana 00). Kamēr digitālais displejs mirgo, var iestatīt laiku (0~24 stundas), izmantojot mitruma pogu.

Taimeris ieslēgts Nospiediet taimera pogu. Digitālais displejs mirgo, un tajā redzams atlikušais laiks. Kamēr digitālais displejs mirgo, vēlreiz nospiediet taimera pogu, lai dzēstu laiku.

Displejā redzama pašreizējā mitruma līmeņa vērtība. Ja vēlreiz nospiežat taimera pogu, displejā redzams 00.



Ventilatora ātrums

Liels ātrums — lēna ātruma cikls, vienreiz nospiediet pogu, pēc tam iedegas attiecīgā indikatorlampiņa.



ION / bērnu bloķēšanas slēdzene

Pieskarieties šai pogai, lai ieslēgtu vai izslēgtu jonizēšanas funkciju. Kad tiek ieslēgta jonizētāja funkcija, iedegas indikatorlampiņa . Turiet nospiestu bērnu bloķēšanas slēdzenes funkcijas pogu, lai ieslēgtu vai izslēgtu bērnu bloķēšanas slēdzenes funkciju. Kad tā tiek ieslēgta, iedegas indikatorlampiņa .

Pilnas ūdens tvertnes trauksme / ūdens tvertnes indikatorlampiņa

Kad tvertne ir pilna, tiek aktivizēta trauksme. Displejā redzams "FL", un ierīcē 5 reizes atskan skaņas signāls.

Trauksme tiek aktivizēta, kad ūdens tvertne ir pilna. Displejā redzama indikatorlampiņa "FL", un ierīcē 5 reizes dzirdams skaņas signāls. Pēc ūdens tvertnes iztukšošanas un ūdens tvertnes atkārtotas ievietošanas ierīce turpina darboties ar iepriekšējo iestatījumu bez nepieciešamības atjaunot strāvas padevi (atbilst 3 minūšu kompresora aizsardzības noildzei).

3 krāsu digitālais displejs

Apkārtējās vides mitrums $\leq 45\%$: deg zilā krāsā

$45 <$ Apkārtējās vides mitrums $< 65\%$: deg zaļā krāsā

Apkārtējās vides mitrums $\geq 65\%$: deg sarkanā krāsā

Ja LED displejā redzams kļūdas kods, deg sarkanā krāsā.

INFORMĀCIJA LIETOTNĒ “SMART LIFE”



**Lietotne “Smart Life” pieejama operētājsistēmām Android un iOS.
Skenējiet attiecīgo kvadrāt kodu, lai lejupielādētu lietotni.**



Informācija par to, kā izmantot lietotni

Šo ierīci var darbināt, izmantojot mājas tīklu. Priekšnoteikums ir pastāvīgs Wi-Fi savienojums ar maršrutētāju un bezmaksas lietotne “Smart Life”.

WLAN aktivizēšana

Pārļiecinieties, vai viedtālrunis vai planšetdators ir savienots ar mājas WLAN tīklu un ieslēgta Bluetooth funkcija.

Wi-Fi iestatīšana

Kad ir lejupielādēta un instalēta lietotne “Smart Life – Smart Living”, atveriet lietotni un piesakieties.

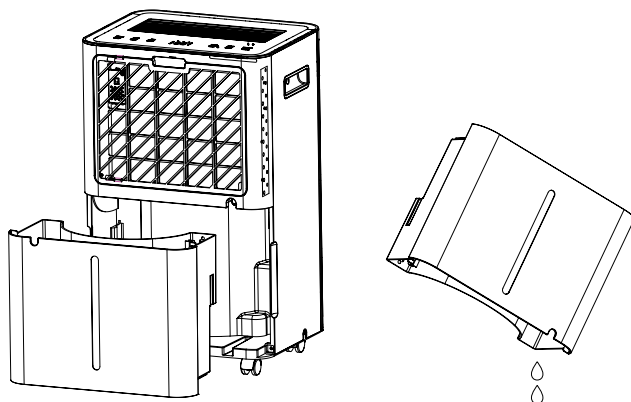
- Nospiediet ierīces pogu “Timer” (Taimeris) un turiet to nospiestu, līdz dzirdat skaņas signālu. Tīklīdz displejā mirgo Wi-Fi indikators, ir aktivizēts tīklāja režīms. (Tīklāja režīms pēc 3 minūtēm tiek atcelts, ja nav izveidots savienojums ar Wi-Fi. Wi-Fi simbols displejā nodziest. Ja nepieciešams atkārtoti izveidot Wi-Fi savienojumu, nospiediet taimera pogu, lai atkārtoti izveidotu savienojumu ar Wi-Fi. Wi-Fi indikatorlampiņa atkal mirgo.
- Atveriet lietotni Smart Life un pieskarieties “Add device” (Pievienot ierīci), ja lietotnē redzama ierīce. Pretējā gadījumā pieskarieties +, “Add device” (Pievienot ierīci), “Small household appliance” (Mazā mājas ierīce), “Dehumidifier (Wi-Fi)” (Gaisa sausinātājs (Wi-Fi)).
- Atlasiet savu Wi-Fi un ievadiet Wi-Fi paroli.
- Līdzko ierīce ir pievienota, pieskarieties “Finish” (Pabeigt).

Līdzko ir sekmīgi izveidots savienojums, iedegas Wi-Fi indikatorlampiņa. Tagad varat izmantot ierīci, izmantojot lietotni. Nospiediet taimera pogu un turiet nospiestu aptuveni 5 sekundes. Ierīce tiek atvienota, Wi-Fi indikatorlampiņa nodziest.

NOTEČINĀŠANA

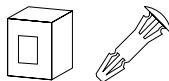
ŪDENS TVERTNES IZTUKŠOŠANA

- Kad tvertne ir pilna, tiek aktivizēta trauksme. Displejā redzams "FL", un ierīcē 5 reizes atskan skaņas signāls.
- Velciet ūdens tvertni un vienkārši virziet ārā no gaisa sausinātāja korpusa.
- Iztukšojiet tvertni kanalizācijā vai ārpus telpām.
- Notīriet tvertnes iekšpusi un ārpusi.
- Iztukšoto tvertni ievietojiet atpakaļ ierīcē.
- Ja indikatorlampiņa Water Full (Ūdens pilns) nenodziest, pārbaudiet, vai pludiņš ir pareizi novietots vietā.



Brīdinājums.

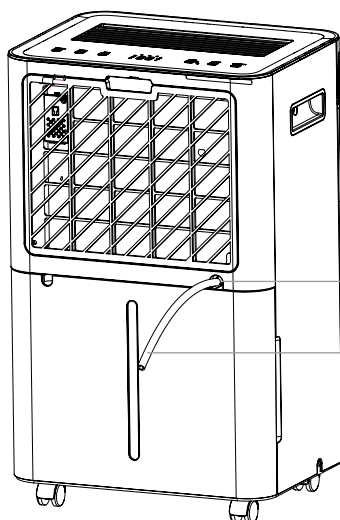
- 1 Neizmetiet ūdens tvertnes magnētus un plastmasas kniedes. Pretējā gadījumā ierīce automātiski pārtrauks darbību, kad ūdens tvertne ir pilna un kondensāta ūdens plūst pāri un sabojā telpas grīdu.
- 2 Pārlicinieties, vai ūdens tvertne tiek tīrīta, pirms atjaunot darbību.
- 3 Ja ūdens tvertne ir netīra, skalojiet to ar tīru ūdeni. Izvairieties no mazgāšanas līdzekļu, stieplu sūkļa, ķīmisko putekļu noņēmēju, dīzeļļelas, benzīna, šķīdinātāju un citu šķīdumu lietošanas. Pretējā gadījumā ūdens tvertne tiks bojāta un radīs noplūdi.
- 4 Iztukšoto tvertni ievietojiet atpakaļ ierīcē. Pretējā gadījumā indikatorlampiņa "Water full" (Ūdens pilns) turpinās degt sarkanā krāsā, un ierīci nevarēs ieslēgt.



NEPĀRTRAUKTA NOTECINĀŠANA

Lai nodrošinātu nepārtrauktu darbību un gaisa sausināšanu bez uzraudzības, ierīcei pievienojiet komplektā ietverto kanalizācijas cauruli. Kondensāta ūdeni iespējams automātiski notecināt spinī vai notecināt, izmantojot gravitāti.

- 1 Nostipriniet kanalizācijas cauruli.
- 2 Nākamajā darbībā pievienojiet kanalizācijas caurules galu kanalizācijas caurulei vai ievietojiet to pietiekami lielā spinī, lai savāktu kondensātu.



Šļūtenes savienojums
nepārtrauktai
iztukšošanai

Kanalizācijas atvere

Brīdinājums.

- 1 Nodrošiniet, lai jūs neaizsprostotu kanalizāciju vai kanalizācijas cauruli. Aizsprostošanas gadījumā kondensāts ieplūdis ūdens tvertnē.
- 2 Lūdzu, nelieciet drenāžas šļūteni. Nepārtrauktas iztukšošanas laikā šļūtenes savienojumam un iztukšošanas šļūtenei jābūt novietotai augstāk par savākšanas tvertni.
- 3 Iztukšošanas šļūtenei jābūt droši savienotai ar šļūtenes savienojumu.

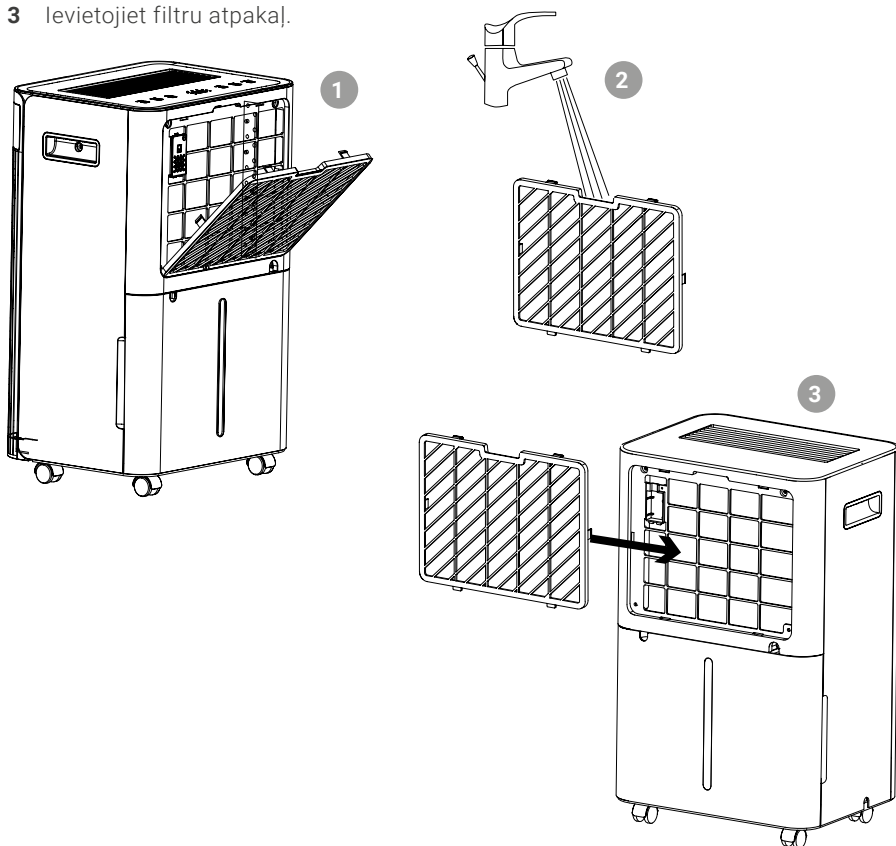
TEHNISKĀ APKOPE

Piezīme. Pirms ierīces tīrīšanas un tehniskās apkopes pārliecinieties, vai ierīce ir izslēgta un atvienota no strāvas padeves, lai izvairītos no elektrošoka.

GAISA FILTRA TĪRĪŠANA (reizi divās nedēļās)

Putekļi uzkrājas uz filtra un aizsprosto gaisa plūsmu. Ierobežota gaisa plūsma samazina sistēmas efektivitāti un, ja tā tiek aizsprostota, var radīt ierīces bojājumus. Gaisa filtrs ir jātīra regulāri. Vieglākai tīrīšanai gaisa filtrs ir noņemams. Nelietojiet ierīci bez gaisa filtra. Pretējā gadījumā gaisa sausinātājs var tikt piesārņots.

- 1 Izvelciet filtru no aizmugurējā korpusa.
- 2 Izmantojiet putekļsūcēju, lai no virsmas uzmanīgi savāktu putekļus. Ja filtrs ir ļoti netīrs, mazgājiet to ar ūdens un viegla mazgāšanas līdzekļa maisījumu, un pēc tam pilnībā izžāvējiet.
- 3 Ievietojiet filtru atpakaļ.



PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Pirms sazināties ar profesionālu apkalpes dienestu, pārskatiet problēmu novēršanas sarakstu.

Darbības Temp. 5°C – 39°C

Kad apkārtējās vides temperatūra ir zemāka vai augstāka par darba temperatūru, gaisa sausinātājs pārstāj darboties. Kompresors automātiski atkausē pēc intervāla; atkausēšanas laikā kompresors pārtrauc darbību, un ventilators turpina darboties.

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Nedarbojas	Nav strāvas padeves	Pievienojiet pie strādājošas KONTAKTLIGZDAS un ieslēdziet
	Mirgo indikatorlampiņa Water Full (Ūdens pilns)	Noteciniet ūdens tvertni un atkārtoti ievietojiet vai pārvietojiet ūdens tvertni pareizā vietā.
	Telpas temperatūra < 5°C, vai > 39°C	Pašaizsardzība, kas paredzēta, lai aizsargātu ierīci. Nedarbojas pie šādas temperatūras
Neapmierinoša darbība	Vai gaisa filtrs nav aizsērējis?	Iztīriet gaisa filtru, kā norādīts
	Vai ieplūdes atvere vai izplūdes atvere nav aizsprostota?	Likvidējiet izplūdes vai ieplūdes atveres aizsprostojumu.
Neotiek gaisa ieplūde	Vai gaisa filtrs nav aizsērējis?	Mazgājiet filtru
Darbības laikā dzirdams skaļš troksnis	Vai ierīce ir novietota uz līdzenas vietas?	Novietojiet ierīci uz līdzenas vietas
	Vai gaisa filtrs nav aizsērējis?	Mazgājiet filtru
E1	Sensora problēma	Mainiet sensoru
FL	Ūdens tvertne ir pilna	Iztukšojiet ūdens tvertni
20%	apkārtējās vides mitrums ir mazāks par 20%.	Ierīce automātiski izslēdzas.
CL	apkārtējās vides temperatūra ir zemāka par 5°C.	Ierīce automātiski izslēdzas, lai novērstu bojājumus. Pārvietojiet ierīci uz piemērotāku vidi un manuāli to restartējiet.
CH	apkārtējās vides temperatūra ir virs 39°C.	

IZŅEMŠANA NO EKSPLUATĀCIJAS

UZGLABĀŠANA ILGĀKU LAIKA PERIODU

Ja ierīci neizmantosiet ilgāku laika periodu (vairāk nekā dažas nedēļas), vislabāk ir to iztīrīt un pilnībā izžāvēt. Uzglabājiet ierīci, izpildot tālāk norādītās darbības.

- 1 Nospiediet barošanas pogu, lai izslēgtu ierīci, un atvienojiet to no strāvas padeves.
- 2 Noteciniet atlikušo ūdeni no ierīces.
- 3 Notīriet filtru un ļaujiet filtram ēnainā vietā pilnībā nožūt.
- 4 Satiniet strāvas vadu pie ūdens tvertnes.
- 5 Uztādiet filtru savā vietā.
- 6 Uzglabāšanas laikā ierīce ir jāuzglabā vertikālā pozīcijā.
- 7 Ierīce jāuzglabā ventilētā, sausā, nekorodējošā un drošā vietā telpās.

UZMANĪBU!

Gaisa sausinātāja iekšpusei pirms iepakojšanas ir jābūt izžāvētai, lai izvairītos no komponentu bojājumiem un pelējuma veidošanās. Atvienojiet ierīci un dažas dienas novietojiet sausā atklātā vietā, lai tā nožūtu. Cits veids, kā izžāvēt ierīci, ir mitruma līmeni iestatīt par 5% vairāk par apkārtējās vides mitruma līmeni, lai ventilators dažas stundas piespiedu kārtā žāvētu gaisa sausinātāju.

LIKVIDĒŠANA



BRĪDINĀJUMS!!! Kategoriski aizliegts aukstumaģentu izlaist atmosfērā!

Neizmetiet elektrisko ierīci nešķirotos māsaimniecības atkritumos. Izmanojiet atsevišķus savākšanas punktus. Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai iegūtu informāciju par pieejamajām savākšanas sistēmām. Ja elektroierīces tiek izmestas poligonos vai izgāztuvēs, bīstamas vielas var noplūst gruntsūdeņos un nonākt barības ķēdē, kaitējot jūsu veselībai un labsajūtai.

Vă rugăm să păstrați acest manual cu atenție pentru consultarea ulterioară!

Vă mulțumim că ați ales dezumidificatorul nostru. Asigurați-vă că citiți cu atenție acest manual înainte de a-l folosi. Pentru orice întrebări, vă rugăm să contactați serviciul profesional pentru ajutor.

ÎNAINTE DE A ÎNCEPE

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza dezumidificatorul pentru prima dată.

DESCRIEREA PRODUSULUI

Dezumidificatorul este folosit pentru a elimina umiditatea excesivă din aer. Reducerea rezultată a umidității relative protejează clădirile și conținutul acestora împotriva efectelor adverse ale excesului de umiditate.

Substanța ecologică R290 este utilizată ca agent frigorific. R290 nu are nicio influență dăunătoare asupra stratului de ozon (ODP), produce un efect de seră neglijabil (GWP) și este disponibil în întreaga lume. Datorită proprietăților sale energetice eficiente, R290 este foarte potrivit ca lichid de răcire pentru această aplicație. Trebuie luate măsuri de precauție speciale din cauza inflamabilității ridicate a lichidului de răcire.

SIMBOLURILE DE PE UNITATE ȘI DIN MANUALUL DE UTILIZARE



Acest produs are un compresor încorporat. După sosirea produsului, puneți-l pe o suprafață plană timp de cel puțin 24 de ore înainte de a-l porni.



Această unitate folosește un agent frigorific inflamabil. Dacă agentul frigorific se scurge și vine în contact cu focul sau cu componenta de încălzire, va crea gaze nocive și există risc de incendiu.



Citiți cu atenție MANUALUL DE UTILIZARE înainte de utilizare.



Informații suplimentare sunt disponibile în MANUALUL DE UTILIZARE, MANUALUL DE SERVICE și altele asemenea.



Personalul de service trebuie să citească cu atenție MANUALUL DE UTILIZARE și MANUALUL DE SERVICE înainte de utilizare.

DIN MOTIVE DE SIGURANȚĂ TREBUIE RESPECTATE ÎNTOTDEAUNA URMĂTOARELE

- Acest aparat este destinat utilizării de către utilizatori experți sau instruiți în magazine, în industria ușoară și în ferme sau pentru uz comercial de către persoane neprofesioniste.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, cu condiția ca aceștia să fie supravegheați sau să fi primit instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă pericolele existente. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Unitatea este proiectată numai pentru utilizare cu gaz R290 (propan) ca agent frigorific desemnat.
- Bucla de agent frigorific este sigilată. Numai un tehnician calificat trebuie să încerce să efectueze service!
- Nu descărcați agentul frigorific în atmosferă.
- R290 (propan) este inflamabil și mai greu decât aerul.
- Se adună mai întâi în zonele joase, dar poate fi pus în circulație de ventilatoare.
- Dacă gazul propan este prezent sau chiar suspectat, nu permiteți personalului neinstruit să încerce să găsească cauza.
- Gazul propan folosit în unitate nu are miros.
- Lipsa mirosului nu indică lipsa gazelor scăpate.
- Dacă se detectează o scurgere, evacuați imediat toate persoanele din magazin, ventilați camera și contactați departamentul local de pompieri pentru a-l informa că a avut loc o scurgere de propan.
- Nu lăsați nicio persoană să intre înapoi în cameră până când tehnicianul de service calificat nu a sosit și acel tehnician vă sfătuiește că este sigur să reveniți la magazin.
- Nu trebuie utilizate flăcări deschise, țigări sau alte posibile surse de aprindere în interiorul sau în apropierea unităților.
- Piesele componente sunt proiectate pentru propan, fără surse de aprindere și fără scânteii. Piesele componente trebuie înlocuite numai cu piese de reparare identice.

NERESPECTAREA ACESTUI AVERTISMENT AR PUTEA CONDUCE LA O EXPLOZIE, DECES, RĂNIRE ȘI DAUNE MATERIALE

PENTRU SIGURANȚA DVS.



Siguranța dvs. este cel mai important lucru care ne preocupă!



Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să îl înțelegeți pe deplin înainte de a utiliza dezumidificatorul.

PRECAUȚII OPERAȚIONALE



AVERTISMENT - pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare sau rănire a persoanelor sau de daune materiale:

- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de agentul său de service sau de persoane cu calificări similare, pentru a evita pericolele.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de alimentare în timpul întreținerii.
- Utilizați întotdeauna unitatea de la o sursă de alimentare cu tensiune, frecvență și valori nominale egale, așa cum este indicat pe plăcuța de identificare a produsului.
- Folosiți întotdeauna o priză cu împământare.
- Deconectați cablul de alimentare când curățați sau când nu îl utilizați.
- Nu operați cu mâinile ude. Preveniți vărsarea apei pe unitate.
- Nu scufundați și nu expuneți unitatea la ploaie, umezeală sau orice alt lichid.
- Nu lăsați unitatea în funcțiune nesupravegheată. Nu înclinați sau răsturnați unitatea.
- Nu deconectați în timp ce unitatea funcționează.
- Nu deconectați trăgând de cablul de alimentare.
- Nu utilizați un prelungitor sau un adaptor.
- Nu amplasați obiecte pe unitate.
- Nu vă urcați și nu vă așezați pe unitate.
- Nu introduceți degetele sau alte obiecte în fanta de evacuare a aerului.

- Nu atingeți orificiul de intrare a aerului sau aripioarele din aluminiu ale unității.
- Nu utilizați unitatea dacă a fost scăpată, deteriorată sau prezintă semne de funcționare defectuoasă a produsului.
- Nu curățați aparatul cu niciun produs chimic.
- Asigurați-vă că unitatea este departe de foc, obiecte inflamabile sau explozive.
- Unitatea trebuie instalată în conformitate cu reglementările naționale privind cablarea.
- Nu folosiți mijloace de accelerare a procesului de dezghețare sau de curățare, altele decât cele recomandate de producător.
- Aparatul trebuie depozitat într-o încăpere fără surse de funcționare continuă (de exemplu: flăcări deschise, un aparat cu gaz în funcțiune sau un încălzitor electric în funcțiune).
- Aparatul trebuie depozitat astfel încât să nu se producă deteriorări mecanice.
- Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare.
- Rețineți că agenții frigorifici pot să nu aibă miros.
- Conductele trebuie să fie protejate împotriva daunelor fizice și nu trebuie instalate într-un spațiu neaerisit, dacă spațiul respectiv este mai mic de 4 m².
- Respectarea reglementărilor naționale privind gazele trebuie asigurată.
- Păstrați orice orificii de ventilație necesare fără obstacole.
- Aparatul trebuie depozitat într-o zonă bine ventilată, unde dimensiunea încăperii corespunde zonei încăperii specificate pentru funcționare.

 **Orice persoană care este implicată în lucrul sau pătrunderea într-un circuit frigorific ar trebui să dețină un certificat valabil actualizat de la o autoritate de evaluare acreditată de industrie, care îi autorizează competența de a manipula agenții frigorifici în siguranță în conformitate cu o specificație de evaluare recunoscută în domeniu.**

 **Service-ul trebuie efectuat numai conform recomandărilor producătorului echipamentului. Întreținerea și reparațiile care necesită asistența altui personal calificat se efectuează sub supravegherea persoanei competente în utilizarea agenților frigorifici inflamabili. Dacă nu înțelegeți ceva sau aveți nevoie de ajutor, vă rugăm să contactați serviciile dealerului**

MĂSURI DE SIGURANȚĂ LA SERVICE

Vă rugăm să urmați aceste avertismente atunci când trebuie să efectuați următoarele activități, atunci când reparați un dezumidificator cu R290.

1 Verificări în zonă

Înainte de începerea lucrărilor la sistemele care conțin agenți frigorifici inflamabili, sunt necesare verificări de siguranță pentru a se asigura faptul că riscul de aprindere este minimizat. Pentru repararea sistemului frigorific, trebuie respectate următoarele măsuri de precauție înainte de efectuarea lucrărilor la sistem.

2 Procedura de lucru

Lucrările trebuie efectuate conform unei proceduri controlate, astfel încât să se minimizeze riscul de apariție a unui gaz sau vapori inflamabili în timpul efectuării lucrărilor.

3 Zona de lucru generală

Tot personalul de întreținere și alte persoane care lucrează în zona locală vor fi instruiți cu privire la natura lucrărilor efectuate. Trebuie evitat lucrul în spații închise. Zona din jurul spațiului de lucru va fi secționată. Asigurați-vă că respectivele condiții din zonă au fost asigurate prin controlul materialelor inflamabile.

4 Verificarea prezenței agentului frigorific

Zona trebuie verificată cu un detector adecvat de agent frigorific înainte și în timpul lucrului, pentru a se asigura faptul că tehnicianul este conștient de atmosfere potențial inflamabile. Asigurați-vă că echipamentul de detectare a scurgerilor utilizat este adecvat pentru utilizarea cu agenți frigorifici inflamabili, mai precis este fără scânteii, etanșat adecvat sau cu siguranță intrinsecă.

5 Prezența extintorului

Dacă urmează să fie efectuată vreo lucrare la cald asupra echipamentului de refrigerare sau a oricăror componente asociate, trebuie să fie la îndemână echipamente adecvate de stingere a incendiilor. Aveți un extintor cu pulbere uscată sau CO2 în apropierea zonei de încărcare.

6 Fără surse de aprindere

Nicio persoană care desfășoară lucrări în legătură cu un sistem de refrigerare care implică expunerea unei conducte care conține sau a conținut agent frigorific inflamabil nu trebuie să folosească surse de aprindere în așa fel încât să poată duce la riscul de incendiu sau explozie. Toate sursele posibile de aprindere, inclusiv

fumatul de țigară, trebuie ținute suficient de departe de locul de instalare, reparare, îndepărtare și eliminare, timp în care agentul frigorific inflamabil poate fi eliberat în spațiul înconjurător. Înainte de începerea lucrărilor, zona din jurul echipamentului trebuie supravegheată pentru a se asigura faptul că nu există pericole inflamabile sau riscuri de aprindere. Se vor afișa semne „Fumatul interzis”.

7 Zona ventilată

Asigurați-vă că zona este în aer liber sau că este ventilată adecvat înainte de a pătrunde în sistem sau de a efectua orice lucru la cald. Un grad de ventilație trebuie să continue pe perioada în care se desfășoară lucrările. Ventilația trebuie să disperseze în siguranță orice agent frigorific eliberat și, de preferință, să-l expulzeze în exterior în atmosferă.

8 Verificări la echipamentul frigorific

În cazul în care componentele electrice sunt schimbate, acestea trebuie să fie adecvate scopului și specificațiilor corecte. În orice moment, trebuie respectate instrucțiunile de întreținere și service ale producătorului. Dacă aveți îndoieli, consultați departamentul tehnic al producătorului pentru asistență.

Următoarele verificări se aplică instalațiilor care utilizează agenți frigorifici inflamabili:

- Mărirea încărcării este în concordanță cu dimensiunea încăperii în care sunt instalate piesele care conțin agent frigorific;
- Mașinile de ventilație și orificiile de evacuare funcționează corespunzător și nu sunt obturate;
- Dacă se utilizează un circuit frigorific indirect, circuitul secundar trebuie verificat pentru prezența agentului frigorific;
- Marcajul echipamentului continuă să fie vizibil și lizibil. Marcajele și semnele care sunt ilizibile vor fi corectate;
- conducta sau componentele de refrigerare sunt instalate într-o poziție în care este puțin probabil să fie expuse la orice substanță care poate coroda componentele care conțin agent frigorific, cu excepția cazului în care componentele sunt construite din materiale care sunt în mod inerent rezistente la coroziune sau sunt protejate corespunzător împotriva corodării.

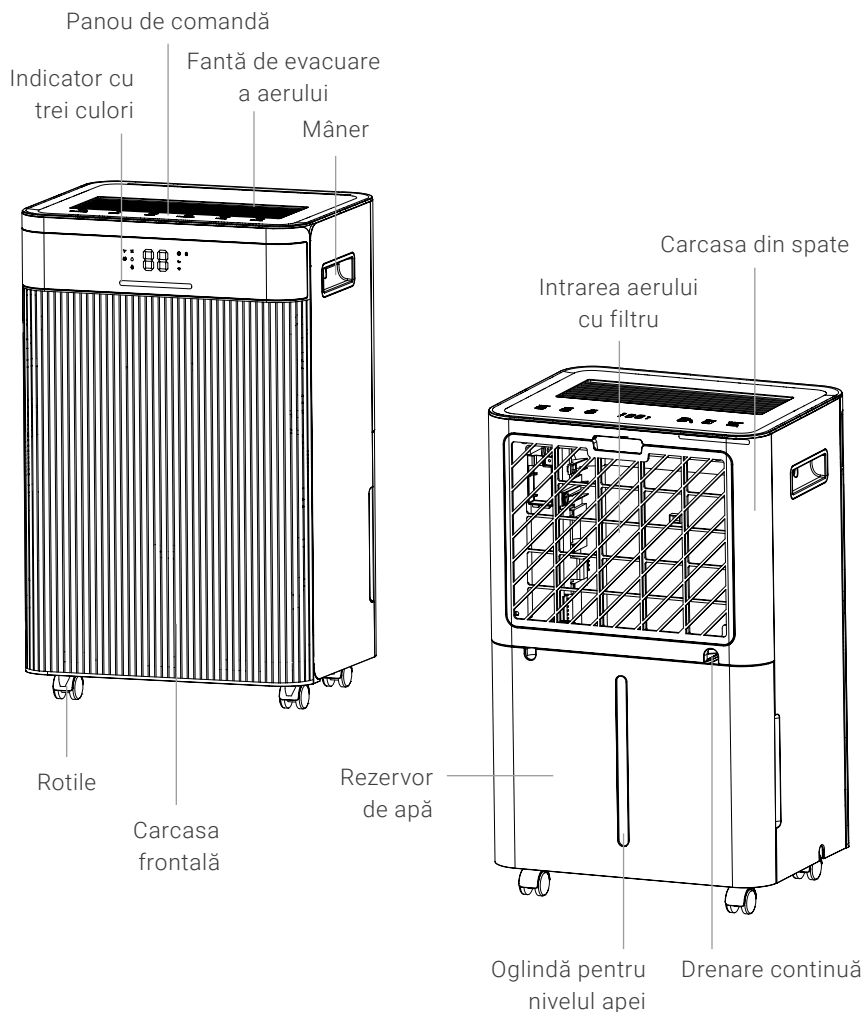
9 Verificări la aparatele electrice

Reparația și întreținerea componentelor electrice trebuie să includă verificări inițiale de siguranță și proceduri de inspecție a componentelor. Dacă există o defecțiune care ar putea compromite siguranța, atunci nicio sursă electrică nu trebuie conectată la circuit până când nu este rezolvată în mod satisfăcător. Dacă defecțiunea nu poate fi remediată imediat, dar este necesară continuarea funcționării, trebuie utilizată o soluție temporară adecvată. Acest lucru va fi raportat proprietarului echipamentului, astfel încât toate părțile să fie informate.

Verificările inițiale de siguranță includ:

- acei condensatori sunt descărcați: acest lucru se va face într-un mod sigur pentru a evita posibilitatea apariției scânteilor;
- nu sunt expuse componente electrice și cablaje sub tensiune în timpul încărcării, recuperării sau purjării sistemului;
- există continuitate a legăturii cu pământul

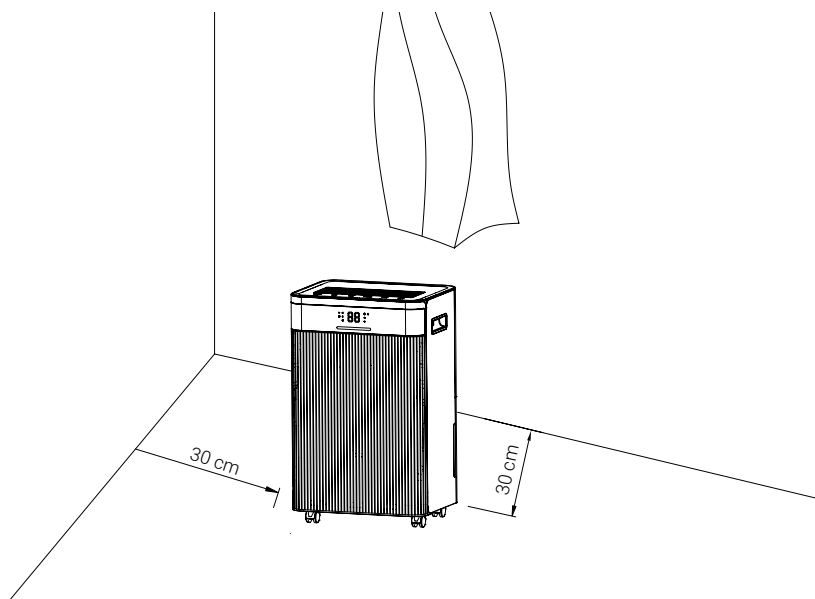
PREZENTAREA GENERALĂ A PRODUSULUI



INSTALARE

AMPLASARE

- 1 Așezați unitatea pe o suprafață fermă, plană, într-o zonă cu cel puțin 30 cm de spațiu liber în jurul său, pentru a permite o circulație adecvată a aerului.
- 2 Nu instalați niciodată unitatea acolo unde ar putea fi expusă la:
 - Surse de căldură precum calorifere, radiatoare, sobe sau alte produse care produc căldură.
 - Într-o zonă în care se poate stropi cu ulei sau apă
 - Lumina directă a soarelui
 - Vibrații mecanice sau șoc
 - Praf în exces
 - Lipsă de ventilație, cum ar fi dulap sau bibliotecă
 - Suprafață denivelată

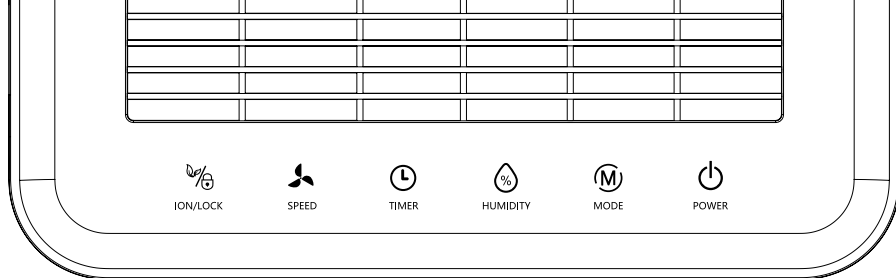


AVERTISMENT: Instalați unitatea în încăperi care depășesc 4 m².
Nu instalați unitatea într-un loc unde se pot scurge gaze inflamabile.

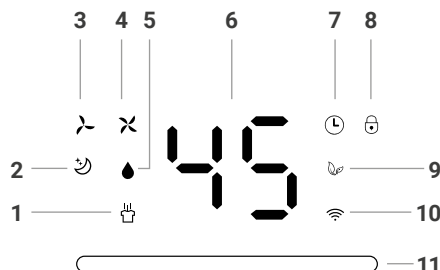
NOTĂ: Fabricația poate oferi un alt exemplu adecvat sau poate oferi informații suplimentare despre mirosul agentului frigorific.

OPERAREA DISPOZITIVULUI ÎN SIGURANȚĂ

- Verificați dispozitivul după des pachetare cu privire la eventuale daune sau zgârieturi.
- Utilizați această unitate la o temperatură ambientală cuprinsă între 5°C și 39°C.
- Nu utilizați în aer liber. Acest dezumidificator este destinat numai aplicațiilor rezidențiale de interior.
- Nu operați în imediata apropiere a pereților, draperiilor sau a altor obiecte care ar putea bloca admisia și evacuarea.
- Păstrați intrarea și evacuarea aerului fără obstacole.
- Dacă este înclinată cu mai mult de 45°, lăsați unitatea să se stabilească în poziție verticală timp de cel puțin 24 de ore înainte de pornire.
- Țineți ușile și ferestrele închise pentru o mai bună economisire a energiei.
- Nu operați și nu depozitați unitatea în lumina directă a soarelui sau în ploaie.
- Este normal ca evacuarea aerului să se simtă cald la atingere după funcționarea continuă în zilele fierbinți.
- Goliți rezervorul de apă înainte de a muta dispozitivul.
- Asigurați-vă că rezervorul de apă este montat corect, în caz contrar unitatea nu va funcționa corect.
- Dezumidificatorul pornește în modul selectat când unitatea a fost utilizată ultima dată.
- Dezumidificatorul începe dezumidificarea dacă umiditatea din încăpere este cu 3% mai mare decât umiditatea selectată.
- Există o întârziere de protecție de 3 minute a compresorului. Așteptați 3 minute pentru ca dezumidificatorul să reia dezumidificarea.



- 1 Mod de uscare continuă
- 2 Afișaj mod somn
- 3 Viteza ventilatorului „mică”
- 4 Viteza ventilatorului „mare”
- 5 Afișaj mod automat
- 6 Indicator afișaj digital
- 7 Indicator cronometru
- 8 Indicator de blocare pentru copii
- 9 Afișaj funcție ionizator
- 10 Afișaj WiFi
- 11 Afișaj umiditate ambientală



PANOU DE COMANDĂ

Funcție Setare



Alimentare

Apăsați butonul STAND-BY pentru a porni mașina, indicatorul de funcționare se aprinde și viteza implicită a ventilatorului este mare, iar setarea implicită de umiditate este de 50%. Când mașina funcționează, apăsați butonul de pornire pentru a opri, indicatorul luminos de funcționare se stinge și compresorul se oprește imediat, iar apoi ventilatorul se va opri după o întârziere de 30 de secunde.



Buton de setare UMIDITATE

Apăsați acest buton pentru a seta umiditatea (30-80%) sau temporizatorul (0-24 ore).

Setarea umidității dorite:

Pentru a seta umiditatea, apăsați butonul Umiditatea presetată clipește pe afișaj. Apăsați din nou butonul pentru a crește valoarea umidității cu 5 %.

Setarea temporizatorului

Apăsați butonul 00 clipește pe afișaj. Temporizatorul poate fi setat de la 0 la 24 de ore folosind butonul .

**Buton de mod**

Modul automat - ciclul de uscare continuă, apăsați o dată pentru a comuta modul de la unul la altul, indicatorul corespunzător se aprinde.

**Mod automat**

Când umiditatea ambientală > umiditatea setată + 3 %, ventilatorul și compresorul încep să funcționeze conform setărilor.

Când umiditatea ambientală < umiditatea setată – 3 %, compresorul nu mai funcționează, iar ventilatorul nu mai funcționează după o întârziere de 30 de secunde.

Atât viteza ventilatorului, cât și umiditatea pot fi reglate în modul automat. După setarea umidității, LED-ul înapoi pentru a afișa umiditatea ambientală.

**Mod de uscare continuă**

Pentru a activa modul de uscare continuă, apăsați din nou butonul Mode. În aplicație, activați modul de uscare sub „Strong”. Simbolul pentru modul de uscare se aprinde pe afișaj. Aparatul funcționează continuu, indiferent de umiditatea ambientală. Viteza ventilatorului este reglabilă, dar setarea umidității nu poate fi reglat pe aparat sau prin intermediul aplicației.

**Mod inactiv**

Țineți apăsat butonul Mode pentru a activa modul Sleep. Modul Sleep este activat imediat ce se aude un semnal sonor și pe afișaj apare simbolul . Dacă în modul Sleep nu se efectuează nicio operațiune în decurs de 10 secunde, afișajul indicatorului de funcționare se stinge.

Apăsați orice buton pentru a reveni la afișarea normală. Alte funcții sunt aceleași cu modul de deumidificare automată.

În modul inactiv, codul de eroare nu este afișat, viteza vântului și umiditatea sunt reglabile.

În modul de repaus, când rezervorul de apă este plin, mașina nu va emite o alarmă, dar afișajul „FL” va reaminti că rezervorul de apă este plin și că trebuie să goliți rezervorul de apă.



Butonul temporizator

Apăsați butonul temporizatorului pentru a seta/verifica sau șterge ora.

Setarea temporizatorului: Apăsați butonul temporizatorului pentru a comuta în modul de setare a orei. Afișajul digital clipește și arată ora setată (pornire inițială 00). În timp ce afișajul digital clipește, ora (0 ~ 24 de ore) poate fi setată folosind butonul Umiditate.

Temporizator pornit: Apăsați butonul Temporizator. Afișajul digital clipește și arată timpul rămas. În timp ce afișajul digital clipește, apăsați din nou butonul temporizatorului pentru a șterge ora.

Valoarea actuală a umidității apare pe afișaj. Dacă apăsați din nou butonul temporizatorului, pe afișaj apare 00.



Viteza ventilatorului

Viteză mare – ciclu de viteză mică, apăsați butonul o dată pentru a comuta și apoi indicatorul corespunzător se aprinde.



ION/Siguranță pentru copii

Atingeți acest buton pentru a porni sau dezactiva funcția ionizator, indicatorul  se aprinde când funcția ionizator este activată. Țineți apăsat butonul de siguranță pentru copii pentru a activa sau dezactiva funcția de siguranță pentru copii, indicatorul  se aprinde când este pornit.

Alarma rezervor de apă plin/indicator rezervor de apă

Când rezervorul este plin, acesta activează alarma. Apare afișajul „FL”, iar unitatea bâzâie de 5 ori.

Semnalul este detectat timp de 5 secunde după scurgerea apei atunci când puneți rezervorul de apă înapoi, rulați în funcție de starea de setare înainte ca apa să fie la nivelul maxim, nu este nevoie de recuperarea energiei (întrunește protecția compresorului cu întârziere de 3 minute).

Afișaj digital în 3 culori

Umiditatea ambiantă ≤ 45 %: Lumina se aprinde în albastru
 45 < umiditatea ambiantă < 65 %: Lumina se aprinde în verde
 Umiditatea ambiantă ≥ 65%: Lumina se aprinde în roșu
 Dacă LED-ul afișează codul de eroare, lumina va fi roșie.

INFORMAȚII PE APLICAȚIA „SMART LIFE”



Aplicația „Smart Life” este disponibilă pentru Android și iOS. Scanați codul QR corespunzător pentru a ajunge direct la descărcare.



Informații despre cum să utilizați aplicația

Acest aparat vă permite să utilizați aparatul prin intermediul rețelei dvs. de acasă. O condiție prealabilă este o conexiune WIFI permanentă la router și aplicația gratuită „Smart Life”.

Activarea rețelei WLAN

Asigurați-vă că smartphone-ul sau tableta sunt conectate la rețeaua WLAN de acasă și că Bluetooth-ul este activat.

Configurare WiFi

După ce ați descărcat și instalat aplicația „Smart Life – Smart Living”, deschideți aplicația și conectați-vă.

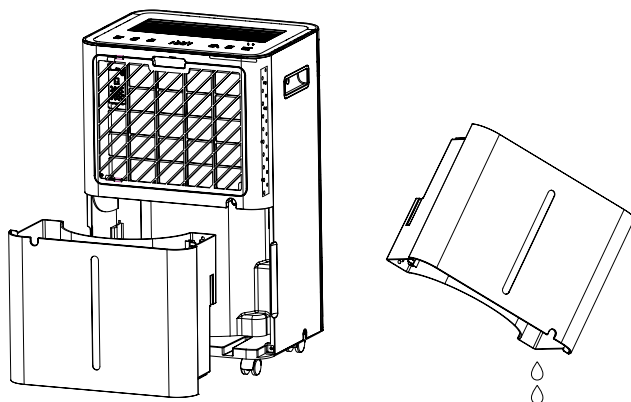
- Apăsați și mențineți apăsat butonul „Temporizator” de pe dispozitiv până când auziți un semnal sonor. Imediat ce indicatorul WIFI clipește pe afișaj, modul hotspot a fost activat. (Modul hotspot este anulat după 3 minute dacă nu există conexiune la WiFi. Simbolul WiFi de pe afișaj se stinge. Dacă trebuie să restabiliți conexiunea WiFi, apăsați și mențineți apăsat butonul „Temporizator” pentru a restabili conexiunea la WiFi. Indicatorul WIFI clipește din nou).
- Deschideți aplicația Smart Life și atingeți „Adăugare dispozitiv” dacă dispozitivul dvs. este afișat în aplicație. În caz contrar, apăsați pe +, „Adăugare dispozitiv”, „Aparat electrocasnic mic”, „Dezumidificator (Wi-Fi)”.
- Selectați-vă rețeaua Wi-Fi și introduceți parola Wi-Fi.
- Odată ce dispozitivul a fost adăugat, atingeți „Terminare”.

Odată ce aparatul a fost conectat cu succes, lampa WIFI se aprinde. Acum puteți opera aparatul folosind aplicația. Apăsați și mențineți apăsat butonul „Temporizator” timp de aproximativ 5 secunde, aparatul se deconectează, lampa WIFI se stinge.

DRENARE

GOLIREA REZERVORULUI DE APĂ

- Când rezervorul este plin, acesta activează alarma. Apare afișajul „FL”, iar unitatea bâzâie de 5 ori.
- Trageți rezervorul de apă și pur și simplu glisați-l afară din corpul dehumidicatorului.
- Goliți apa într-o zonă cu scurgere sau în exterior.
- Curățați interiorul rezervorului, precum și exteriorul.
- Așezați rezervorul gol înapoi în unitate.
- Dacă lumina pentru nivel maxim de apă nu se stinge, verificați dacă flotorul se află corect în poziție.



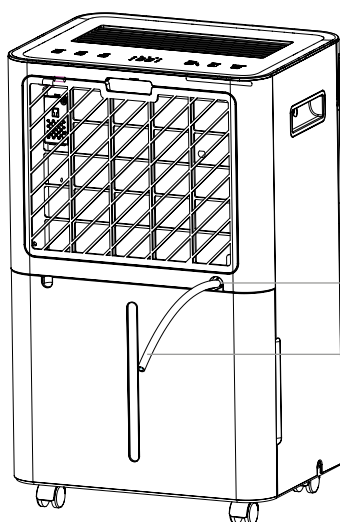
Avertisment

- 1 Nu aruncați magnetii rezervorului de apă și niturile din plastic. În caz contrar, mașina nu va înceta automat să funcționeze când rezervorul de apă este plin, iar apa condensată se va revarsa și va deteriora podeaua încăperii.  
- 2 Vă rugăm să vă asigurați că rezervorul de apă este curățat înainte de a relua funcționarea.
- 3 Dacă rezervorul de apă este murdar, clătiți-l cu apă curată. Evitați utilizarea detergenților, bilelor din oțel, substanțelor chimice de îndepărtare a prafului, motorinei, benzenului, diluanților sau altor solvenți. În caz contrar, rezervorul de apă va fi deteriorat și va avea scurgeri
- 4 Așezați rezervorul gol înapoi în unitate. În caz contrar, indicatorul „nivel maxim de apă” poate rămâne roșu și mașina nu poate reporni.

DRENARE CONTINUĂ

Pentru funcționare continuă sau dehumidificare nesupravegheată, vă rugăm să conectați furtunul de scurgere atașat la unitate. Apa de condens poate fi scursă automat într-o găleată sau scursă prin gravitație.

- 1 Îndreptați conducta de drenare.
- 2 În pasul următor, fie atașați capătul furtunului de scurgere la o țevă de scurgere, fie îl puneți într-o găleată suficient de mare pentru a colecta condensul.



Racord pentru
furtun pentru
golire continuă

Conducta de
scurgere

Avertisment

- 1 Vă rugăm să nu blocați scurgerea sau conducta de scurgere, dacă fenomenul de blocare apare, apa condensată va curge în rezervorul de apă.
- 2 Vă rugăm să nu îndoiiți furtunul de scurgere. Racordul furtunului și furtunul de scurgere trebuie să fie poziționate mai sus decât recipientul de colectare în timpul golirii continue.
- 3 Furtunul de scurgere trebuie să fie bine conectat la racordul furtunului.

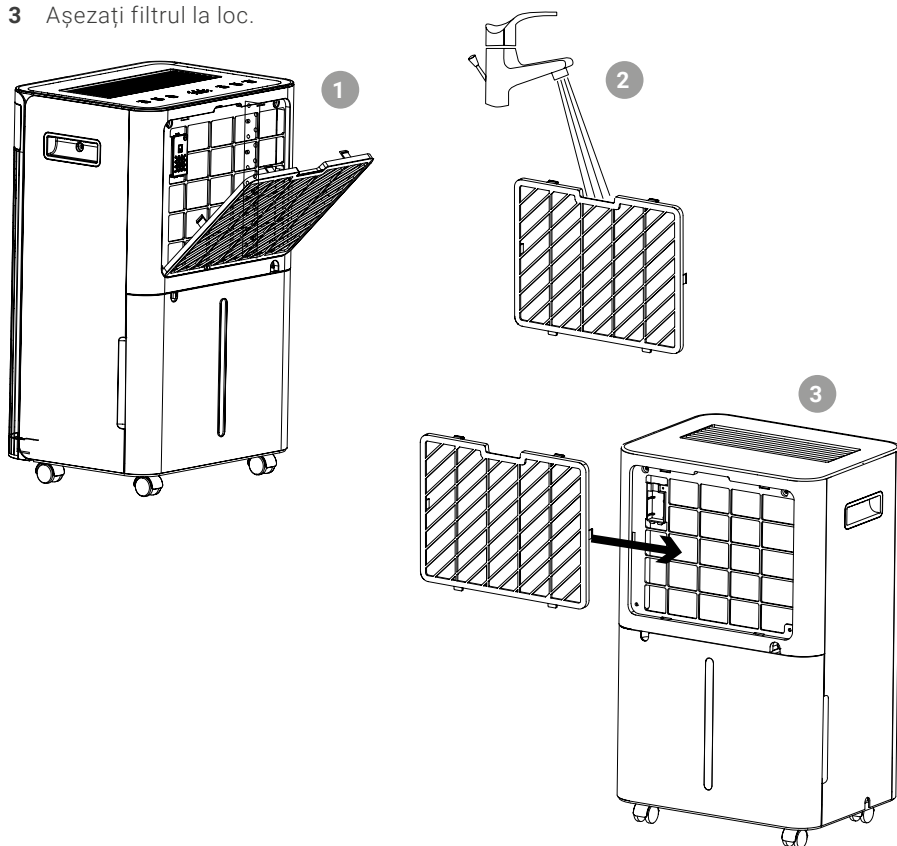
ÎNTREȚINERE

Notă: înainte de curățarea și întreținerea aparatului, asigurați-vă că opriți aparatul și trageți de ștecher pentru a preveni electrocutarea.

CURĂȚAREA FILTRULUI DE AER (la fiecare două săptămâni)

Praful se adună pe filtru și restricționează fluxul de aer. Fluxul de aer restricționat reduce eficiența sistemului și, dacă se blochează, poate provoca deteriorarea unității. Filtrul de aer necesită curățare regulată. Filtrul de aer este detașabil pentru o curățare ușoară. Nu utilizați unitatea fără filtru de aer, altfel dezumidificatorul poate fi contaminat.

- 1 Scoateți filtrul din carcasa din spate;
- 2 Utilizați un aspirator pentru a aspira ușor praful de pe suprafață. Dacă filtrul este foarte murdar, spălați-l cu apă și un detergent delicat și apoi uscați-l bine.
- 3 Așezați filtrul la loc.



DEPANAREA

Înainte de a contacta service-ul profesionist, vă rugăm să consultați lista de depanare.

Temperatura de Funcționare 5°C – 39°C

Când temperatura ambiantă este mai mică sau mai mare decât temperatura de funcționare, dezumidificatorul se oprește. Compresorul se dezgheață automat la intervale de timp; în timpul dezghețării, compresorul se oprește și ventilatorul continuă să funcționeze.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Nu funcționează	Fără sursă de alimentare	Conectați-vă la o priză funcțională și porniți
	Indicatorul pentru nivelul maxim de apă clipește	Goliți rezervorul de apă și resetați-l sau re-poziționați rezervorul de apă la locul potrivit
	Temperatura camerei < 5°C, sau > 39°C	Autoprotecție concepută pentru a proteja unitatea. Nu poate funcționa la o astfel de temperatură
Funcționare defectuoasă	Filtrul de aer este înfundat?	Curățați filtrul de aer conform instrucțiunilor
	Conducta de admisie sau conducta de evacuare este obturată?	Îndepărtați obstrucția de pe conducta de evacuare sau conducta de admisie.
Fără intrare aerului	Filtrul este înfundat?	Spălați filtrul
Zgomot puternic la funcționare	Aparatul este amplasat într-un loc plan?	Așezați aparatul pe o bază plană
	Filtrul este înfundat?	Spălați filtrul
E1	Problemă la senzor	Schimbați un senzor
FL	Rezervor de apă plin	Goliți rezervorul de apă
20%	Umiditatea mediului ambiant este sub 20%	Dispozitivul se oprește automat
CL	Temperatura ambiantă este sub 5°C.	Dispozitivul se oprește automat pentru a preveni deteriorarea. Mutați dispozitivul într-un mediu mai potrivit și reporniți-l manual.
CH	Temperatura ambiantă este mai mare de 39°C.	

SCOATEREA DIN FUNCȚIUNE

DEPOZITARE PE TERMEN LUNG

Dacă nu veți folosi unitatea pentru o perioadă lungă de timp (mai mult de câteva săptămâni), cel mai bine este să curățați unitatea și să o uscați complet. Vă rugăm să depozitați unitatea respectând următorii pași:

- 1 Apăsați butonul de pornire pentru a opri și a deconecta unitatea.
- 2 Scurgeți apa rămasă din unitate.
- 3 Curățați filtrul și lăsați-l să se usuce complet într-o zonă umbrită.
- 4 Colectați cablul de alimentare de la rezervorul de apă.
- 5 Reinstalați filtrul în poziția sa.
- 6 Unitatea trebuie ținută în poziție verticală atunci când este depozitată.
- 7 Păstrarea mașinii într-un loc ventilat, uscat, non-coroziv și sigur, la interior.

ATENȚIE

Dezumidificatorul din interiorul mașinii trebuie să fie uscat înainte ca unitatea să fie ambalată pentru a evita deteriorarea componentelor și mucegaiul. Deconectați unitatea și puneți-o într-o zonă deschisă uscată timp de câteva zile pentru a o usca. O altă modalitate de a usca unitatea este să setați punctul de umiditate cu peste 5 % mai mare decât umiditatea ambiantă, pentru a forța ventilatorul să usuce dezumidificatorul timp de câteva ore.

ELIMINAREA



AVERTISMENT!!! Eliberarea agentului frigorific în atmosferă este strict interzisă!

Nu eliminați aparatele electrice ca deșeuri municipale nesortate, utilizați unități de colectare separată. Contactați administrația locală pentru informații privind sistemele de colectare disponibile. Dacă aparatele electrice sunt eliminate în gropi de gunoi sau halde, substanțele periculoase se pot scurge în apele subterane și pot ajunge în lanțul alimentar, dăunându-vă sănătății și bunăstării.

Túto príručku si starostlivo uschovajte na ďalšie použitie!

Ďakujeme, že ste si vybrali náš odvlhčovač. Pred použitím si túto príručku pozorne prečítajte. S prípadnými otázkami sa obráťte na odborný servis.

NEŽ ZAČNETE

Pred prvým použitím odvlhčovača si pozorne prečítajte návod na obsluhu.

OPIS PRODUKTU

Odvlhčovač sa používa na odstránenie nadmernej vlhkosti zo vzduchu. Výsledné zníženie relatívnej vlhkosti chráni budovy a ich obsah pred nepriaznivými účinkami nadmernej vlhkosti.

Ako chladivo je použitý ekologický R290. R290 nemá žiadny škodlivý vplyv na ozónovú vrstvu (ODP), má zanedbateľný skleníkový efekt (GWP) a je dostupný po celom svete. Vzhľadom na svoje účinné energetické vlastnosti je R290 veľmi vhodný ako chladivo pre túto aplikáciu. Vzhľadom na vysokú horľavosť chladiacej kvapaliny je potrebné vziať do úvahy zvláštne opatrenia.

SYMBOLY Z JEDNOTKY A POUŽÍVATEĽSKEJ PRÍRUČKY



Tento výrobok má zabudovaný kompresor. Po doručení výrobku ho pred zapnutím umiestnite na rovný povrch aspoň na 24 hodín.



Táto jednotka používa horľavé chladivo. Ak chladivo uniká a príde do kontaktu s ohňom alebo vykurovacou časťou, vytvorí sa škodlivý plyn a hrozí nebezpečenstvo požiaru.



Pred uvedením do prevádzky si pozorne prečítajte POUŽÍVATEĽSKÚ PRÍRUČKU.



Ďalšie informácie nájdete v POUŽÍVATEĽSKEJ PRÍRUČKE, SERVISNEJ PRÍRUČKE a pod.



Servisní pracovníci sú povinní si pred uvedením do prevádzky pozorne prečítať POUŽÍVATEĽSKÚ a SERVISNÚ PRÍRUČKU.

V ZÁUJME BEZPEČNOSTI JE TREBA VŽDY DODRŽIAVAŤ NASLEDUJÚCE POKYNY

- Tento prístroj je určený pre odborných alebo vyškolených používateľov v obchodoch, v ľahkom priemysle a na farmách alebo pre komerčné použitie laikov.
- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú súvisiacim nebezpečenstvám. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Jednotka je navrhnutá iba na použitie s plynom R290 (propán) ako určeným chladivom.
- Chladiaca slučka je uzavretá. Servis smie vykonávať iba kvalifikovaný technik!
- Nevypúšťajte chladivo do atmosféry.
- R290 (propán) je horľavý a ťažší ako vzduch.
- Najskôr sa zhromažďuje nízko nad zemou, ale môžu ho rozvíriť ventilátory.
- Ak je prítomný propán alebo je naň len podozrenie, nedovoľte, aby sa príčinu pokúšal zistiť nevyškolený personál.
- Propánový plyn použitý v jednotke nemá žiadny zápach.
- Nedostatok zápachu nesvedčí o nedostatku uniknutého plynu.
- Ak zistíte únik, ihneď evakuujte všetky osoby z obchodu, vyvetrajte miestnosť a kontaktujte miestny hasičský zbor a oznámte mu, že došlo k úniku propánu.
- Nepúšťajte žiadne osoby späť do miestnosti, kým nedorazí kvalifikovaný servisný technik a tento technik neodporučí, že je bezpečné vrátiť sa do obchodu.
- Vnútri jednotiek ani v ich blízkosti sa nesmie používať otvorený oheň, cigarety ani iné možné zdroje vznietenia.
- Súčasti sú určené pre propán a sú určené do výbušného prostredia. Súčasti smú byť vymenené iba za identické náhradné diely.

NEDODRŽANIE TOHTO VAROVANIA MÔŽE SPÔSOBIŤ VÝBUCH, SMŤ, ZRANENIE A POŠKODENIE MAJETKU

PRE VAŠU BEZPEČNOSŤ



Vaša bezpečnosť je to najdôležitejšie, čo nás zaujíma!



Pred použitím odvlhčovača si pozorne prečítajte túto príručku. Musíte jej úplne porozumieť.

PREVÁDZKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA



VAROVANIE – na zníženie rizika požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zranenia osôb alebo majetku:

- Ak je prírodný kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Počas údržby musí byť spotrebič odpojený od zdroja napájania.
- Jednotku vždy používajte zo zdroja s rovnakým napätím, frekvenciou a menovitým výkonom, ako je uvedené na identifikačnom štítiku produktu.
- Vždy používajte uzemnenú elektrickú zásuvku.
- Pri čistení alebo keď stroj nepoužívate, odpojte napájací kábel.
- Nepracujte s mokrými rukami. Zabráňte rozliatiu vody na jednotku.
- Neponárajte jednotku ani ju nevystavujte dažďu, vlhkosti ani inej kvapaline.
- Nenechávajte jednotku v prevádzke bez dozoru. Jednotku nenakláňajte ani neprevracajte.
- Neodpájajte, ak je jednotka v prevádzke.
- Neodpájajte zástrčku ťahom za napájací kábel.
- Nepoužívajte predlžovací kábel ani zástrčku adaptéra.
- Na jednotku nekladte žiadne predmety.
- Na jednotku nelezte ani na ňu nesadajte.
- Nevkladajte prsty ani iné predmety do výstupu vzduchu.
- Nedotýkajte sa prívodu vzduchu ani hliníkových rebier jednotky.

- Neprevádzkujte jednotku, ak spadla, je poškodená alebo vykazuje známky poruchy produktu.
- Spotrebič nečistite žiadnymi chemikáliami.
- Uistite sa, že je jednotka ďaleko od ohňa, horľavých alebo výbušných predmetov.
- Jednotka musí byť inštalovaná v súlade s národnými predpismi pre elektroinštaláciu.
- Na urýchlenie procesu odmrázovania alebo čistenia nepoužívajte iné prostriedky, než aké odporúča výrobca.
- Spotrebič musí byť uložený v miestnosti bez trvale fungujúcich zdrojov (napr.: otvorený oheň, fungujúci plynový spotrebič alebo fungujúce elektrické kúrenie).
- Spotrebič musí byť uložený tak, aby nedošlo k jeho mechanickému poškodeniu.
- Nerozmontovávajte ani nespäľujte, a to ani po použití.
- Uvedomte si, že chladivá nemusia byť cítiť.
- Rúrka musí byť chránená pred fyzickým poškodením a nesmie byť inštalovaná v nevetranom priestore, ak je tento priestor menší ako 4 m².
- Musia byť dodržané národné predpisy pre plyn.
- Udržujte všetky požadované ventilačné otvory voľné.
- Spotrebič musí byť skladovaný na dobre vetranom mieste, kde veľkosť miestnosti zodpovedá ploche miestnosti určenej na prevádzku.

 **Každá osoba, ktorá sa podieľa na práci s chladivom alebo vniká do chladivového okruhu, by mala byť držiteľom aktuálneho platného certifikátu od priemyselne akreditovaného hodnotiaceho orgánu, ktorý ju oprávňuje na bezpečnú manipuláciu s chladivami v súlade s priemyselne uznávanou hodnotiacou špecifikáciou.**

 **Údržbu vykonávajte iba podľa odporúčania výrobcu zariadenia. Údržba a opravy vyžadujúce pomoc ďalšieho kvalifikovaného personálu musia byť vykonávané pod dohľadom osoby kompetentnej v používaní horľavých chladív. Ak niečomu nerozumiete alebo potrebujete pomoc, kontaktujte servis predajcu.**

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI SERVICE

Pri vykonávaní servisu odvlhčovača s chladivom R290 dodržujte tieto varovania.

1 Kontrola oblasti

Pred začatím prác na systémoch obsahujúcich horľavé chladivá je nutné vykonať bezpečnostné kontroly, aby bolo zaistené, že riziko vznietenia je minimalizované. Pri opravách chladiaceho systému je potrebné pred začatím prác na systéme dodržať nasledujúce bezpečnostné opatrenia.

2 Pracovný postup

Práce sa musia vykonávať riadeným postupom, aby sa minimalizovalo riziko prítomnosti horľavého plynu alebo pary počas vykonávania prác.

3 Všeobecná pracovná oblasť

Všetci pracovníci údržby a ďalšie osoby pracujúce v danej oblasti musia byť poučení o povahe vykonávaných prác. Je potrebné sa vyhnúť práci v stiesnených priestoroch. Oblasť okolo pracovného priestoru musí byť oddelená. Zaistíte, aby podmienky v priestore boli bezpečné vďaka kontrole horľavého materiálu.

4 Kontrola prítomnosti chladiva

Pred prácou a počas nej musí byť priestor skontrolovaný vhodným detektorom chladiva, aby sa zabezpečilo, že technik vie o potenciálne horľavom ovzduší. Uistíte sa, že používané zariadenie na detekciu úniku je vhodné na použitie s horľavými chladivami, t. j. že neiskrí, je dostatočne utesnené alebo iskrovo bezpečné.

5 Prítomnosť hasiaceho prístroja

Ak sa má na chladiacom zariadení alebo akýchkoľvek súvisiacich častiach vykonávať práce za tepla, musí byť k dispozícii vhodné hasiace zariadenie. V blízkosti nábíjacieho priestoru majte suchý práškový hasiaci prístroj alebo hasiaci prístroj CO².

6 Žiadne zdroje vznietenia

Žiadna osoba vykonávajúca práce súvisiace s chladiacim systémom, ktoré zahŕňajú odkrytie akejkoľvek rúrky, ktoré obsahuje alebo obsahovalo horľavé chladivo, nesmie používať zdroje vznietenia takým spôsobom, že by to mohlo viesť k riziku požiaru alebo výbuchu. Všetky možné zdroje vznietenia, vrátane fajčenia cigariet, by mali byť umiestnené v dostatočnej vzdialenosti od miesta inštalácie, opravy, demontáže a likvidácie, pri ktorej môže dôjsť k úniku horľavého chladiva do okolitého priestoru. Pred začatím prác je potrebné prezrieť oblasť okolo zariadenia, aby ste sa uistili, či v ňom nehozí nebezpečenstvo vznietenia alebo vzplanutia. Musia byť vyvesené nápisy „Zákaz fajčenia“.

7 Vetraný priestor

Pred vniknutím do systému alebo vykonávaním akýchkoľvek prác za tepla sa uistite, že je priestor otvorený alebo že je dostatočne vetraný. Počas vykonávania prác musí byť zachovaný určitý stupeň vetrania. Ventilácia by mala bezpečne rozptýliť uvoľnené chladivo a ak je to možné vypuďiť ho von do atmosféry.

8 Kontroly chladiaceho zariadenia

Ak sa menia elektrické súčasti, musia byť vhodné na daný účel a so správnou špecifikáciou. Vždy je potrebné dodržiavať pokyny výrobcu na údržbu a servis. V prípade pochybností požiadajte o pomoc technické oddelenie výrobcu.

Pri inštaláciách používajúcich horľavé chladivá sa vykonávajú nasledujúce kontroly:

- Veľkosť náplne je v súlade s veľkosťou miestnosti, v ktorej sú inštalované časti obsahujúce chladivo.
- Vetracie zariadenia a výstupy fungujú adekvátne a nie sú upchaté.
- Ak sa používa nepriamy chladiaci okruh, musí byť sekundárny okruh skontrolovaný na prítomnosť chladiva.
- Označenie na zariadení je aj naďalej viditeľné a čitateľné. Nečitateľné značenie a značky musia byť opravené.
- Chladiaca rúrka alebo súčasti sú inštalované v polohe, kde je nepravdepodobné, že by boli vystavené akejkoľvek látke, ktorá môže spôsobiť koróziu súčastí obsahujúcich chladivo, ak súčasti nie sú vyrobené z materiálov, ktoré sú zo svojej podstaty odolné proti korózii alebo sú proti korózii vhodne chránené.

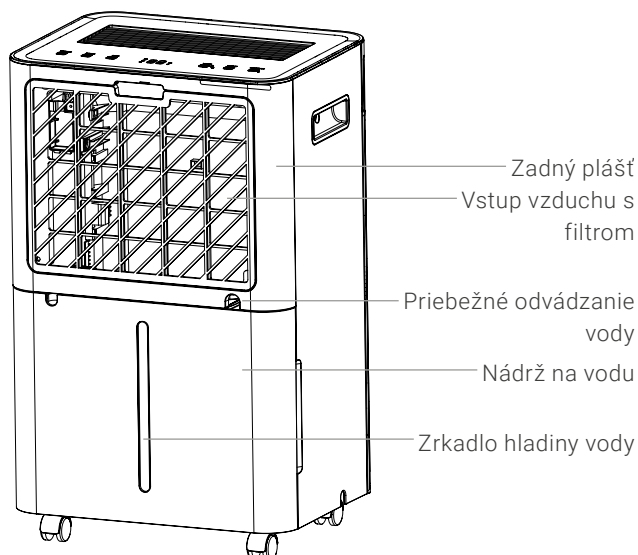
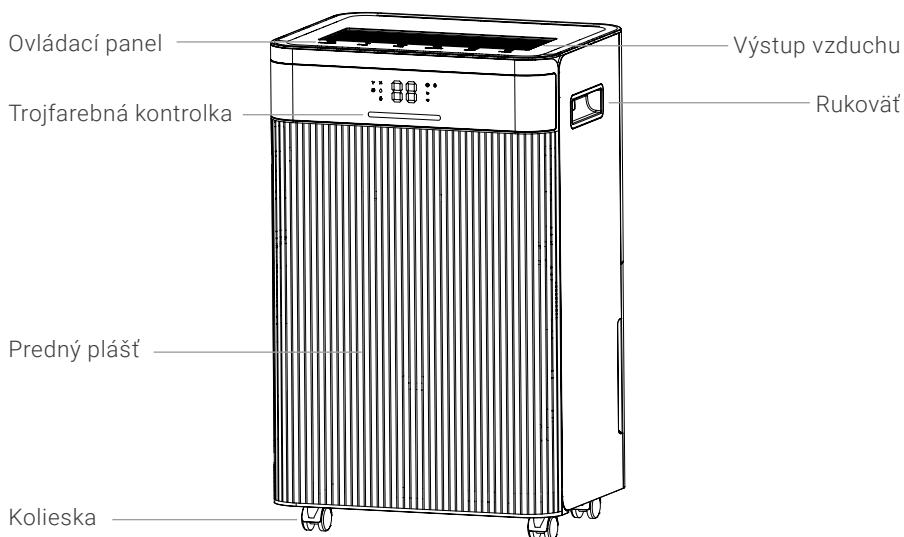
9 Kontrola elektrických zariadení

Oprava a údržba elektrických súčastí musí zahŕňať začiatkové bezpečnostné kontroly a postupy kontroly súčastí. Ak dôjde k poruche, ktorá by mohla ohroziť bezpečnosť, nesmie byť k obvodu pripojený žiadny elektrický zdroj, kým nebude uspokojivo vyriešený. Ak poruchu nie je možné okamžite odstrániť, ale je nutné pokračovať v prevádzke, použije sa primerané dočasné riešenie. Táto skutočnosť musí byť oznámená vlastníčkovi zariadenia, aby boli informované všetky strany.

Začiatkové bezpečnostné kontroly musia zahŕňať:

- Vybíť kondenzátorov, ktoré sa musia vykonať bezpečným spôsobom, aby sa zabránilo možnosti iskrenia.
- Aby pri nabíjaní, regenerácii alebo preplachovaní systému neboli v okolí žiadne elektrické súčasti a vedenia pod napätím.
- Že existuje vodivé zemné spojenie.

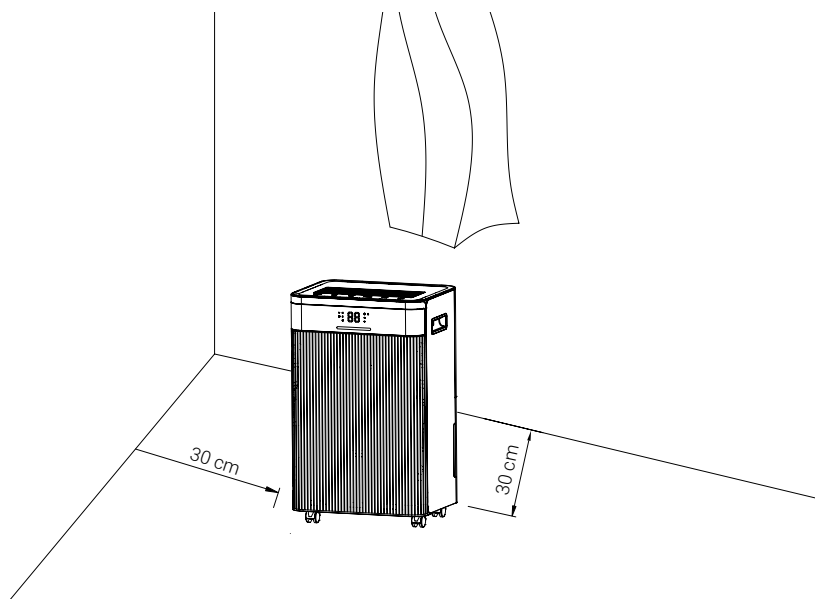
PREHĽAD PRODUKTU



INŠTALÁCIA

UMIESTNENIE

- 1 Umiestnite jednotku na pevný, rovný povrch v oblasti s aspoň 30 cm voľného priestoru okolo, aby bola umožnená správna cirkulácia vzduchu.
- 2 Nikdy neinštalujte jednotku tam, kde by mohla byť vystavená:
 - Zdroje tepla, ako sú radiátory, vykurovacie telesá, kachle alebo iné produkty, ktoré produkujú teplo.
 - V oblasti, kde môže dôjsť k postriekaniu olejom alebo vodou
 - Priame slnečné svetlo
 - Mechanické vibrácie alebo otrasy
 - Nadmerná prašnosť
 - Nedostatočné vetranie, napríklad skriňa alebo knižnica
 - Nerovný povrch

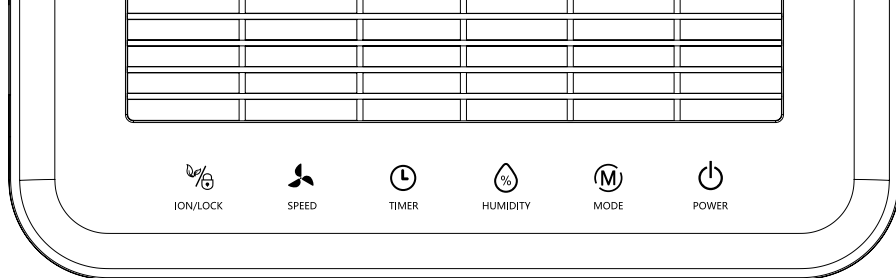


VAROVANIE: Inštalujte jednotku v miestnostiach, ktoré presahujú 4 m².
Neinštalujte jednotku na miesto, kde môže unikať horľavý plyn.

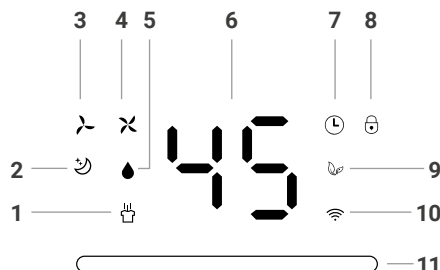
POZNÁMKA: Výrobca môže uviesť iný vhodný príklad alebo môže poskytnúť ďalšie informácie o zápachu chladiva.

BEZPEČNÁ PREVÁDZKA ZARIADENIA

- Po vybalení zariadenia skontrolujte, či nie je poškodené alebo poškriabané.
- Prevádzkujte túto jednotku pri teplote okolia od 5 do 39°C.
- Nepoužívajte vo vonkajšom prostredí. Tento odvlhčovač je určený iba na vnútorné použitie v obytných priestoroch.
- Nepoužívajte ho v tesnej blízkosti stien, záclon alebo iných predmetov, ktoré by mohli blokovať vstup a výstup.
- Udržujte vstup a výstup vzduchu bez prekážok.
- Ak sa nakloní o viac ako 45°, nechajte jednotku pred spustením aspoň 24 hodín postavenú.
- Pre vyššiu úsporu energie majte dvere a okná zatvorené.
- Jednotku neprevádzkujte ani neskladujte na priamom slnku alebo daždi.
- Je normálne, že výstup vzduchu je po nepretržitej prevádzke v horúcich dňoch teplý na dotyk.
- Pred premiestnením zariadenia vyprázdňte nádrž na vodu.
- Uistite sa, že je nádrž na vodu správne namontovaná, inak jednotka nebude správne fungovať.
- Odvlhčovač sa spustí v režime zvolenom pri poslednom použití jednotky.
- Odvlhčovač začne pracovať, ak je vlhkosť v miestnosti o 3 % vyššia ako zvolená vlhkosť.
- Kompresor má ochranné 3-minútové oneskorenie. Počkajte 3 minúty, kým odvlhčovač obnoví odvlhčovanie.



- 1 Režim nepretržitého sušenia
- 2 Zobrazenie režimu spánku
- 3 Rýchlosť ventilátora „nízka“
- 4 Rýchlosť ventilátora „vysoká“
- 5 Zobrazenie automatického režimu
- 6 Indikátor digitálneho displeja
- 7 Indikátor časovača
- 8 Indikátor detskej poistky
- 9 Indikátor funkcie ionizátora
- 10 Zobrazenie WiFi
- 11 Zobrazenie okolitej vlhkosti



OVLÁDACÍ PANEL

Funkcia Nastavenie



Napájanie

Stlačením tlačidla pohotovostného režimu zapnete stroj, rozsvieti sa kontrolka chodu, predvolené otáčky ventilátora sú vysoké a predvolené nastavenie vlhkosti je 50 %. Keď je stroj v prevádzke, vypnite ho stlačením tlačidla napájania, kontrolka chodu zhasne a kompresor sa okamžite zastaví a potom sa po 30 sekundách zastaví ventilátor.



Tlačidlo nastavenia VLHKOSTI

Stlačením tohto tlačidla nastavíte vlhkosť (30 – 80 %) alebo časovač (0 – 24 h).

Nastavenie požadovanej vlhkosti:

Pre nastavenie vlhkosti stlačte tlačidlo . Na displeji bliká prednastavená vlhkosť. Ďalším stlačením tlačidla zvýšite hodnotu vlhkosti o 5 %.

Nastavenie časovača

Stlačte tlačidlo . Na displeji bliká 00. Časovač je možné nastaviť v rozmedzí 0 ~ 24 hodín pomocou tlačidla .



Tlačidlo režimu

Automatický režim – nepretržitý cyklus vysušania, jedným stlačením prepnete režim z jedného na druhý, rozsvieti sa príslušná kontrolka.



Automatický režim

Keď okolitá vlhkosť > nastavená vlhkosť + 3 %, ventilátor a kompresor začnú pracovať podľa nastavenia.

Keď je okolitá vlhkosť < nastavená vlhkosť – 3 %, kompresor prestane pracovať a ventilátor sa prestane točiť po 30 sekundovom oneskorení.

V automatickom režime je možné nastaviť otáčky ventilátora aj vlhkosť. Po nastavení vlhkosti sa kontrolka LED vráti na zobrazenie okolitej vlhkosti.



Režim nepretržitého vysušania

Ak chcete zapnúť režim nepretržitého sušenia, stlačte tlačidlo Mode ešte raz. V aplikácii aktivujete režim sušenia pod položkou „Strong“. Na displeji sa rozsvieti symbol režimu sušenia. Spotrebič pracuje nepretržite bez ohľadu na okolitú vlhkosť. Rýchlosť ventilátora je nastaviteľná, ale nastavenie vlhkosti nie je možné nastaviť na spotrebiči ani prostredníctvom aplikácie.



Režim spánku

Dlhým stlačením tlačidla režimu vyberte režim spánku. V režime spánku, ak počas 10 sekúnd nevykonáte žiadnu operáciu, kontrolka napájania a kontrolka spánku postupne stmavnú a ostatné kontrolky a digitálna obrazovka zhasnú.

Stlačením ľubovoľného tlačidla sa obnoví normálne zobrazenie. Ostatné funkcie sú rovnaké ako v režime automatického odvlhčovania.

V režime spánku sa chybový kód nezobrazuje, otáčky ventilátora a vlhkosť je možné upraviť.

V režime spánku, keď je nádrž na vodu plná, stroj nespustí alarm, ale zobrazí sa „FL“, ktoré vám pripomenie, že nádrž na vodu je plná a treba ju vyprázdniť.



Tlačidlo časovača

Stlačením tlačidla časovača nastavíte/skontrolujete alebo vymažete čas.

Nastavenie časovača: Stlačením tlačidla časovača prepnete do režimu nastavenia času. Digitálny displej bliká a zobrazuje nastavený čas (začiatočná hodnota 00). Zatiaľ čo digitálny displej bliká, je možné pomocou tlačidla vlhkosti nastaviť čas (0 ~ 24 hodín).

Časovač zapnutý: Stlačte tlačidlo časovača. Digitálny displej bliká a zobrazuje zostávajúci čas. Keď digitálny displej bliká, stlačte znova tlačidlo časovača, aby ste čas vymazali.

Na displeji sa zobrazí aktuálna hodnota vlhkosti. Ak teraz znova stlačíte tlačidlo časovača, na displeji sa zobrazí 00.



Otáčky ventilátora

Vysoké otáčky – cyklus s nízkymi otáčkami, jedným stlačením tlačidla prepnete a potom sa rozsvieti príslušná kontrolka.



I ZAP/detský zámok

Kliknutím na toto tlačidlo zapnete alebo vypnete funkciu ionizátora, kontrolka  sa rozsvieti pri zapnutí funkcie ionizátora. Podržaním tlačidla detskej poistky zapnete alebo vypnete funkciu detskej poistky, kontrolka  sa rozsvieti, keď je poistka zapnutá.

Alarm plnej nádrže na vodu/kontrolka nádrže na vodu

Keď je nádrž plná, spustí sa alarm. Zobrazí sa „FL“ a jednotka 5krát zabzučí.

Signál je detekovaný 5 sekúnd po vypustení vody pri vrátení nádrže na vodu, trvá podľa stavu nastavenia, kým sa voda naplní. Nie je potrebné resetovať napájanie (je splnené ochranné 3-minútové oneskorenie kompresora).

Trojfarebný digitálny displej

Okolité vlhkosť ≤ 45 %: Kontrolka svieti na modro

45 < Okolité vlhkosť < 65 %: Kontrolka svieti na zeleno

Okolité vlhkosť ≥ 65 %: Kontrolka svieti na červeno

Ak sa na displeji LED zobrazí chybový kód, rozsvieti sa červená kontrolka.

INFORMÁCIE V APLIKÁCII „SMART LIFE“



Aplikácia „Smart Life“ je k dispozícii pre Android a iOS. Naskenovaním príslušného QR kódu sa dostanete priamo na stiahnutie.



Informácie o použití aplikácie

Tento spotrebič vám umožňuje ovládať spotrebič prostredníctvom vašej domácej siete. Predpokladom je trvalé pripojenie routera k Wi-Fi a bezplatná aplikácia „Smart Life“.

Aktivácia WLAN

Uistite sa, že je váš smartfón alebo tablet pripojený k domácej sieti WLAN a že je zapnuté Bluetooth.

Nastavenie pripojenia Wi-Fi

Potom, čo si stiahnete a nainštalujete aplikáciu „Smart Life – Smart Living“, otvorte aplikáciu a prihláste sa.

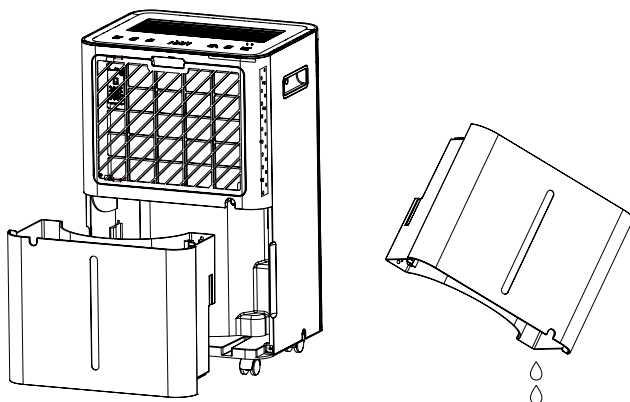
- Stlačte a podržte tlačidlo „Časovač“ na zariadení, kým nebudete počuť signálny tón. Hneď ako na displeji bliká kontrolka Wi-Fi, bol aktivovaný režim hotspot. (Režim hotspotu sa po 3 minútach zruší, ak nie je pripojenie k Wi-Fi. Symbol Wi-Fi na displeji zhasne. Ak potrebujete obnoviť pripojenie k Wi-Fi, stlačte a podržte tlačidlo „Časovač“. Kontrolka Wi-Fi začne znova blikáť).
- Otvorte aplikáciu Smart Life a kliknite na „Pridať zariadenie“, ak je v aplikácii zobrazené vaše zariadenie. V opačnom prípade kliknite na +, „Pridať zariadenie“, „Malý domáci spotrebič“, „Zvlhčovač (Wi-Fi)“.
- Vyberte Wi-Fi a zadajte heslo Wi-Fi.
- Po pridaní zariadenia kliknite na „Dokončiť“.

Po úspešnom pripojení spotrebiča sa rozsvieti kontrolka Wi-Fi. Teraz môžete spotrebič ovládať pomocou aplikácie. Stlačte a podržte tlačidlo „Časovač“ asi na 5 sekúnd, spotrebič sa odpojí, kontrolka Wi-Fi zhasne.

ODVOD VODY

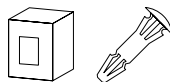
VYPRÁZDNIENIE NÁDRŽE NA VODU

- Keď je nádrž plná, spustí sa alarm. Zobrazí sa „FL“ a jednotka 5krát zabzučí.
- Zatiahnite za nádrž na vodu a jednoducho ju vysuňte z tela odvlhčovača.
- Vypustite vodu do oblasti s odtokom alebo von.
- Vyčistite vnútro aj vonkajšok nádrže.
- Vráťte prázdnu nádrž späť do jednotky.
- Ak kontrolka plnej vody nezhasne, skontrolujte, či je plavák správne na svojom mieste.



Varovanie

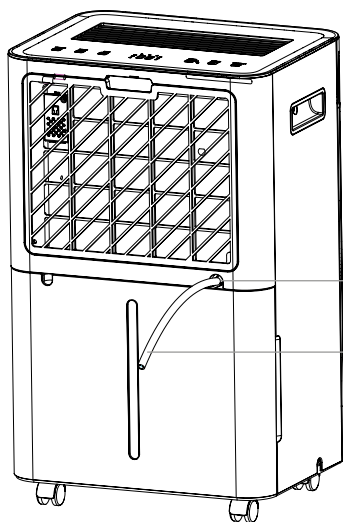
- 1 Magnety na vodnú nádrž a plastové nity nevyhadzujte. V opačnom prípade sa stroj po naplnení nádrže na vodu automaticky nevypne a skondenzovaná voda pretečie a poškodí podlahu v miestnosti.
- 2 Pred obnovením prevádzky sa uistite, že je nádrž na vodu vyčistená.
- 3 Ak je nádrž na vodu špinavá, opláchnite ju čistou vodou. Nepoužívajte čistiace prostriedky, oceľové guľičky, chemické odstraňovače prachu, naftu, benzén, riedidlá ani iné rozpúšťadlá. V opačnom prípade dôjde k poškodeniu a úniku vody
- 4 Vráťte prázdnu nádrž späť do jednotky. V opačnom prípade môže kontrolka „plná voda“ svietiť na červeno a stroj nie je možné reštartovať.



PRIEBEŽNÉ ODVÁDZANIE VODY

Pri nepretržitej prevádzke a bezobslužnom odvlhčovaní pripojte k jednotke pripojenú vypúšťaciu hadicu. Kondenzovaná voda môže byť automaticky odvádzaná do vedra alebo samospádom.

- 1 Narovnajte odtokovú rúrku.
- 2 V ďalšom kroku buď pripojte koniec vypúšťacej hadice k odtokovej rúrke, alebo ju umiestnite do dostatočne veľkého vedra, kde sa zhromažďuje kondenzát.



Hadicová prípojka
na priebežné
vypúšťanie

Odtoková rúrka

Varovanie

- 1 Neupchávajújte odtok ani odtokové potrubie, ak dôjde k upchatiu, kondenzovaná voda bude prúdiť do nádrže na vodu.
- 2 Vypúšťaciu hadicu neohýbajte. Hadicová prípojka a vypúšťacia hadica musia byť počas priebežného vyprázdňovania umiestnené vyššie ako zberná nádoba.
- 3 Vypúšťacia hadica musí byť bezpečne pripojená k hadicovej prípojke.

ÚDRŽBA

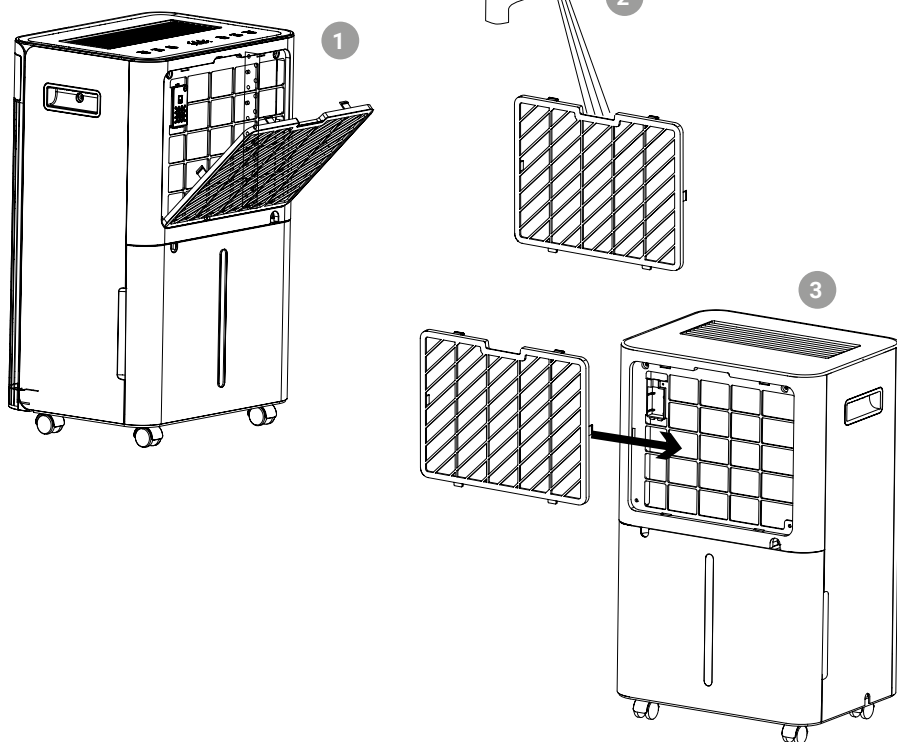
Poznámka: pred čistením a údržbou stroja sa uistite, že je stroj vypnutý a vytiahnite zástrčku, aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom.

ČISTENIE VZDUCHOVÉHO FILTRA (každé dva týždne)

Prach sa zhromažďuje na filtri a obmedzuje prúdenie vzduchu. Obmedzený prietok vzduchu znižuje účinnosť systému a ak sa zablokuje, môže spôsobiť poškodenie jednotky.

Vzduchový filter vyžaduje pravidelné čistenie. Vzduchový filter je odnímateľný na zjednodušenie čistenia. Neprevádzkujte jednotku bez vzduchového filtra, inak môže byť odvlhčovač kontaminovaný.

- 1 Vytiahnite filter zo zadného plášťa.
- 2 Pomocou vysávača jemne odstráňte prach na povrchu. Ak je filter veľmi znečistený, umyte ho vodou a jemným čistiacim prostriedkom a potom ho dôkladne osušte.
- 3 Vráťte filter späť.



RIEŠENIE PROBLÉMOV

Než sa obrátite na odborný servis, prejdite si zoznam riešení problémov, ktorý obsahuje bežné javy.

Funkčná Teplota 5°C– 39°C

Keď je teplota okolia nižšia alebo vyššia ako funkčná teplota, odvlhčovač sa zastaví. Kompresor sa v intervaloch automaticky odmrazuje; počas odmrazovania sa kompresor zastaví a ventilátor sa točí ďalej.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Stroj nefunguje	Bez napájania	Pripojte stroj k funkčnej zásuvke a zapnite ho
	Bliká kontrolka plnej vody	Vypustite nádrž na vodu a resetujte ju, alebo nádrž znova umiestnite na správne miesto
	Teplota miestnosti < 5°C, alebo > 39°C	Vlastná ochrana určená na ochranu jednotky. Pri takej teplote nie je možné stroj spustiť
Zlá funkcia	Nie je vzduchový filter upchatý?	Vyčistite vzduchový filter podľa pokynov
	Nie je nasávacia alebo odtoková rúrka upchatá?	Odstráňte prekážku z odtokovej alebo nasávacej rúrky.
Žiadny prívod vzduchu	Je filter upchatý?	Umyte filter
Hlasný hluk pri prevádzke	Je stroj umiestnený na správnom mieste?	Položte stroj na dosku
	Je filter upchatý?	Umyte filter
E1	Problém so senzorom	Vymeňte senzor
FL	Nádrž na vodu je plná	Vyprázdňte nádrž na vodu
20%	Okolité vlhkosť je nižšia ako 20%	Zariadenie sa automaticky vypne.
CL	teplota okolia je nižšia ako 5°C.	Zariadenie sa automaticky vypne, aby sa zabránilo poškodeniu. Presuňte zariadenie do vhodnejšieho prostredia a reštartujte ho manuálne.
CH	teplota okolia je vyššia ako 39°C.	

VYRADENIE Z PREVÁDZKY

DLHODOBÉ SKLADOVANIE

Ak jednotku nebudete dlhší čas používať (viac ako niekoľko týždňov), je najlepšie jednotku vyčistiť a úplne vysušiť. Uložte prístroj podľa nasledujúcich krokov:

- 1 Stlačením tlačidla napájania vypnite a odpojte jednotku.
- 2 Vypustíte z jednotky zostávajúcu vodu.
- 3 Vyčistite filter a nechajte ho úplne vyschnúť na zatienenom mieste.
- 4 Zachyťte napájací kábel pri nádrži na vodu.
- 5 Znova nainštalujte filter na jeho miesto.
- 6 Pri skladovaní musí byť jednotka udržiavaná vo zvislej polohe.
- 7 Stroj uchováajte na vetranom, suchom a bezpečnom mieste bez korozívneho ovzdušia v interiéri.

POZOR

Odvlhčovač vo vnútri stroja musí byť pred zabalením jednotky vysušený, aby nedošlo k poškodeniu súčastí a vzniku plesní. Odpojte jednotku a umiestnite ju na niekoľko dní na suché otvorené miesto, aby vyschla. Ďalším spôsobom, ako vysušiť jednotku, je nastaviť bod vlhkosti o viac ako 5 % vyššiu, než je okolitá vlhkosť, aby bol ventilátor nútený vysušovať odvlhčovač počas niekoľkých hodín.

LIKVIDÁCIA



VAROVANIE! Vypúšťanie chladiva do atmosféry je prísne zakázané!

Elektrospotrebiče nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu, využite zariadenie pre oddelený zber. Informácie o dostupných zberných systémoch získate od miestnej samosprávy. Ak sú elektrospotrebiče ukladané na skládky, môžu nebezpečné látky unikať do podzemných vôd a dostať sa do potravinového reťazca, čo môže poškodiť vaše zdravie a pohodu.

SERVICE AND SUPPORT

GERMANY

Venta Air GmbH
Weltstraße 5
88250 Weingarten
Tel.: +49 751 50 08 0
Fax: +49 751 50 08 20
info@venta-air.com
www.venta-air.com

SWITZERLAND

Venta-Luftwäscher AG
Binnenkanalstrasse 1247
9434 Au (SG)
Tel.: +41 41 781 15 15
Fax: +41 41 781 15 50
info-ch@venta-air.com
www.venta-air.com

AUSTRIA

Stromayer
Elektro Service GmbH
Strohmayergasse 8
1060 Wien, Österreich
Tel.: +43 1 5961706
office@stromayer.at

FINLAND

Suomen Allergiakauppa
Länsiportintie 14
13430 HÄMEENLINNA
Finland
Tel.: +358400855000
myynti@allergiakauppa.fi
www.allergiakauppa.fi

JAPAN

Venta Japan Co., Ltd.
Nihonbashi Daiei Building 7F
1-2-6 Muromachi Nihonbashi
Chuo-ku, Tokyo 103-0022
090-4129-0399
venta_support@kikuyalogi.com
www.venta-air.jp

KROATIEN

MR servis d.o.o.
Dugoselska cesta 5
10370 Rugvica, Kroatien
Tel.: +385060535355
info@mrsevis.hr
www.mrsevis.hr

SERVICE AND SUPPORT

www.venta-air.com/Service/Service-Support/

VENTA WORLD WIDE

www.venta-air.com/en_de/Venta-worldwide/

USA

Venta Air Technologies, Inc.
US Headquarters
1952 McDowell Rd, Suite 204
Naperville IL 60563
Tel.: +1-888-333-8218
info-us@venta-air.com
www.venta-air.com/en_us

LATVIA / LITHUANIA

SIA „BALTIJAS TIRDZNIECĪBAS
UZŅĒMUMS“
Dārzaugļu iela 1-201,
Rīga LV-1012, Latvia
Tel.: +371 67790720
info@btu.lv

MALAYSIA / SINGAPORE PHILLIPINES / VIETNAM

GA MAK MUR SDN BHD
No. 27, Jalan PP 11/4,
Alam Perdana Industrial Park,
Taman Putra Perdana, 47130
Puchong, Selangor, Malaysia
Tel.: +603-8322 6628
Fax: +603-8322 6066
info@gasales.com.my

MONGOLIA

AERIS LLC, SUITE 316, Barilga
Architecture Building, Chinggis
Avenue, Oron Suuts Street,
2nd horoo, Khan-Uul district,
Ulaanbaatar, Mongolia 17032
Tel.: +976-99101185,
+976-99096696
sales@aeris.mn
www.aeris.mn

POLEN

QUADRA-NET Sp. z o.o.
ul. Jana Czołchańskiego 8
61-248 Poznań, Polen
Tel.: +48 616 102 098
infolinia@quadra-net.com

RUSSIA

Venta Russia TSK IMPORT
(offizieller Importeur)
124683, Moskau, Selenograd,
1505, Raum III, Russland
Tel.: +7 499 733 10 10
Fax: +7 499 733 10 10
venta@venta.ru

SOUTH AFRICA

EUROCARE Wellness
5 Star Business Park, Unit 2,
Persimmon Close, Honeydew,
Johannesburg
Südafrika
Tel.: +27 11 888 3255
Fax: +27 11 888 9874
info@eurocarewellness.co.za

SOUTH KOREA

VENTA KOREA CO., LTD.
3/F., Seojin Bldg., 754,
Seolleung-ro, Gangnam-Gu,
Seoul 135-948, Korea
Tel.: +82 22 03 40 114
Fax: +82 22 03 40 119